



ഹരിതനിറം എസ്.ബി.ടിയിലുള്ളവർക്ക് വെറുമൊരു നിറം എന്നതിലുപരി
ഭൂമിയുടെ ജീവനമന്ത്രമാണ്. പേപ്പർ രഹിത ഇന്റർനെറ്റ് സൗകര്യം
ഇടപാടുകാർക്കിടയിൽ ഞങ്ങൾ പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതും
പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതും ഇതേ കാരണം കൊണ്ടാണ്.
കർഷകസമൂഹത്തെ ബന്ധിപ്പിക്കുന്ന കണ്ണിയായി, ബാങ്കിന്റെ
അവകാശികളോടുള്ള പ്രതിബദ്ധതയുടെ വർണ്ണവിന്യാസമായി ഇത് എന്നും
നിലനിൽക്കും - ഇന്നും നാളെയും വരും നാളുകളിലും...

एस बी टी में हमारे लिए हरा सिर्फ एक रंग ही नहीं है यह और अधिक स्थायी
दुनिया के लिए हमारा मंत्र है; यही कारण है कि हम अपने ग्राहकों के लिए कागज
रहित नेट बैंकिंग सुविधा को बढ़ावा देते हैं; ऐसी छवि जो किसानों के हितों के साथ
हमें जोड़ती है और यह रंगत जो आज, कल और आने वाले सभी दिनों के लिए
हमारे हितधारकों के प्रति हमारी प्रतिबद्धता को बनाए रखती है...

For us in SBT, green is not just a colour - it's our Mantra for a more
sustainable world; the reason why we promote paperless net-banking
convenience to our customers; the hue which binds us to the cause of
the farmers and the shade that sustains our commitment to our
stakeholders, today, tomorrow and for all days to come....



സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ട്രാവൻകൂർ
(സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെ അസോസിയേറ്റ്)
ഹെഡ് ഓഫീസ്: തിരുവനന്തപുരം

നോട്ടീസ്

സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ട്രാവൻകൂർ ഓഹരിയുടമകളുടെ അൻപതാമത് വാർഷിക പൊതുയോഗം എ.കെ.ജി മെമ്മോറിയൽ ഹാൾ, ഗ്യാസ് ഹൗസ് ജംഗ്ഷൻ, പാലയം, തിരുവനന്തപുരം - 695 034 ൽ 2010 മെയ് 29-ാം തീയതി ശനിയാഴ്ച രാവിലെ 11.30 മണിക്ക് (സ്റ്റാൻഡേർഡ് സമയം) താഴെ പറയുന്ന കാര്യത്തിനായി സമ്മേളിക്കുന്നു:

“2010 മാർച്ച് 31 ന് അവസാനിച്ച കാലയളവിലെ ബാങ്കിന്റെ ആസ്തി ബാധ്യതാ പത്രം, ലാഭനഷ്ടക്കണക്കുകൾ, ഡയറക്ടർ ബോർഡിന്റെ റിപ്പോർട്ട്, ആസ്തിബാധ്യതാ പത്രത്തെയും കണക്കുകളേയും സംബന്ധിച്ച ഓഡിറ്റർമാരുടെ റിപ്പോർട്ട് എന്നിവ ചർച്ച ചെയ്ത് അംഗീകരിക്കുക.”

തിരുവനന്തപുരം
24 ഏപ്രിൽ, 2010

എ കെ ജഗന്നാഥൻ
മാനേജിംഗ് ഡയറക്ടർ

स्टेट बैंक ऑफ़ त्रावणकोर
(भारतीय स्टेट बैंक का सहयोगी)
प्रधान कार्यालय: तिरुवनन्तपुरम

सूचना

स्टेट बैंक ऑफ़ त्रावणकोर के शेयरधारियों की पचासवीं वार्षिक सामान्य बैठक ए.के.जी. मेमोरियल हाल, गैस हाउस जंक्शन, पालयम, तिरुवनन्तपुरम-695 034 में शनिवार, दिनांक 29 मई 2010 को पूर्वान्ह 11.30 बजे (मानक समय) निम्नलिखित कार्य हेतु संपन्न होगी:

“31 मार्च 2010 को समाप्त अवधि के लिए निदेशक बोर्ड की रिपोर्ट, बैंक का तुलन पत्र एवं लाभ-हानि खाता और बैंक के तुलन-पत्र एवं लेखों पर लेखा परीक्षकों की रिपोर्ट पर विचार विमर्श करके स्वीकार करना।”

तिरुवनन्तपुरम
24 अप्रैल, 2010

ए के जगन्नाथन
प्रबन्ध निदेशक

STATE BANK OF TRAVANCORE
(Associate of the State Bank of India)
HEAD OFFICE: THIRUVANANTHAPURAM

NOTICE

The Fiftieth Annual General Meeting of the Shareholders of the State Bank of Travancore will be held in the A.K.G. Memorial Hall, Gas House Junction, Palayam, Thiruvananthapuram - 695 034, on Saturday, the 29th May 2010 at 11.30 a.m. (Standard Time) to transact the following business:

“To discuss and adopt the Balance Sheet and Profit & Loss Account of the Bank made up to the 31st March 2010, the report of the Board of Directors and Auditors' Report on the Balance Sheet and Accounts.”

Thiruvananthapuram
24th April, 2010

A K Jagannathan
Managing Director

ഉള്ളടക്കം

- | | |
|----------------------------------|---|
| 2. ഓഹരിയുടമകൾക്കുള്ള നോട്ടീസ് | 150. ഓഡിറ്റർമാരുടെ റിപ്പോർട്ട് |
| 4. ഡയറക്ടർ ബോർഡ് | 154. മാനേജ്മെന്റ് കമ്മിറ്റി |
| 6. ഡയറക്ടർ ബോർഡിന്റെ റിപ്പോർട്ട് | 157. അനുബന്ധം - I
കോർപ്പറേറ്റ് ഭരണമൂല്യങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള റിപ്പോർട്ടും
ഓഡിറ്റർമാരുടെ സർട്ടിഫിക്കറ്റും |
| 62. ബാലൻസ് ഷീറ്റ് | 157. അനുബന്ധം - II
ബേസൽ II പില്ലർ III അനുസരിച്ചുള്ള വെളിപ്പെടുത്തലുകൾ |
| 64. ലാഭനഷ്ടക്കണക്ക് | |
| 66. അക്കൗണ്ടുകളുടെ ഷെഡ്യൂളുകൾ | |

विषय-सूची

- | | |
|----------------------------|---|
| 2. शेयरधारियों को सूचना | 152. लेखा परीक्षकों की रिपोर्ट |
| 4. निदेशक बोर्ड | 154. प्रबंधन समिति |
| 6. निदेशक बोर्ड की रिपोर्ट | 157. अनुलग्नक - I
कॉर्पोरेट नियंत्रण पर रिपोर्ट और लेखा परीक्षकों का प्रमाण पत्र |
| 62. तुलन-पत्र | 157. अनुलग्नक - II
बेसल II का पिलर III के अन्तर्गत प्रकटीकरण |
| 64. लाभ-हानि लेखा | |
| 66. लेखों की अनुसूचियाँ | |

CONTENTS

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 2. Notice to Shareholders | 153. Auditors' Report |
| 4. Board of Directors | 154. Management Committee |
| 6. Report of the Board of Directors | A I-I. Annexure - I
Report on Corporate Governance and Auditors' Certificate |
| 62. Balance Sheet | A II-I. Annexure - II
Disclosures under Pillar III of Basel II |
| 64. Profit and Loss Account | |
| 66. Schedules to Accounts | |

ഡയറക്ടർ ബോർഡ് നിदेशक बोर्ड BOARD OF DIRECTORS



ശ്രീ ഓ പി ഭട്ട്
ചെയർമാൻ
श्री ओ पी भट्ट
अध्यक्ष
Shri O P Bhatt
Chairman

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (ഉപാഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (a) അനുസരിച്ച് ചെയർമാൻ
भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (ए) के अन्तर्गत अध्यक्ष
Chairman under Clause (a) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959



ശ്രീ എ കെ ജഗന്നാഥൻ
श्री ए के जगन्नाथन
Shri A K Jagannathan

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (ഉപാഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (aa) അനുസരിച്ച് ഡയറക്ടർ
भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (एए) के अन्तर्गत निदेशक
Director under Clause (aa) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959



ശ്രീ കെ സി ബന്ദോപാധ്യായ്
श्री के सी बंधोपाध्याय
Shri K C Bandyopadhyay

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (ഉപാഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (b) അനുസരിച്ച് ഡയറക്ടർ
भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (बी) के अन्तर्गत निदेशक
Director under Clause (b) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959



ഡോ. ശ്രീനാഗി ബി റാവു
डॉ. श्रीनागी बी राव
Dr. Srinagi B Rao

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (ഉപാഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (c) അനുസരിച്ച് ഡയറക്ടർ
भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (सी) के अन्तर्गत निदेशक
Director under Clause (c) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959



ശ്രീ എസ് എ തിമ്മിയ്യ
श्री एस ए थिमैया
Shri S A Thimmiah

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (ഉപാഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (c) അനുസരിച്ച് ഡയറക്ടർ
भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (सी) के अन्तर्गत निदेशक
Director under Clause (c) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959

ഡയറക്ടർ ബോർഡ് നിदेशक बोर्ड BOARD OF DIRECTORS



ശ്രീ ബി എസ് ഗോപാലകൃഷ്ണ
श्री बी एस गोपालकृष्ण
Shri B S Gopalakrishna

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (ഉപാഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (c) അനുസരിച്ച് ഡയറക്ടർ
भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खण्ड (सी) के अंतर्गत निदेशक
Director under Clause (c) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959



ശ്രീ പി വി ശിവശങ്കര പിള്ള
श्री पी वी शिवशंकर पिल्लै
Shri P V Sivasankara Pillai

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (ഉപാഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (cb) അനുസരിച്ച് ഡയറക്ടർ
भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (सी वी) के अन्तर्गत निदेशक
Director under Clause (cb) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959



ശ്രീ കെ താണു പിള്ള
श्री के ताणु पिल्लै
Shri K Thanu Pillai

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (ഉപാഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (d) അനുസരിച്ച് ഡയറക്ടർ
भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (डी) के अन्तर्गत निदेशक
Director under Clause (d) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959



ശ്രീ എ സേതുമായവൻ
श्री ए सेतुमाधवन
Shri A Sethumadhavan

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (ഉപാഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (d) അനുസരിച്ച് ഡയറക്ടർ
भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (डी) के अन्तर्गत निदेशक
Director under Clause (d) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959



ശ്രീ ഗ്യാൻ ചന്ദ് പിപാരാ
श्री ग्यान चन्द पिपारा
Shri Gyan Chand Pipara

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (ഉപാഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (d) അനുസരിച്ച് ഡയറക്ടർ
भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (डी) के अन्तर्गत निदेशक
Director under Clause (d) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959



ശ്രീ പി വിനായഗം
श्री पी विनायगम
Shri P Vinayagam

1959-ലെ എസ്.ബി.ഐ (ഉപാഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (e) അനുസരിച്ച് ഡയറക്ടർ
भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम, 1959 की धारा 25 की उपधारा (1) के खंड (ई) के अन्तर्गत निदेशक
Director under Clause (e) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959

1959-ലെ സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ (ഉപാഗം ബാങ്കുകൾ) നിയമം 43 (I) വകുപ്പ് അനുസരിച്ച് സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യയ്ക്കും റിസർവ്വ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യയ്ക്കും കേന്ദ്ര ഗവണ്മെന്റിനും സമർപ്പിക്കുന്ന ഡയറക്ടർ ബോർഡിന്റെ റിപ്പോർട്ട്

റിപ്പോർട്ട് കാലയളവ്:
2009 ഏപ്രിൽ 1 മുതൽ
2010 മാർച്ച് 31 വരെ

1. മാനേജ്മെന്റ് ചർച്ചകളും വിശകലനവും

1.1. ആഗോള സമ്പദ്വ്യവസ്ഥ

കഴിഞ്ഞ സാമ്പത്തിക വർഷത്തിന്റെ രണ്ടാം പകുതിയിലെ കഠിനമായ ആഗോള സാമ്പത്തികമാന്ദ്യത്തെയും സാമ്പത്തിക കമ്പോള പ്രതിസന്ധിയെയും അപേക്ഷിച്ച് ഇപ്പോൾ ആഗോള സമ്പദ്വ്യവസ്ഥയിൽ വ്യക്തമായ പുരോഗതി പ്രകടമാണ്. വളർന്നു വരുന്ന കമ്പോള സമ്പദ്വ്യവസ്ഥയിലെ (EMEs), പ്രത്യേകിച്ചും ഏഷ്യയിലെ, ഉത്പാദന വിപുലീകരണത്തെ ആധാരമാക്കിയുള്ളതായിരുന്നു ഈ തിരിച്ചുവരവ്. ആഗോള ഉത്പാദനം മെച്ചപ്പെട്ടു, നിർമ്മാണ പ്രവൃത്തികൾ വർദ്ധിച്ചുവരുന്നു, വ്യാപാരം തിരിച്ചുവരവിന്റെ പാതയിലാണ്, സാമ്പത്തിക കമ്പോള സാഹചര്യങ്ങൾ മെച്ചപ്പെടുന്നു, സാഹസേച്ഛ തിരികെയെത്തുന്നു. ചുരുങ്ങിയ കാലയളവിൽ അത്ഭുതകരമായ നേട്ടങ്ങൾ രേഖപ്പെടുത്തിയ സാമ്പത്തിക കമ്പോളങ്ങളിൽ ആഗോള സമ്പദ്വ്യവസ്ഥയുടെ മടങ്ങി വരവിന്റെ സന്തരഫലങ്ങൾ ദർശിക്കാം. പക്ഷേ ഈ കരകയറ്റം ദുർബലമാണെന്ന ആശങ്കയും വ്യാപകമാണ്. ഉത്പാദനം വർദ്ധിക്കുമ്പോൾ തന്നെ തൊഴിലില്ലായ്മയിലുള്ള വർദ്ധനവ് രണ്ടു കെത്തിലെത്തുമെന്നാണ് കരുതപ്പെടുന്നത്. തകർന്ന ബാലൻസ് ഷീറ്റുകളും അധിക കാര്യശേഷിയും, സാമ്പത്തിക സഹായത്തിനുള്ള പരിമിതികളും ചേർന്ന് നിക്ഷേപത്തെ തുടർന്നും ദുർബലമാക്കാനാണ് സാധ്യത. ബാങ്കുകളുടെ തകർച്ച തുടരുന്നുണ്ട്. ആഗോളവ്യാപാരം ഇപ്പോഴും ഒരു വർഷം മുൻപത്തെ നിലവാരത്തിലും താഴെയാണ്. ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ ആഗോളസാമ്പത്തിക സാധ്യതകൾ മെച്ചപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെങ്കിലും സാമ്പത്തിക കരകയറ്റത്തിന്റെ വേഗത്തെയും സുസ്ഥിരതയെയും കുറിച്ചുള്ള അനിശ്ചിതത്വങ്ങൾ നിലനിൽക്കുന്നു.

1.2 ദേശീയ സമ്പദ്വ്യവസ്ഥ

ദേശീയ സമ്പദ്വ്യവസ്ഥ ഏറ്റവും വേഗത്തിൽ വളരുന്ന സമ്പദ്വ്യവസ്ഥകൾക്കൊപ്പമാണ്. പ്രതീക്ഷിച്ചതിനേക്കാളും വേഗത്തിലും ഉറപ്പോടെയുമാണ് ഇന്ത്യൻ സാമ്പത്തികവ്യവസ്ഥ

भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम 1959 की धारा 43 (I) के अन्तर्गत भारतीय स्टेट बैंक, भारतीय रिज़र्व बैंक एवं केन्द्र सरकार को निदेशक बोर्ड की रिपोर्ट

रिपोर्ट अवधि:
1 अप्रैल 2009 से 31 मार्च 2010

1. प्रबंधन चर्चा एवं विश्लेषण

1.1 विश्व अर्थ-व्यवस्था

पिछले वित्तीय वर्ष के उत्तरार्द्ध भाग में स्थित गहन विश्व आर्थिक मंदी एवं वित्तीय बाज़ार खलबली के बाद विश्व अर्थ-व्यवस्था में ज़ेय सुधार हुआ है। उभड़ती बाज़ार अर्थ-व्यवस्थाओं में (ई एम ई), विशेषकर एशिया में, उत्पादन विस्तार से समुत्थान की स्थिति और भी मज़बूत हो गई। विश्व उत्पादन में सुधार हुआ है, विनिर्माण गतिविधि में तेज़ी आई, व्यापार संभल रहा है, वित्तीय बाज़ार की परिस्थितियों में सुधार हो रहा है और जोखिम उठाने की शक्ति वापस मिल रही है। विश्व अर्थ-व्यवस्था में उछलन का तत्काल प्रभाव वित्तीय बाज़ारों में देखा जा सकता है, जहाँ थोड़े से समय में आश्चर्यजनक लाभ दर्ज हुए। तथापि ये चिन्तायें व्यक्त की गईं कि सुधार की स्थिति कमज़ोर है। हालाँकि उत्पादन में पुनरुद्धार हो रहा है वेरोज़गारी दर दोहरे अंकों में बढ़ने का अनुमान है। निवेश भी तुलन पत्रों में भेद, अधिक्षमता एवं वित्तीय प्रतिबंधों के कारण कमज़ोर बने रहने की आशंका है। बैंकों का ढ़ेर हो जाना जारी है। विश्व व्यापार अभी भी एक वर्ष के पहले के अपने स्तर से नीचे है। तुलना करने पर, यद्यपि विश्व आर्थिक सम्भावनाओं में सुधार हुआ है। परन्तु आर्थिक समुत्थान की गति एवं निरंतरता में अनिश्चितताएँ जारी हैं।

1.2 राष्ट्रीय अर्थव्यवस्था

राष्ट्रीय अर्थ-व्यवस्था अत्यंत तेज़ी से विकसित हो रही अर्थ-व्यवस्थाओं में से अभी भी एक है। भारतीय अर्थ-व्यवस्था में उछाल, प्रत्याशित से अधिक त्वरित एवं विश्वस्त रहा। हाल ही के महीनों में औद्योगिक

Report of the Board of Directors to the State Bank of India, the Reserve Bank of India and the Central Government in terms of Section 43 (I) of State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959

Period covered by the Report:
1st April 2009 to 31st March 2010

1. MANAGEMENT DISCUSSIONS & ANALYSIS

1.1 Global Economy

There has been a discernible improvement in the global economy since the deep global economic slump and financial market turmoil in the latter half of the previous financial year. The recovery is underpinned by output expansion in Emerging Market Economies (EMEs), particularly in Asia. World output has improved, manufacturing activity has picked up, trade is recovering, financial market conditions are improving, and risk appetite is returning. The immediate effect of the rebound in the global economy could be seen in the financial markets, which have posted spectacular gains in a short period of time. There are concerns, however, that the recovery is fragile. Even as output is reviving, unemployment rate is expected to increase to double digits. Investment is also expected to remain weak due to ruptured balance sheets, excess capacity and financing constraints. Bank collapses are continuing. World trade still remains below its level a year ago. On balance, while global economic prospects have improved, uncertainties remain about the pace and sustainability of economic recovery.

1.2 National Economy

The national economy continues to be among the fastest growing economies. The rebound of the Indian economy has been quicker and surer than anticipated. The performance of the industrial sector has

യുടെ മടങ്ങിവരവ്. സമീപമാസങ്ങളിൽ വ്യാവസായിക മേഖലയുടെ പ്രവർത്തനം പ്രകടമായ രീതിയിൽ മെച്ചപ്പെട്ടു. ആഭ്യന്തരവും വൈദേശികവുമായ സാമ്പത്തിക സഹായ സാധ്യതകൾ ഉയർന്നുനിൽക്കുന്നു. മൂലധനത്തിന്റെ ഒഴുക്ക് പുനരുജ്ജീവിച്ചിട്ടുണ്ട്. പ്രാഥമിക മൂലധന കമ്പോളത്തിലെ നീക്കങ്ങൾക്ക് ഗതിവേഗം വർദ്ധിച്ചു. ബാങ്കിംഗ് ഇതര ആഭ്യന്തര സ്രോതസ്സുകളിൽ നിന്നുള്ള സാമ്പത്തിക സഹായം എളുപ്പമായി. ഉയർന്ന തോതിലുള്ള പക്ഷപാതിത്വത്തോടെയാണെങ്കിലും ധനലഭ്യതാ സാഹചര്യങ്ങൾ സുഗമമായി തുടരുന്നു. ധന-വായ്പാ കമ്പോളങ്ങളിൽ പലിശ നിരക്കുകൾ മൂടുവായി നിലനിന്നു. ഇന്ത്യയുടെ ബാങ്കിംഗ്, സാമ്പത്തിക മേഖലകൾ സുരക്ഷിതവും ഭദ്രവുമായി തുടരുന്നു. മനഗതിയിലുള്ള വായ്പാ വളർച്ചയും കുറേക്കൂടി സങ്കീർണ്ണമായ നിയന്ത്രണാന്തരീക്ഷവും പോലുള്ള പുതിയ വെല്ലുവിളികൾ ഉയർന്നുവരുന്നുണ്ടെങ്കിലും ബാങ്കുകൾക്ക് വളരുന്നതിനും വിജയിക്കുന്നതിനുമുള്ള സാധ്യതകൾ നിലനിൽക്കുന്നു. 2009-10ലെ ജി.ഡി.പി. 7.20% ആയിരിക്കുമെന്നാണ് കണക്കാക്കിയിട്ടുള്ളത്. അടിസ്ഥാന സൗകര്യവികസനത്തിനായുള്ള പണം ചെലവഴിക്കൽ ആരോഗ്യകരമായി തുടരുന്നു. ഇന്ത്യയിലെ മധ്യവർഗ്ഗത്തിന്റെ ആവിർഭാവം റീട്ടെയിൽ ബാങ്കിംഗിൽ വർദ്ധിത സാധ്യതകളാണ് ഉറപ്പുവരുത്തുന്നത്. അതേസമയം, ചില ആശങ്കകൾ നിലനിൽക്കുന്നുമുണ്ട്. വിതരണരംഗത്ത്, പ്രത്യേകിച്ചും ഭക്ഷ്യവസ്തുക്കളുടെ വില വർദ്ധിച്ചുവരുന്ന പണപ്പെരുപ്പത്തിന് കാരണമാകുന്നതിന്റെ വ്യക്തമായ സൂചനകളാണുള്ളത്. എന്നിരുന്നാലും നിർണ്ണായകമായ ഭക്ഷ്യമേഖലയിലെ വിലനിലവാരം മെച്ചപ്പെടുന്നതായാണ് സൂചനകൾ. റാബി വിളവെടുപ്പ് വിചാരിച്ചതിലും സംതൃപ്തമായിരുന്നു; ഈ വർഷത്തെ മഴ പ്രവചനവും അനുകൂലമാണ്. മേൽസൂചിപ്പിച്ച അനുകൂല ഘടകങ്ങൾ ഉപഭോക്തൃ വില സൂചികയുടെ കാര്യമായ ഇടിവിലേക്ക് നയിച്ചേക്കാം.

1.3 കേരളത്തിന്റെ സാമ്പത്തികരംഗം

സാമൂഹികമായി ഇന്ത്യയിലെ ഏറ്റവും വികസിതസംസ്ഥാനമായ കേരളം സമൃദ്ധമായ ഭൂപ്രകൃതി, സൂര്യരശ്മിയാൽ തിളങ്ങുന്ന കടലോരങ്ങൾ, പ്രശാന്തസുന്ദരമായ കായലുകൾ എന്നിവയ്ക്ക് പേരുകേട്ടതാണ്. സംസ്ഥാനത്തിന്റെ പല സാമൂഹിക സൂചികകളും വികസിതരാഷ്ട്രങ്ങൾക്കൊപ്പമാണ്. ഇന്ത്യയിലെ ഏറ്റവും ഉയർന്ന മനുഷ്യവികസന സൂചിക കേരളത്തിനാണുള്ളത്. പക്ഷേ സാമൂഹിക വികസനം ആനുപാതികമായ സാമ്പത്തിക വികസനം സംസ്ഥാനത്ത് സാധ്യമാക്കിയിട്ടില്ല. വിനോദസഞ്ചാരമേഖലയിലും മൂന്ന് ദശലക്ഷം വിദേശ മലയാളികൾ, ഭൂരിഭാഗവും മധ്യ-പുരവേഷ്യൻ രാജ്യങ്ങളിൽ, അയയ്ക്കുന്ന പണത്തിലൂടെ കേരളത്തിന്റെ

क्षेत्र के निष्पादन में सुस्पष्ट सुधार हुआ है। देशी एवं बाह्य वित्तीय परिस्थितियों में सुधार हो रहा है। पूँजी आगमनों में पुनरुत्थान हुआ है। प्राथमिक पूँजी बाज़ार गतिविधि में तेज़ी आई है और गैर-बैंक देशी स्रोतों से वित्तीय भी सरल हो गया है। नकदी की स्थितियों में सुगमता जारी रही और मुद्रा एवं ऋण बाज़ारों में ब्याज दर सुलभता ऊर्ध्वमुखी प्रवृत्ति के चलते बरकरार रही। भारत का बैंकिंग एवं वित्तीय क्षेत्र सुरक्षित एवं मजबूत बना हुआ है। धीमी ऋण वृद्धि और संभाव्य अधिक जटिल विनियामक वातावरण सहित बैंकों के समक्ष नई चुनौतियाँ उभरने के बावजूद विकास और सफल होने के अवसर बरकरार हैं। वर्ष 2009-10 के दौरान सकल घरेलू उत्पाद लगभग 7.20% होने का अनुमान है। मूलभूत आवश्यक तत्व व्ययन में सुदृढ़ता जारी है; भारतीय मध्यम वर्ग के आविर्भाव के चलते खुदरा बैंकिंग में अवसर जारी हैं। इसके साथ-साथ कुछ चिन्तायें बनी हुई हैं। अधिकांशतः आपूर्ति की ओर से विशेषकर खाद्य कीमतों से उत्पन्न उदीयमान मुद्रास्फ़िति के स्पष्ट संकेत मिल रहे हैं। तथापि, ये संकेत मिल रहे हैं कि संकटपूर्ण खाद्य के संबंध में मूल्य की स्थिति में सुधार हो रहा है। रबी फसल आशा से अधिक संतोषजनक होने की खबर है और इस वर्ष हेतु मानसून की भविष्यवाणी अनुकूल है। इन सकारात्मक कारकों से शायद उपभोक्ता मूल्य मुद्रास्फ़िति में उल्लेखनीय गिरावट हो सकती है।

1.3 केरल अर्थ-व्यवस्था

भारत का अत्यंत सामाजिक रूप से विकसित राज्य केरल अपनी हरी-भरी वनस्पति, सुन्दर बीच एवं रमणीय बैकवाटर्स के कारण जाना जाता है। इसके कई सामाजिक संकेतक विकसित राष्ट्रों के बराबर हैं और इसके पास भारत में उच्चतम मानव विकास अभिसूचक है। तथापि, सामाजिक विकास से केरल में अनुरूप आर्थिक विकास सुनिश्चित नहीं हो पाया। राज्य की अर्थ-व्यवस्था पर्यटन पर और अधिकांशतः खाड़ी देशों में निर्वासित तीन करोड़ मलयालियों से विप्रेषित धन पर अत्यंत निर्भर है। मध्य पूर्वी देशों में उत्पन्न आर्थिक मंदी, जो “दुबई फ़ालआऊट” के रूप में अधिक जाना जाता है, ने विद्यमान कार्यबल की आय घटा दी और साथ ही नौकरी की तलाश कर

improved markedly in recent months. Domestic and external financing conditions are on the upturn. Capital inflows have revived. Activity in the primary capital market has picked up and funding from non-bank domestic sources has eased. Liquidity conditions have remained easy and interest rates remain soft in the money and credit markets, albeit with an upward bias. India's banking and financial sector continue to be safe and sound. Opportunities to grow and succeed remain despite the emergence of new challenges for banks including slower credit growth and a potentially more complex regulatory environment. The Gross Domestic Product growth is estimated to be about 7.20% during 2009-10. Infrastructure spending continues to be robust; the evolution of the Indian middle class continues to offer opportunities in retail banking. At the same time, some concerns persist. There are clear signs of rising inflation stemming largely from the supply side, particularly from food prices. However, there are hints that the price picture on the critical food front is improving. The rabi harvest is reported to be more than satisfactory and the monsoon forecast for this year is favourable. These positive factors may lead to significant decline in consumer price inflation.

1.3 Kerala Economy

Kerala, India's most socially developed state is well known for its lush landscapes, sun-drenched beaches and idyllic backwaters. Many of its social indicators are on par with developed nations and it has the highest human development index in India. However, the social development has not translated to commensurate economic development in Kerala. The state's economy is highly dependent on tourism and remittances from about three million expatriate Malayalees, mostly in Gulf countries. The recession in Middle Eastern countries, more popularly known as 'Dubai fallout', has reduced the income of the existing workforce as well as dealt a blow to the new job seekers from the state.

സമ്പദ്വ്യവസ്ഥ ഏതാണ്ട് പൂർണ്ണമായും ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നത്. മധ്യപൂർവേഷ്യൻ രാജ്യങ്ങളിലെ സാമ്പത്തികമാന്ദ്യം (ദുബായ് തകർച്ച) നിലവിലുള്ള തൊഴിലാളികളുടെ വരുമാനം കുറച്ചതിനു പുറമേ സംസ്ഥാനത്തുനിന്നുമുള്ള പുതിയ തൊഴിലന്വേഷകർക്ക് കനത്ത തിരിച്ചടിയുമാണ്. നിർമ്മാണ മേഖലയിൽ വളരെ താഴ്ന്ന നിക്ഷേപമേ ഉള്ളൂ. കേരളത്തിൽ പ്രാവർത്തികമായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന വികസന പദ്ധതികളായ ടെക്നോപാർക്ക് - മൂന്നാം ഘട്ടം, ടെക്നോസിറ്റി പദ്ധതി, വല്ലാർപാടം അന്തർദ്ദേശീയ കണ്ടെയ്നർ ട്രാൻസ്ഷിപ്പ്മെന്റ് പദ്ധതി, കൊച്ചി എൽ.എൻ.ജി. ടെർമിനൽ (ഗെയ്ൽ (GAIL) പൈപ്പ് ലൈൻ പദ്ധതിയും നഗര വാതകവിതരണപദ്ധതിയും കൊച്ചി എൽഎൻ.ജി. ടെർമിനലുമായി സമന്വയിപ്പിക്കും), കണ്ണൂർ വിമാനത്താവളം, വിഴിഞ്ഞം തുറമുഖം തുടങ്ങിയവ സംസ്ഥാനത്ത് വർദ്ധിച്ച തൊഴിലവസരങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുകയും കേരളത്തിന്റെ സമ്പദ്വ്യവസ്ഥയ്ക്ക് പ്രോത്സാഹനം നൽകുകയും ചെയ്യുമെന്ന് പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു. കേരളത്തിന് അനുകൂലമായ ദ്രുതവേഗത്തിൽ വികസിക്കുന്ന വ്യവസായങ്ങളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതിനായി 2010-2011ലെ സംസ്ഥാന ബഡ്ജറ്റ് 412 കോടി രൂപയുടെ നിക്ഷേപമാണ് വിഭാവനം ചെയ്യുന്നത്.

1.4 ബാങ്കിംഗ് പരിസ്ഥിതി

കൂടുതൽ സഞ്ചിതമായ സമ്പദ്വ്യവസ്ഥ ലോകത്തെമ്പാടും വളർന്നുവരുന്ന സാഹചര്യത്തിൽ, രാജ്യത്തിന്റെ മൊത്തത്തിലുള്ള സമ്പദ്വ്യവസ്ഥയുടെ സ്ഥിരതയ്ക്ക് ആഭ്യന്തര സാമ്പത്തിക സംവിധാനത്തിന്റെ സ്ഥിരതയും അനുപേക്ഷിണീയമാണ്.

സബ്-പ്രൈം പ്രതിസന്ധിയുടേയും തുടർന്നുണ്ടായ സാമ്പത്തിക കുഴപ്പത്തിന്റേയും ഉച്ചസ്ഥായിയിലും ഇന്ത്യയിലെ ബാങ്കുകൾ പ്രത്യാഗതി നിലനിർത്തുകയുണ്ടായി. ബാങ്കിംഗ് മേഖല പര്യാപ്തമാം വിധം മൂലധനവൽക്കരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ബേസൽ II ചട്ടക്കൂടിലേക്കുള്ള മാറ്റം ബാങ്കിംഗ് സംവിധാനത്തിന്റെ മൂലധന പര്യാപ്തത അനുപാതം വർദ്ധിക്കുന്നതിന് കാരണമായി. വായ്പാ ഗുണനിലവാരം ആരോഗ്യകരമായി തുടരുന്നു. മൊത്തം നിക്ഷേപങ്ങളിൽ ചെലവുകുറഞ്ഞ കറന്റ് അക്കൗണ്ടുകളുടെയും സേവിംഗ്സ് അക്കൗണ്ടുകളുടെയും താരതമ്യേന ഉയർന്ന വിഹിതവും അപകടസാധ്യത കുറഞ്ഞ ഗവണ്മെന്റ് സെക്യൂരിറ്റികളിലെ എസ്.എൽ.ആർ. മുൻഗണനാ വകാശവും ചേർന്ന് ധനലഭ്യതയും സോൾവൻസിയും ഉറപ്പുവരുത്തുന്നു. വായ്പാ വളർച്ചയുടെ കാര്യത്തിൽ സ്വകാര്യ ബാങ്കുകളുടെയും വിദേശ ബാങ്കുകളുടെയും വളർച്ചക്കുറവിൽ നിന്നും വിഭിന്നമായി പൊതുമേഖലാ ബാങ്കുകൾ മെച്ച

രहे राज्य के लोगों को इससे झटका लगा है। विनिर्माण क्षेत्र में निवेश काफी कम है। टेक्നोपार्क - चरण - III, टेक्നोसिटी परियोजना, वल्लारपाडम में इन्टरनेशनल कण्टेनर ट्रांसशिपमेंट टर्मिनल, कोच्चि एल एन जी टर्मिनल और कोचिन एल.एन.जी टर्मिनल के साथ-साथ बननेवाली गेल पाईपलाइन परियोजना एवं सिटी गैस डिस्ट्रिब्यूशन परियोजना), कन्नूर एयरपोर्ट, विज़िंजम सीपोर्ट आदि से रोज़गार के अवसर उत्पन्न होने और केरल की आर्थिक व्यवस्था को बढ़ावा मिलने का अनुमान है। वर्ष 2010-11 केरल राज्य बजट में केरल के लिए उपयुक्त तेजी से बढ़ रहे उद्योगों को प्रोत्साहन देने के लिए रु. 412 करोड़ निवेश करने की परिकल्पना की गई है।

1.4 बैंकिंग पर्यावरण

घरेलू वित्तीय प्रणाली का लचीलापन एवं स्थिरता देश के अपने समष्टि-आर्थिक स्थिरता के लिए विशेषकर तेजी से एकीकृत हो रहे विश्व में अनिवार्य है। भारतीय बैंक उप-आध्य संकट की चरमसीमा के दौरान और अनुवर्ती वित्तीय विक्षोभ के दौरान भी लचीले बने रहे। बैंकिंग क्षेत्र पर्याप्त रूप से पूँजीकृत है। बेसल II में स्थानांतरित होने के परिणामस्वरूप, बैंकिंग प्रणाली के पूँजी पर्याप्तता अनुपात में वृद्धि हुई। कुल जमाओं में कम लागत के चालू और बचत खाता जमाशियों का अपेक्षाकृत उच्च अंश और जोखिम मुक्त सरकारी प्रतिभूतियों में एस एल आर पूर्वक्रम अधिकार, नकदी एवं शोध-क्षमता मामलों का ध्यान रखते हैं। देखा गया है कि सार्वजनिक क्षेत्र के बैंक, विस्तारित ऋण में वृद्धि के मामले में, निजी बैंकों में कमी और विदेशी बैंकों के कारोबार में गिरावट की तुलना में बेहतर काम कर रहे हैं। आर्थिक मंदी से बैंकिंग प्रणाली के तुलन पत्र की वृद्धि में गिरावट आ गई। इसका बैंकों की ऋण गुणवत्ता और लाभप्रदता पर विलंबकारी प्रभाव पड़ सकता है। विनियामक परिवर्तनों ने भी वित्तीय अन्तर्वेशन, मोबाइल बैंकिंग और ग्रामीण बैंकिंग जैसे क्षेत्रों में नये अवसरों के द्वार खोल दिये हैं। ऐसे कुछ मामले जिनसे आने वाले समय में बैंकर व्यस्त रहने का अनुमान है उनमें नकदी प्रबंधन, निधियों का लाभकारी अभिनियोजन, कम आवादी वाले बैंक



Reaching out to the remotest areas
Donation of 2 rafts to Kuruva Community in
Wyanad by the Bank's Sulthan Bathery Branch

Investments in manufacturing sector are very low. The ongoing development projects, such as Technopark Phase-III, Technocity project, International Container Transshipment Terminal at Vallarpadom, Kochi LNG terminal (and the Gail Pipeline Project and City Gas Distribution Project to be synchronized with Kochi LNG terminal), Kannur Airport, Vizhinjam seaport etc. are expected to increase job opportunities and give a fillip to the state's economy. The Kerala State Budget for 2010-11 envisages investment of Rs.412 crore to encourage fast growing industries that are suitable for Kerala.

1.4 Banking Environment

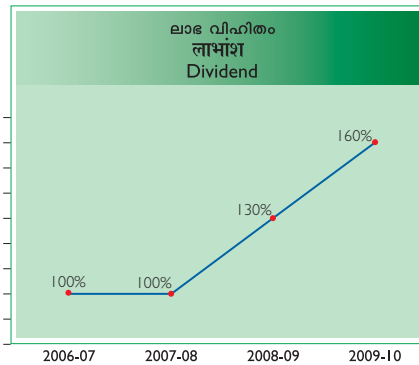
The resilience and stability of the domestic financial system are essential to a country's own macroeconomic stability, particularly in an increasingly integrated world. Indian banks have remained resilient even during the height of the subprime crisis and the consequent financial turmoil. The banking sector is adequately capitalised. The migration to Basel II has resulted in an increase in the capital adequacy ratio of the banking system. Credit quality continues to remain robust. The relatively high share of low cost current and savings account deposits in total deposits and SLR pre-emptions in risk free government securities take care of liquidity and solvency issues. Public Sector Banks (PSBs) were observed to be faring better in terms of growth in credit extended as compared to the deceleration in private banks and decline in business of foreign banks. The economic slowdown has

പ്പെട്ട പ്രകടനമാണ് കാഴ്ചവെയ്ക്കുന്നത്. ബാങ്കിംഗ് സംവിധാനത്തിൽ ബാലൻസ് ഷീറ്റിന്റെ ഗതിവേഗം കുറഞ്ഞ വളർച്ചയ്ക്ക് സാമ്പത്തികമാന്ദ്യം നിദാനമായിട്ടുണ്ട്. വായ്പാഗുണനിലവാരത്തിലും ബാങ്കുകളുടെ ലാഭസാധ്യതയിലും ഇത് മാന്ദ്യ സൃഷ്ടിക്കും. സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തൽ, മൊബൈൽ ബാങ്കിംഗ്, ഗ്രാമീണ ബാങ്കിംഗ് പോലുള്ള മേഖലകളിൽ നിയന്ത്രണപരമായ മാറ്റങ്ങൾ പുതിയ സാധ്യതകൾ ഒരുക്കിയിട്ടുണ്ട്. വരുമാനങ്ങളിൽ ബാങ്കുകളുടെ ശ്രദ്ധ കേന്ദ്രീകരിക്കാനിടയുള്ള മേഖലകൾ ഇവയാണ്: ധനലഭ്യതാ പരിപാലനം; നേട്ടമുണ്ടാകുന്ന തരത്തിലുള്ള ഫണ്ടുകളുടെ വിന്യാസം; ബാങ്കിംഗ് കടന്നുചെന്നിട്ടില്ലാത്ത, ജനവാസം കുറഞ്ഞ സ്ഥലങ്ങളിൽ സേവനം നൽകുന്ന തിനുവേണ്ട ചെലവുകുറഞ്ഞ സാങ്കേതിക വിദ്യ; വിരമിക്കുന്ന, പരിചയസമ്പന്നരായ വലിയൊരു വിഭാഗം ജീവനക്കാർക്ക് അനുയോജ്യരായ പകരക്കാരെ വളർത്തിക്കൊണ്ടുവരിക; വിവരസാങ്കേതികവിദ്യാ സുരക്ഷിതത്വം; ആധുനിക നഷ്ടസംഭാവ്യതാ മാനേജ്മെന്റ് സമീപനങ്ങൾ; നൂതന ഉൽപ്പന്നങ്ങൾ അവതരിപ്പിക്കൽ.

നടപ്പുവർഷത്തിൽ എല്ലാ ഷെഡ്യൂൾഡ് വാണിജ്യ ബാങ്കുകളുടെയും മൊത്തം നിക്ഷേപം 6,52,464 കോടി രൂപയുടെ വളർച്ച രേഖപ്പെടുത്തി. 2010 മാർച്ച് അവസാനത്തെ ആഴ്ച 17% വളർച്ചയോടെ 44,86,574 കോടി രൂപയിൽ എത്തി. മൊത്തം വായ്പ നടപ്പു വർഷത്തിൽ 16.70% വളർച്ച രേഖപ്പെടുത്തി, 32,40,399 കോടി രൂപയായി ഉയർന്നു. ഭക്ഷ്യവിഭവ വായ്പ 4.93% വർദ്ധിച്ച് 48,489 കോടി രൂപയായി. ഭക്ഷ്യതര വിഭവ വായ്പ 14.49% വർദ്ധിച്ച് 2010 മാർച്ച് അവസാനം 31,91,909 കോടി രൂപയിലെത്തി. ബാങ്കുകളുടെ ഇൻവെസ്റ്റ്മെന്റ് പോർട്ട്ഫോളിയൊ, നിക്ഷേപങ്ങളുടെ വളർച്ചയ്ക്ക് അനുസൃതമായി വർദ്ധിച്ച് 18.54% വളർച്ച രേഖപ്പെടുത്തി (കഴിഞ്ഞ വർഷത്തെ 19.97% മായി താരതമ്യപ്പെടുത്തുമ്പോൾ) 13,82,684 കോടി രൂപയിലെത്തി.

1.5 നിയന്ത്രണനടപടികളും സാമ്പത്തിക നയവും

ഇന്ത്യൻ സാമ്പത്തികവ്യവസ്ഥയിൽ ആഗോള സാമ്പത്തിക മാന്ദ്യത്തിന്റെ ആഘാതം ലഘൂകരിക്കുന്നതിനായി 2008 സെപ്റ്റംബർ പകുതി മുതൽ റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ അനൂരഞ്ജനാത്മകമായ സാമ്പത്തികനയമാണ് പിന്തുടർന്ന് വരുന്നത്. കമ്പോള പങ്കാളികളിൽ ആത്മവിശ്വാസം പകരുന്നതിനും ആഗോള സാമ്പത്തിക പ്രതിസന്ധിയുടെ പരിണതഫലങ്ങളിൽ നിന്നും ഇന്ത്യൻ സമ്പദ്വ്യവസ്ഥയെ സംരക്ഷിച്ചുനിർത്തുന്നതിനും ഈ



रहित क्षेत्रों में सेवाएँ प्रदान करने के लिए सस्ती टेक्नोलॉजी की उपलब्धता, बड़ी संख्या में सेवानिवृत्त होनेवाली अनुभवी जनशक्ति के उपयुक्त प्रतिस्थापन को तैयार करना; आई टी सुरक्षा; उन्नत जोखिम प्रबंधन दृष्टिकोण एवं नवोन्मेष उत्पादों को आरम्भ करना शामिल है।

वर्ष के दौरान सभी अनुसूचित वाणिज्यिक बैंकों की कुल जमा राशियाँ रु.6,52,464 करोड़ की वृद्धि दर्ज करते हुए मार्च 2010 के अन्तिम शुक्रवार को रु. 44,86,574 करोड़ हो गई और इनमें 17.00% की वृद्धि दर्ज हुई। वर्ष के दौरान सकल अग्रिमों में 16.70% वृद्धि दर्ज हुई और ये बढ़कर रु. 32,40,399 करोड़ हो गई। खाद्य ऋण 4.93% की वृद्धि दर्ज कर रु. 48,489 करोड़ हो गया। गैर-खाद्य ऋण में 14.49% की वृद्धि दर्ज कर मार्च 2010 की समाप्ति पर रु. 31,91,909 करोड़ के स्तर तक पहुँच गया। बैंकों के निवेश पोर्टफोलियो भी संसाधन वृद्धि के साथ-साथ बढ़ते हुए (गत वर्ष के दौरान दर्ज हुई 19.97% वृद्धि की तुलना में) 18.54% की वृद्धि दर्ज कर रु. 13,82,684 करोड़ के स्तर तक पहुँच गये।

1.5 विनियामक उपाय और मौद्रिक नीति

भारतीय रिज़र्व बैंक ने भारतीय अर्थव्यवस्था पर विश्व वित्तीय संकट के प्रभाव को कम करने के लिए मध्य-सितम्बर 2008 से अनुकूल मौद्रिक नीति का अनुवर्तन किया है। उठाए गए कदमों से बाज़ार सहभागियों में आत्मविश्वास जागृत हुआ और विश्व वित्तीय संकट का प्रभाव हमारी अर्थ-व्यवस्था पर पड़ने से रोकने में सहयोग मिला। तथापि, बढ़ती खाद्य स्फीति और इसका मुद्रास्फीतिकारी प्रत्याशा पर

decelerated growth in the balance sheet of the banking system. This could have a lagged effect on the credit quality and profitability of banks. Regulatory changes also have opened up newer opportunities in areas such as financial inclusion, mobile banking and rural banking. Some of the issues that are expected to keep the bankers occupied in coming times include liquidity management; gainful deployment of funds; availability of cheaper technology to serve thinly populated unbanked areas; grooming suitable replacement for large number of the experienced manpower retiring; IT security; advanced Risk management approaches; and introduction of innovative products.

Aggregate deposits of All Scheduled Commercial Banks grew by Rs.6,52,464 crore during the year to reach Rs. 44,86,574 crore as at the last Friday of March 2010 registering a growth rate of 17.00%. Gross Advances registered a growth of 16.70% during the year and rose to Rs.32,40,399 crore. Food Credit increased by 4.93% to Rs. 48,489 crore. Non-Food Credit grew by 14.49% and reached the level of Rs.31,91,909 crore as at the end of March 2010. The investment portfolios of banks also moved up in tandem with resource growth, recording a growth of 18.54% (compared to the growth of 19.97% during last year), to reach a level of Rs.13,82,684 crore.

1.5 Regulatory Measures and Monetary Policy

The Reserve Bank has pursued an accommodative monetary policy beginning mid-September 2008 in order to mitigate the adverse impact of the global financial crisis on the Indian economy. The measures taken instilled confidence in market participants and helped cushion the spillover of the global financial crisis on to the economy. However, in view of rising food inflation and the risk of it impinging on inflationary expectations, the Reserve Bank announced the first phase of exit from the expansionary monetary policy by terminating

സാമ്പത്തികനയം കാരണമായി. പക്ഷേ, വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഭക്ഷ്യവിലക്കയറ്റവും, വിലക്കയറ്റ കണക്കുകൂട്ടലുകളിൽ അത് ചെലുത്താവുന്ന സാധനവും കണക്കിലെടുത്ത് റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ വികാസപരമായ സാമ്പത്തികനയത്തിൽ നിന്നുമുള്ള ഒന്നാംഘട്ട വിടുതൽ പ്രഖ്യാപിച്ചു. 2009 ഒക്ടോബറിൽ രണ്ടാം ത്രൈമാസിക പുനരവലോകനത്തിൽ ചില മേഖലാ-ബലമായ സൗകര്യങ്ങൾ നിർമ്മാണത്തിനായി ഷെഡ്യൂൾഡ് കൊമേഴ്സ്യൽ ബാങ്കുകളുടെ സ്റ്റാറ്റ്യൂട്ടറി ലിക്വിഡിറ്റി അനുപാതം (SLR) പ്രതിസന്ധിയിൽ മുൻപുള്ള നിലവാരത്തിലേക്ക് പുനഃസ്ഥാപിച്ചുകൊണ്ടുമാണ് ഇത് നടപ്പാക്കിയത്.

2009-10 സാമ്പത്തിക വർഷത്തിൽ നടപ്പാക്കിയ സാമ്പത്തിക നടപടികൾ ഇവയാണ്:

- ആദ്യപാദത്തിൽ 25 അടിസ്ഥാന പോയിന്റുകൾ കുറച്ച് 4.75 ശതമാനവും 3.25 ശതമാനവുമാക്കിയ റിപ്പോ, റിവേഴ്സ് റിപ്പോ നിരക്കുകൾ 2010 മാർച്ചിൽ 5 ശതമാനമായും 3.5 ശതമാനമായും പുനഃസ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടു.
- ബാങ്ക് നിരക്ക് മാറ്റമില്ലാതെ 6 ശതമാനമായി തുടർന്നു. നാലാം പാദത്തിൽ കരുതൽ ധനാനുപാതം (സി.ആർ.ആർ.) 75 അടിസ്ഥാന പോയിന്റ് വർദ്ധിപ്പിച്ച് 5.75 ശതമാനമാക്കി; സ്റ്റാറ്റ്യൂട്ടറി ലിക്വിഡിറ്റി അനുപാതം 25 ശതമാനമായി പുനഃസ്ഥാപിച്ചു.
- കയറ്റുമതി ധനസഹായസൗകര്യത്തിനുള്ള പരിധി അർഹതയുള്ള അധിക കയറ്റുമതി വായ്പയുടെ 50 ശതമാനത്തിൽ നിന്ന് 15 ശതമാനമാക്കി.
- ഷെഡ്യൂൾഡ് കമേഴ്സ്യൽ ബാങ്കുകൾക്കായുള്ള പ്രത്യേക ധനസഹായ സൗകര്യവും പ്രത്യേക കാലയളവിലുള്ള റിപ്പോ സൗകര്യവും (മ്യൂച്ചുൽ ഫണ്ടുകൾ, ബാങ്കിംഗ്-ഇതര സാമ്പത്തിക സ്ഥാപനങ്ങൾ, ഭവനവായ്പാ സ്ഥാപനങ്ങൾ എന്നിവയ്ക്ക് ധനസഹായം നൽകുന്നതിനായി) 27.10.2009 മുതൽ പിൻവലിച്ചു.
- ക്ലിയറിംഗ് കോർപ്പറേഷൻ ഓഫ് ഇന്ത്യയുമായുള്ള കടം വാങ്ങലും കൊടുക്കലും ബാധ്യതകൾ മൂലം (CBLO) ഷെഡ്യൂൾഡ് ബാങ്കുകൾക്ക് ഉണ്ടാകുന്ന ബാധ്യതകൾ കരുതൽ ധനാനുപാതം പുലർത്തുന്നതിനു വിധേയമായിട്ടായിരിക്കും.

ഷെഡ്യൂൾഡ് കമേഴ്സ്യൽ ബാങ്കുകൾക്ക് ബാധകമായ, ഈ സാമ്പത്തിക വർഷം നടപ്പാക്കിയ പ്രധാന നടപടികൾ:

അതിക്രമം करने के जोखिम के मद्दे नज़र, भारतीय रिज़र्व बैंक ने कुछ क्षेत्र-विशिष्ट सुविधाओं को समाप्त करते हुए और अक्टूबर 2009 में दूसरी तिमाही समीक्षा में अनुसूचित वाणिज्य बैंकों की सांविधिक चलनिधि अनुपात (एस एल आर) को उसके संकटपूर्ण स्तर पर पुनःप्रतिष्ठित करते हुए विस्तारी मुद्रा नीति से प्रस्थान करने के प्रथम चरण की घोषणा की।

वित्तीय वर्ष के दौरान लागू किए गए मौद्रिक उपायों में शामिल हैं:

- पुनःखरीद दर और प्रतिवर्तित पुनःखरीद दर दोनों को, आरम्भ में प्रथम तिमाही में 25 आधार अंक घटाकर क्रमशः 4.75% एवं 3.25% कर दिया गया था तथा मार्च 2010 में बाद में पुनःप्रतिष्ठित कर 5.00% और 3.50% कर दिया।
- हालाँकि बैंक दर में कोई परिवर्तन न करते हुए उसे 6.00% ही रखा गया, जबकि चौथी तिमाही के दौरान आरक्षित नकदी निधि अनुपात (सी आर आर) को 75 आधार अंक बढ़ाकर 5.75% कर दिया और सांविधिक चल निधि अनुपात (एस एल आर) को 25 प्रतिशत पर पुनःप्रतिष्ठित किया गया।
- निर्यात ऋण पुनर्वित्त सुविधा की सीमा को पात्र बकाया निर्यात ऋण के 50% से घटाकर 15% कर दिया गया।
- अनुसूचित वाणिज्यिक बैंकों हेतु विशेष पुनर्वित्त सुविधा एवं विशेष मीयादी पुनःखरीद सुविधा (म्यूचुअल फंड्स, गैर-बैंकिंग वित्तीय कंपनियों एवं आवास वित्त कंपनियों के वित्तपोषण हेतु) को 27.10.2009 से बंद कर दिया गया।
- भारतीय समाशोधन निगम लिमिटेड (सी सी आई एल) के साथ संपार्श्विक उधार एवं ऋण दायित्व (सी.बी.एल.ओ) में हुए लेनदेनों से उत्पन्न अनुसूचित बैंकों की देयताएँ, आरक्षित नकदी निधि अनुपात के रख-रखाव के अधीन होगी।

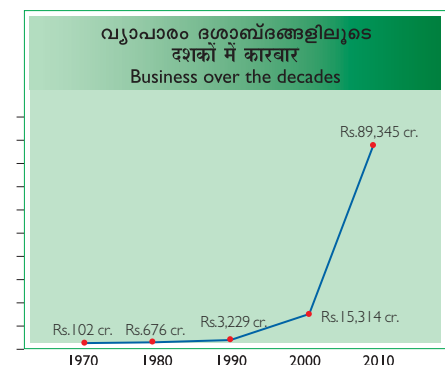
अनुसूचित वाणिज्यिक बैंकों पर प्रयोज्य समीक्षाधीन अवधि के दौरान घोषित कुछ अन्य प्रमुख उपाय निम्न हैं:

some sector-specific facilities and restoring the Statutory Liquidity Ratio (SLR) of Scheduled Commercial Banks to its pre-crisis level in the Second Quarter Review in October 2009.

The monetary measures implemented during the financial year include:

- Both Repo rate and Reverse repo rate, initially reduced by 25 basis points to 4.75% and 3.25% respectively in the first quarter, were later restored to 5.00% and 3.50% in March 2010.
- While the Bank rate was kept unchanged at 6.00%, Cash Reserve Ratio [CRR] was hiked by 75 basis points to 5.75% and Statutory Liquidity Ratio (SLR) was restored to 25% during the fourth quarter.
- The limit for export credit refinance facility reduced from 50% of eligible outstanding export credit to 15%.
- Special refinance facility and the Special term repo facility for scheduled commercial banks (for funding mutual funds, non-banking financial companies and housing finance companies) were discontinued from 27.10.2009.
- Liabilities of scheduled banks arising from transactions in collateralised borrowing and lending obligations (CBLO) with Clearing Corporation of India Ltd. (CCIL) to be subjected to maintenance of the CRR.

Some of the other major measures announced during the period under review applicable to Scheduled Commercial Banks are:



- സേവിംഗ്സ് ബാങ്ക് അക്കൗണ്ടുകളുടെ പലിശ 2010 ഏപ്രിൽ 1 മുതൽ ഷെഡ്യൂൾഡ് കമേഴ്സ്യൽ ബാങ്കുകൾ ദിനംപ്രതിയുള്ള നീക്കിയിരിപ്പിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ കണക്കാക്കും.
- പുതിയ ബ്രാഞ്ച് തുടങ്ങുവാനുള്ള മാർഗ നിർദ്ദേശങ്ങൾ ഉദാരമാക്കി - മുൻകൂർ അനുമതി കൂടാതെ ഷെഡ്യൂൾഡ് കമേഴ്സ്യൽ ബാങ്കുകൾക്ക് വടക്കുകിഴക്കൻ സംസ്ഥാനങ്ങളിലും മറ്റു സംസ്ഥാനങ്ങളിലെ 49,999 വരെ ജനസംഖ്യയുള്ള കേന്ദ്രങ്ങളിലും ശാഖകൾ തുറക്കുന്നതിനുള്ള അനുമതി കിട്ടി. കൂടാതെ ഓഫ്സൈറ്റ് എ.ടി.എമ്മുകൾ ആരംഭിക്കുവാനും അനുമതി നൽകി.
- ബെഞ്ച്മാർക്ക് പ്രൈം ലെൻഡിങ് റേറ്റ് (BPLR) ഘടനയ്ക്ക് പകരമായി 2010 ജൂലൈ ഒന്നുമുതൽ ഇന്ത്യയിലെ ബാങ്കുകൾക്കായി റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ ഒരു പുതിയ "അടിസ്ഥാന നിരക്ക്" അവതരിപ്പിച്ചു കൊണ്ട് ഉത്തരവിറക്കി.
- ബാങ്കുകൾക്കുള്ള കയറ്റുമതി വായ്പാധന സഹായത്തിനുള്ള പരിധി വർദ്ധിപ്പിച്ച് 2010 മാർച്ച് 31 വരെ നീട്ടി.
- സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തൽ (Financial Inclusion) ഊർജ്ജിതമാക്കുന്നതിനുള്ള സമഗ്രമായ മാർഗനിർദ്ദേശങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിച്ചു - അടുത്ത മൂന്നു വർഷങ്ങളിലായി നടപ്പാക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ബോർഡ് അംഗീകരിച്ച സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തൽ പദ്ധതി മാർച്ച് 2010ന് മുമ്പ് എല്ലാ ബാങ്കുകളും തയ്യാറാക്കാൻ ബാധ്യസ്ഥമാണ്.
- മൊബൈൽ ബാങ്കിംഗ് നടപ്പാക്കുന്നതിനുള്ള സമഗ്രനിർദ്ദേശങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിച്ചു. പണമയയ്ക്കുന്നതിനും സാധനങ്ങൾ / സേവനങ്ങൾ വാങ്ങുന്നതിനും ഉപഭോക്താവിനുള്ള ദൈനംദിന പരിധി 50,000 രൂപ വാക്കി വർദ്ധിപ്പിച്ചു. നിലവിൽ ഇത് 5,000 രൂപ, 10,000 രൂപ എന്നിങ്ങനെ പ്രത്യേക പരിധിയായിരുന്നു.
- എൻ.ആർ.(ഇ).ആർ.എ, എഫ്.സി.എൻ.ആർ (ബി) നിക്ഷേപങ്ങളിലുള്ള തുകയുടെ ഹൗടിൽ അനുവദിക്കുന്ന വായ്പാ തുക 20 ലക്ഷം രൂപയിൽ നിന്നും ഒരു കോടി രൂപയായി ഉയർത്തി.
- കമേഴ്സ്യൽ റിയൽ എസ്റ്റേറ്റ് മേഖലയിലെ സത്ക്രിയ ആസ്തികളിന്മേലുള്ള വകയിരുത്തൽ അനുപാതം 0.4% നിന്ന് 1% ആയി ഉയർത്തി.
- നിഷ്ക്രിയ ആസ്തികൾക്കെതിരെയുള്ള നിശ്ചിത വകയിരുത്തലുകളും അസ്ഥിര വകയിരുത്തലുകളും ശക്തിപ്പെടുത്താൻ ബാങ്കുകൾക്ക് നിർദ്ദേശം നൽകി. ഇത്തരത്തിൽ 2010 സെപ്റ്റംബറിനകം, അസ്ഥിര
- 1 ഏപ്രിൽ 2010 से अनुसूचित वाणिज्यिक बैंकों द्वारा बचत बैंक खातों पर ब्याज का परिकलन दैनिक उत्पाद आधार पर होगा।
- शाखा प्राधिकरण दिशा-निर्देशों को उदारीकृत कर दिया गया - अनुसूचित वाणिज्यिक बैंकों (एस सी बी) को अनुमति दी गई कि वे बिना पूर्व अनुमोदन के, केवल इसकी सूचना देकर आफ-साईट एटीएम स्थापित कर सकते हैं। अनुसूचित वाणिज्यिक बैंकों को उत्तर पूर्व राज्यों में और अन्य राज्यों में 49,999 तक की जनसंख्या वाले केन्द्रों में भारतीय रिज़र्व बैंक की पूर्व अनुमोदन के बिना कार्यालयों को खोलने की भी अनुमति दी गई।
- भारतीय बैंकों के लिए 1 जुलाई, 2010 की प्रभावी तिथि से आधार न्यूनतम उधार दर ढाँचे (बी.पी.एल.आर) के स्थान पर नए मूल दर को आरम्भ किया है।
- बैंकों के लिए निर्यात ऋण पुनर्वित्त हेतु वर्धित सीमा को 31 मार्च 2010 तक बढ़ा दिया गया।
- वित्तीय अन्तर्वेशन सघनीकरण हेतु व्यापक दिशा-निर्देश जारी किए गए - सभी बैंकों को मार्च 2010 से पहले बोर्ड द्वारा अनुमोदित वित्तीय अन्तर्वेशन योजना तैयार रखना था - जो कि अगले 3 वर्षों में लागू किया जाना है।
- मोबाइल बैंकिंग को लागू करने के लिए व्यापक दिशा-निर्देश जारी किए गए थे। लेनदेनों पर दैनिक कैप को निधि अंतरण एवं वस्तुओं / सेवाओं की खरीद में संलिप्त लेनदेनों, दोनों को पहले के क्रमशः रु. 5,000/- एवं रु. 10,000/- के पृथक कैपों से बढ़ाकर प्रति ग्राहक रु. 50,000/- कर दिया गया।
- एन आर (ई) आर ए और एफ सी एन आर (बी) जमाओं में धारित निधियों की जमानत पर दिए गए ऋण पर स्थित रु. 20 लाख के कैप को बढ़ाकर रु. 1 करोड़ कर दिया गया।
- 'मानक आस्तियों' के रूप में वर्गीकृत वाणिज्यिक स्थावर संपदा क्षेत्र को अग्रिम हेतु प्रावधानीकरण आवश्यकता को 0.4 प्रतिशत से बढ़ाकर 1.0 प्रतिशत कर दिया गया।
- बैंकों को अनर्जक परिसम्पत्तियों पर विशिष्ट प्रावधानों तथा अस्थायी प्रावधानों से युक्त उनके प्रावधानीकरण गुंजाइशों को संवर्धित करने हेतु
- Interest on savings bank accounts is to be calculated by scheduled commercial banks on a daily product basis from April 1, 2010.
- Branch Authorisation Guidelines were liberalized - Scheduled commercial banks (SCBs) allowed to set up off-site ATMs without prior approval subject to reporting. SCBs also permitted to open offices in North Eastern states and in centres with population up to 49,999 in other states without prior approval from the RBI.
- Introduction of a new Base Rate for Indian Banks in place of the Benchmark Prime Lending Rate [BPLR] structure, with effect from July 01, 2010,
- The increased limit for export credit refinance for banks extended up to March 31, 2010.
- Comprehensive guidelines were issued for deepening Financial Inclusion - all Banks were required to put in place a Board approved Financial Inclusion Plan before March 2010, to be implemented over the next 3 years.
- Comprehensive Guidelines were issued for implementing Mobile Banking. The daily cap on transactions was increased to Rs.50,000/- per customer for both funds transfer and transactions involving purchase of goods/services from the earlier separate caps of Rs.5,000/- and Rs.10,000/- respectively.
- The cap of Rs.20 lac on loans granted against the security of funds held in NR(E)RA and FCNR (B) deposits enhanced to Rs.1 crore.
- The provisioning requirement for advances to the commercial real estate sector classified as 'standard assets' increased from 0.4% to 1.0%.
- Banks advised to augment their provisioning cushions consisting of specific provisions against non-performing assets (NPAs) as well as floating provisions so that their total

വകയിരുത്തലുകൾ ഉൾപ്പെടെ മൊത്തം വകയിരുത്തൽ (നിഷ്ക്രിയ ആസ്തിക്ക് എതിരെ) അനുപാതം 70 ശതമാനമാകണമെന്നാണ് ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളത്.

2. ബാങ്കിന്റെ പ്രകടനം

2.1 പ്രവർത്തനഫലവും പ്രവർത്തനലാഭവും

2009-2010ലെ ബാങ്കിന്റെ പ്രവർത്തനഫലം (സ്റ്റാഫ് പ്രൊവിഷൻ ഉൾപ്പെടെ) ചിലവ് വകയിരുത്തിയതിന് ശേഷം, മുൻ വർഷത്തെ 1,056.27 കോടി രൂപയിൽ നിന്നും 1,055.87 രൂപയിലെത്തി. നെറ്റ് പ്രൊവിഷൻ അറ്റാദായം 2008-2009 ലെ 607.84 കോടി രൂപ എന്നത് 684.27 കോടി രൂപയായി. പ്രതി ഓഹരി വരുമാനം (പത്ത് രൂപ മുഖവിലയുള്ള) 121.57 രൂപയിൽ നിന്നും 136.85 രൂപയായി വർദ്ധിച്ചു.

2.2 ലാഭവിഹിതം

ഓഹരിയുടമകൾക്ക് ബാങ്ക് ഉയർന്ന ലാഭവിഹിതമായ 160% പ്രഖ്യാപിച്ചു. ഈയിനത്തിൽ ആകെ 93.60 കോടി രൂപ നൽകേണ്ടതുണ്ട്. ലാഭവിഹിത-വിതരണ അനുപാതം (ലാഭവിഹിത നികുതികൂടാതെ) 12.05% ആണ്.

2.3 മൂലധന സമാഹരണവും മൂലധന പര്യാപ്തതയും

ബാങ്കിന്റെ മൂലധന ഫണ്ടുകൾ 2009 മാർച്ച് അവസാനം 3843.34 കോടി രൂപയായിരുന്നത് 2010 മാർച്ച് അവസാനം 4397.23 കോടി രൂപയായി വർദ്ധിച്ചു. ബേസൽ-II ചട്ടക്കൂട് അനുസരിച്ച് മൂലധന പര്യാപ്തത അനുപാതം 2009 മാർച്ചിലെ 14.03 ശതമാനത്തിൽ നിന്നും 13.74 ശതമാനമായി. റിസർവ് ബാങ്ക് നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള ഏറ്റവും കുറഞ്ഞ അനുപാതം 9 ശതമാനമാണ്. CRAR ന്റെ ടിയർ-I മുൻ വർഷത്തെ 8.59 ശതമാനത്തെ അപേക്ഷിച്ച് 9.24% ആയി ഉയർന്നു.

2.4 നിക്ഷേപം

ബാങ്കിന്റെ മൊത്തം നിക്ഷേപം 21.03 ശതമാനം വളർച്ച രേഖപ്പെടുത്തി, 2010 മാർച്ച് 31-ന് 50883 കോടി രൂപയായി. 2009 മാർച്ച് 31ന് ഇത് 42,041

സൂചിത करना है ताकि अस्थायी प्रावधानों सहित उनका कुल प्रावधानीकरण कवरेज अनुपात सितम्बर 2010 तक 70 प्रतिशत तक पहुँच जाए।

2. बैंक का निष्पादन

2.1. कार्यचालन परिणाम तथा परिचालन लाभ

बैंक का परिचालनगत लाभ (स्टाफ प्रावधानों के बाद) गत वर्ष के रु. 1,056.27 करोड़ की तुलना में वर्ष 2009-10 के दौरान रु. 1,055.87 करोड़ रहा। वर्ष का निचल लाभ 2008-09 के रु. 607.84 करोड़ की तुलना में रु. 684.27 करोड़ रहा। बैंक का प्रति शेयर अर्जन (अंकित मूल्य रु. 10/-) रु. 121.57 से बढ़कर रु. 136.85 हो गया।

2.2 लाभांश

बैंक ने शेयरधारकों के लिए 160% की उच्चतर लाभांश की घोषणा की जिसमें लाभांश कर सम्मिलित करते हुए कुल रु.93.60 करोड़ खर्च होंगे। खर्च अनुपात संवितरणीय लाभ (लाभांश कर रहित) का 12.05% होगा।

2.3. पूँजी संवर्धन एवं पूँजी पर्याप्तता

बैंक की पूँजी निधियाँ मार्च 2009 की समाप्ति पर स्थित रु. 3,843.34 करोड़ से सुधर कर मार्च 2010 को समाप्ति पर रु. 4,397.23 करोड़ हो गई। बैंक, 31 मार्च 2008 की प्रभावी तिथि से बेसल-II ढाँचे को माइग्रेट हो गया। बेसल-II के अंतर्गत पूँजी पर्याप्तता अनुपात, भारतीय रिज़र्व बैंक द्वारा नियत न्यूनतम 9% के विपरीत मार्च 09 के 14.03% की तुलना में मार्च 10 में 13.74% है। गत वर्ष की समाप्ति पर स्थित 8.59% की तुलना में इस तिथि को टियर-I सी आर ए आर 9.24% है।

2.4 जमाराशियाँ

बैंक की कुल जमाराशियों में 21.03% की वृद्धि दर्ज हुई जिससे यह 31 मार्च 2009 के रु. 42,041 करोड़ की तुलना में 31 मार्च 2010 के अनुसार 50,883 करोड़ के स्तर तक पहुँच गई। वैयक्तिक

provisioning coverage ratio, including floating provisions, reaches 70% by September 2010.

2 BANK'S PERFORMANCE

2.1 Working Results and Operating Profit

Operating profit (after staff provisions) of the Bank for 2009-10 stood at Rs.1,055.87 crore as against Rs.1,056.27 crore for the previous year. Net Profit for the year stood at Rs.684.27 crore as compared to Rs.607.84 crore in 2008-09. The Earnings per share (of Rs.10 face value) improved from Rs.121.57 to Rs.136.85.

2.2 Dividend

The Bank declared a higher dividend of 160% to the shareholders, entailing a total payout of Rs.93.60 crore, including dividend tax. The Pay-out Ratio works out to 12.05% of the distributable profit (excluding dividend tax).

2.3 Capital Augmentation & Capital Adequacy

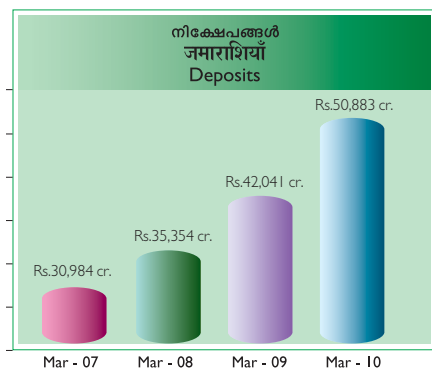
The Bank's capital funds improved from Rs.3,843.34 crore as at the end of March 2009 to Rs.4,397.23 crore as at the end of March 2010. The Bank has migrated to Basel-II framework with effect from 31st March 2008. The Capital Adequacy Ratio under Basel II stood at 13.74% in March 10 as compared to 14.03% in March 09 against a minimum of 9% stipulated by RBI. The Tier-I CRAR on this date is 9.24% as against 8.59% as at the end of the previous year.

2.4 Deposits

Total deposits of the Bank registered a growth of 21.03%, reaching the level of Rs.50,883 crore as on 31st March 2010 as against Rs.42,041 crore as on 31st March 2009. Personal Deposits grew by Rs.3,891 crore to reach Rs.32,478 crore. As a consequence of economic slowdown experienced in the Gulf countries, particularly the UAE, the NRE Deposits were subdued during the year. Other factors like the low NRE interest rates, unfavourable exchange



Expanding Financial Inclusion
Inauguration of RSETI & FLCC at Alappuzha by
Dr. Thomas Isaac, Finance Minister, Govt. of Kerala



കോടി രൂപയായിരുന്നു. വ്യക്തിഗത നിക്ഷേപങ്ങൾ 3,891 കോടി രൂപ വർദ്ധിച്ച് 32,478 കോടി രൂപയിലെത്തി. ഗൾഫ് രാഷ്ട്രങ്ങളിലെ, പ്രത്യേകിച്ച് യുണൈറ്റഡ് അറബ് എമിറേറ്റ്സിലെ സാമ്പത്തികമാന്ദ്യത്തെ തുടർന്ന് നടപ്പ് വർഷത്തിൽ പ്രവാസി നിക്ഷേപങ്ങൾ മന്ദഗതിയിലായിരുന്നു. പ്രവാസി നിക്ഷേപങ്ങളിൽമേലുള്ള കുറഞ്ഞ പലിശനിരക്ക്, പ്രതികൂലമായ വിനിമയ നിരക്ക്, പ്രവാസി നിക്ഷേപത്തിൽ നിന്നും സാധാരണ ആഭ്യന്തര നിക്ഷേപത്തിലേക്കുള്ള മാറ്റം, സ്ഥാവര സ്വത്തുക്കളിലേക്കുള്ള നിക്ഷേപം എന്നീ വസ്തുതകളും കുറഞ്ഞ വളർച്ചക്ക് ആക്കം കൂട്ടി. 2010 മാർച്ച് 31ന് പ്രവാസി നിക്ഷേപങ്ങൾ 10,837 കോടി രൂപയും ആകെ നിക്ഷേപത്തിന്റെ 21.30 ശതമാനവുമാണ്.

2.5 വായ്പകൾ

ബാങ്കിന്റെ മൊത്തം വായ്പകൾ നടപ്പുവർഷത്തിൽ 17.97 ശതമാനം വളർച്ച രേഖപ്പെടുത്തി. 2009 മാർച്ച് 31ന് 32,601 കോടി രൂപയായിരുന്ന വായ്പ 2010 മാർച്ച് 31ന് 38,461 കോടി രൂപയായി ഉയർന്നു. C & I വിഭാഗത്തിലേയും (3,242 കോടി രൂപയുടെ വളർച്ച) വ്യക്തിഗത വിഭാഗത്തിലേയും (1,974 കോടി രൂപയുടെ വളർച്ച) വർദ്ധനവാണ് മുഖ്യമായും ഈ വളർച്ചയ്ക്ക് നിദാനമായത്. ബാങ്കിന്റെ ചില്ലറ വായ്പകൾ 19688 കോടി രൂപയാണ്. ഇത് മൊത്തം വായ്പകളുടെ 51.19 ശതമാനമാണ്. ബാങ്കിന്റെ വായ്പാ നിക്ഷേപ അനുപാതം 2009 മാർച്ച് 31ന് 77.54 ശതമാനം ആയിരുന്നത് 2010 മാർച്ച് 31ന് 75.59 ശതമാനം ആയി.

2.6 ബിസിനസ് വിറ്റുവരവ്

ബാങ്കിന്റെ മൊത്തം വിറ്റുവരവ് 2010 മാർച്ച് 31ന് 89,345 കോടി രൂപയിലെത്തി. 2009 മാർച്ച് 31ലെ 74,642 കോടി രൂപയെന്നതിൽ നിന്ന് 19.70 ശതമാനം വളർച്ചയാണിത് വ്യക്തമാക്കുന്നത്.

2.7 വിപണിവിഹിതം

നിക്ഷേപങ്ങളിൽ ബാങ്കിന്റെ അവിഭേദിത വിപണി വിഹിതം 2009 മാർച്ച് 27ന് 1.08 ശതമാനമായിരുന്നത് 2010 മാർച്ച് 26ന് 1.09 ശതമാനമായി മെച്ചപ്പെട്ടു. വായ്പകളിലെ വിഹിതം ഇതേ കാലയളവിൽ 1.15 ശതമാനത്തിൽ നിന്നും 1.18 ശതമാനമായി വർദ്ധിച്ചു. കേരള

ജമാരാഷിയോ മേ 3,891 കറോഢി കീ വൃദ്ധി ഹോകര ധര 32,478 കറോഢി ഹോ ഗർഭി. ഖാഢി രാജ്യോ മേ വിശേഷകര, യൂഢ് മേ വ്യാപ്ത അർത്ഥിക മന്ദി കേ പരിണാമ സ്വരൂപ വർഷ കേ ധോരാന ഏ അർ റ്റു ജമാരോ മേ ഗിരാവറ് കീ സ്ഥിതി രഹി. അന്യ കാരണ ഹേ ന്യൂ അർ റ്റു വ്യാജ ധര, പ്രതികൂല വിനിമയ ധര, വഢേ പൈമാനേ പർ ഏ അർ അർ ജമാരോ മേ പരിവർതന തഢാ സ്ഥാവര സ്പന്ദാ (രിയല ഏസ്റ്റ്) ക്ഷേത്ര കേ പ്രതി അകർഷണ. ഏ അർ അർ ജമാരാഷിയോ 31 മാർച്ച് 2010 കേ അനുസാർ 10,837 കറോഢി രഹി ഔർ ധേ വേ്ക കീ കൂല ജമാരാഷിയോ ക 21.30% ഹേ.

2.5 അഗ്രിമ

വർഷ കേ ധോരാന വേ്ക കേ കൂല അഗ്രിമ മേ 17.97% കീ വൃദ്ധി ധർജ് ഹൂർജ്ജി ജോ കി 31 മാർച്ച് 2009 കീ സ്ഥിതി കേ അനുസാർ 32,601 കറോഢി കീ തൂലനാ മേ 31 മാർച്ച് 2010 കേ അനുസാർ 38,461 കറോഢി കേ സ്തര തക പഹു്ച ഗർഭി. റ്റുസം മുഖ്യത: സീ ഏജ് അർ സേഗ്മെന്റ് (3,242 കറോഢി കീ വൃദ്ധി) ഏവ് വ്യക്തിഗത സേഗ്മെന്റ് (1,974 കറോഢി കീ വൃദ്ധി) ക യാഗഢാന രഹാ ഹേ. മാർച്ച് 2010 കീ സമാപ്തി പർ വേ്ക ക ഖുഢരാ റ്റുണ 19,688 കറോഢി രഹാ ഔർ ധര അഗ്രിമ പൊർഫോലിയോ ക 51.19% രഹാ. വേ്ക ക റ്റുണ ജമാ അനുപാത് 31 മാർച്ച് 2009 കേ 77.54% കീ തൂലനാ മേ 31 മാർച്ച് 2010 കേ അനുസാർ 75.59% രഹാ.

2.6 കാരവാര അാവർത്

വേ്ക ക കാരവാര അാവർത് 31 മാർച്ച് 2009 കേ 74,642 കറോഢി കേ സ്തര മേ 19.70% കീ വൃദ്ധി ധർജ്ജ കർതേ ഹൂ 31 മാർച്ച് 2010 കേ അനുസാർ 89,345 കറോഢി ഹോ ഗയാ.

2.7 ബാജാർ അംശ

ജമാരാഷിയോ മേ വേ്ക ക അഖില അർത്ഥീയ ബാജാർ അംശ 27 മാർച്ച് 2009 കേ 1.08% സേ ധൂഢര 26 മാർച്ച് 2010 മേ 1.09% രഹാ. അഗ്രിമോ മേ അംശ സമാന അവധി മേ 1.15% സേ ധൂഢരകര 1.18% ഹൂഅ. വേ്ക നേ ധിസംവര 2009 കേ അനുസാർ (റ്റു റിപൊർട്ട് കീ ധിനാങ്ക

rates, large scale conversion of NRI deposits to domestic deposits and the lure of real estate sector also contributed to the subdued trend. NRI deposits stood at Rs.10,837 crore and constituted 21.30% of the Total deposits of the Bank as on 31st March 2010.

2.5 Advances

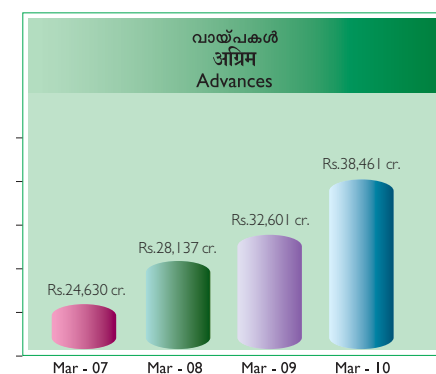
Total advances of the Bank registered a growth of 17.97% during the year and reached a level of Rs.38,461 crore as on 31st March 2010 as against Rs.32,601 crore as on 31st March 2009. The main contributions came from the C&I segment [growth of Rs.3,242 crore] and Personal segment [growth of Rs.1,974 crore]. The Bank's Retail lending stood at Rs.19,688 crore and constituted 51.19% of the credit portfolio as at the end of March 2010. The Credit Deposit Ratio of the Bank stood at 75.59% as on 31st March 2010 as against 77.54% as on 31st March 2009.

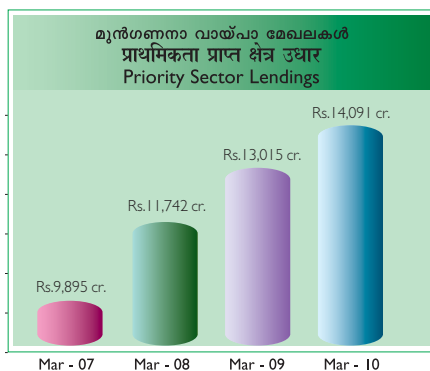
2.6 Business Turnover

The business turnover of the Bank stood at Rs.89,345 crore on 31st March 2010, registering a growth of 19.70% from the level of Rs.74,642 crore as on 31st March 2009.

2.7 Market Share

Bank's All India market share in deposits has improved from 1.08% on 27th March 2009 to 1.09% on 26th March 2010. In Advances the share has improved from 1.15% to 1.18% in the same period. The Bank continued to maintain its position as the premier bank in Kerala with a market





ത്തിലെ വിപണി വിഹിതത്തിന്റെ 22.56 ശതമാനവും (2009 ഡിസംബർ) ശാഖാ ശൃംഖലയുടെ 14.23 ശതമാനവും കൈയടക്കി കേരളത്തിലെ മുഖ്യബാങ്ക് എന്ന പദവി നിലനിർത്തി വരുന്നു.

2.8 മുൻഗണനാ വായ്പാ മേഖലകൾ

ദേശീയ നയങ്ങൾക്കും പ്രതീക്ഷകൾക്കും സാമൂഹ്യലക്ഷ്യങ്ങളുടെ ഫലപ്രാപ്തിക്കും അനുസരിച്ച്, മുൻഗണനാ വിഭാഗങ്ങൾക്കു വായ്പ നൽകുന്നതിൽ സവിശേഷമായ ഊന്നൽ നൽകുന്ന പതിവ് ബാങ്ക് തുടരുന്നു. മുൻഗണനാ മേഖലയ്ക്കു ബാങ്ക് നൽകിയ മൊത്തം വായ്പ 2009 മാർച്ച് 31ലെ 13,015 കോടി രൂപയിൽ നിന്ന്, നടപ്പുവർഷം 1,076 കോടി രൂപ വർദ്ധിച്ച്, 2010 മാർച്ച് 31ന് 14,091 കോടി രൂപയായി. 2009 മാർച്ച് അവസാനം, മുൻഗണനാ മേഖലകൾക്കുള്ള വായ്പകൾ (അർഹമായ നിക്ഷേപങ്ങൾ ഉൾപ്പെടെ) 40 ശതമാനം എന്ന അടിസ്ഥാന മാനദണ്ഡത്തെ മറികടന്ന്, ക്രമീകൃത അസ്സൽ ബാങ്ക് ക്രഡിറ്റിന്റെ 43.87 ശതമാനമായി വർദ്ധിച്ചു.

2.9 കൃഷിക്കും ഗ്രാമീണമേഖലയ്ക്കുമുള്ള ധനസഹായം, സ്വയം സഹായ സംഘങ്ങൾ (SHGs)

പ്രത്യേക കാർഷിക ധനസഹായ പദ്ധതി ലക്ഷ്യമിട്ടിരുന്ന 3000 കോടി രൂപയിൽ 2010 മാർച്ച് അവസാനം വരെ 3083 കോടി രൂപയാണ് കാർഷിക മേഖലയ്ക്കു ബാങ്ക് വിതരണം ചെയ്തത്. 2010 മാർച്ച് 31ന് കാർഷിക മേഖലയ്ക്കുള്ള വായ്പ (അർഹതയുള്ള നിക്ഷേപങ്ങൾ ഉൾപ്പെടെ) 3,414 കോടി രൂപയാണ്. ഇത് കഴിഞ്ഞ വർഷത്തെ അപേക്ഷിച്ച് 461 കോടി രൂപയുടെ വർദ്ധനവാണ് കാണിക്കുന്നത്. കാർഷിക മേഖലയ്ക്കുള്ള ബാങ്കിന്റെ വായ്പ ക്രമീകൃത അസ്സൽ ബാങ്ക് ക്രഡിറ്റിന്റെ 10.33 ശതമാനമാണ്.

2009 ജൂലൈ മുതൽ സെപ്റ്റംബർ വരെ 'എസ്. ബി.റ്റി ഹരിതോത്സവം 2009' എന്ന പേരിൽ 500 കോടി രൂപയുടെ വായ്പാ ലക്ഷ്യവും കാർഷിക മേഖലയിലെ വിവിധ വിഭാഗങ്ങളിലായി 70,000 അക്കൗണ്ടുകളുടെയും വർദ്ധന

കൊ भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा नवीनतम प्रकाशित डाटा के अनुसार) राज्य के कुल शाखा नेटवर्क के 14.23% के साथ 22.56% कारोबार में बाजार अंश के साथ केरल में प्रमुख बैंक की अपनी स्थिति को बरकरार रखा।

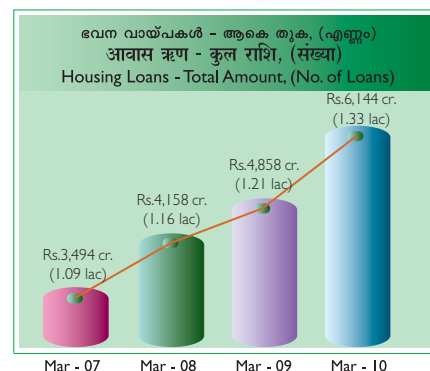
2.8 प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र उधार

राष्ट्रीय नीतियों, सामाजिक उद्देश्यों की प्रत्याशा एवं पूर्ति के अनुरूप बैंक ने प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र को उधार देने पर विशेष बल देना जारी रखा। बैंक का प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र को उधार मार्च 2009 की समाप्ति पर स्थित रु. 13,015 करोड़ से, रु. 1,076 करोड़ की वृद्धि दर्ज कर मार्च 2010 की समाप्ति पर रु. 14,091 करोड़ तक पहुँच गया। मार्च 2010 की स्थिति के अनुसार प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र अग्रिम (पात्र निवेशों सहित), 40% आधार की तुलना में, समायोजित निवल बैंक ऋण (ए एन बी सी) का 43.87% रहा।

2.9 कृषि एवं ग्रामीण वित्त एवं स्वयं सहायता समूह

बैंक ने रु. 3,000 करोड़ के विशेष कृषि ऋण योजना लक्ष्य के विपरीत मार्च 2010 की समाप्ति पर कृषि खंड के अंतर्गत रु.3,083 करोड़ का संवितरण किया। 31 मार्च 2010 की स्थिति के अनुसार कृषि खंड (पात्र निवेशों को सम्मिलित करते हुए) को उधार का स्तर रु. 3,414 करोड़ रहा जो गत वर्ष की तुलना में रु. 461 करोड़ की वृद्धि दर्शाता है। बैंक के ए एन बी सी के कृषि अग्रिम 10.33% है।

अग्रिम खंडों में विभिन्न मदों के अन्तर्गत 70,000 नये खातों की वृद्धि के साथ रु. 500 करोड़ के उधार लक्ष्य के साथ जुलाई-सितम्बर 2009 के दौरान "एस बी टी हरितोत्सव 2009" नामक एक गहन कृषि उधार अभियान चलाया गया था। इस अभियान को भारी सफलता मिली जिसके अन्तर्गत कुल रु. 502 करोड़ के संवितरण 94,000 नये-खातों के अधीन किए गए। चालू वित्तीय वर्ष के दौरान क्रमशः रु.188 करोड़ एवं रु.172 करोड़ के निधि परिव्यय के साथ 28,804 किसान क्रेडिट कार्ड्स (किसानों



share in business of 22.56% as at December 2009 (as per latest published Data by Reserve Bank of India as on date of this report) with 14.23% of the total branch network in the state.

2.8 Priority Sector Lendings

The Bank continued to lay special emphasis on lending to the Priority Sector in conformity with the national policies, expectations and fulfillment of social objectives. Bank's Priority Sector Lendings increased from Rs.13,015 crore as at the end of March 2009 to Rs.14,091 crore as at the end of March 2010, recording a growth of Rs.1,076 crore. As at March 2010, Priority Sector advances [including eligible investments] constituted 43.87% of the Adjusted Net Bank Credit [ANBC] against the benchmark of 40%.

2.9 Agricultural and Rural Finance & Self Help Groups

Bank has disbursed an amount of Rs.3,083 crore under agriculture segment as at the end of March 2010 against the Special Agricultural Credit Plan target of Rs.3,000 crore. The level of lending to Agriculture segment (including eligible investments) stood at Rs.3,414 crore as on 31st March 2010 which represents a growth of Rs.461 crore over the previous year. Bank's Agriculture Advances constitute 10.33% of ANBC.

An intensive Agricultural lending campaign titled "SBT HARITOTSAVAM-2009" was conducted during Jul-Sep 2009 with a lending target of Rs.500 crore and 70,000 new accounts under various heads in Agriculture segment. The campaign was a grand success achieving disbursements aggregating Rs.502 crore under 94,000 new

ലക്ഷ്യമിടുന്ന തീവ്രകാർഷിക വായ്പാ പ്രചാരണം സംഘടിപ്പിക്കുകയുണ്ടായി. 94,000 അക്കൗണ്ടുകളിലായി 502 കോടി രൂപാ വായ്പ നൽകി ഗംഭീര വിജയം നേടുവാൻ ഈ പ്രചാരണപദ്ധതിയ്ക്ക് കഴിഞ്ഞു. നടപ്പു സാമ്പത്തിക വർഷത്തിൽ 28,804 കിസാൻ ക്രെഡിറ്റ് കാർഡുകളും (കർഷകർക്ക് പ്രവർത്തന മൂലധനം ലഭ്യമാക്കുന്നതിന്) 5311 കിസാൻ ഗോൾഡ് കാർഡുകളും (കർഷകർക്കായുള്ള നിക്ഷേപ വായ്പ) വിതരണം ചെയ്തു. ഇതിനായി യഥാക്രമം 188 കോടി രൂപയും 172 കോടി രൂപയുമാണ് വിനിയോഗിച്ചത്. വായ്പാ പദ്ധതികളുടെ ലഭ്യത ആവശ്യക്കാരായ കർഷകരിൽ എത്തിക്കുന്നതിനും ഗ്രാമീണ ജനസമൂഹത്തിൽ ബാങ്ക് നടപ്പാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന വിവിധ തരം കാർഷിക പദ്ധതികളെക്കുറിച്ചുള്ള അവബോധം സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനുമായി ഗ്രാമീണ മേഖലയിലൂടെ പ്രചാരണ വാഹനം ഏർപ്പാടാക്കിയിട്ടുണ്ട്.

കാർഷിക മേഖലാവായ്പ മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനും പരമാവധി കർഷകരെ ബാങ്കിന്റെ അക്കൗണ്ടിന് കീഴിലെത്തിക്കുന്നതിനുമായി കാർഷികഭൂമിയിൽ നിയമപരമായ ഉടമസ്ഥതയുള്ള, കഴിഞ്ഞ രണ്ടുവർഷക്കാലമായി മെച്ചപ്പെട്ട തിരിച്ചടവു ചരിത്രമുള്ള കർഷകർക്കായി ഒരു ലക്ഷം രൂപ വരെയുള്ള കാർഷിക വായ്പകളിൽ റോങ്ങ് സംബന്ധിച്ച നിബന്ധനകളിൽ ഇളവ് വരുത്തിയിട്ടുണ്ട്. SGSY പദ്ധതിയനുസരിച്ച് വ്യക്തതയുള്ള വായ്പകൾക്കുള്ള അനുബന്ധ റോങ്ങ് ഒഴിവാക്കൽ 50,000 രൂപയിൽ നിന്ന് ഒരു ലക്ഷം രൂപയായും ഗ്രൂപ്പ് വായ്പകൾക്ക് 5 ലക്ഷം രൂപയിൽ നിന്നും പത്ത് ലക്ഷം രൂപയായും യഥാക്രമം ഉയർത്തിയിട്ടുണ്ട്.

സ്വയംസഹായ സംഘങ്ങളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതിലും മൈക്രോ ഫിനാൻസിംഗ് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂഷനുകളും (MFI) സർക്കാർ ഇതര സ്ഥാപനങ്ങളും (NGOs) മുഖേന അവയ്ക്ക് സാമ്പത്തിക സഹായം നൽകുന്നതിനും ബാങ്ക് പ്രതിജ്ഞാബദ്ധമാണ്. ഇതുവരെ 542 കോടി രൂപയുടെ സാമ്പത്തിക സഹായം 78,677 സംഘങ്ങൾക്കായി നൽകിയിട്ടുണ്ട്. സ്വയംസഹായ സംഘങ്ങൾ, ദാരിദ്ര്യരേഖയ്ക്ക് താഴെയുള്ള അയൽക്കൂട്ടങ്ങൾ എന്നിവയിലെ അംഗങ്ങൾക്ക് ഭവനനിർമ്മാണത്തിനുള്ള ഭവനശ്രീ പദ്ധതി പ്രകാരം നടപ്പുവർഷം ബാങ്ക് 37 കുടുംബങ്ങൾക്കായി 29 ലക്ഷം രൂപ ധനസഹായം നൽകി.

സാങ്കേതികപുരോഗതിയുടെ നേട്ടം കർഷകരിലെത്തിക്കുന്നതിനായി കാർഷിക വായ്പകൾക്കുള്ള അപേക്ഷകൾ ഓൺലൈനായി സമർപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള സംവിധാനം ഒരുക്കിയിട്ടുണ്ട്. ബാങ്കിന്റെ വെബ്സൈറ്റിന്റെ ഹോംപേജിൽ ഈ സൗകര്യം ലഭ്യമാണ്.

പൊതുജനങ്ങൾക്കിടയിൽ ബാങ്കിന്റെ വിവിധ

കോ ക്യാമ്പ് പൂജി സുവിധ) एवं 5,311 किसान गोल्ड कार्ड्स (किसानों को निवेश ऋण) जारी किए गए। ज़रूरत मंद किसानों को उधार के संबंध में संदेश पहुँचाने और बैंक में लागू किए जा रहे विभिन्न कृषि योजनाओं के संबंध में ग्रामीण जनता में जागरूकता पैदा करने के उद्देश्यार्थ ग्रामीण क्षेत्रों में प्रचार वैन चलाया गया।

कृषि भूमि का वैधिक स्वामित्व वाले ऐसे किसान जिनका गत दो वर्षों का चुकौती ट्रैक रिकार्ड अच्छा है, उनके संबंध में रु. 1 लाख तक के फसल ऋणों के लिए जमानत मानदंडों में रियायत दी गई ताकि कृषि के लिए दिए जाने वाले उधार में सुधार हो सके और अधिकतम संख्या में किसानों को बैंक की वहियों के अन्तर्गत ला सके। एस जी एस वार्ड योजना के अन्तर्गत, क्रमशः व्यक्तिगत ऋणों हेतु संपार्श्विक प्रतिभूति में छूट को रु. 50,000 से बढ़ाकर रु. 1 लाख तथा समूह ऋणों हेतु रु. 5 लाख से बढ़ाकर रु. 10 लाख कर दिया गया।

बैंक स्वयं सहायता समूहों के प्रवर्तन एवं सूक्ष्म वित्तीय संस्थाओं एवं गैर सरकारी संगठनों के माध्यम से उनके वित्तपोषण के प्रति प्रतिबद्ध है। रु.542 करोड़ के वित्तीय परिव्यय के साथ अब तक 78,677 समूहों की सहायता की गई। वर्ष के दौरान बैंक ने गरीबी रेखा के नीचे जीवन यापन कर रहे स्वयं सहायता समूहों/पड़ोसी समूहों के सदस्यों के लिए गृह-निर्माण हेतु भवनश्री योजना के अन्तर्गत रु. 29 लाख के परिव्यय के साथ 37 परिवारों का वित्तपोषण किया।

प्रौद्योगिकी उन्नति के लाभ किसानों तक पहुँचाने के लिए, आम जनता के उपयोगार्थ कृषि अग्रिमों के संबंध में आवेदनों के ऑनलाइन पंजीकरण हेतु एक यूटिलिटी उपलब्ध की गई है। यह सुविधा बैंक के इन्टरनेट वेबसाइट में उपलब्ध है।

विभिन्न कृषि उत्पादों के बारे में जनता के बीच जागरूकता पैदा करने के लिए नाबार्ड के अधिकारियों और सरकारी विकास विभागीय पदाधिकारियों को शामिल कर अधिकांश ग्रामीण एवं अर्द्ध-शहरी शाखाओं में किसानों की बैठकों (फार्मर्स मीट) का



Celebrating Women's Day
Presenting uniform kits to Kudumbashree
members on Women's Day

accounts. During the current fiscal 28,804 Kisan Credit Cards (Working capital facility to farmers) and 5,311 Kisan Gold Cards (Investment credit to farmers) were issued with an outlay of funds of Rs. 188 crore and Rs. 172 crore respectively. In order to spread the message of lending to needy farmers and to create awareness among the rural folk on the various agricultural schemes being implemented in the Bank, a publicity van was plied through the rural areas.

The security norms were relaxed for crop loans up to Rs. 1 lac in respect of farmers having legal ownership of agricultural land with good repayment track record for last two years to improve the lending to agriculture and bring maximum number of farmers to the bank's books. Under the SGSY scheme, exemption in collateral security for individual loans was raised from Rs.50,000/- to Rs. 1 lac and Group loans from Rs.5 lac to Rs. 10 lac respectively.

Bank has been committed in promoting Self Help Groups and financing them through MFIs and NGOs. 78,677 groups were assisted so far with a financial outlay of Rs.542 crore. Bank during the year financed 37 families with an outlay of funds of Rs.29 lac under Bhavansree Scheme for constructing houses to members of Self Help Groups / Neighbourhood groups living below poverty line.

With a view to pass on the benefit of technological advancement to the farmers, a utility has been provided for registration of applications on-line in respect of Agricultural advances for the use of general public. The facility is available in the internet website of the Bank.

Farmers' Meets were conducted in most of the rural and semi-urban branches with

കാർഷിക വായ്പാ പദ്ധതികളെക്കുറിച്ചുള്ള അവബോധം സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനായി നബാർഡിന്റേയും സർക്കാരിന്റെ വികസന വകുപ്പുകളിലെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെയും പങ്കാളിത്തത്തോടെ എല്ലാ ഗ്രാമീണ ശാഖകളിലും അർദ്ധ-നഗര ശാഖകളിലും കർഷകരുടെ യോഗങ്ങൾ സംഘടിപ്പിച്ചു. ബാങ്കിന് ഇതുവരെ 210 ഫാർമേഴ്സ് ക്ലബ്ബുകളുണ്ട്. മിക്കവാറും എല്ലാത്തന്നെ ഗ്രാമീണ, അർദ്ധ-നഗര ശാഖകളിലാണ് പ്രവർത്തിക്കുന്നത്. ഗ്രാമീണ മേഖലയുടെ പരിവർത്തനത്തിനുള്ള തരക്കളായി പ്രവർത്തിക്കുകയാണവ.

2.10 സൂക്ഷ്മതല, ചെറുകിട-ഇടത്തരം സംരംഭങ്ങൾക്കുള്ള വായ്പകൾ (MSMEs)

സൂക്ഷ്മതല, ചെറുകിട-ഇടത്തരം സംരംഭങ്ങൾക്കുള്ള സജീവ പിന്തുണ ബാങ്ക് തുടർന്നു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഈ മേഖലയ്ക്കുള്ള വായ്പകളിൽ 885 കോടി രൂപയുടെ വളർച്ച രേഖപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് 2010 മാർച്ച് 31ന് 7412 കോടി രൂപയിലെത്തി.

പല മേഖലകളിലും തിരിച്ചുവരവ് ദൃശ്യമായിരുന്നെങ്കിലും നടപ്പുവർഷത്തിന്റെ ഭൂരിഭാഗം കാലയളവിലും സാമ്പത്തികമാന്ദ്യത്തിന്റെ ആഘാതം തുടർന്നു. ഉത്പാദനയൂണിറ്റുകൾ, പ്രത്യേകിച്ചും കയറ്റുമതിയെ വളരെയധികം ആശ്രയിച്ച് നിൽക്കുന്ന പാരമ്പര്യ മേഖലകളായ കയർ, കശുവണ്ടി, നെയ്ത്ത് തുടങ്ങിയവയ്ക്കുള്ള ഓർഡറുകൾ ശുഷ്കമായിത്തന്നെ തുടർന്നു.

അധികപ്രവർത്തന മൂലധനം, ദീർഘകാലവായ്പ, മാർജിൻ നിബന്ധനകളിലുള്ള ഇളവ്, റീസിവിബിൾസിന് മേലെ നീണ്ട കാലയളവിലുള്ള ധനസഹായം, കുറഞ്ഞ പലിശനിരക്ക് തുടങ്ങിയ പല നടപടികളും സാമ്പത്തികമാന്ദ്യം പ്രതികൂലമായി ബാധിച്ച യൂണിറ്റുകളെ സഹായിക്കാനായി സ്വീകരിച്ച ആശ്വാസ നടപടികളാണ്.

സാമ്പത്തികമാന്ദ്യം എതിരായി ബാധിച്ച ബന്ധപ്പെട്ട യൂണിറ്റുകളെ സഹായിക്കാൻ ബാങ്ക് എടുത്ത നടപടികളിൽ ചിലത് താഴെ കൊടുക്കുന്നു.

- നിലവിലുള്ള പ്രവർത്തന മൂലധന വായ്പയ്ക്ക് പുറമെ അതിന്മേൽ 20 ശതമാനം അധിക പ്രവർത്തനമൂലധന വായ്പ.
- ജനറേറ്റർ സെറ്റുകൾ, യന്ത്രങ്ങൾ, ഉപകരണങ്ങൾ / മറ്റു സ്ഥിരം ആസ്തികൾ എന്നിവ വാങ്ങുന്നതിന് ദീർഘകാല വായ്പാസൗകര്യം.
- യൂണിറ്റുകളെ സഹായിക്കുന്നതിന് എല്ലാ സോണൽ ഓഫീസുകളിലും മുൻബൈയിലും ഡൽഹിയിലുമുള്ള റീജിയണൽ ഓഫീസുകളിലും പുതുതായി MSME കെയർ സെന്ററുകൾ ആരംഭിച്ചു.

आयोजन किया गया। 210 कृषक क्लब ग्रामीण व अर्द्ध शहरी क्षेत्रों में काम कर रहे हैं और ग्रामीण रूपान्तरण में उत्प्रेरक की भूमिका निभा रहे हैं।

2.10 सूक्ष्म, लघु एवं मध्यम उद्यम को ऋण (एम एस एम ई)

बैंक ने सूक्ष्म, लघु एवं मध्यम उद्यमों (एम एस एम ई) को अपना सक्रिय सहयोग जारी रखा है। इस खंड को उधार में रु.885 करोड़ की वृद्धि दर्ज हुई और 31 मार्च 2010 के अनुसार यह रु.7,412 करोड़ हो गया।

आर्थिक मंदी का प्रभाव वर्ष के अधिकांश भाग तक जारी रहा हालाँकि कई क्षेत्रों में स्थिति बहाल होते देखी गयी। विनिर्माण एकक, विशेषकर कयर, काजू, और वस्त्र जैसे पारंपरिक क्षेत्रों के अन्तर्गत वाले एकक जो अधिकांशतः निर्यातों पर निर्भर रहते हैं, को बहुत कम आर्डर मिलना जारी है। प्रभावित एककों की सहायता के लिए आरम्भ किए गए राहत उपाय जैसे अतिरिक्त कार्यशील पूँजी उपलब्ध करना, मीयादी ऋण, मार्जिन आवश्यकताओं में छूट, वित्तीय प्राप्य राशियों हेतु दीर्घ अवधि, ब्याज दरों को घटाना आदि से कई एककों को कठिन समय से बचने में सहयोग मिला। आर्थिक मंदी से प्रभावित एककों को सहयोग देने के लिए किए गए कुछ उपायों में निम्न शामिल है:

- विद्यमान कार्यशील पूँजीगत सुविधाओं के 20% तक अतिरिक्त कार्यशील पूँजीगत सीमाएँ.
- जनरेटर सेटों और मशीनरी / टूल्स / अन्य अचल आस्तियों के भी क्रय के लिए नई मीयादी ऋण सुविधा
- सभी आंचलिक कार्यालयों में एवं मुम्बई व दिल्ली में स्थित क्षेत्रीय कार्यालयों में एककों को सहयोग देने के लिए एम एस एम ई केयर सेंटर खोले गए हैं।

क्रेडिट गारंटी ट्रस्ट फॉर माइक्रो एण्ड स्माल एण्टरप्राइजेस

the involvement of NABARD officials and Government Development Departmental functionaries to create awareness among the public of the various agricultural products. The 210 Farmers Clubs functioning in rural and semi urban areas act as catalyst in rural transformation.

2.10 Lending to Micro, Small And Medium Enterprises (MSMEs)

Bank continued its active support to Micro, Small and Medium Enterprises (MSMEs). Lending to this segment has recorded a growth of Rs.885 crore to touch Rs.7,412 crore as on 31st March 2010.

The impact of the economic slowdown continued for the better part of the year, though recovery was seen in many sectors. Manufacturing units, especially under the traditional sectors like coir, cashew and textiles, which have a high dependence on exports, continued to face fewer orders. The relief measures introduced to assist the affected units like providing of additional working capital, term loan, relaxation in margin requirements, longer period for financing receivables, reducing interest rates etc, helped many units survive the difficult period. Some of the measures taken for assisting the units affected by the economic slowdown include:

- Additional working capital limits upto 20% of the existing working capital facilities.
- New term loan facility for purchase of generator sets and also machinery/tools/ other fixed assets.
- MSME Care Centres have been opened at all Zonal Offices and Regional Offices at Mumbai and Delhi for rendering support to units.

Credit Guarantee Fund Trust for Micro and Small Enterprises (CGTMSE) - The Bank is a Member Lending Institution under the CGTMSE scheme for providing collateral free loans. Workshops were conducted in all Regions of the Bank to improve the

CGTMSE പദ്ധതി പ്രകാരം ഈടു വിമുക്ത വായ്പാവിതരണ സ്ഥാപനത്തിലെ അംഗമാണ് ബാങ്ക്. ബാങ്കിന്റെ ജീവനക്കാർക്കിടയിൽ പദ്ധതിയെക്കുറിച്ചുള്ള അവബോധം സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനായി ബാങ്കിന്റെ എല്ലാ റീജണലും ശീപ്ശാലകൾ സംഘടിപ്പിച്ചു. അവബോധം സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനായി സംരംഭകരുടെ യോഗങ്ങളും വിളിച്ചുകൂട്ടിയിരുന്നു. ഇതുവരെ, ഈ പദ്ധതിപ്രകാരം 146 കോടി രൂപയ്ക്കുള്ള 5,914 വായ്പകൾ ബാങ്ക് നൽകി.

ബാങ്കിന്റെ ടെക്നിക്കൽ കൺസൾട്ടൻസി സെൽ നടപ്പുവർഷം 15 പദ്ധതി മൂല്യനിർണയവും പുനരധിവാസപഠനവും വ്യവസായ സവിശേഷതാ പഠനങ്ങളും നടത്തുകയുണ്ടായി. നടപ്പുവർഷം ബാങ്ക് 3 വ്യവസായ സംരംഭക വികസന പരിപാടികൾ (EDPs) നടത്തി.

2.11 വാണിജ്യപരവും സ്ഥാപനപരവുമായ ധനസഹായം

നടപ്പുവർഷത്തിൽ ആഗോളമാന്ദ്യത്തിന്റെ പ്രത്യാഘാതങ്ങളുണ്ടായിട്ടുപോലും കമ്പോളത്തിലെ സാധ്യതകൾ പ്രയോജനപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് ഈ മേഖലയിൽ മികച്ച പ്രകടനമാണ് നടത്തിയത്. ബാങ്കിന്റെ C & I വായ്പകൾ 2010 മാർച്ച് 31ന് 19,198 കോടി രൂപയിലെത്തി. ബാങ്കിന്റെ മൊത്തം ബിസിനസ്സിൽ 50 ശതമാനവും ഈ വിഭാഗത്തിലാണ്. വ്യാപാര-സർവീസ് മേഖലകൾ, വ്യവസായം, അടിസ്ഥാന സൗകര്യവികസനം, കോർപ്പറേറ്റ് ഇടപാടുകാർ ഇതര സ്ഥാപനങ്ങൾ എന്നിവ ഈ വിഭാഗത്തിലാണ് പെടുന്നത്.

2009-2010ൽ നിലവിലുള്ള വായ്പാ വിതരണ നയങ്ങളും മാർഗനിർദ്ദേശങ്ങളും പുനഃരവലോകനത്തിന് വിധേയമാക്കി. റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ / സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ എന്നിവയിൽ നിന്നുള്ള ഏറ്റവും പുതിയ നിർദ്ദേശങ്ങൾ ഉൾപ്പെടുത്തി 2010 ജനുവരിയിൽ ബാങ്കിന്റെ നിലവിലുള്ള വായ്പാനയം പരിഷ്കരിച്ചു. വായ്പയുടെ വേഗത്തിലും എളുപ്പത്തിലും മുള്ള വിതരണം ലക്ഷ്യം വെച്ചുകൊണ്ട് വസ്തുവിന്റെ വിലനിർണയം വില നിർണ്ണയ വിദഗ്ദ്ധരുടെ പാൽ തയ്യാറാക്കൽ എന്നിവയുടെ നയങ്ങൾ പരിഷ്കരിച്ചു.

പദ്ധതികൾക്കായുള്ള സാമ്പത്തിക നിർണ്ണയ വിഭാഗം (PFU)

പദ്ധതികളെക്കുറിച്ച് വിശകലനം നടത്തുന്നതിൽ വൈദഗ്ദ്ധ്യം നേടുന്നതിനും, ഇക്കാര്യത്തിൽ ബാങ്കിന്റെ തനതായ ശൈലി രൂപീകരിക്കുന്നതിനും, വൻ പദ്ധതികൾ സാങ്കേതിക സാമ്പത്തിക സാധ്യതാ പഠനത്തിന്റെ അഭാവം മൂലം നഷ്ടപ്പെടുന്നത് ഒഴിവാക്കാനുമായി ബാങ്കിൽ പ്രോജക്ട് ഫിനാൻസ് യൂണിറ്റ് രൂപീകരിച്ചു. ഈ വിഭാഗത്തിൽ, ദേശീയ/അന്തർദേശീയ

(സി ജി ടി എം എസ് ടി) - ബैंक, संपार्थिक मुक्त ऋणों को उपलब्ध करने हेतु (സി ജി ടി എം എസ് ടി) योजना के अन्तर्गत एक सदस्य ऋणदात्री संस्था है। परिचालनगत स्टाफ की जागरूकता में सुधार लाने हेतु बैंक के सभी क्षेत्रों में योजना के संबंध में कार्यशालाओं का आयोजन किया गया। योजना के संबंध में शिक्षित करने के लिए उद्यमियों की बैठकों का भी आयोजन किया गया। अब तक बैंक ने योजना के अन्तर्गत रु.146 करोड़ के 5,914 ऋण कवर किये।

വർഷം ക്കുറേ, ബैंक ക്കു തക്നീകീ പരामർശ ക്ഷ ന് 15 പരിയോജനാ മൂല്യാനന്, പുനർവാസ് അധ്യയന എ് ഉധോഗ വിശിഷ്ട അധ്യയന ക്കി. വർഷം ക്കു ദോറാൻ 3 ഉധമവൃത്തി വികാസ് കാര്യക്രമാ് (ഐ ഡി പി) കാ അയോജന ക്കിയാ ക്കിയാ।

2.11 വാണിജ്യിക എ് സംസ്ഥാനത വിത്

വർഷം ക്കു ദോറാൻ വിത്ഥ മന്ദീ ക്കു അപ്രത്യക്ഷ പ്രഭാവ ക്കു വാവജൂദ്, ബैंक ന് വാജാർ ക്കി സഞ്ചവ്യതാ കാ ഇസ്തേമാൽ ക്കരതേ ഹു എ് ഖണ്ഡ ക്കു അന്തർഗത അച്ഛാ കാര്യ-നിഷ്പാദന ക്കിയാ ത്യാ 31 മാർച്ച് 2010 ക്കു അനുസാർ ബैंक കാ സി എണ്ഡ് അഐ അഗ്രിമ രൂ.19,198 ക്കരോദ് പഹുഞ്ച ക്കിയാ। ബैंक ക്കു കൂൽ അഗ്രിമ കാ ലഗമഗ അഛാ ഇസ് ഖണ്ഡ ക്കു അന്തർഗത അതാ ഹൈ ജിസ്മ് വ്യാപാർ അർ സേവാഐ, ഉധോഗ, മൂൽഭൂത അവശ്യക തത്വ, കാപ്റ്ററൈറ്റ് ഗ്രാഹകാ് എ് അന്യ സംസ്ഥാനാ് കാ വിത്ഥപോഷണ ശാമിൽ ഹൈ।

ജനുവരി 2010 മ്കു ഭാരിവ് / എസ് വീ അഐ സേ പ്രാപ്ത നവീനതമ നിദേശാ് ക്കു സമ്മിൽ ക്കരതേ ഹു, ബैंक ക്കു വിദ്യമാൻ ഋണ നീതി ക്കു വ്യാപക രൂപ സേ സംശോധിത ക്കിയാ ക്കിയാ। സപ്തിയാ് കാ മൂല്യാനന്, മൂല്യാനന്കർതാഐ ക്കു സൂചി മ്കു സമ്മിൽ ക്കരതേ ക്കി നീതി ക്കു പരിശോധിത ക്കിയാ ക്കിയാ താകി സുലബ എ് ത്വരിത ഋണ വിതരണ മ്കു സുദ്ധാർ ക്കര സകേ।

പരിയോജനാ വിത്ത് ഇകാഐ

അന്തർക പരിയോജനാ മൂല്യാനന് കൗശൽ കാ വികാസ് ക്കരതേ അർ തക്നീകീ അർത്ഥിക വ്യവഹാര്യതാ (ടി ഐ വീ) ക്കു അഭാവ ക്കു കാരണ അച്ഛേ പ്രസ്താവാ് ക്കു ഹാത്യാ് സേ നികൽ ജാനേ സേ രോകനേ ക്കു ല്കി ബैंक മ്കു പരിയോജനാ



Empowering Women
Presentation of Embroidery Machine to
Lakshmi N. Menon Institute for
Empowerment of Women

awareness of the operating staff about the scheme. Meetings of entrepreneurs were also conducted to educate them about the scheme. So far the Bank has covered 5,914 loans amounting to Rs.146 crore under the scheme.

2.10.4. The Bank's Technical Consultancy Cell carried out 15 project appraisals, rehabilitation studies and industry specific studies during the year. 3 Entrepreneurship Development Programmes (EDPs) were conducted by the Bank during the year.

2.11 Commercial & Institutional Finance

Despite the repercussions of global recession during the year, the Bank performed well under the segment by tapping the potential in the market and C&I advance of the Bank reached Rs.19,198 crore as on 31st March 2010. Almost half of Bank's Total Advances comes under this segment, which comprises financing Trade and Services, Industry, Infrastructure, financing corporate customers and other institutions.

The existing loan policy of the Bank was revised comprehensively in January 2010 by incorporating latest directives from RBI/SBI. The policy on valuation of properties, empanelment of valuers, etc has been revised in order to improve smooth and quick delivery of credit.

Project Finance Unit

Project Finance Unit was formed in the Bank in order to develop project appraisal skills

ഏജൻസികളുടെ പരിശോധനയ്ക്ക് വിധേയമാകാത്ത ചെറുകിട-ഇടത്തര പദ്ധതികളെക്കുറിച്ചുള്ള സാങ്കേതിക-സാമ്പത്തിക വിശകലനം നടത്തുന്നു. 2010 മാർച്ച് അവസാനിക്കുന്ന സാമ്പത്തിക വർഷത്തിൽ 1,125 കോടി രൂപ മുഖ്യമുള്ള 43 പദ്ധതികളുടെ സാങ്കേതിക-സാമ്പത്തിക സാധ്യതാ പഠനം നടത്തുകയുണ്ടായി.

2.12 വ്യക്തിയിഷ്ടിത ധനസഹായം

ഭവനവായ്പകൾ, വാഹനവായ്പകൾ, വിദ്യാഭ്യാസ വായ്പകൾ എന്നിവയിലൂടെ വ്യക്തിയിഷ്ടിത ധനസഹായ മേഖലയിൽ ബാങ്ക് സജീവ പങ്ക് വഹിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. വ്യക്തിയിഷ്ടിത വായ്പകൾ 18 ശതമാനം വളർച്ച നേടിക്കൊണ്ട് 2009 മാർച്ചിലെ 10,722 കോടി രൂപയിൽ നിന്നും 2010 മാർച്ചിലെ 12,696 കോടി രൂപയായി വർദ്ധിച്ചു. നടപ്പുവർഷത്തിൽ 24,517 ഭവനവായ്പകളിലായി 2,330 കോടി രൂപയാണ് വിതരണം ചെയ്തത്. 2010 മാർച്ച് 31ന് 6,144 കോടി രൂപയിൽ ഭവനവായ്പ എത്തി നിൽക്കുന്നു. 2009 മാർച്ചിലെ 4,858 കോടി എന്ന നിലയിൽ നിന്നുമുള്ള 26.47 ശതമാനം വളർച്ച രേഖപ്പെടുത്തി. സമാനമായി ഇതേ കാലയളവിൽ 24,121 കാർ വായ്പകളിലായി 741 കോടി രൂപയാണ് ബാങ്ക് നൽകിയത്. ഇതോടെ 2010 മാർച്ച് 31-ന് കാർവായ്പകൾ 1,324 കോടി രൂപയായി; ഇത് 2009 മാർച്ചിലെ 984 കോടിയിൽ നിന്നും 35 ശതമാനം വർദ്ധനവാണ് രേഖപ്പെടുത്തുന്നത്.

മുൻ വർഷത്തേതുപോലെതന്നെ, കേരളത്തിൽ ഏറ്റവും അധികം വിദ്യാഭ്യാസ വായ്പകൾ അനുവദിച്ചത് നമ്മുടെ ബാങ്കാണ്. കേരളത്തിൽ ആകെ അനുവദിച്ച വിദ്യാഭ്യാസ വായ്പകളുടെ 30 ശതമാനത്തിലധികം നമ്മുടെ ബാങ്കാണ് അനുവദിച്ചത്. നടപ്പുവർഷം അർഹതപ്പെട്ട വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് വിവിധ കോഴ്സുകൾക്കായി 14,611 വായ്പകളിലായി 416 കോടി രൂപ നൽകുകയുണ്ടായി. മൊത്തം നിൽപ്പുള്ള തുക 24 ശതമാനത്തിലധികം വർദ്ധനയോടെ മുൻവർഷത്തെ 1,354 കോടി രൂപയിൽ നിന്നും 1,682 കോടി രൂപയിൽ എത്തിനിൽക്കുന്നു.

2.13 പട്ടികജാതി-പട്ടികവർഗ്ഗ-ന്യൂനപക്ഷങ്ങൾക്കുള്ള ധനസഹായം

പട്ടികജാതി, പട്ടികവർഗ്ഗ, ന്യൂനപക്ഷ വിഭാഗങ്ങൾക്കുള്ള വായ്പാ ആവശ്യങ്ങൾക്കായി സാമ്പത്തികസഹായം നൽകുന്നതിൽ ബാങ്ക് അർഹമായ പ്രധാന്യം നൽകിവരുന്നു. പട്ടികജാതി-പട്ടികവർഗ്ഗ വിഭാഗങ്ങൾക്ക് മുൻഗണനാ മേഖലയിൽ 1,562 കോടി രൂപയും ന്യൂനപക്ഷവിഭാഗങ്ങൾക്ക് 3,123 കോടി രൂപയുമാണ് വായ്പ നൽകിയത്. മുൻഗണനാ മേഖലയിലുള്ള വായ്പയുടെ 10.77 ശതമാനം പട്ടികജാതി - പട്ടികവർഗ്ഗത്തിനും 21.53 ശതമാനം ന്യൂന

വിത ഇക്കാർ വന്നിട്ടുണ്ട്. ഉത്തർ, ഉത്തർ, ഉത്തർ മധ്യം ആകാർ കീ പരിയോജനാ, ജിനകാ രാഷ്ട്രീയ/അന്തർാഷ്ട്രീയ ധ്യാതി പ്രാപ്ത അധികരണാ ധ്യാ പൂനരീക്ഷണ ന്ഹീ ക്യാ ഗ്യാ ഹേ, കീ തകനീകീ ഔര വ്യാതീയ മൂല്യാകന കാ കാര്യ കരതീ ഹേ. മാർ 2010 കോ സമാപ്ത പരിയോജനാ വ്യാ ഇക്കാർ നേ. 1,125 കോർ കീ 43 പരിയോജനാ കോ സബ്ധ മേ തകനീകീ അർധ്യാ വ്യാഹാര്യതാ (ടി ടി വീ) കാ അധ്യാന ക്യാ ഹേ.

2.12 വ്യക്തിക വിത

ബേ്ക, മുഖ്യത: അവാസ റുണ, കാര റുണ ഁവ് ശൈ്ക റുണാ കോ രൂപ മേ വ്യക്തിക ഖണ്ഡ കോ വ്യാത പ്രദാൻ കരനേ മേ അപനീ സക്രിയതാ വരകരാര രഖേ ഹു ഹേ. വ്യക്തിക ഖണ്ഡ അഗ്രിമ 18% കീ വൃദ്ധി ദർജ കരതേ ഹു ഹു ഗത വർ കീ സമാപ്തി പര സ്ഥിത രൂ. 10,722 കോർ കോ മാർ 2010 മേ രൂ. 12,696 കോർ ഹോ ഗ്യാ. സമീക്ഷാധീന അവിധി കോ ദോരാന കൂല രൂ. 2,330 കോർ കോ ലഗമഗ 24,517 അവാസ റുണ പ്രദാൻ ക്യാ ഹു ഹു ജിസസേ 31 മാർ 2010 കോ അനുസാര അവാസ റുണ കാ സ്തര രൂ. 6,144 കോർ തക പഹുവ് ഗ്യാ, ജിസമേ മാർ 2009 കോ രൂ. 4,858 കോർ കോ 26.47% കാ സുധാര ഹുഅ ഹേ. ടിസീ പ്രകാര സമാൻ അവിധി കോ ദോരാന രൂ.741 കോർ കോ കൂല 24,121 കാര റുണ പ്രദാൻ ക്യാ ഹു ഹു ജിസസേ 31 മാർ 2010 കോ അനുസാര വകാധാ കാര റുണ സ്തര രൂ.1,324 കോർ തക പഹുവ് ഗ്യാ, ജോ കി മാർ 2009 കോ രൂ.984 കോർ കോ 35% അധിക ഹേ. പിശ്ലേ വർ കീ തരഹ്, ബേ്ക നേ കേരല രാജ്യ മേ അധികതമ സഞ്ധ്യാ മേ ശൈ്ക റുണ പ്രദാൻ ക്യാ. ബേ്ക നേ കേരല മേ സ്വീകൃത കൂല റുണ സഞ്ധ്യാ കാ 30% കോ അധിക സഞ്ധ്യാ മേ റുണ പ്രദാൻ ക്യാ. റിപോർാധീന വർ കോ ദോരാന, ബേ്ക നേ സുപാർ ട്രാൻ കോ വിമിഗ്ന പാഠ്യാക്രമം ഹേതു രൂ. 416 കോർ മൂല്യ കോ 14,611 റുണാ കീ സ്വീകൃതി ദീ. കൂല വകാധാ രാശി, ഗത വർ കോ രൂ. 1,354 കോ 24% കോ അധിക വൃദ്ധി കോ സാധ രൂ. 1,682 കോർ ഹോ ഗ്യാ.

2.13 അനുസൂചിത ജാതി / അനുസൂചിത ജനജാതി / അल्प സംഖ്യക സമുദായ (എം സി)

ബേ്ക നേ അനുസൂചിത ജാതി / അനുസൂചിത ജനജാതി / അल्प സംഖ്യക സമുദായ കോ ഉധാരകർാഅാ കീ റുണ അാവശ്യകതാഅാ കീ പൂർതി കോ ല്യാ വ്യാതീയ സഹായതാ പ്രദാൻ കരനേ കോ ഉവിത മഹത്വ ദേനാ ജാരി രഖാ ഹേ. പ്രാഥമികതാ പ്രാപ്ത ക്ഷേത്ര കോ തഹ്ത അനുസൂചിത ജാതി / അനുസൂചിത ജനജാതി കോ ഉധാരകർാഅാ കോ കൂല രൂ. 1,562 കോർ തഥാ അल्प സംഖ്യക സമുദായ കോ

in-house, and also to avoid good proposals go past the Bank for want of Techno-economic viability (TEV) study. The unit undertakes Technical and Financial appraisal of small and medium sized projects, which have not been vetted by agencies of national/international repute. During the period ending March 2010, PFU has conducted TEV study on 43 projects worth Rs.1,125 crore.

2.12 Personal Finance

The Bank continued to be active in extending finance to Personal Segment, mainly by way of Housing Loans, Car Loans and Educational Loans. The Personal segment Advances went up to Rs.12,696 crore as at March 2010 from Rs.10,722 crore as at the end of the previous year, recording a growth of 18%. As many as 24,517 Housing Loans aggregating Rs.2,330 crore were extended during the period under review, taking the outstanding Housing Loan level to Rs.6,144 crore as at 31 March 2010, an improvement of 26.47% over March 2009 level of Rs.4,858 crore. Similarly 24,121 Car Loans aggregating Rs.741 crore were extended during the same period, taking the outstanding Car Loan level to Rs.1,324 crore as at 31 March 2010, which is higher by 35% over March 2009 level of Rs.984 crore.

As in the previous year, the Bank has granted the maximum number of education loans in the State of Kerala. The Bank extended over 30% of the total number of the loans sanctioned in Kerala. During the year under report, Bank sanctioned 14,611 loans amounting to Rs.416 crore for various courses to deserving students. The total amount outstanding increased by over 24% to Rs.1,682 crore from Rs.1,354 crore last year.

2.13 Assistance to SC/ST/Minority Community (MC)

The Bank continues to give due importance in extending financial assistance to meet the credit requirements of the SC/ST/MC borrowers. The advance to SC and ST borrowers under priority sector aggregated Rs.1,562 crore and Rs.3,123 crore for MC.

പക്ഷ വിഭാഗങ്ങൾക്കുമാണ് വിതരണം ചെയ്തത്. മുൻവർഷം ഇത് പട്ടികജാതി-പട്ടികവർഗ്ഗ വിഭാഗങ്ങൾക്ക് 8.48 ശതമാനവും ന്യൂനപക്ഷ വിഭാഗത്തിന് 17.55 ശതമാനവും ആയിരുന്നു. മുൻഗണനാ മേഖലയിൽ പട്ടികജാതി-പട്ടികവർഗ്ഗ വിഭാഗങ്ങൾക്ക് കൊടുത്ത വായ്പകളിൽ നിഷ്ക്രിയ ആസ്തി 2.72 ശതമാനമാണ്.

2.14 ട്രഷറിയും അന്തർദ്ദേശീയ ഇടപാടുകളും

നടപ്പു വർഷത്തെ വാണിജ്യ ഇടപാടുകൾക്കുള്ള മൊത്തം വിദേശ നാണുവിറ്റുവരവ്, മുൻവർഷത്തെ 33,582 കോടി രൂപയുടെ സ്ഥാനത്ത് 32,197 കോടി രൂപയാണ്. ബാങ്കുകൾ തമ്മിലുള്ള ഇടപാടുകളിലെ വിറ്റുവരവ് മുൻവർഷത്തെ 2,12,102 കോടി രൂപയുടെ സ്ഥാനത്ത് 3,66,209 കോടി രൂപയായി ഉയർന്നു. ഈ വർഷത്തെ വിദേശ നാണുവിനിമയ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള മൊത്തം ലാഭം 77.91 കോടി രൂപയാണ്. 2009 മാർച്ച് 31ന് ഈ ലാഭം 86.64 കോടി രൂപയായിരുന്നു.

ബാങ്കിന്റെ ഇൻവെസ്റ്റ്മെന്റ് 2010 മാർച്ച് 31-ന് 16,024 കോടി രൂപയാണ്. 2009 മാർച്ച് 31-ന് ഇത് 13,232 കോടി രൂപയായിരുന്നു. 2009-10-ലെ ശരാശരി നിക്ഷേപം 14,960 കോടി രൂപയാണ്. 2008-09ൽ ഇത് 11,922 കോടി രൂപയായിരുന്നു. നിക്ഷേപ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ (പലിശയും ലാഭവിഹിതവും ഉൾപ്പെടെ) നിന്നുള്ള നടപ്പു വർഷത്തെ വരുമാനം 1,105 കോടി രൂപയാണ്. മുൻവർഷം ഇത് 860 കോടി രൂപയായിരുന്നു. നിക്ഷേപങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള ശരാശരി വരുമാനം മുൻവർഷം 7.30 ശതമാനമായിരുന്നത് നടപ്പു വർഷം 6.92 ശതമാനമായി. ഈ റിപ്പോർട്ടു കാലയളവിൽ നിക്ഷേപങ്ങളുടെ വിലപനയിൽ നിന്ന് ബാങ്ക് 78.99 കോടി രൂപ ലഭിച്ചിട്ടുണ്ട്.

2.15 ഗവൺമെന്റ് ബിസിനസ്സ്

ബാങ്ക്, കേരളത്തിലെ 107 ശാഖകളിലും, തമിഴ്നാട്ടിലെ രണ്ട് ശാഖകളിലും ഗവൺമെന്റ് ബിസിനസ്സ് നടത്തുന്നുണ്ട്. കൂടാതെ 196 ശാഖകളിൽ (കേരളത്തിലെ 136 ശാഖകളിലും കേരളത്തിന് പുറത്ത് 60 ശാഖകളിലും) ഡയറക്ട് ടാക്സും കേരളത്തിലെ 148 ശാഖകളിൽ ഇൻഡയറക്ട് ടാക്സും സ്വീകരിക്കുന്നുണ്ട്. ഡയറക്ട് ടാക്സും ഇൻഡയറക്ട് ടാക്സും കേരള/മഹാരാഷ്ട്ര ഗവൺമെന്റുകളുടെ കോമേഴ്സ്യൽ ടാക്സും സ്വീകരിക്കുന്നതിന് ഇ-പേയ്മെന്റ് സൗകര്യം ഏർപ്പെടുത്തി. ഇതുമൂലം 2,360 കോടി രൂപ മൂലധമുള്ള 2.62 ലക്ഷം ഓൺലൈൻ ഇടപാടുകൾ നടക്കുകയുണ്ടായി. 2009-10

രൂ.3,123 കോടി കാ അഗ്രിമിനായി. यह अ ज / अ ज जा हेतु बैंक के प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र अग्रिम का 10.77% हैं और असंस हेतु बैंक के प्राथमिकता प्राप्त उधार का 21.53% है। पिछले वर्ष, यह बैंक के प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र उधार का अजा / अजजा के संबंध में 8.48% तथा असंस के संबंध में 17.55% था। प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र के अंतर्गत एस सी / एस टी, उधारकर्ताओं के संबंध में अनर्जक परिसंपत्तियों की स्थिति, बकाया 2.72% का रहा।

2.14 राजकोष एवं अन्तर्राष्ट्रीय परिचालन

वर्ष के दौरान वाणिज्यिक लेनदेन (एक्सचेंज कंपनी लेनदेनों सहित) से बैंक का कुल फॉरेक्स टर्नओवर गत वर्ष के रू.33,582 करोड़ की तुलना में रू.32,197 करोड़ था। अन्तर बैंक टर्नओवर ज्यादा रहा जो कि गत वर्ष के रू.2,12,102 करोड़ की तुलना में रू.3,66,209 करोड़ था। वर्ष के दौरान फॉरेक्स परिचालन से कुल लाभ 31 मार्च 2009 की स्थिति के अनुसार रू. 86.64 करोड़ की तुलना में रू.77.91 करोड़ रहा।

बैंक का निवेश 31 मार्च 2009 की स्थिति के अनुसार रू.13,232 करोड़ की तुलना में 31 मार्च 2010 के अनुसार रू. 16,024 करोड़ था तथा औसत निवेश 2008-09 के दौरान रू.11,922 करोड़ की तुलना में 2009-10 के दौरान रू.14,960 करोड़ था। निवेश परिचालन (ब्याज एवं लाभांश) से राजस्व, गत वर्ष के रू.860 करोड़ की तुलना में वर्ष के दौरान रू.1,105 करोड़ रहा। 31 मार्च 2009 के अनुसार 7.30% की तुलना में वर्ष के दौरान निवेश पर औसत आय को 6.92% पर बरकरार रखा गया। रिपोर्टाधीन अवधि के दौरान बैंक ने राजकोषीय परिचालन से रू. 78.99 करोड़ का लाभ अर्जित किया।

2.15 सरकारी कारोबार

बैंक केरल में 107 शाखाओं और तमिलनाडु में 2 शाखाओं में सरकारी कारोबार संचालित करता है। इसके अलावा 196 शाखाएं (केरल में 136 शाखाएं और केरल के बाहर 60 शाखाएं) प्रत्यक्ष कर (सी वी डी टी) संग्रहित करता है और केरल में 148 शाखाएं अप्रत्यक्ष कर (सी वी डी सी) संग्रहित करती है। बैंक ने प्रत्यक्ष कर और अप्रत्यक्ष करों के लिए तथा केरल और महाराष्ट्र सरकार के वाणिज्य कर की इ-पेमेंट सुविधा प्रारंभ की है। ऑनलाइन वाणिज्य कर भुगतान सुविधा का प्रयोग करते हुए कुल 2,360

This works out to 10.77% of the Bank's priority sector advances for SC/ST and 21.53% of the Bank's priority sector lending for MC. In the previous year this was 8.48% for SC/ST and 17.55% for MC of the Bank's priority sector lending. The non-performing asset position in respect of SC/ST borrowers under Priority Sector stood at 2.72% of the outstanding.

2.14 Treasury and International Operations

Bank's total forex turnover during the year for merchant transactions (including exchange company transactions) was Rs.32,197 crore compared to Rs.33,582 crore during the previous year. Inter bank turnover was higher at Rs.3,66,209 crore as against Rs.2,12,102 crore during the previous year. The total profit from forex operations during the year was Rs.77.91 crore as against Rs.86.64 crore as on 31st March 2009.

The Investments of the Bank stood at Rs.16,024 crore as on 31st March 2010 as against Rs.13,232 crore as on 31st March 2009 and the average investments during 2009-10 was Rs.14,960 crore as against Rs.11,922 crore during 2008-09. The revenue from investment operations (interest and dividend) for the year was Rs.1,105 crore as against Rs.860 crore for the previous year. The average yield on investments was at 6.92% during the year as compared to 7.30% during the year ended 31st March 2009. The Bank earned a profit of Rs.78.99 crore from Treasury Operations during the period under report.

2.15 Government Business

The Bank conducts Government business in 107 branches in Kerala and 2 branches in Tamil Nadu. Further, 196 branches (136 branches in Kerala and 60 outside Kerala branches) collect Direct Taxes (CBDT) and 148 branches in Kerala collect Indirect Taxes (CBEC). Bank has launched e-payment facility for Direct and Indirect taxes and Commercial Taxes of Governments of Kerala and Maharashtra. As many as 2,62 lac e-payments aggregating Rs.2,360 crore were made using the On-line Commercial Tax payment facility. 14 Non Banking

സാമ്പത്തിക വർഷത്തിൽ 14 ബാങ്കിംഗ് ഇതര ട്രഷറികളെ ബാങ്കിംഗ് ട്രഷറികളായി മാറ്റുകയും അവയെ അതാതു ബ്രാഞ്ചുകളുമായി ബന്ധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. കേരള ഗവൺമെന്റുമായിട്ടുള്ള ഇടപാടുകളിൽ ബാങ്കിന്റെ ആകെ വ്യാപാരവിഹിതം മുൻ വർഷത്തെ 72 ശതമാനത്തിൽ നിന്ന് 73.77 ശതമാനമായി.

3. വിപണനോദ്യമങ്ങളും പുതിയ ഉൽപ്പന്നങ്ങളുടെ വികസനവും

3.1 കാർഷിക വായ്പകളും മറ്റു ചില്ലറ വായ്പകളും കൂടുതലായി നൽകുന്നതിനും നിക്ഷേപങ്ങൾ ശക്തിപ്പെടുത്തുന്നതിനുമുള്ള ബൃഹത്തായ ഒരു പ്രചാരണ പരിപാടിയിലൂടെ കൂടുതലായി ഇടപാടുകാരെ സമ്പാദിക്കുവാനും ഇടപാടുകാരും മാനേജുമെന്റുമായുള്ള ബന്ധം കൂടുതൽ മെച്ചപ്പെടുത്താനുമുള്ള വിപണനോദ്യമങ്ങൾ ഒരു പുതിയ തലത്തിലെത്തി. നമ്മുടെ ബിസിനസ്സ് വർദ്ധിപ്പിക്കുവാനും ഉപഭോക്തൃ അടിത്തറ മെച്ചപ്പെടുത്തുവാനും വേണ്ടി ഉത്സവകാലങ്ങളിൽ തീവ്രപ്രചാരണ പരിപാടികൾ നടപ്പിലാക്കി.

3.2 അച്ചടി, ദൃശ്യ, ശ്രാവ്യ, വെബ് മാധ്യമങ്ങൾ വഴി തീവ്രമായ പ്രചാരണപരിപാടികൾ വിപണനോദ്യമങ്ങൾക്ക് സഹായകമായി. രാജ്യത്തെമ്പാടും ബാങ്കിന്റെ പ്രതിച്ഛായയ്ക്കും സാന്നിധ്യത്തിനും പ്രകടമായ മെച്ചം കൊണ്ടുവരാൻ ഈ ശ്രമങ്ങൾക്ക് സാധിച്ചു.

3.3 ഐശ്വര്യോത്സവ-ചെറുകിട വായ്പാ പ്രചാരണം

ഓണം ഉത്സവത്തോടനുബന്ധിച്ച് 17 ആഗസ്റ്റ് 2009 മുതൽ 30 നവംബർ 2009 വരെ ആദ്യത്തെ മൂന്നു വർഷത്തേക്ക് പലിശനിരക്ക് മാറ്റമില്ലാതെ പ്രത്യേക ഭവന, കാർവായ്പാ പദ്ധതി അവതരിപ്പിച്ചു. നന്നായി സ്വീകരിക്കപ്പെട്ട ഈ പ്രചാരണ പരിപാടി മൂലം 8,528 പുതിയ ഭവനവായ്പകളിലൂടെ 800 കോടി രൂപയുടെയും 11,269 പുതിയ കാർ വായ്പകളിലൂടെ 348 കോടി രൂപയുടെയും വായ്പ കരസ്ഥമാക്കാൻ ബാങ്കിന് കഴിഞ്ഞു.

3.4 എസ്.ബി.ടി മഹോത്സവം-നിക്ഷേപം സമാഹരണ യജ്ഞം: 2009 നവംബർ, ഡിസംബർ മാസങ്ങളിൽ CASA നിക്ഷേപങ്ങൾ, കാർഡ് റേറ്റ് നിക്ഷേപങ്ങൾ, CASA അക്കൗണ്ടുകളുടെ എണ്ണം എന്നിവയുടെ വിഹിതം വർദ്ധിപ്പിക്കുക എന്ന നിയത ലക്ഷ്യവുമായി നവംബർ 2ന് തുടങ്ങി 16 ഡിസംബർ 2009 കാലയളവിൽ എസ്.ബി.ടി മഹോത്സവം എന്ന നിക്ഷേപ സമാഹരണ പ്രചാരണം നടത്തി. ഇതുവഴി 1,872 കോടി രൂപയുടെ നിക്ഷേപങ്ങളും 1.58 ലക്ഷം പുതിയ അക്കൗണ്ടുകളും ബാങ്കിനു ലഭിച്ചു.

കറോड़ रु का 2.62 लाख इ-पेमेंट किया गया है। 2009-10 के दौरान 14 गैर बैंकिंग कोषगार को बैंकिंग कोषगार में बदल दिया गया और संवद्ध शाखाओं के साथ जुड़ाया गया। वर्ष 2009-10 के केरल सरकार लेनदेनों के कुल पण्यावर्त में बैंक का बाजार अंश 73.77% है जो 2008-09 में 72% था।

3. विपणन पहल एवं नए उत्पादों का विकास

3.1 विपणन पहल जो कि ग्राहक संबंध प्रबंधन एवं ग्राहक अभिग्रहण पर लक्षित था, ने कृषि ऋण एवं अन्य खुदरा ऋणों के लिए पक्षप्रचार करने तथा जमाओं के संवर्धन हेतु बड़े पैमाने पर अभियान चलाने के द्वारा नए आयाम को छूआ। कारोबार स्तर एवं ग्राहक आधार बढ़ाने के लिए अपनाई गई रणनीति में उत्सवों की अवधि के दौरान गहन अभियान चलाना भी एक रणनीति रही।

3.2 विपणन प्रयासों के साथ-साथ मुद्रण, श्रव्य, दृश्य एवं वेब मीडिया युक्त उच्च तीव्रता विज्ञापन अभियान चलाये गये। इन प्रयासों से देश के हर कोने में बैंक की छवि और दृष्टिगोचरता में स्पष्ट सुधार हुआ है।

3.3 ऐश्वर्योत्सव - खुदरा ऋण अभियान: 17 अगस्त 2009 से 30 नवम्बर 2009 में ओणम पर्व के उपलक्ष्य में प्रथम तीन वर्षों के लिए विभेदक ब्याज दर पर विशेष आवास ऋण एवं कार ऋण योजनाएँ आरम्भ की गईं। अच्छी तरह से स्वागत प्राप्त इस अभियान के कारण बैंक को अन्ततः रु. 800 करोड़ के परिव्यय के साथ 8,528 नए आवास ऋण खाते एवं रु. 348 करोड़ के कुल परिव्यय के साथ 11,269 नए कार ऋण खाते मिले।

3.4 एसबीटी महोत्सव जमा संग्रहण अभियान सी ए एस ए जमाओं, कार्ड दर जमाओं एवं सी ए एस ए खाता संख्याओं में अंश को बढ़ाने के एक विशिष्ट लक्ष्य के साथ 2 नवम्बर और 16 दिसम्बर 2009 के दौरान एस बी टी महोत्सव जमा संग्रहण अभियान चलाया गया। बैंक को रु. 1,872 करोड़ की जमाराशि तथा 1.58 लाख नये सी ए एस ए खाते उगाहने में सहायता मिली।

Treasuries have been converted as Banking Treasuries and linked to the respective branches during 2009-10. The market share of the Bank in the total turnover of Kerala State Government transactions for 2009-10 works out to 73.77% compared to 72% in 2008-09.

3. Marketing Initiatives and Development of New Products

3.1 Marketing initiatives aimed at customer relationship management and customer acquisition assumed a new dimension by organizing massive campaigns for canvassing Agricultural Loans and other retail loans, and for augmenting deposits. Conducting intensive drives during festive seasons was one of the strategies adopted to enhance the business level and customer base.

3.2 The marketing efforts were supplemented by high intensity advertising campaigns spanning print, audio, video and web media. These efforts brought about a palpable improvement in the image and visibility of the Bank across the length and breadth of the country.

3.3 Aishwaryotsav- Retail Loan campaign: Special Home loan and Car loan schemes were introduced in connection with Onam festival from 17th August 2009 to 30th November 2009, with differential interest rate fixed for first three years. The well received campaign ultimately helped the Bank to bag 8,528 new Housing loan accounts with an outlay of Rs.800 crore and 11,269 new car loans with a total outlay of Rs.348 crore.

3.4 SBT Mahotsav deposit mobilization campaign was celebrated during the period between 2nd November and 16th December 2009 with a specific target to increase the share in CASA Deposits, Card rate deposits and CASA account numbers. It helped the Bank to mop up Rs.1,872 crore of deposits and 1.58 lac new accounts.

3.5 പുതിയ ഉത്പന്നങ്ങളും വിപണനോദ്യമങ്ങളും

ബാങ്കിന്റെ ശ്രദ്ധേയമായ ഉത്പന്നങ്ങളുടെയും പദ്ധതികളുടെയും കൂട്ടത്തിലേക്ക് താഴെപ്പറയുന്ന ഉപഭോക്തൃ സൗഹൃദോത്പന്നങ്ങളും നടപ്പുവർഷത്തിൽ കൂട്ടിച്ചേർക്കപ്പെട്ടു:

●EZ വ്യാപാരം - ഡീമാറ്റ്, ഓൺലൈൻ വ്യാപാരത്തിനുള്ള ത്രീ-ഇൻ-വൺ സൗകര്യം, ഉയർന്ന സുരക്ഷിതത്വമുള്ളതും, ഉദ്ഗ്രാഹിതമായ സംവിധാനവും ഉൾക്കൊള്ളുന്നതാണ്. (1) സേവിംഗ്സ് ബാങ്ക് / കറന്റ് / ഓവർഡ്രാഫ്റ്റ് അക്കൗണ്ട് (2) ഡീമാറ്റ് അക്കൗണ്ട് (3) ട്രേഡിംഗ് അക്കൗണ്ട് എന്നിവ ഉൾപ്പെടുന്നതാണ് ഈ സംവിധാനം. ഉപഭോക്താക്കൾക്ക് എവിടെനിന്നും ഏതു സമയത്തും പേപ്പർ രഹിതമായി, ആയാസരഹിതമായി ഓൺലൈൻ ഡീമാറ്റ്, ട്രേഡിംഗ് അക്കൗണ്ടുകൾ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ഈ സംവിധാനം 2009 ജൂണിലാണ് അവതരിപ്പിച്ചത്. 58 ശാഖകളിൽ ഈ സൗകര്യം ലഭ്യമാണ്.

● നിക്ഷേപങ്ങളുടെ ചെലവ് കുറയ്ക്കുവാനും നിക്ഷേപങ്ങളിൽ കറന്റ് അക്കൗണ്ടുകളുടെ വിഹിതം ഉയർത്തുവാനും ഉദ്ദേശിച്ച് രണ്ട് പുതിയ ഇനം കറന്റ് അക്കൗണ്ടുകൾക്ക് രൂപം നൽകി. കുറഞ്ഞ നീക്കിയിരുപ്പ് 25,000/- രൂപയുള്ള 'എസ്.ബി.ടി. ബിസ്'; ഫീസ് / വരി സംഖ്യാ പിരിക്കാൻ സൗകര്യം പ്രദാനം ചെയ്യുന്ന, 25,000/- രൂപ കുറഞ്ഞ നീക്കിയിരുപ്പ് തുകയുള്ള 'എസ്.ബി.ടി.ശക്തി'.

●സുകന്യാ നിക്ഷേപപദ്ധതി - ദേശീയ ബാലികാ ദിനം ആചരിക്കുന്നതിനായി 10 മുതൽ 18 വയസ് വരെ പ്രായമുള്ള പെൺകുട്ടികൾക്ക് മാത്രമായുള്ള നിക്ഷേപപദ്ധതി.

● എസ്.ബി.ടി. നാനോകാർ ബുക്കിംഗ് ഫണ്ടിംഗ് സ്കീം: മെസ്സേജ് ടാറ്റാ മോട്ടോഴ്സ് ലിമിറ്റഡുമായി കരാറിൽ ഏർപ്പെട്ട ശേഷം ടാറ്റാ നാനോ കാർ ബുക്ക് ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ഒരു വായ്പാ പദ്ധതി അവതരിപ്പിച്ചു. ഇതിൻപ്രകാരം ലളിതമായ വ്യവസ്ഥകളിൽ ബുക്ക് ചെയ്യുവാൻ ആവശ്യമായ മുഴുവൻ തുകയും വായ്പ നൽകുകയുണ്ടായി.

● എസ്.ബി.ടി. ഇ-ഇൻവെസ്റ്റ് (ASBA): പബ്ലിക് ഇഷ്യൂവിന് അപേക്ഷിക്കുന്ന നിക്ഷേപകരെ സഹായിക്കാനായി എസ്.ബി.ടി. ഇ-ഇൻവെസ്റ്റ് എന്ന പേരിൽ ബാങ്ക് അവതരിപ്പിച്ച ഉത്പന്നമാണിത് - 'ആപ്ലിക്കേഷൻ സപ്പോർട്ടഡ് ബൈ ബ്ലോക്ക്ഡ് എമൗണ്ട്'. അപ്ലോയ്മെന്റ് പ്രക്രിയ അന്തിമമാകുന്നതുവരെ നിക്ഷേപകന്റെ അക്കൗണ്ടിൽ ഇഷ്യൂവിനുവേണ്ടി അപേക്ഷിക്കേണ്ട തുക നിർത്തിപ്പെടും. അക്കൗണ്ടിൽ നിന്നും തുക മാറ്റപ്പെടുന്നതുവരെ അതിന് പലിശ ലഭിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. തുക അക്കൗണ്ടിൽ കിടക്കുന്നതിനാൽ നിക്ഷേപകന് റീഫണ്ടിനെക്കുറിച്ച് ആശങ്കപ്പെടേണ്ടതില്ല.

3.5 नये उत्पाद एवं कारोबार पहल

वर्ष के दौरान बैंक के उत्पादों और योजनाओं के प्रभावशाली गुलदस्ते में निम्नलिखित नए ग्राहक-अनुकूल उत्पादों को सम्मिलित किया गया।

● ईजेड ट्रेड - डीमेट एवं ऑनलाइन ट्रेडिंग हेतु थ्री इन वन सुविधा - निम्न से युक्त अत्यंत सुरक्षित एकीकृत प्लेटफॉर्म i) बचत बैंक / चालू / ओवरड्राफ्ट खाता ii) डीमेट खाता और iii) ट्रेडिंग खाता। यह सुविधा जून 2009 में आरम्भ की गई थी जो ग्राहकों को कहीं से भी, किसी भी समय पेपर रहित एवं इंस्टेंट रहित प्रक्रियाओं के साथ ऑनलाइन डीमेट एवं ट्रेडिंग खातों को सुलभ करने में मदद करती है। यह सुविधा 58 शाखाओं में उपलब्ध है।

● हमारी विभिन्न जमाराशियाँ में चालू खातों के अंश को बढ़ाने एवं जमा लागत को कम करने के लिए रु. 25,000/- न्यूनतम शेष के साथ "एस बी टी बिज़" तथा रु. 25,000/- न्यूनतम शेष के साथ शुल्क/ अभिदान वसूली कार्यात्मकता से युक्त "एस बी टी शक्ति" आरम्भ किया गया।

● सुकन्या जमा योजना: बालिका राष्ट्रीय दिवस मनाने के लिए विशेष रूप से 10 से 18 वर्ष की आयु की बालिकाओं के लिए एक नई जमा योजना आरम्भ की गई।

● एस बी टी नानो कार बुकिंग निधियन योजना: मेसर्स टाटा मोटर्स लि. के साथ गठजोड़ करने के बाद टाटा नानो कार की बुकिंग हेतु एक ऋण योजना आरम्भ की गई थी जहाँ साधारण शर्तों पर 100% बुकिंग राशि अग्रिम में दी गई।

● "ए एस बी ए" - "अप्लिकेशन्स सपोर्टेड बाई ब्लॉकड एमाउंट" - बैंक द्वारा एस बी टी ई-इन्वेस्ट नामक उत्पाद आरम्भ किया गया जिससे निवेशकों को सार्वजनिक निर्गमों के लिए आवेदन करना सुविधाजनक होगा। जब तक आवंटन को अन्तिम रूप दिया जाता तब तक आवेदन राशि को निवेशक के खाते में ब्लाक करके रखा जाता है और जब तक यह राशि इस खाते से अंतरित नहीं हो जाती तब तक निवेशक को आवेदन राशि पर ब्याज मिलता रहेगा। निवेशक को धन वापसी की चिन्ता करने की आवश्यकता नहीं होगी क्योंकि धन खाते में ही पड़ा रहता है।

3.5 New Products & Business Initiatives

The following new customer friendly products were added to the impressive bouquet of the Bank's products and schemes during the year:

●EZ Trade - 3-in-1 facility for Demat and Online Trading, highly secure integrated platform comprising i) Savings bank/ Current/Overdraft account ii) Demat account and iii) Trading account. This facilitates the customers to access their Online Demat and Trading accounts from anywhere, anytime with paperless and hassle-free processes. This facility, introduced in June 2009, is available in 58 branches.

● "SBT BIZ" with Minimum Balance of Rs.25,000/- and "SBT Shakti" a special Current Account with fee/subscription collection functionality and minimum balance of Rs.25,000/- were launched to enhance the share of Current Accounts in the Deposit Mix and to bring down the cost of deposits.

● Sukanya Deposit Scheme: A new deposit scheme was introduced exclusively for girl child aged between 10 and 18 years to commemorate National Day for the Girl Child.

● SBT Nano Car Booking Funding Scheme: After entering into a tie-up with M/s Tata Motors Ltd. a loan scheme for booking TATA Nano car was introduced where 100% of the booking amount is advanced on simple terms.

● "ASBA" - Applications Supported by Blocked Amount" - has been launched by the Bank with the product name SBT e-Invest, which facilitates investors to apply for public issues. The application money is blocked in the investor's account till allotment is finalised and the person continues to earn interest on the application money till the amount is transferred from the account. The investor need not bother about refund since money remains in the account.

● പ്രശാന്തി എലൈറ്റ് എന്ന പേരിൽ 5 ലക്ഷം രൂപ വരെ അധിക പരിധിയുള്ള വായ്പാ പദ്ധതി കൂടുതൽ പെൻഷൻ ലഭിക്കുന്നവർക്കു വേണ്ടി രൂപം നൽകി.

● സ്വാഗതം: ആഗോള മാനുഷിക പശ്ചാത്തലത്തിൽ ഒട്ടനവധി പ്രവാസി കേരളീയർ നാട്ടിലേയ്ക്ക് മടങ്ങുന്നതിന്റെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ ആവിഷ്കരിച്ച, മടങ്ങിയെത്തുന്ന പ്രവാസി കുടുംബങ്ങളെ പദ്ധതിയാണിത്. അങ്ങനെ വരുന്നവർക്ക് നിർമ്മാണ, സേവന, വ്യാപാര, കാർഷിക മേഖലകളിൽ പ്രവൃത്തികളിലേർപ്പെടാൻ വേണ്ട ധനസഹായം ഈ പദ്ധതി പ്രദാനം ചെയ്യുന്നു. പ്രവാസികൾക്കിടയിൽ ബാങ്കിന് ഒട്ടേറെ സൽപ്പേര് സമ്പാദിക്കുവാൻ ഈ പദ്ധതിയ്ക്കായി.

● എക്സ്പ്രസ് റെമിറ്റ് - എസ്.ബി.ഐ. ജി. എൽ.എസ്സുമായി ചേർന്ന് വിദേശനാണയം ഓൺലൈനായി അയയ്ക്കുന്നതിന് ഏർപ്പെടുത്തിയ സംവിധാനം. ഇതുപയോഗിച്ച് അമേരിക്കയിലും ബ്രിട്ടനിലുമുള്ള ഇടപാടുകാർക്ക് 'ആട്ടോമേറ്റഡ് ക്ലിയറിംഗ് ഹൗസ്' സംവിധാനത്തിലൂടെ ഏതു സമയത്തും അവരുടെ കമ്പ്യൂട്ടർവഴി എസ്.ബി.ഐ. അക്കൗണ്ടിലേയ്ക്ക് പണം മാറ്റുന്നതിന് കഴിയും.

● വിശ്വ യാത്രാ ഫോറിൻ ട്രാവൽ കാർഡ് (VYFTC) - സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യയും 'വിസ്'യുമായി ചേർന്ന് 13 നവംബർ 2009ന് വിദേശയാത്രക്കാരായ ഇടപാടുകാർക്ക് വിദേശ കറൻസി, ട്രവലേഴ്സ് ചെക്ക് ഇവ കൊണ്ടു പോകുന്നതിന് പകരം കൂടുതൽ സൗകര്യ പ്രദവും സുരക്ഷിതവുമായ വിശ്വയാത്ര വിദേശയാത്ര കാർഡ് പദ്ധതി ഉൽഘാടനം ചെയ്തു.

3.6 ഇലക്ട്രോണിക് പേയ്മെന്റ് സിസ്റ്റംസ്

ഇലക്ട്രോണിക് മാധ്യമങ്ങൾ വഴി പണമിടപാട് നടത്തുന്നതിനെക്കുറിച്ച് ഇടപാടുകാരെ കൂടുതൽ ബോധവാൻ മാരാക്കുന്നതിൽ ബാങ്ക് വിജയിച്ചു. ബാങ്കുകൾ തമ്മിലും റിസർവ് ബാങ്കുമായും RTGS/NEFT, ഗ്രൂപ്പ് പേയ്മെന്റ് തുടങ്ങിയ ഇലക്ട്രോണിക് പണമിട പാടുകളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട തീർപ്പാക്കലുകൾ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നത് മുൻപായിരുന്ന ഇന്റഗ്രേറ്റഡ് ട്രഷറിയിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന പേയ്മെന്റ് ആന്റ് സെറ്റിൽമെന്റ് ഗ്രൂപ്പാണ്. ഇലക്ട്രോണിക് പേയ്മെന്റുമായി ബന്ധപ്പെട്ട ബ്രാഞ്ചുകളിൽ നിന്ന് പോകുന്ന സന്ദേശങ്ങൾ 74,617 ൽ നിന്ന് 100.32 ശതമാനം വളർച്ചയോടെ 2009-10 വർഷത്തിൽ 1,49,471 ആയി ഉയർന്നു.

● പेंशनरों के लिए प्रशान्ति एलिट लोन: रु. 5 लाख की अधिकतम सीमा के साथ विशिष्ट वर्ग के पेंशनरों की आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए एक ऋण योजना आरम्भ की गई।

● स्वागतम - वापस लौटने वाले अनिवासियों हेतु योजना - विश्व मंदी के कारण अधिक संख्या में अनिवासी केरलवासियों के वापस लौटने की पृष्ठभूमि में, बैंक ने विनिर्माण, सेवा, व्यापार और कृषि गतिविधियों को करने में उनको सामर्थ्य बनाने के लिए वित्तीय सहायता प्रदान करने हेतु एक योजना आरम्भ की। इस योजना ने प्रवासियों के बीच हमारे बैंक के लिए अच्छी साख बनाई है।

● बैंक द्वारा एस बी आई जी एल एस के संयोजन से आरम्भ की गई विदेशी मुद्रा में ऑनलाइन विप्रेषण की एक नई सुविधा 'एक्सप्रेस रেমिट' से यू एस तथा यूके के ग्राहक अपने डेस्कटॉप से रात-दिन, स्वचालित समाशोधन गृह (ए सी एच) तंत्र के माध्यम से एस बी टी के अपने खाते में विप्रेषण कर सकते हैं।

● विश्वयात्रा विदेश यात्रा कार्ड (वी वाई एफ टी सी) - बैंक ने, विदेश जाने वाले ग्राहकों की माँगों को पूरा करने तथा उनको विदेशी मुद्रा/यात्री चेक साख रखने के बदले सुविधाजनक किफायती एवं अधिक सुरक्षित विकल्प प्रदान करने के लिए, भारतीय स्टेट बैंक और वीसा के सहयोग के साथ दि. 13 नवम्बर 2009 को वी वाई एफ टी सी आरम्भ किया है।

3.6 एलക്ട്രोनिक भुगतान प्रणालियाँ

ग्राहकों में एलक्ട്രोनिक माध्यम के विप्रेषणों का उपयोग करने के प्रति जागरूकता बढ़ाने में बैंक समर्थ रहा है। एकिकृत ट्रशरी, मुम्बई में कार्यरत भुगतान एवं निपटान समूह, आर टी जी एस/एन ई एफ टी जैसे एलक्ട്രोनिक विप्रेषण तथा जी आर पी टी लेनदेन और बैंक व अन्य बैंकों/भा रि बैंक के बीच निधियों के निपटान का कार्य करता है। वर्ष के दौरान शाखाओं से भेजे गये जावक एलक्ട്രोनिक सन्देशों (आर टी जी एस/एन ई एफ टी/जी आर पी टी) की संख्या 100.32% वृद्धि दर्ज करते हुए 74,617 से 1,49,471 हो गई।

● Prasanthi Elite Loan for pensioners: A loan scheme to cater to the needs of elite group of pensioners has been introduced with a maximum limit of Rs.5 lac.

● Swagatham - A scheme for returning non-residents - In the backdrop of a large number of non-resident Keralites returning due to the global recession, the Bank introduced a scheme to provide financial assistance to enable them to take up manufacturing, service, trade and agriculture activities. The scheme has generated a lot of goodwill for the Bank amidst the expatriates.

● "XPRESS Remit", a new online remittance facility in Foreign Currency, introduced by the Bank in association with SBI GLS, enables customers in US and UK to make remittances from their desktop, round the clock to their account with SBT, through Automated Clearing House (ACH) mechanism.

● Vishwa Yatra Foreign Travel Card (VYFTC) - Bank has introduced VYFTC on 13th November 2009 in association with State Bank of India and VISA to meet the demands of customers going abroad and to provide a convenient, cost effective and more secure alternative to carrying foreign currency / travellers cheques.

3.6 Electronic Payment Systems

The Bank has been able to bring about better awareness among the customers on using electronic mode of remittances. The Payment & Settlement Group functioning at Integrated Treasury, Mumbai, attends to electronic remittances like RTGS/NEFT and Group Payment [GRPT] transactions and the funds settlement between the Bank and other Banks/RBI. The total number of outward electronic messages (RTGS/NEFT/GRPT) emanating from branches has increased from 74,617 to 1,49,471 registering 100.32% increase during the year.

3.7 നിലവിലുള്ള പദ്ധതികളിലെ ഭേദഗതികളും/കൂട്ടിച്ചേർക്കലുകളും

ഇടപാടുകാർക്ക് കൂടുതൽ സ്വീകാര്യമാവുന്ന തിനുവേണ്ടി വിപണിപഠനങ്ങളുടെയും ഇടപാടുകാരിൽനിന്നും ശാഖകളിൽ നിന്നുമുള്ള അഭിപ്രായങ്ങളും നിർദ്ദേശങ്ങളും അനുസരിച്ച് ചില പദ്ധതികളിൽ ഭേദഗതി വരുത്തുകയും നവീകരിക്കുകയും ചെയ്തു.

- വിപരീത പണയപ്പെടുത്തൽ പദ്ധതി എല്ലാ ശാഖകളിലേയ്ക്കും വ്യാപിപ്പിച്ചു.
- 'സുവിധ' വായ്പാ തുകയുടെ പരിധി ഒരു കോടി രൂപയായി ഉയർത്തി.
- കാർവായ്പയുടെ പരമാവധി തുക 30 ലക്ഷം രൂപയായി വർദ്ധിപ്പിച്ചു.
- 'സൂപ്പർ സർപ്ലസ്' പദ്ധതിയിലെ നിക്ഷേപ പരിധി ഒരു ലക്ഷം രൂപയായി വർദ്ധിപ്പിച്ചു.
- കോർപ്പറേറ്റ് സാലറി പാക്കേജ് പ്രകാരം ഭവന വായ്പകൾ, കാർ വായ്പകൾ, വ്യക്തയിഷ്ടിത വായ്പകൾ എന്നിവയ്ക്ക് കാർഡ് റേറ്റിൽനിന്നും 0.25 ശതമാനം ഇളവനുവദിച്ചു.
- ഹോം അപ്ലൈൻസ് ഡീലേഴ്സ് പ്ലസ്, ഡിസ്ട്രിബ്യൂട്ടേഴ്സ് പ്ലസ് എന്നീ വായ്പാ പദ്ധതികൾക്കുള്ള പലിശ നിരക്ക് കുറയ്ക്കുകയും യോഗ്യതാ മാനദണ്ഡങ്ങൾ ഇളവു ചെയ്യുകയും ചെയ്തു.
- ഫാർമപ്ലസ് പദ്ധതിയുടെ ഉയർന്ന പരിധി 200 ലക്ഷം രൂപയായി ഉയർത്തുകയും ചെയ്തു.
- വെയർഹൗസ് റെസീപ്റ്റ് ഫിനാൻസിംഗ് - ഉൽപ്പന്ന വിപണനത്തിൽ ഏർപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന കർഷകരേയും വ്യാപാരികളേയും സഹായിക്കുന്നതിനുള്ള പദ്ധതി. NBHC നൽകുന്ന വെയർഹൗസ് റെസീപ്റ്റിന്റെ പണയത്തിൽ ധന സഹായംനൽകുന്ന ഈ പദ്ധതിയിൽ പരമാവധി പരിധി രണ്ട് കോടി രൂപയിൽനിന്നും മൂന്നു കോടി രൂപയായി ഉയർത്തി.
- കർഷകരെ സഹായിക്കാനായി പ്രത്യേക വരൾച്ചാ ദുരിതാശ്വാസ പദ്ധതി. വരൾച്ചയും ദുർബലമായ മഴയും മൂലം ദുരിതത്തിലായ കർഷകർക്ക് സഹായം പ്രദാനം ചെയ്യാനായി ചെറുകിട ജലസേചന പദ്ധതികൾക്ക് കുറഞ്ഞ പലിശ നിരക്കിലും നീണ്ട വായ്പാതിരിച്ചടവ് കാലയളവും ഉറപ്പ് വരുത്തുന്ന പദ്ധതി ആവിഷ്കരിച്ചു.
- ദുർബലമായ മഴമൂലം ദുരിതത്തിലായ കർഷകർക്ക് പലിശനിരക്കിൽ ഇളവു നൽകി ഹ്രസ്വകാല വായ്പകൾ അനുവദിച്ചു.
- ട്രേഡേഴ്സ് സ്പെഷ്യൽ പദ്ധതി നവീകരിച്ചു.

3.7 विद्यमान योजनाओं में अन्य आशोधन/परिवर्धन

विद्यमान योजनाओं में अन्य आशोधन / परिवर्धन बाज़ार अध्ययनों और शाखाओं व ग्राहकों से मिली प्रतिसूचना के आधार पर वर्ष के दौरान योजनाओं में आशोधन / सुधार किया गया ताकि इनको ग्राहकों की बेहतर स्वीकृति मिल सके।

- प्रति बंधक ऋणों का विस्तार सभी शाखाओं को किया गया।
- सुविधा ऋण राशि की सीमा को बढ़ाकर रु. 1 करोड़ कर दिया गया।
- कार ऋण में अधिकतम ऋण राशि को रु. 30 लाख तक बढ़ा दिया गया।
- सुपर सर्पल्स योजना में जमा की अधिकतम राशि को बढ़ा कर रु. 1,00,000/- कर दिया गया।
- कार്പोरेट वेतन पैकेज के अन्तर्गत आवास ऋण, कार ऋण एवं व्यक्तिगत ऋणों के कार्ड रेट पर 0.25% ब्याज रियायत दी गई।
- "होम अप्लाइंसेस डीलर्स प्लस, डिस्ट्रीब्यूटर्स प्लस तथा फार्मा प्लस" योजनाएँ - ब्याज दर में कटौती और पात्रता मानदण्ड में छूट
- "फार्मा प्लस" योजना के लिए रु. 200 लाख में कैप इन लिमिट में उर्ध्वगामी संशोधन कर दिया गया।
- गोदाम रसीद वित्तपोषण : उत्पाद विपणन करने वाले किसानों और व्यापारियों की सहायता के लिए एन बी एच सी द्वारा जारी गोदाम रसीद पर वित्तीय सहायता हेतु प्रति उधारकर्ता अधिकतम कैप को रु. 2 करोड़ से बढ़ाकर रु. 3 करोड़ कर दिया गया।
- किसानों की सहायता के लिए विशेष सूखा राहत योजना : सूखे एवं कमज़ोर मानसून से प्रभावित किसानों की सहायता करने के लिए घटी ब्याज दर एवं विस्तारित चुकौती अवधियों से युक्त लघु सिंचाई ऋण।
- कमज़ोर मानसून से प्रभावित किसानों की मदद करने के लिए घटी ब्याज दरों पर फसल ऋण प्रदान करते हुए विशेष रियायतों की घोषणा की गई।
- ट्रेडर्स स्पेशल स्कीम और डाक्टर्स स्पेशल योजनाओं में ब्याज दर में परिवर्तन व उच्च ऋण राशि के साथ संशोधन किया गया।

3.7 Other modifications/ additions in existing schemes

Based on market studies and the feedback received from branches as well as customers, some of the schemes were modified/ revamped during the year, to facilitate better customer acceptance.

- Reverse Mortgage Loan Scheme extended to all branches.
- Suvidha Loan amount limit increased to Rs.1 crore.
- Maximum loan amount in Car loan enhanced to Rs. 30 lac.
- The maximum amount of deposit in Super Surplus scheme increased to Rs.1,00,000/-
- Interest concession of 0.25% on card rate on Housing loans, Car Loans and Personal Loans under Corporate Salary Package.
- "Home Appliances Dealers Plus" and "Distributors Plus" schemes - reduction in interest rate and relaxing the eligibility criteria. Upward revision of limit cap to Rs.200 lac for "Pharma Plus" scheme.
- Warehouse receipt financing for farmers and traders engaged in Produce marketing - the maximum cap per borrower under the scheme for financial assistance against warehouse receipt issued by National Bulk Handling Corporation increased from Rs.2 crore to Rs.3 crore.
- Special Drought Relief Scheme to help the farmers affected by drought and weak monsoon - Minor Irrigation Loan with reduced interest rate and extended repayment periods.
- Special concessions to support the farmers who have been affected by weak monsoon by extending crop loans at reduced interest rates.
- The Traders' Special scheme modified to improve the quality of assets

●ഡോക്ടേഴ്സ് സ്പെഷ്യൽ പദ്ധതിയുടെ പലിശനിരക്ക് ഭേദഗതി ചെയ്യുകയും വായ്പാ തുക ഉയർത്തുകയും ചെയ്തു.

●ബാങ്കിന്റെ ഉത്പന്ന വിപണിയിലെ ഏറ്റവും നല്ലതാക്കാനായി ഇൻലൻഡ് ലെറ്റർ ഓഫ് ക്രെഡിറ്റ് പദ്ധതിയ്ക്ക് കീഴിൽ ബിൽ ഡിസ്കൗണ്ടിംഗിനുള്ള പലിശനിരക്കും ചാർജും വിപണി സാഹചര്യങ്ങൾക്കനുസരിച്ച് നവീകരിച്ചു.

●RTO യ്ക്ക് വായ്പ നൽകുന്നതിനുള്ള അനുബന്ധ റൗണ്ട് വ്യവസ്ഥകൾ ഉദാരമാക്കി.

3.8 കരാർ സംവിധാനങ്ങൾ

ബിസിനസ് നിലവാരം ഉയർത്തുന്നതിനും ഇടപാടുകാരുടെ എണ്ണം വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനുമായി വിവിധ ഉൽപ്പാദകർ / വിതരണക്കാർ / സംഘടനകൾ എന്നിവയുമായി പങ്കാളിത്ത സംവിധാനങ്ങൾ ഏർപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

●മാരുതി സുസുക്കി ഇന്ത്യാ ലിമിറ്റഡുമായുള്ള പങ്കാളിത്തം: മാരുതി കാറുകൾ വാങ്ങുന്നതിനുള്ള വായ്പ നൽകുന്നതിനായി മുൻഗണനയുള്ള വായ്പാസ്ഥാപനമാണ് നമ്മുടെ ബാങ്ക്. അനുബന്ധ ബാങ്കുകൾക്കിടയ്ക്ക് മാരുതി കാറുകൾ വാങ്ങുന്നതിന് ഏറ്റവുമധികം വായ്പ നൽകിയത് നമ്മുടെ ബാങ്കാണ്. ഇപ്രകാരം ബാങ്ക് നൽകിയ 15,667 വായ്പകൾ, അനുബന്ധ ബാങ്കുകൾ എല്ലാം ചേർന്ന് നൽകിയ വായ്പതുകയുടെ 30 ശതമാനമാണ്. മുൻവർഷത്തെ അപേക്ഷിച്ച് 46 ശതമാനം വർധനയാണിത് കാണിക്കുന്നത്.

●ഹ്യുണ്ടായ് മോട്ടോഴ്സ് ഇന്ത്യാ ലിമിറ്റഡുമായുള്ള കരാർ: ഹ്യുണ്ടായ് കാറുകൾ വാങ്ങാൻ വായ്പനൽകുന്നതിനുള്ള മുൻഗണനയുള്ള വായ്പാസ്ഥാപനം എന്ന നിലയിൽ ഹ്യുണ്ടായ് മോട്ടോഴ്സ് ഇന്ത്യാ ലിമിറ്റഡുമായി കരാറിലേർപ്പെട്ടു.

●മഹീന്ദ്രാ & മഹീന്ദ്രാ ലിമിറ്റഡുമായുള്ള കരാർ: മഹീന്ദ്രാ & മഹീന്ദ്രായുടെ യാത്രാവാഹനങ്ങൾ വാങ്ങുന്നതിനുവേണ്ട വായ്പ നൽകുന്ന മുൻഗണനാ വായ്പാസ്ഥാപനമായി ബാങ്ക് മഹീന്ദ്രാ & മഹീന്ദ്രയുമായി കരാർ സ്ഥാപിച്ചു.

●വ്യവസായികാടിസ്ഥാനത്തിലുള്ള ക്ഷീരോത്പാദനം കേരളത്തിൽ ഒരു ഗ്രാമീണ സംരംഭമെന്ന നിലയിൽ ചുവടറപ്പിക്കുകയാണ്. കറവയ്ക്കായി കർഷകർക്ക് പ്രൊഫഷണൽ കറവക്കാരെ ആശ്രയിക്കേണ്ട അവസ്ഥയാണുള്ളത്; ഇത് ചെലവ് കൂട്ടുന്നു. ഈ പ്രശ്നത്തിന് ശമനമുണ്ടാക്കാനായി മിൽമയ്ക്ക് കീഴിലുള്ള മലബാർ റീജ്യണൽ കോ-ഓപ്പറേറ്റീവ് മിൽക്ക് പ്രൊഡ്യൂസേഴ്സ് യൂണിയൻ (MRCMPU) മല

●बाज़ार में अपने उत्पाद को सर्वश्रेष्ठ बनाने के लिए बाज़ार स्थिति के अनुरूप देशी साख-पत्र योजना के अन्तर्गत बिल डिस्काउंटिंग पर व्याज दर एवं प्रभार में संशोधन किया गया।

●आर टी ओ को उधार हेतु समर्थक जमानत मानदंडों को उदारीकृत बना दिया गया।

3.8 गठजोड़ व्यवस्थाएँ

कारोबार स्तरों में सुधार और त्वरित ग्राहक अभिग्रहण हेतु बैंक की विभिन्न विनिर्माताओं / डीलरों / संगठनों के साथ गठजोड़ व्यवस्थाएँ हैं।

●मारुति सुजुकी इंडिया लि.: बैंक का मारुति कारों की खरीद के लिए वित्त प्रदान करने हेतु अधिमन्य वित्तपोषक के रूप में मारुति सुजुकी इंडिया लि. के साथ गठ-जोड़ है। बैंक ने मारुति कारों के लिए सहयोगी बैंकों में अधिकतम ऋण प्रदान किए। बैंक द्वारा प्रदान किए गए 15,667 उक्त ऋण, सभी सहयोगी बैंकों द्वारा मिलकर प्रदान किए गए ऐसे ऋणों का 30% है और यह गत वर्ष की तुलना में 46% का सुधार दर्शाता है।

●ह्यूंडाई मोटर्स इंडिया लि: बैंक ने ह्यूंडाई कारों को खरीदने के लिए वित्त प्रदान करने हेतु अधिमन्य वित्तपोषक के रूप में ह्यूंडाई मोटर्स इंडिया लि. के साथ गठजोड़ किया।

●महिन्द्रा एण्ड महिन्द्रा लि: बैंक ने महिन्द्रा एण्ड महिन्द्रा के पैसेन्जर गाड़ियाँ खरीदने के लिए वित्त प्रदान करने हेतु अधिमन्य वित्तपोषक के रूप में महिन्द्रा एण्ड महिन्द्रा लि. के साथ गठजोड़ किया।

●केरल में वाणिज्यिक डेरी उद्योग एक ग्रामीण उद्यम के रूप में बढ़ रहा है। किसानों को दोहन हेतु पेशेवर दोहक पर निर्भर रहना पड़ता है, जो महंगा है। इस कठिनाई से निपटने के लिए मिल्मा के अन्तर्गत मलबार रीजनल को-ओपरेटिव मिल्क प्रोड्यूसर्स यूनियन (एम आर सी एम पी यू) ने मेसर्स डे लवल इंडिया के साथ, मलबार क्षेत्र के डेरी किसानों को रियायती दर पर दोहन मशीन वितरण करने हेतु समझौता किया। बैंक ने इस गठजोड़ के अन्तर्गत दोहन मशीन का वित्तपोषण करने हेतु एक योजना बनाई है।

●Doctors' Special modified with interest rate changes and higher loan amount.

●Interest rate and charges on Bill Discounting under Inland Letter of Credit Scheme revised in line with the market condition to make the product the best in the market.

●Collateral security norms for lending to RTO liberalized.

3.8 Tie-up arrangements

The Bank has tie-up arrangements with various manufactures/dealers/ organisations for improving business levels and accelerated customer acquisition.

●Maruti Suzuki India Ltd.: The Bank has a tie-up with Maruti Suzuki India Ltd. as preferred financier for extending finance for purchase of Maruti cars. The Bank has extended maximum loans for Maruti Cars among Associate Banks. The 15,667 such loans extended by the Bank constitute 30% of such loans extended by all the Associate Banks put together and represent an improvement of 46% over the previous year.

●Hyundai Motors India Ltd.: The Bank entered into a tie-up with Hyundai Motors India Ltd. as preferred financier for extending finance for purchase of Hyundai cars.

●Mahindra & Mahindra Ltd : The Bank has entered into a tie-up with Mahindra & Mahindra Ltd. as preferred financier for extending finance for purchase of passenger vehicles of M&M.

●Commercial dairying is picking up as a rural enterprise in Kerala. The farmers have to depend on professional milkers for milking, which is costly. To mitigate the difficulty, Malabar Regional Co-operative Milk Producers Union (MRCMPU) under MILMA has entered into an agreement with M/s De Laval India to deliver milking

ബാർ പ്രദേശത്തെ ക്ഷീരകർഷകർക്ക് കുറഞ്ഞ നിരക്കിൽ കറവയന്ത്രം എത്തിക്കുന്നതിനായി മെസ്സേഴ്സ് ദേലവർ ഇന്ത്യയുമായി കരാറിന് ലേർപ്പെട്ടിരിക്കുകയാണ്. ഈ കരാറിന്റെ ഭാഗമായി കറവയന്ത്രങ്ങൾക്ക് ധനസഹായം നൽകുന്നതിനുള്ള ഒരു പദ്ധതിക്ക് ബാങ്ക് രൂപം കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

4. ക്രോസ് സെല്ലിംഗ്

4.1 ഇൻഷുറൻസ്, മ്യൂച്ചൽ ഫണ്ട് തുടങ്ങിയ മറ്റ് നിക്ഷേപ മാർഗങ്ങൾക്കായുള്ള തങ്ങളുടെ ഉപഭോക്താക്കളുടെ ആവശ്യം നിറവേറ്റുന്നതിനായി ബാങ്ക് ഇൻഷുറൻസ്, മ്യൂച്ചൽ ഫണ്ട് കമ്പനികളുമായി കരാറുകളിലൂടെ ശ്രമിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. അത്തരം പ്രവൃത്തികളിൽ നിന്നുള്ള വരുമാനം ബാങ്കിന്റെ പലിശ യേതര വരുമാനം മെച്ചപ്പെടുത്താൻ സഹായിച്ചിട്ടുണ്ട്. 2008-09ലെ 9.63 കോടി രൂപയെ അപേക്ഷിച്ച് 2009-10 സാമ്പത്തികവർഷത്തിൽ 2.70 ശതമാനം വർദ്ധനവോടെ 12.19 കോടി രൂപയുടെ വരുമാനമാണ് ബാങ്കിന് ക്രോസ് സെല്ലിംഗിൽ നിന്നും ലഭിച്ചത്. 43 ശതമാനത്തിലധികം വർദ്ധനവോടെ എസ്.ബി.ഐ. ലൈഫ് ഇൻഷുറൻസ് ബിസിനസ് ഗണ്യമായി മെച്ചപ്പെട്ടു. യുണൈറ്റഡ് ഇന്ത്യാ ഇൻഷുറൻസ് കമ്പനിയുമായുള്ള കരാർ പ്രകാരമുള്ള ജനറൽ ഇൻഷുറൻസ് ബിസിനസ്സും അതിൽനിന്നുള്ള വരുമാനവും 1.70 ശതമാനം വളർച്ച രേഖപ്പെടുത്തി. എസ്.ബി.ടി. യൂണി സുരക്ഷ എന്ന 5 ലക്ഷം രൂപ ഇൻഷുറൻസ് തുക ലഭിക്കുന്ന, അപകട ഇൻഷുറൻസ് പദ്ധതി വളരെയേറെ ജനപ്രീതി പിടിച്ചുപറ്റി. പോളിസി ഉടമകളുടെ മരണം മൂലമുള്ള ക്ലെയിംസ് ഒത്തുതീർപ്പാക്കലിലൂടെ 37-ലധികം കുടുംബങ്ങൾക്ക് (ഭൂരിഭാഗവും പാവപ്പെട്ടവരാണ്) - പ്രയോജനമുണ്ടായി. ഈ പദ്ധതിയിലൂടെ കവരേജ് ലഭിക്കുന്നവരുടെ എണ്ണം രണ്ട് ലക്ഷം കഴിഞ്ഞു. എസ്.ബി.ഐ. കാർഡിനായുള്ള അപേക്ഷകൾ നമ്മുടെ ശാഖാശൃംഖലവഴി സ്വീകരിക്കാനുള്ള ശ്രമങ്ങൾ പുരോഗമിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

4.2 നടപ്പുവർഷത്തിൽ ബാങ്ക് ജീവനക്കാരിൽ 244 പേർ പരിശീലനം നേടി, മ്യൂച്ചൽ ഫണ്ടുകൾ കൈകാര്യം ചെയ്യാൻ അധികാരപ്പെട്ട AMFI സർട്ടിഫിക്കേഡ് എംപ്ലോയീസ് (ACES) 812 ആയി മാറുകയും ചെയ്തു. എസ്.ബി.ഐ. ലൈഫ് ഇൻഷുറൻസ് ബിസിനസ്സ് മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനായി നിരവധി ജീവനക്കാരെയും ഓഫീസർമാരെയും ബാങ്ക് പരിശീലിപ്പിച്ചു. ബാങ്കിൽ 902 ജീവനക്കാർ CIF ആയി പരിശീലനം നേടിയിട്ടുള്ളതിൽ 171 പേരെ ഈ സാമ്പത്തിക വർഷമാണ് പരിശീലിപ്പിച്ചത്. ഇതോടെ എല്ലാ ബ്രാഞ്ചുകളിലും ഒരു ACE യും CIF ഉം ഉണ്ടാവുക എന്ന ലക്ഷ്യത്തോട് കൂടുതൽ അടുക്കുകയാണ്.

4. പ്രതി വിക്രയ

4.1 बैंक, हमारे ग्राहकों की बीमा, म्यूचुअल फंड्स आदि अन्य निवेश चैनलों की आवश्यकता को पूरा करने हेतु गठजोड़ व्यवस्थाओं के माध्यम से प्रयास जारी रखा है। ऐसी गतिविधियों से प्राप्त आय से भी बैंक के गैर-ब्याज आय में सुधार हुआ है। प्रति विक्रय से आय में भी 27 प्रतिशत से अधिक सुधार हुआ है और यह वित्तीय वर्ष 2008-09 में रु.9.63 करोड़ से वित्तीय वर्ष 2009-10 में रु.12.19 करोड़ हो गया। एस बी आई लाइफ इन्श्योरेंस कारोबार में 43% से अधिक भरपूर सुधार हुआ। युनाइटेड इंडिया इन्श्योरेंस कंपनी के गठजोड़ में नेशनल इन्श्योरेंस कारोबार पण्यवर्त तथा उससे उत्पन्न आय में सीमांत 1.7% वृद्धि दर्ज हुई। दुर्घटना बीमा पॉलिसि एस बी टी यूनि सुरक्षा रु. 5 लाख की दुर्घटना मृत्यु कवर को काफी लोकप्रियता मिली। 37 से अधिक परिवार, अधिकांशतः निर्धन परिवार, पॉलिसिधारकों के निधन से उत्पन्न दावों के निपटान से प्रत्येक परिवार लाभान्वित हुए हैं। ऐसी पॉलिसियों की संख्या 2 लाख अंक को पार कर गई। शाखाओं के माध्यम से एस बी आई कार्ड्स हेतु आवेदनों के सोर्सिंग में सुधार करने हेतु प्रयास जारी हैं।

4.2 वर्ष के दौरान बैंक के 244 स्टाफ सदस्यों को प्रशिक्षित किया गया और उन्होंने ए एम एफ आई सर्टिफाइड एम्प्लॉईस (ए सी ई) के रूप में योग्यता प्राप्त कर ली जिससे ए सी ई यों की कुल संख्या 812 हो गई और वे म्यूचुअल फंड्स का कार्य देखने के लिए प्राधिकृत है। एस बी आई लाइफ कारोबार में सुधार करने हेतु, बैंक ने कई कर्मचारियों / अधिकारियों को प्रशिक्षित किया है। 902 स्टाफ सदस्यों ने सर्टिफाइड इन्श्योरेंस फेसिलिटेटर (सी आई एफ) के रूप में योग्यता प्राप्त कर ली है जिसमें रिपोर्टाधीन वित्तीय वर्ष के दौरान योग्यता प्राप्त करने वालों की संख्या 171 है। इसके साथ ही बैंक सभी शाखाओं में एक ए सी ई एवं सी आई एफ होने के उद्देश्य के निकट पहुँच गये हैं।

machines at discounted rate to the dairy farmers of Malabar Region. The bank has formulated a scheme for financing of milking machine under this tie-up.

4. Cross Selling

4.1 The Bank continues to make efforts to meet the needs of the customers for other investment channels like Insurance, Mutual Funds etc through tie-up arrangements. The income from such activities has also served to improve the Non-Interest income of the Bank. Income from Cross selling has improved by more than 27% from Rs.9.63 crore in FY 2008-09 to Rs.12.19 crore in FY 2009-10. SBI Life Insurance business improved substantially by more than 43%. General Insurance business turnover in tie-up with United India Insurance Company and income generated thereon have marginally gone up by 1.7%. The Accident Insurance policy, SBT Uni Suraksha, carrying Accident Death Cover of Rs.5 lac, has gained more popularity. More than 37 families, most of them poor, have benefited from settlement of claims arising out of death of policyholders. The number of such policies issued has crossed 2 lac. Efforts are afoot to improve sourcing of applications for SBI cards through the Branches.

4.2 During the year as many as 244 members of Bank's staff were trained and qualified as AMFI Certified Employees (ACEs) authorised to handle Mutual Funds, taking the total number of ACEs to 812. In order to improve the SBI Life business, Bank trained several employees/officers. There are as many as 902 employees qualified as Certified Insurance Facilitators (CIFs) out of which 171 employees qualified during the FY under report. With this the Bank has moved closer to the objective of having an ACE and a CIF each in all branches.

4.3 കടം വാങ്ങിയവരുടെ അപ്രതീക്ഷിത മരണത്തെ തുടർന്ന് തിരിച്ചടവ് പട്ടിക പ്രകാരം അടയ്ക്കാനുള്ള വായ്പ തുകയ്ക്ക് സംരക്ഷണം നൽകുന്നതിനായി എസ്.ബി.ഐ. ലൈഫിന്റെ 'ധനരക്ഷ' വായ്പാസംരക്ഷണ സംവിധാനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ നടപ്പു വർഷം 1,50,000 ഭവന, കാർ വായ്പകൾ സംരക്ഷിക്കപ്പെട്ടു. ഈ പദ്ധതി വായ്പാ അക്കൗണ്ട് നിഷ്ക്രിയ ആസ്തിയായി മാറുന്നത് തടഞ്ഞുകൊണ്ട് മരണദുഃഖം അനുഭവിക്കുന്ന കുടുംബത്തിന് ആശ്വാസമായി മാറുകയാണ്.

4.4 'ഗ്രാമീൺ ശക്തി' എന്ന പേരിൽ ഒരു സൂക്ഷ്മ ഇൻഷുറൻസ് ഉൽപ്പന്നം അവതരിപ്പിച്ചു. സ്വയം സഹായ സംഘങ്ങളിലെ വായ്പക്കാരായവർക്ക്, വർഷത്തിൽ 601 രൂപ, മാത്രമടച്ചുകൊണ്ട് 50,000 രൂപയുടെ ലൈഫ് ഇൻഷുറൻസ് സുരക്ഷ കിട്ടുന്ന പദ്ധതിയാണിത്. 5,000 വായ്പാ ഇടപാടുകാർക്ക് ഈ സേവനം ലഭിക്കുന്നു.

5. പ്രവാസി സേവനങ്ങൾ

5.1 NRI ബിസിനസ്സിലെ കേരളത്തിലെ വിപണി നേതൃത്വം വഹിക്കുന്ന എസ്.ബി.ടി പ്രവാസികൾക്കുള്ള സ്കീമുകളും സേവനങ്ങളും മെച്ചപ്പെടുത്താനായി നിരന്തരം ശ്രമിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. സാങ്കേതികവിദ്യയിലധിഷ്ഠിതമായ എല്ലാ ഉൽപ്പന്നങ്ങളും സേവനങ്ങളും പ്രവാസികൾക്കും ലഭ്യമാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. ലോകത്തിന്റെ ഏതു ഭാഗത്തു നിന്നും അവരുടെ പ്രിയപ്പെട്ട ബാങ്കായി എസ്.ബി.ടിയിലായി ഇടപാടുകൾ നടത്തുന്നതിന് വേണ്ടിയാണിത്. 2008 ആഗസ്റ്റിൽ ദുബായിൽ ആരംഭിച്ച പ്രതിനിധി ഓഫീസ്, ബാങ്കിന്റെ ശാഖകളും, ബാങ്കിംഗ് ആവശ്യങ്ങളുള്ള പ്രവാസികളും തമ്മിലുള്ള കണ്ണിയായി പ്രവർത്തിച്ചു വരുന്നു. ഗൾഫ് കോ-ഓപ്പറേഷൻ കൗൺസിലിലെ (ജി.സി.സി) വികസനവും ഊർജസ്വലവുമായ രണ്ട് രാജ്യങ്ങളായ യു.എ.ഇ.യിലും സുൽത്താനേറ്റ് ഓഫ് ഒമാനിലും എസ്.ബി.ടിയിലും സേവനങ്ങൾ അതിന്റെ എക്സ്പ്രെസ്സ് കമ്പനികളായ സിറ്റി എക്സ്പ്രെസ്സ് എൽഎൽസി (യു.എ.ഇ.) ഗ്ലോബൽ മണി എക്സ്പ്രെസ്സ് (സുൽത്താനേറ്റ് ഓഫ് ഒമാൻ) എന്നിവയിലൂടെ ലഭ്യമാണ്.

5.2 സമീപകാലത്ത് വികസിപ്പിച്ചെടുത്ത NRI PLATINUM എന്ന അക്കൗണ്ട് ഉയർന്ന മൂല്യമുള്ള നിക്ഷേപകർക്കിടയിൽ മികച്ച പ്രതികരണമാണ് ഉളവാക്കിയിട്ടുള്ളത്. ഈ ഉൽപ്പന്നം ഇടപാടുകാർക്ക് സവിശേഷ പരിഗണന നൽകുകയും ഒട്ടേറെ സേവനങ്ങൾ സൗജന്യമായി പ്രദാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നു. എല്ലാ ബ്രാഞ്ചുകളിലും സർവ്വീസ് ചാർജ് ഇല്ലാതെ മാറാവുന്ന ബഹു-നഗര ചെക്കുകളും സൗജന്യ ഇൻഷുറൻസ് പ്രദാനം ചെയ്യുന്ന എസ്.ബി.ടി. ഗോൾഡ് കാർഡുമാണ് ഈ ഉൽപ്പന്നത്തിന്റെ സവിശേഷതകൾ.

4.3 बैंक ने एस बी आई लाइफ द्वारा उपलब्ध धनरक्षा, जो उधारकर्ता की दुर्भाग्य से मृत्यु हो जाने की स्थिति में चुकौती कार्यक्रम के अनुसार बकाया ऋण को कवर करती है, ऋण संरक्षण सुविधा के अन्तर्गत 15,000 से अधिक रिकार्ड संख्या में आवास और कार ऋण कवर किया। यह योजना प्रभावशाली ढंग से ऋण खाते को दबावग्रस्त / अनर्जक आस्ति बनने से रोकने के साथ ही शोकसन्तप्त परिवार को मदद देती है।

4.4 ग्रामीण शक्ति, एक माइक्रो इश्योरेंस उत्पाद जो रु. 601 वार्षिक की नाममात्र लागत पर स्वयं सहायता समूह (एस एच जी) उधारकर्ताओं को रु. 50,000 तक के लिए लाइफ कवर करती है, को भी आरम्भ किया गया और विपणन किया गया जिससे 5,000 उधारकर्ता लाभान्वित होंगे।

5. एन आर आई सेवायें

5.1 एस बी टी, केरल में एन आर आई कारोबार का मार्केट लीडर, एन आर आई को प्रदान किए जाने वाले अपने उत्पादों और सेवाओं में निरन्तर सुधार करता रहा है। प्रौद्योगिकी आधारित सभी उत्पाद और सेवायें एन आर आई को भी उपलब्ध की गईं ताकि वे भूगोल के किसी भी कोने से उनके अत्यंत अधिमान्य बैंक के साथ बैंकिंग कर सकें। अगस्त 2008 में दुबई में खोला गया प्रतिनिधि कार्यालय, शाखाओं और एन आर आई के बीच उनकी बैंकिंग आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए एक संपर्क के रूप में कार्य कर रहा है। बैंक की विस्तृत सेवाएं, गल्फ को-आपरेशन काउंसिल (जी सी सी) के दो जीवंत एवं विकासशील देश यू ए ई तथा सल्तनत ऑफ ओमान में अपने संचालित एक्सचेंज कम्पनियों अर्थात् यू ए ई में सिटि एक्सचेंज एल एल सी तथा सल्तनत ऑफ ओमान में ग्लोबल मनी एक्सचेंज के माध्यम से उपलब्ध है।

5.2 हाल ही में विकसित उत्पाद 'एन आर आई प्लेटिनम' खाते का उच्च निवल मालियत एन आर आई द्वारा अच्छा स्वागत किया गया क्योंकि यह उत्पाद ग्राहकों को विशेष पहचान प्रदान करता है और कई सेवाएं निःशुल्क प्रदान करता है। व्यक्तिगत, सभी शाखाओं में सममूल्य पर देय मल्टिसिटि चेक तथा 'मानार्थ' वीमा प्रदान करने वाला एस बी टी गोल्ड कार्ड (वीसा) इस उत्पाद की मुख्य विशिष्टतायें हैं।

4.3 Bank covered a record number of more than 15,000 Housing and Car Loans during the year under Credit Protection facility of Dhanaraksha provided by SBI Life which covers the loan outstanding as per repayment Schedule in the event of unfortunate death of borrowers. The scheme effectively provides succour to the bereaved family while preventing the loan account from becoming a stressed/non-performing asset.

4.4 Grameen Shakthi, a micro Insurance product, which covers the life of SHG borrowers to the extent of Rs.50,000 at a nominal cost of Rs.601 per annum, was also launched and marketed to benefit 5,000 borrowers.

5. NRI Services

5.1 SBT, the market leader in NRI business in Kerala, has been continuously improving its products and services to NRIs. All technology based products and services have been made available to NRIs also, so that they can bank with their most preferred bank, SBT, from any corner of the globe. The Representative Office in Dubai, opened in August 2008, is acting as an interface between branches and NRIs to meet their banking needs. Bank's extended arms are available in UAE and Sultanate of Oman, the two vibrant and developing countries in the Gulf Cooperation Council (GCC), through the Bank managed Exchange companies, viz., City Exchange LLC in UAE and Global Money Exchange in Sultanate of Oman.

5.2 The recently developed product, NRI PLATINUM account, has been well accepted by high networth NRIs, as the product provides special identity to customers and a host of services free of cost. Personalized multicurrency cheque payable at all branches at par and SBT Gold International Debit Card (VISA) that provides complimentary insurance are the special features of the product.

5.3 ഗൾഫ് നാടുകളിൽ നിന്നു വേഗത്തിലും സുരക്ഷിതമായും പണം അയയ്ക്കുന്നതിന് ബാങ്ക് സ്വന്തമായി വികസിപ്പിച്ച വെബ്-അധിഷ്ഠിത സംവിധാനമായ മണി ട്രാൻസ് ഇ-റെമിറ്റ്, ഇടപാടുകാരും എക്സ്ചേഞ്ച് കമ്പനികളും ഒരുപോലെ സ്വാഗതം ചെയ്ത സവിശേഷമായ ഒരു സംവിധാനമാണ്. അപ്ലോഡ് ചെയ്ത ഉടൻതന്നെ അക്കൗണ്ടിലേക്ക് വരവു വയ്ക്കുവാൻ ഈ പാക്കേജ് സഹായിക്കുന്നു. ഇക്കാര്യം ഇടപാടുകാരെ എസ്.എം.എസ്സായോ ഇ-മെയിലായോ അറിയിക്കുകയും ചെയ്യും. ബാങ്കുമായി ഡ്രോയിംഗ് സംവിധാനമുള്ള 25 എക്സ്ചേഞ്ച് കമ്പനികളിൽ ഈ സംവിധാനം ലഭ്യമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. നിലവിലുള്ള സിഫ്റ്റ് റെമിറ്റൻസ്, റൂപ്പീ ഡ്രോയിംഗ് സംവിധാനങ്ങൾക്ക് പുറമെയാണ് ഈ സൗകര്യം. ഇ-റെമിറ്റ് സംവിധാനം വഴി 2009-10 കാലയളവിൽ 24.36 ലക്ഷം ഇടപാടുകളിലൂടെ 9,826 കോടി രൂപ വരുകയുണ്ടായി. 2008-09 കാലയളവിൽ 13.46 ലക്ഷം ഇടപാടുകളിലൂടെ 5,929 കോടി രൂപയുടേതായിരുന്നു.

5.4 NRI അക്കൗണ്ടുകളിലേക്കയക്കുന്ന 5000 രൂപയ്ക്കു മുകളിലുള്ള തുക കൈപ്പറ്റിയ വിവരവും 25,000 രൂപയിലധികമുള്ള തുക എടുക്കുന്ന വിവരവും എസ്.എം.എസ്സിലൂടെ പ്രവാസികളെ അറിയിക്കാറുണ്ട്. ബാങ്കിന്റെ ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിംഗ് സംവിധാനം പ്രവാസികൾക്ക് ബാങ്കിന്റെ തന്നെ മറ്റ് ശാഖകളിലേയ്ക്കും ഇന്ത്യയിലുള്ള മറ്റു ബാങ്കുകളിലേക്കും തുക മാറ്റുന്നതിനു സഹായിക്കുന്നു. പലവിധത്തിലുള്ള സ്ഥിര നിർദ്ദേശങ്ങൾ നടപ്പാക്കുന്നതിനും റയിൽ ബുക്കിംഗ്, ഫീസ് അടയ്ക്കൽ, ഓൺലൈൻ ഷോപ്പിംഗ് തുടങ്ങിയവയ്ക്കും പ്രയോജനപ്രദമാണ് ഈ സംവിധാനം. കൂടാതെ അക്കൗണ്ടിലെ വിവരങ്ങളും ഇടപാടുകളും കാണുവാനും പരിശോധിക്കുവാനും സാധിക്കും.

5.5 പ്രവാസികൾക്കായുള്ള സ്കീമുകൾ, സേവനങ്ങൾ, പലിശനിരക്ക് മുതലായവയെപ്പറ്റിയുള്ള പ്രധാന വിവരങ്ങളും വാർത്തകളും ഉൾപ്പെടുത്തി പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന 'NRI News Channel' ശാഖകളിലൂടെ ഇ-മെയിൽ വഴി പ്രവാസികൾക്ക് എത്തിച്ചുകൊടുക്കുന്നുണ്ട്.

5.6 എക്സ്ചേഞ്ച് കമ്പനികൾ വഴി എത്തുന്ന പുതിയ NRI അക്കൗണ്ട് തുടങ്ങുന്നതിനുള്ള അപേക്ഷകൾ തിരുവനന്തപുരത്ത് സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട ഏകീകൃത 'ലയബിലിറ്റി സെൻട്രൽ പ്രോസസിംഗ് സെന്ററിൽ' എത്തിച്ച് അക്കൗണ്ട് തുറന്ന്, മൾട്ടിസിറ്റി ചെക്ക്, പാസ്ബുക്ക് എന്നിവ ഇടപാടുകാർക്ക് വേഗത്തിൽ അയച്ചുകൊടുക്കുന്നു.

5.3 बैंक द्वारा आरम्भित खाड़ी देशों से विप्रेषण हेतु वेब आधारित त्वरित एवं सुरक्षित सुविधा मनी ट्रांस ई-रेमिट एक अद्वितीय उत्पाद है जो ग्राहकों और एक्सचेंज कंपनियों को काफी पसन्द आया। इस योजना के माध्यम से किए गए विप्रेषण, सीधे और अपलोड करने के बाद बैंक के साथ स्थित खाते में तुरन्त पहुँच जाते हैं और एस एम एस / ई-मेल द्वारा विप्रेषणकर्ता को पावती दी जाती है। यह सुविधा 25 एक्सचेंज कंपनियों को उपलब्ध करवाई गई जिनकी हमारे साथ आहरण व्यवस्थाएँ हैं। यह सुविधा, विद्यमान रुपया ड्राफ्ट आहरण सुविधा और स्विफ्ट विप्रेषण के अतिरिक्त है। ई-रेमिट के माध्यम से किए गए विप्रेषणों की संख्या, 2008-09 के दौरान स्थित कुल रु. 5,929 करोड़ के 13.46 लाख की तुलना में 2009-10 में कुल रु. 9,826 करोड़ के 24.36 लाख विप्रेषण रही।

5.4 एन.आर.आई.ओं को रु. 5,000 के सभी जमा और रु. 25,000 से अधिक के सभी नामे की पावती एस एम एस द्वारा दी जाती है। बैंक द्वारा उपलब्ध करवाई गई इण्टरनेट सुविधा एन आर आई.ओं को बैंक के अन्तर्गत और भारत में अन्य बैंकों को तथा अन्य पक्ष अंतरणों को निधि का अंतरण करने, विभिन्न भुगतानों के लिए उनके स्थायी अनुदेशों का पालन करने, रेल बुकिंग, शुल्क भुगतान तथा ऑनलाइन शॉपिंग करने में मदद देती है। इसके सहयोग से वे अपने खाते और लेनदेन भी देख सकते हैं।

5.5 एन आर आई.ओं के लिए उपयोगी, उत्पादों और सेवाओं, ब्याज दरों आदि के संबंध में महत्वपूर्ण समाचार और जानकारी से युक्त मासिक समाचार पत्र एन आर आई न्यूज़ चैनल, एन आर आई घटकों को शाखाओं के माध्यम से ई-मेल द्वारा परिचालित किया जाता है।

5.6 एक्सचेंज कंपनियों द्वारा स्रोतित नए ग्राहकों हेतु एन आर ई खाता खोलने को अब तिरुवनन्तपुरम में कार्यरत लायबिलिटी सेण्ट्रल प्रोसेसिंग सेण्टर (एल सी पी सी) में केन्द्रीकृत किया गया है, जो ग्राहकों के लिए तुरन्त खाता खोलना और मल्टिसिटी चेकबुक तथा पासबुक जारी करना सुविधाजनक बना देता है।

5.3 The MoneyTrans e-Remit, a web based fast and secure facility for remittances from Gulf countries, introduced by the Bank is a unique product well received by the customers and Exchange Companies. The remittances through the scheme will reach the accounts with the bank directly, immediately on upload and will be acknowledged by SMS/email to the remitter. This facility has been extended to 25 exchange companies that are having drawing arrangements with the Bank. This facility is in addition to the existing Rupee draft drawing facility and Swift remittance. Remittances through e-Remit numbered 24.36 lac aggregating Rs.9,826 crore during 2009-10 as against 13.46 lac aggregating Rs.5,929 crore during 2008-09.

5.4 All credits of Rs.5,000 and all debits above Rs.25,000 are acknowledged through SMS to NRIs. Internet banking facility offered by the bank enables the NRIs to effect transfer of funds within the Bank as well as to other banks in India and also third party transfers, carry out their standing instructions for various payments, rail bookings, fee payments, and also online shopping. It also enables them to view their accounts and transactions.

5.5 NRI News Channel, a monthly newsletter containing important news items and information regarding products and services, interest rates etc. useful to NRIs, is circulated to all NRI constituents through the branches by email.

5.6 Opening of new NRE account sourced by Exchange Companies is now centralized at the Liability Central Processing Centre [LCPC] functioning at Thiruvananthapuram, which facilitates immediate opening of accounts and issuance of Multicity cheque book and pass book to the customers.

5.7 എറണാകുളത്തെ വിദേശനാണ്യ വിനിമയ വിഭാഗത്തോടനുബന്ധിച്ചുള്ള ISB ഫെൽപ് ഡെസ്ക് ഗൾഫ് രാജ്യങ്ങളിൽ നിന്നയയ്ക്കുന്ന പണത്തെപ്പറ്റിയുള്ള അന്വേഷണങ്ങൾക്ക് മറുപടി നൽകുന്നു. ഫെൽപ് ഓഫീസിനോടനുബന്ധിച്ചുള്ള ATM ഫെൽപ് ഡെസ്ക്, ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിംഗ് ഫെൽപ് ഡെസ്ക്, NRI ഫെൽപ് ഡെസ്ക് എന്നിവ പ്രവാസിുകൾക്ക് അവരുടെ നിക്ഷേപങ്ങളെയും ഇടപാടുകളെയും കുറിച്ചുള്ള പരാതികൾ പരിഹരിക്കുന്നതിനു വേണ്ട സഹായം നൽകിവരുന്നു.

5.8 ആറ്റിങ്ങൽ, മാവേലിക്കര, തിരുവല്ല, എറണാകുളം എന്നിവിടങ്ങളിലെ ബാങ്കിന്റെ NRI ശാഖകളും പ്രവാസിമേഖലകളിലെ 50-ലധികം ശാഖകളിലെ NRI സെല്ലുകളും നൽകുന്ന വളരെ സവിശേഷമായ, വ്യക്തിഗതമായ സേവനങ്ങൾ പ്രവാസികൾക്ക് തികഞ്ഞ സംതൃപ്തി ഉളവാക്കുന്നവയാണ്.

6. ബിസിനസ് പ്രോസസ്സ് റീഎഞ്ചിനീയറിംഗ് (BPR) സംരംഭങ്ങൾ

6.1 പ്രകടനം മെച്ചപ്പെടുത്തുക, ഇടപാടുകാർക്ക് നൽകുന്ന സേവനം ആഗോള നിലവാരത്തിലേക്ക് ഉയർത്തുക എന്നീ ലക്ഷ്യങ്ങളോടെ 2005 ഫെബ്രുവരി മുതൽ, അടിസ്ഥാനപരമായ കഴിവുകളിലും ആധുനിക സാങ്കേതികവിദ്യയിലും ഊന്നൽ നൽകിയും പ്രവർത്തനശൈലി പുനരവിഷ്കരിച്ചും വിവിധ തരത്തിലുള്ള ബി.പി.ആർ. സംരംഭങ്ങൾക്ക് ബാങ്ക് തുടക്കം കുറിച്ചു.

6.2 ചില്ലറ, ചെറുകിട, ഇടത്തരം സംരംഭ മേഖലകളിലെ വായ്പകൾ വിലയിരുത്തുന്നതിനും അനുവദിക്കുന്നതിനും വിതരണം ചെയ്യുന്നതിനുമായി 8 പ്രധാന സെന്ററുകളിൽ സെന്റ്രലൈസ്ഡ് ലോൺ പ്രോസസിംഗ് സെന്ററുകൾ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇത് മെച്ചപ്പെട്ട ആസ്തി ഗുണനിലവാരത്തിലും വായ്പകൾ വേഗം അനുവദിക്കുന്നതിനും വഴിവെച്ചു. പാലക്കാട് പ്രവർത്തിക്കുന്ന ബാങ്കിന്റെ റൂറൽ സെന്റ്രൽ പ്രോസസിംഗ് സെന്റർ ജില്ലയിലെ എല്ലാ ശാഖകളിലും സേവനമെത്തിക്കുന്നതോടൊപ്പം ഈ മേഖലയിലെ വായ്പയുടെ ഗുണനിലവാരം മെച്ചപ്പെടുത്തുവാനും സഹായിച്ചിട്ടുണ്ട്.

6.3 നിത്യീത വിപണി ലക്ഷ്യംവെച്ച് - ഇടപാടുകൾ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനായി ഏഴ് സെൻട്രലൈസ്ഡ് ലോൺ പ്രോസസ്സിംഗ് സെന്ററുകളിൽ ബഹു-ഉൽപ്പന്ന വിൽപ്പനസംഘങ്ങൾ (Multi-Product Sales Teams - MPSTs) സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. വായ്പ പിരിയെടുക്കൽ പ്രക്രിയയിൽ മുഖ്യ ശ്രദ്ധ കേന്ദ്രീകരിച്ചുകൊണ്ട് കേരളത്തിലെ ഏഴ് പ്രധാന ഗതാഗതത്തിൽ 'സെൽസ് അസസ്സ്' റെഗുലേഷൻ സെന്ററുകൾ (SARCs) ആരംഭിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇതുവഴി നിഷ്കരിയ ആസ്തികളിൽ കൂടുതൽ കൈമാറുന്ന തുകകൾ കൂട്ടു

5.7 विदेशी विनिमय विभाग एरणाकुलम से संबद्ध आई एस वी हेल्प डेस्क, खाड़ी देशों से किए गए विभिन्न विप्रेषणों से संबंधित प्रश्नों का समाधान करता है। प्रधान कार्यालय से संबद्ध एटीएम हेल्प डेस्क, इण्टरनेट बैंकिंग हेल्प डेस्क तथा एन आर आई हेल्प डेस्क, अनिवासी भारतीयों (एन आर आई) को उनके खातों और लेनदेनों के संबंध में उनके सभी शिकायतों के समाधान करने में सहायता करते हैं।

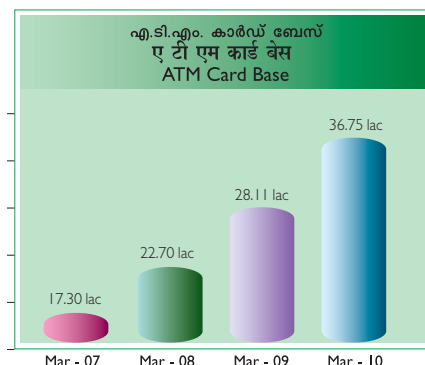
5.8 आर्टिंगल, मावेलिककरा, तिरुवल्ली और एरणाकुलम में स्थित चार एन आर आई शाखाएं तथा एन आर आई केन्द्रों में 50 से अधिक शाखाओं में स्थित विशेषीकृत एन आर आई कक्ष, एन आर आईयों को विशेषीकृत व व्यक्तिगत सेवायें प्रदान करते हैं।

6. व्यवसाय प्रक्रिया पुनर्विन्यास (बी पी आर) पहल

6.1 कार्यनिष्पादन में सुधार करने और ग्राहक सेवा को विश्व स्तर का बनाने के उद्देश्य से बैंक ने अपनी प्रमुख क्षमताओं, अत्याधुनिक प्रौद्योगिकी एवं पुनःपरिकल्पित परिचालनगत ढांचे का उपयोग करते हुए फरवरी 2005 से आरम्भ विभिन्न बी पी आर पहलों को लागू करना आरम्भ कर दिया।

6.2 8 बड़े केन्द्रों में खुदरा, लघु एवं मध्यम उद्यमों में ऋणों के मूल्यांकन, स्वीकृति एवं संवितरण हेतु केन्द्रीकृत ऋण प्रसंस्करण केन्द्र (सी पी सी) स्थापित किए गए हैं। जिसके परिणाम स्वरूप आस्तियों की गुणवत्ता में सुधार हुआ है और ऋणों के विस्तार में व्यय होने वाले समय में कमी आ गई है। बैंक का ग्रामीण केन्द्रीय प्रसंस्करण केन्द्र पालक्काड़ में कार्यरत हैं जो ज़िला की सभी शाखाओं को कवर करता है और इस खण्ड से उधार की गुणवत्ता में सुधार हो रहा है।

6.3 कारोबार के प्रचार हेतु विशिष्ट बाज़ारों को लक्षित करने के लिए सात ऋण सी पी सी केन्द्रों में बहु उत्पाद विक्रय टीम (एम पी एस टी) स्थापित किए गए हैं। दबावग्रस्त आस्तियाँ समाधान केन्द्र



5.7 ISB Helpdesk attached to Foreign Exchange Dept., Ernakulam attends to queries relating to various remittances made from Gulf countries. ATM Helpdesk, Internet Banking Helpdesk and NRI Helpdesk attached to Head Office, support the NRIs to resolve all their grievances in respect of their accounts and transactions.

5.8 The four NRI Branches at Attingal, Mavelikkara, Thiruvalla and Ernakulam and specialized NRI Cells in more than 50 branches in NRI centres provide specialized and personalized services to the NRIs.

6. Business Process Re-engineering (BPR) Initiatives

6.1 The Bank has embarked on implementation of various BPR initiatives beginning from February, 2005, with the objective of improving performance and enhancing customer service to global standards, by leveraging on its core competencies, state of the art technology and redesigned operating architecture.

6.2 Centralised Loan Processing Centres (CPCs) for appraisal, sanction and disbursement of loans in Retail, Small & Medium Enterprises segments have been set up at 8 major centres, resulting in improved quality of assets and shorter turnaround time in extension of loans. Bank's Rural Central Processing Centre functions at Palakkad covering all the branches in the District and improving the quality of lending to this segment.

6.3 Multi Product Sales Teams [MPSTs]

have been established at seven of the loan

6.7 Trade Finance Central Processing Centres [TFPCs], aimed to ensure efficient and uniform handling of inland and foreign trade finance related transactions and Bank Guarantees by experienced operations personnel, have been rolled out at Ernakulam and Chennai.

6.8 സേവിങ്സ് ബാങ്ക്/കറന്റ് അക്കൗണ്ട് തുറക്കുന്നതിനും ബന്ധപ്പെട്ട സേവനങ്ങൾക്കും ശാഖകൾക്ക് ആവശ്യമായ പിന്തുണ നൽകുന്നതിന് തിരുവനന്തപുരത്ത് ഒരു ലയബിലിറ്റി സെൻട്രൽ പ്രോസസ്സിംഗ് സെന്റർ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. എ.ടി.എം. കാർഡുകൾ, ചെക്ക് ബുക്കുകൾ മുതലായവ ഉൾപ്പെടുന്ന, മുൻകൂട്ടി തയ്യാറാക്കിയ വെൽകം കിറ്റുകൾ ശാഖകൾക്ക് നൽകി ഉപഭോക്താക്കൾക്ക് കുറഞ്ഞ സമയത്തിനുള്ളിൽ അക്കൗണ്ട് തുറക്കുന്നതിനും പ്രവർത്തിപ്പിക്കുന്നതിനും കഴിയുന്നു.

7. വിവരസാങ്കേതികവിദ്യ - സാങ്കേതികവിദ്യയുടെ ഉന്നമനവും വിവരസാങ്കേതികവിദ്യ ഉദ്യമങ്ങളും

7.1 പുതുതായി തുറന്ന ശാഖകളടക്കം ബാങ്കിന്റെ എല്ലാ ശാഖകളിലും കോർ ബാങ്കിങ് സൊല്യൂഷൻസ് നടപ്പാക്കിയതോടെ കോർപ്പറേറ്റ് നൂതനത്വവും വളർച്ചയും ഉറപ്പാക്കുന്നതിൽ വിവരസാങ്കേതികവിദ്യാവിഭാഗം മുഖ്യ പങ്കാണ് വഹിക്കുന്നത്. നെറ്റ് വർക്ക് ഉപകരണങ്ങൾക്കുണ്ടാകാനിടയുള്ള തകരാറ് പരമാവധി ലഘൂകരിക്കുന്നതിനായി അനവധി ക്രിയാത്മകമായ നടപടികൾ എടുക്കുകയുണ്ടായി. ഉദാഹരണത്തിന് ഇടിമിന്നൽ സാധ്യതയുള്ള ശാഖകളിൽ സർജ്ജ് അറസ്റ്റുകൾ സ്ഥാപിച്ചു. തുടർച്ചയായ കണക്ടിവിറ്റി പ്രശ്നങ്ങൾ ഉള്ള ശാഖകൾക്ക് അവയുടെ ഒറ്റപ്പെടൽ ഒഴിവാക്കുന്നതിനായി വിസാറ്റ് (VSAT) സംവിധാനം ഏർപ്പെടുത്തി. നെറ്റ്വർക്ക് പ്രവർത്തനം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനും ബി.എസ്.എൻ.എൽ. ചാനൽ ചെലവുകൾ കുറയ്ക്കുന്നതിനുമായി ബാങ്ക് ശാഖകളെ ഏറ്റവും അടുത്തുള്ള സിറ്റി അഗ്രഗേഷൻ പോയിന്റ് സിദ്ധേക്ക് (CAP) വഴി തിരിച്ചുവിട്ടു. വൈറസ് ആക്രമണങ്ങളിൽനിന്നുള്ള അപകടങ്ങളിൽനിന്നും നെറ്റ്വർക്കിനെ സംരക്ഷിക്കുന്നതിനായി നെറ്റ്വർക്കിലുള്ള എല്ലാ ഉപഭോക്താക്കൾക്കും, ഒറ്റയ്ക്കുള്ള കമ്പ്യൂട്ടറുകൾക്കും ലാപ്ടോപ്പുകൾക്കും ആന്റിവൈറസ് പ്രോഗ്രാമിന്റെ ഏറ്റവും പുതിയ പതിപ്പായ SEP നൽകിയിട്ടുണ്ട്.

7.2 ബദൽ നിർവഹണമാർഗങ്ങൾ (Alternative Delivery Channels)

ബാങ്കിന് 2010 മാർച്ച് 31ന് 726 എ.ടി.എമ്മുകളുണ്ട് (ശാഖകൾക്ക് പുറത്തുള്ള 222 എ.ടി.എമ്മുകൾ അടക്കം). സംസ്ഥാനത്തെ ഏറ്റവും വലിയ എ.ടി.എം. ശൃംഖല (611 എ.ടി.എമ്മുകൾ) ബാങ്കിന്റേതാണ്. ഇവ സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഗ്രൂപ്പിന്റെ 21,500ൽപ്പരം എ.ടി.എം. ശൃംഖലയുമായി ബന്ധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ദിവസത്തിലേതു സമയത്തും പണം പിൻവലിക്കാമെന്നതിനുപുറമെ സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഗ്രൂപ്പ് ഉപഭോക്താക്കൾക്ക് എ.ടി.എം. ഉപയോഗിച്ച് 50,000/- രൂപ വരെ ഗ്രൂപ്പിൽപ്പെട്ട ബാങ്ക് അക്കൗണ്ടിലേക്ക് (Card to Card Transfer) അയയ്ക്കാൻ കഴിയും.

6.8 बचत बैंक और चालू जमा खातों जैसी देयता खातों को खोलने और सर्विसिंग करने में शाखाओं को बैंक ऑफिस सहयोग देने के लिए तिरुवनन्तपुरम में एक देयता केन्द्रीय प्रसंस्करण केन्द्र खोला गया। यह केन्द्र, एटीएम कार्डों और चेक बुकों से युक्त पहले से तैयार किए गए स्वागत किट्स शाखाओं को उपलब्ध करता है जिससे ग्राहकों को कम समय में खाता खोलना और खाते का संचालन करना सुविधाजनक हो जाता है।

7. सूचना प्रौद्योगिकी - प्रौद्योगिकी उन्नयन और सूचना प्रौद्योगिकी पहल

7.1 बैंक में नई शाखाओं सहित सभी शाखाओं में लागू किए गए कोर बैंकिंग सोल्यूशन्स से, आई टी विभाग कार्पोरेट नवोन्मेष और वृद्धि सुसाध्य करने में एक अहम भूमिका निभा रहा है। नेटवर्क उपकरणों की क्षति को कम करने के लिए बिजली प्रवण शाखाओं में सर्ज अरेस्टर लगाना जैसे कई सक्रिय कार्रवाईयाँ की गईं। शाखा अलगाव को रोकने के लिए लगातार कनेक्टिविटी समस्याओं से जूझ रही शाखाओं को वीसेट (वी एस ए टी) उपलब्ध करवाया गया। नेटवर्क के निष्पादन में सुधार लाने और वी एस एन एल के चैनल प्रभारों को कम करने के लिए शाखाओं को निकटतम शहर समूहन बिन्दु (कैप) को रीरूट किया गया। नेटवर्क को वाइरस अटैक से होने वाले परिचालनगत जोखिमों से बचाने के लिए और वाइरस वॉर्मस से संपूर्ण सुरक्षा सुनिश्चित करने हेतु सभी नेटवर्क यूज़रों, स्टैंड अलोन पी सीयों, एवं लैपटॉप्स में एस ई पी नामक एंटीवाइरस का उन्नत संस्करण स्थापित किया गया।

7.2 वैकल्पिक वितरण चैनल

31 मार्च 2010 के अनुसार बैंक के ए टी एम नेटवर्क में 222 ऑफसाइट ए टी एमो सहित 726 ए टी एम है। बैंक का केरल में 611 ए टी एमों का नेटवर्क, राज्य में सबसे बड़ा एटीएम नेटवर्क है। सभी ए टी एम, स्टेट बैंक समूह एटीएम नेटवर्क के लगभग 21,500 ए टी एमों के साथ नेटवर्क है। रात-दिन नकद आहरण के अतिरिक्त, स्टेट बैंक समूह के ग्राहक ए टी एम का उपयोग कर समूह के अन्तर्गत रु. 50,000/- तक निधियों का अंतरण (कार्ड से कार्ड अंतरण) कर सकते हैं।

6.8 A Liability Central Processing Centre has been established in Thiruvananthapuram to provide back office support to branches, in opening and servicing of liability accounts such as Savings Bank and Current Deposit Accounts. The Centre will provide to branches pre-generated Welcome Kits consisting of ATM cards and cheque books, facilitating the customers to open and operate the accounts within a short span of time.

7. Information Technology - Technology Upgradation & IT Initiatives

7.1 With the Core Banking Solutions implemented across all the branches of the bank including the newly opened branches, IT department is playing a key role in facilitating corporate innovation and growth. In order to minimize damage to network equipment, several proactive actions were taken such as installing Surge arresters in lightning prone branches. Branches having frequent connectivity issues were provided with VSAT to prevent branch isolation. Branches were rerouted to nearest City Aggregation Points (CAP) to improve network performance and reduce BSNL channel charges. The upgraded version of Antivirus named SEP is installed in all the networked users, standalone PCs & Laptops to protect the Network from operational risks due to the virus attacks and to ensure full protection against virus/ worms.

7.2 Alternative Delivery Channels

The Bank has 726 ATMs as on 31st March 2010, including 222 offsite ATMs. The Bank's network of 611 ATMs in Kerala is the largest in the state. All ATMs are networked with State Bank Group ATM Network of over 21,500 ATMs. In addition to withdrawal of cash round the clock, State Bank Group customers can transfer funds up to Rs.50,000/- to accounts within the Group (Card to Card Transfer) using ATM.

2010 മാർച്ച് 31-ന് 36.75 ലക്ഷമാണ് ബാങ്കിന്റെ കാർഡ് അടിത്തറ (Base) മുൻ വർഷാവസാനത്തെ നിലയേക്കാൾ 21.40 ശതമാനം വർദ്ധനവാനിത് സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. സജീവമായ കാർഡുകളുടെ എണ്ണം മൊത്തം പ്രവർത്തനക്ഷമമായ സേവിംഗ്സ് ബാങ്ക് അക്കൗണ്ടുകളുടെ 96.13 ശതമാനം വരും.

നടപ്പു വർഷം എ.ടി.എമ്മുകളിലെ ശരാശരി ഹിറ്റുകളുടെ എണ്ണം 262 ആണ്. എ.ടി.എമ്മുകളുടെ പ്രവർത്തന ക്ഷമത 2009-10 കാലയളവിൽ 94.86 ശതമാനമായിരുന്നു. ഈ വർഷത്തിൽ എ.ടി.എമ്മുകളിലൂടെ 489.94 ലക്ഷം ഇടപാടുകളിലായി രൂ. 12,280 കോടി പിൻവലിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ഇതിനു പുറമെ വ്യാപാര സ്ഥാപനങ്ങളിലെ 4.86 ലക്ഷം പി.ഓ.എസ് ഇടപാടുകളിലൂടെ രൂ. 106 കോടി കൈമാറ്റം ചെയ്യപ്പെട്ടു.

വർദ്ധിത മൂല്യ ഇടപാടുകാർക്ക് വേണ്ടി, കൂടിയ പിൻവലിക്കൽ പരിധിയുള്ള അന്തർദ്ദേശീയ വിസ ഗോൾഡ് കാർഡ് പുറത്തിറക്കി.

ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിങ്: സൗകര്യപ്രദവും കാര്യക്ഷമവുമായ ഐ.എൻ.ബി. സൗകര്യമാണ് ബാങ്ക് പ്രദാനം ചെയ്യുന്നത്. ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിങ് ഉപഭോക്താക്കൾക്ക് സുരക്ഷ ഏർപ്പെടുത്തുന്നതിനായി നിലവിലുള്ള 128-ബിറ്റ് SSL (സെക്യൂരിഡ് സോക്കറ്റ് ലെയർ) എൻക്രിപ്ഷൻ 256 ബിറ്റ് DVSSL (എക്സ്റ്റൻഡഡ് വാലിഡേഷൻ സെക്യൂരിഡ് സോക്കറ്റ് ലെയർ) എൻക്രിപ്ഷനാക്കി ഉയർത്തി. ബദൽ നിർവഹണമാർഗങ്ങളിലേക്കുള്ള ഇടപാടുകാരുടെ മാറ്റത്തിന് മുന്നിയ പരിഗണന നൽകിവരുന്നു. 2009 മാർച്ച് 31-ന് ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിങ് ഇടപാടുകാരുടെ എണ്ണം 1.60 ലക്ഷമായിരുന്നത് 2010 മാർച്ച് 31-ന് 2.67 ലക്ഷമായി വർദ്ധിച്ചു. ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിങ്ങിലൂടെ നടന്ന ഇടപാടുകളും അവയുടെ മൂല്യവും യഥാക്രമം 193.15 ശതമാനവും 188.39 ശതമാനവും വർദ്ധനവ് രേഖപ്പെടുത്തി.

ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിങ് സൗകര്യം പ്രമുഖമായ ഗവൺമെന്റ് ടു കസ്റ്റമർ (G2C) ബിസിനസ്സ് ടു ബിസിനസ്സ് (B2B) ഇടപാടുകൾക്ക് വഴിയൊരുക്കി. 2009 സെപ്റ്റംബറിൽ നടപ്പാക്കിയ കേരള സംസ്ഥാന സർക്കാരിന്റെ കമേഴ്സ്യൽ നികുതി ഓൺലൈനായി അടയ്ക്കാൻ ഏർപ്പെടുത്തിയ സൗകര്യം ഒരു നാഴികക്കല്ലായിരുന്നു. ഇതേത്തുടർന്ന് 2010 ഫെബ്രുവരിയിൽ മഹാരാഷ്ട്ര സംസ്ഥാന സർക്കാർ കമേഴ്സ്യൽ നികുതിയുടെ ഓൺലൈൻ വഴി അടയ്ക്കാനുള്ള സൗകര്യമേർപ്പെടുത്തി. 2010 ഫെബ്രുവരിയിൽ ബാങ്കിന്റെ ഓൺലൈൻ സെറ്റിലൂടെ എച്ച്.പി.സി.എല്ലിന് സപ്ലയർ പേയ്മെന്റ് സൗകര്യം അനുവദിച്ചു. ബാങ്കിൽ അക്കൗണ്ടുള്ള കോർപ്പറേറ്റ് ഇടപാടുകാർക്ക്

31 മാർച്ച് 2010 ക്കു അനുസരിച്ച്, ബാങ്ക് 36.75 ലക്ഷം കാർഡ് എ.ടി.എം സഹ ഡേബിറ്റ് കാർഡ് വേഴ്സ്, ജോ ഗത വർഷം സമാപ്തിയ്ക്ക് സ്ഥിതിയ്ക്ക് 21.40% വർദ്ധിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. സക്രിയ കാർഡ് ക്കു സംഖ്യാ, ക്കു പരിചാലനഗത വ്യാപ്തി ബാങ്ക് ഖാതാ ക്കു 96.13% ഹൈ.

സമീക്ഷാധീന അവധി ക്കു ദോരാന എ ടി എം ക്കു ഹിറ്റ്സ് ക്കു ഓസറ്റ് സംഖ്യാ 262 ഹൈ. ബാങ്ക് ക്കു എ ടി എം അപ്ഡേറ്റ് വർഷം 2009-10 ക്കു ദോരാന 94.86% രഹ ഹൈ. വർഷം ക്കു ദോരാന ക്കു എ എ ടി എം ലേനഡേനാ ക്കു ക്കു സംഖ്യാ 489.94 ലാഖ ഥീ, ജിസമ് രൂ. 12,280 കറോഡ് ക്കു രാശി സംലിപ്ത ഥീ. വർഷം ക്കു ദോരാന പി ഓ എസ് (പ്വാർട്ട് ഓഫ് സേൽ) ലേനഡേനാ ക്കു ക്കു സംഖ്യാ 4.86 ലാഖ ഥീ, ജിസമ് രൂ.106 കറോഡ് രാശി സംലിപ്ത ഥീ.

ഉച്യ നിവൽ മലിയത് ഗ്രാഹകാ ക്കു ലാഭാർത്ത് പ്രതിഡിന നക്ഡീ അഹരണ ക്കു ല്ലി എ ഉച്യ അധികതമ സീമാ സേ യുക്ത വീസാ പ്ലേറ്റ്ഫോം പര ക്കു റ്റർ അക് അന്തർാഷ്ട്രീയ എ ടി എം സഹ ഡേബിറ്റ് കാർഡ് വീസാ ഗോൾഡ് കാർഡ് അർമ്മ ക്കു ക്കു ക്കു ഥാ.

ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിങ് - ബാങ്ക് എക് സുവിധാജനക വ സക്സമ ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിങ് സുവിധാ പ്രദാന ക്കു ര്തീ ഹൈ. ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിങ് ഗ്രാഹകാ ക്കു അധിക സുരക്സാ പ്രദാന ക്കു ര്തേ ഹൈ വിധിമാന 128 ബിറ്റ് എസ് എസ് എൽ (സെക്യൂർഡ് സാക്രേറ്റ് ലേയർ) എൻക്രിപ്ഷൻ ക്കു വ്യാപ്തി 256 ബിറ്റ് ഐ വീ എസ് എസ് എൽ (എക്സ്റ്റ്ൻഡേഡ് വേലിഡേഷൻ സെക്യൂർഡ് സാക്രേറ്റ് ലേയർ) എൻക്രിപ്ഷൻ മ്ക് ക്കു ഡിഡാ ഹൈ. ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിങ് ഗ്രാഹകാ ക്കു ക്കു സംഖ്യാ 31 മാർച്ച് 2009 ക്കു അനുസരിച്ച് സ്ഥിത് 1.60 ലാഖ സേ വ്യാപ്തി 31 മാർച്ച് 2010 മ്ക് 2.67 ലാഖ ഹൈ. ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിങ് ക്കു മാധ്യമ സേ ഹൈ ലേനഡേനാ ക്കു സംഖ്യാ ഓർ ലേനഡേനാ ക്കു മൂല്യ മ്ക് വർഷം ദർ വർഷം അധാര പര വർദ്ധി ക്കു ര്ത: 193.15% ഓർ 188.39% രഹീ.

ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിങ് സുവിധാ നേ അത്യന്ത, മഹത്വപൂർണ്ണ സർകാർ സേ ഗ്രാഹക (ജി 2 സി) ത്താ ക്കു രോവാര സേ ക്കു രോവാര (വീ 2 വീ) ലേനഡേനാ ക്കു ക്കു സുസാധ്യ വ്യാ ഡിഡാ ഹൈ. സിത്മ്വർ 2009 മാഹ മ്ക് അർമ്മ ക്കു ക്കു ക്കു ക്കു രാജ്യ സർകാർ ക്കു വാണിജ്യിക ക്കു ക്കു ഓൺലൈൻ ഭുഗതാൻ എക് എതിഹാസിക ഘടനാ ഥീ. ഇസ്കേ വാഡ ഫ്രവർ 2010 മാഹ മ്ക് മഹാരാഷ്ട്ര രാജ്യ സർകാർ ക്കു വാണിജ്യിക ക്കു ക്കു ഓൺലൈൻ ഭുഗതാൻ അർമ്മ ക്കു ക്കു ക്കു ഹൈ. ഫ്രവർ 2010 മാഹ മ്ക് ഹിന്ദുസ്താൻ പെട്രോലിയം ക്കു രോറേഷൻ ലി. (എച്ച് പി സി എൽ) ഹൈ

The Bank has an ATM-cum-Debit card base of 36.75 lac as on 31st March 2010, which represents an increase of 21.40% over the position as at the end of the previous year. The total number of active cards constitutes 96.13% of the total operative Savings Bank accounts.

The average number of hits of the ATMs during the period under review is 262. The Bank's ATM uptime is 94.86% during 2009-10. The total number of ATM transactions put through during the year was 489.94 lac involving a sum of Rs.12,280 crore. The total number of POS (Point of Sale) transactions during the year was 4.86 lac involving a sum of Rs.106 crore.

VISA Gold Card - an International ATM cum Debit card working on VISA platform with higher maximum limit on daily cash withdrawal - was introduced for the benefit of High Networth customers.

Internet Banking - The Bank offers a convenient and efficient Internet Banking [INB] facility. Existing 128 bit SSL (Secured Socket Layer) Encryption has been enhanced to 256 bit EVSSL (Extended Validation Secured Socket Layer) Encryption, to provide more security to INB customers. The total number of INB customers increased from 1.60 lac as on 31st March 2009 to 2.67 lac as on 31st March 2010. The number of transactions and value of transactions put through Internet Banking increased by 193.15% and 188.39% respectively on year-on-year basis.

The Internet Banking facility has also enabled very significant Government to Customer [G2C] and Business to Business [B2B] transactions. The online payment of Commercial Tax of Kerala State Government introduced in the month of September 2009 was a landmark event. This was followed by Online payment of Commercial Tax of Maharashtra State Government introduced in the month of February 2010. Supplier Payment has been enabled for Hindustan Petroleum Corporation Ltd., [HPCL] in the month of

(വിതരണക്കാർക്ക്) എച്ച്.പി.സി.എല്ലിന്റെ തെരഞ്ഞെടുത്ത അക്കൗണ്ടുകളിലേക്ക് www.sbtonline.in ലെ സസ്തയർ പേയ്മെന്റ് വഴി പണം അടയ്ക്കാൻ കഴിയും.

2009 ജൂലൈ 25-നാണ് മറ്റൊരു ബദൽനിർവഹണ മാർഗമായ മൊബൈൽ ബാങ്കിംഗ് സർവീസ് (എം.ബി.എസ്) ആരംഭിച്ചത്. സെൽഫോൺ പോലെയുള്ള ഉപകരണങ്ങളിലൂടെ ബാങ്കിംഗ് ഇടപാടുകളും / ഇതര ഇടപാടുകളും നടത്തുകയാണ് ഈ സംവിധാനത്തിലൂടെ ചെയ്യുന്നത്. ബാങ്കിന്റെ ഇടപാടുകാർക്ക് സുരക്ഷിതവും, വേഗത്തിലും സൗകര്യപരവുമായി ബാങ്കിംഗ് ഇടപാടുകൾ പ്രദാനം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ഒരു മാർഗമാണ് മൊബൈൽ ബാങ്കിംഗ്. ഒരു ദിവസം മൊബൈൽ ബാങ്കിംഗ് സേവനം മുഖേന ട്രാൻസ്ഫർ ചെയ്യാവുന്ന തുക 50,000 രൂപയും ക്രയവിക്രയങ്ങൾക്കായുള്ള മാസപരിധി 2,50,000 രൂപയുമാണ്.

ബാങ്കിംഗ് സംവിധാനം ഉപഭോക്താക്കൾക്ക് കൂടുതൽ ഉപയോഗപ്രദമാക്കുന്നതിനായി ഒട്ടേറെ മുഖ്യവർദ്ധിത സേവന സംവിധാനങ്ങൾ വികസിപ്പിച്ചെടുക്കുകയുണ്ടായി. ഇവ താഴെപ്പറയുന്നു.

- കോർപ്പറേറ്റ് പേയ്മെന്റ് ഗേറ്റ്‌വേ - കോർ ബാങ്കിംഗിലൂടെയും NEFT ലൂടെയും പണമയക്കാൻ സഹായിക്കുന്ന ഈ വെബ്-അധിഷ്ഠിത പാക്കേജ് ബാങ്ക് സ്വന്തമായി വികസിപ്പിച്ചെടുത്തു. ഇ-ടോക്കൺ ഡബ്ബിൾ ഫാക്ടർ ഓതന്റീക്കേഷനിലൂടെ കോർപ്പറേറ്റ് ഇടപാടുകാർക്കുള്ള ഇന്റർനെറ്റ് വെബ് ഇന്റർഫെയ്സ് വികസിപ്പിച്ചെടുത്തു.

- ആട്ടോ ഡെബിറ്റ് ഫെസിലിറ്റി - കേരള വാട്ടർ അതോറിറ്റി (KWA), Non-Keralites Welfare Board തുടങ്ങിയവയിലെ ഇടപാടുകാർക്ക് പതിവായി ബില്ലടയ്ക്കുന്നതിനും മറ്റുമായി തയ്യാറാക്കിയിരിക്കുന്ന പാക്കേജ് ആണിത്. ഈ സൗകര്യം ഉപയോഗിക്കുന്നതിനായി ഇടപാടുകാർ നിർദ്ദേശങ്ങൾ ബാങ്കിന്റെയടുത്ത് രജിസ്റ്റർ ചെയ്യേണ്ടതുണ്ട്. ബിൽ അടയ്ക്കേണ്ട തീയതി എത്തുമ്പോൾ ബാങ്ക് പണമടയ്ക്കും.

- SBI ഗേറ്റ്‌വേയിലൂടെയുള്ള Auto SMS Generation: പ്രവാസി ഇടപാടുകാർക്ക് SMS വഴി വിവരങ്ങൾ അറിയിക്കുന്നതിനായി സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെ SMS സൊല്യൂഷൻ നടപ്പാക്കി. വായ്പകളുടെ തിരിച്ചടവ് തീയതി അറിയിക്കുന്നതും മറ്റും ഇപ്പോൾ ഈ മാർഗത്തിലൂടെയാണ്. ഈ സംവിധാനം വളരെ ചെലവുകുറഞ്ഞതും ആവശ്യാനുസരണം വികസിപ്പിക്കാവുന്നതുമാണ്.

അപൂർവിതാ ഭുഗതാന കോ സുവിധാജനക ബനാया गया। बैंक के साथ खाता वाले कार्पोरेट ग्राहक (डीलर) अब एच पी सी एल के चुनिन्दा खातों को ऑनलाइन विप्रेषण कर सकते हैं।

बैंकिंग लेनदेन/गैर-वित्तीय लेनदेन करने हेतु दूसरा वैकल्पिक चैनल मोबाइल बैंकिंग सेवा (एम बी एस) 25 जुलाई 2009 को आरम्भ की गई। यह ग्राहकों को बैंकिंग लेनदेनों हेतु दूसरा चैनल उपलब्ध करने में सहायता करती है, जो कि सुरक्षित, तेज़ एवं सुविधाजनक है। एम बी एस लेनदेन के लिए दैनिक सीमा रु. 50,000/- है और यह दैनिक सीमा कुल निधि अंतरण एवं रु. 2,50,000/- की समग्र कैलेंडर मासिक सीमा के अन्दर माल की खरीद एवं सेवाएँ संबंधी लेनदेनों के लिए है।

ग्राहकों के लिए प्रणाली को और अधिक उपयोगी बनाने के लिए अनेक मूल्ययोजित अनुप्रयोगों का विकास किया गया। इसमें निम्न शामिल है।

- कार्पोरेट पेमेन्ट गेटवे - घरेलू तौर पर वेब आधारित पैकेज का विकास किया गया जिससे कार्पोरेट के लिए कोर बैंकिंग एवं नेफ्ट (एन ई एफ टी) के माध्यम से भुगतान करना सुविधाजनक हो गया है। ई-टोकन डबल फैक्टर ऑथेंटिकेशन का उपयोग करते हुए कार्पोरेट यूज़रों के लिए इण्टरनेट वेब इण्टरफेस का विकास किया गया।

- आटो डेबिट सुविधा - केरल जल प्राधिकरण (के डब्ल्यू ए), नॉन केरलाइट्स वेल्फेयर बोर्ड जैसे कार्पोरेटों के नियमित बिल भुगतान को सुविधाजनक बनाने के लिए विकसित और लागू करने के लिए तैयार पैकेज। ग्राहकों को बैंक के साथ अपना अधिदेश (मैनडेट) दर्ज करना होगा ताकि बैंक, देय तिथि पर बिलों का भुगतान करेगा।

- एस बी आई गेटवे के माध्यम से आटो एस एम एस उत्पन्न करना: भारतीय स्टेट बैंक द्वारा प्रस्तुत एस एम एस सोल्यूशन को एन आर आई ग्राहकों को एस एम एस क्रेडिट एलर्ट्स उत्पन्न करने तथा अन्य

February 2010. Corporate customers (dealers) having accounts with the Bank can now remit online to HPCL's selected accounts.

Mobile Banking Service (MBS), another alternative channel for banking/non-financial transactions, was started on 25th July 2009. This helps the Bank to provide the customers with another channel for banking transactions, which is safe, secure, fast and convenient. The daily limit for MBS transaction is Rs.50,000 for aggregate of funds transfer & transactions involving purchase of goods & services within an overall calendar month limit of Rs.2,50,000.

Several value added applications were developed to make the system more useful to the customers. These include:

- Corporate Payment Gateway – a Web based package - is developed in-house enabling Corporate to make payments through core banking and NEFT. Internet Web Interface for corporate users was developed using e-token double factor authentication.

- Auto Debit Facility, a package developed and ready for implementation to facilitate the regular bill payments of corporates such as Kerala Water Authority (KWA), Non Keralites Welfare Board etc. The mandates have to be registered by the customer with the Bank to enable the payment of bills on due date.



Reaching out across the oceans...

"SBT Xpress Remit" for online money remittance from US & UK in association with SBI Global Link Services

● കൂടുതൽ സൗഹൃദപരവും കാര്യക്ഷമവും ആക്കുന്നതിനു വേണ്ടി നടപ്പു വർഷം ബാങ്കിന്റെ വെബ്സൈറ്റ് പരിഷ്കരിച്ചു. വെബ്-അധിഷ്ഠിത വായ്പാ അപേക്ഷാഫോം വികസിപ്പിച്ചെടുക്കുകയും ഇതിന് ഹോം പേജിൽ ലിങ്കും നൽകിയിട്ടുണ്ട്. ഉപഭോക്താക്കൾക്ക് ഈ വെബ്സൈറ്റിലൂടെ നേരിട്ട് ഭവനവായ്പ, വിദ്യാഭ്യാസ വായ്പ, ചെറുകിട-ഇടത്തരം സംരംഭകർക്കുള്ള വായ്പ, കാർഷിക വായ്പ തുടങ്ങിയവയ്ക്ക് വേണ്ടി അപേക്ഷ സമർപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. പ്രാഥമിക പരിശോധന നടത്തി ബന്ധപ്പെട്ട ശാഖകളിലേക്ക് അയക്കുന്നതിനായി അവ തിരുവനന്തപുരം ഹെഡ് ഓഫീസിലെ ലോൺ സെല്ലിലേക്ക് അയയ്ക്കാൻ വേണ്ട വ്യവസ്ഥകൾ സോഫ്റ്റ്‌വെയറിൽ നൽകിയിട്ടുണ്ട്. ഇടപാടുകാർ, ശാഖകൾ, വായ്പ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന സെൽ എന്നിവർക്ക് ഇ-മെയിൽ സ്ഥിതിവിവര റിപ്പോർട്ടുകൾ സ്വയമേവ അയച്ചുകൊടുക്കും.

8. ലീഡ് ബാങ്ക് പദ്ധതി

8.1 കേരളത്തിലെ ആലപ്പുഴ, കോട്ടയം, പത്തനംതിട്ട എന്നീ മൂന്നു ജില്ലകളിൽ ബാങ്ക് ലീഡ് ബാങ്ക് ചുമതല വഹിക്കുന്നു. 2009-10 വർഷത്തെ ജില്ലാ വായ്പാപദ്ധതികൾ യഥാസമയം നേതൃജില്ലകളിൽ ആരംഭിച്ചു. റിസർവ് ബാങ്ക് മാർഗനിർദ്ദേശമനുസരിച്ച് നേതൃജില്ലകളിലെ എല്ലാ ബ്ലോക്കുകളിലും വിവിധ തരം യോഗങ്ങൾ സംഘടിപ്പിക്കുകയുണ്ടായി. നേതൃജില്ലകളിലെ ലക്ഷ്യമിട്ടിരിക്കുന്ന വിവിധ വിഭാഗങ്ങൾക്കുവേണ്ടി നമ്മുടെ ബാങ്ക്, സംരംഭക വികസന പദ്ധതി, കർഷക യോഗം, പ്ലാന്റർമാരുടെ യോഗം തുടങ്ങിയ വിവിധ വികസനപരിപാടികൾ സംഘടിപ്പിച്ചു.

8.2 മേൽ പരാമർശിച്ച മൂന്നു ജില്ലകളിലേയും എല്ലാ സാമ്പത്തിക സ്ഥാപനങ്ങളും കൂടി 2009-2010ൽ മുൻഗണനാ വിഭാഗങ്ങൾക്കു നൽകിയ വായ്പ 8735.50 കോടി രൂപയാണ്. അതിൽ നമ്മുടെ ബാങ്കിന്റെ വിഹിതം 1840.96 കോടി രൂപയായിരുന്നു. 2010-11 വർഷത്തേക്ക് ഈ മൂന്നു ജില്ലകൾക്കുമായി മുൻഗണനാ വായ്പാ വിഭാഗത്തിനു കീഴിൽ പ്രതീക്ഷിക്കുന്ന വായ്പാവിതരണം എല്ലാ ധനകാര്യ സ്ഥാപനങ്ങളിലുമായി 13801.76 കോടി രൂപയാണ്. അതിൽ ബാങ്കിന്റെ വിഹിതം 3030.51 കോടി രൂപയാണ്. അതായത് മൊത്തം വായ്പ അടങ്കലിന്റെ 22 ശതമാനം.

സന്ദേശ देने के लिए लागू किया गया। ऋणों आदि की किस्त देय सूचना आजकल नए चैनल के माध्यम से दी जा रही है, जो कि किफायती और आरोह्य है।

● वर्ष के दौरान बैंक के वेबसाइट को और अधिक कार्यक्षम व यूजर फ्रेंडली बनाने के लिए वेबसाइट में सुधार किया गया। एक वेब आधारित ऑनलाइन ऋण अनुरोध पैकेज विकसित किया गया और होमपेज से जोड़ दिया गया। ग्राहक इस वेबसाइट के माध्यम से आवास ऋण, शिक्षा ऋण, एस एम ई एवं कृषि ऋणों हेतु सीधे आवेदन कर सकते हैं। प्रारंभिक संवीक्षा हेतु प्रधान कार्यालय के ऋण कक्ष को आवेदन भेजने तथा आगे के प्रसंस्करण हेतु उसे संबंधित शाखाओं को प्रेषित करने के लिए सॉफ्टवेयर में आवश्यक प्रावधान दिए गए हैं।

8. अग्रणी बैंक योजना

8.1 बैंक केरल राज्य के तीन जिलों यानी आलप्पुझा, कोट्टयम और पत्तनमतिट्टा में अग्रणी बैंक की वाध्यता का निर्वाह कर रहा है। वर्ष 2009-10 के लिए जिला ऋण योजनाएं अग्रणी जिलों में समय पर आरम्भ की गई थीं। अग्रणी जिलों के सभी ब्लॉकों में विविध अनिवार्य बैठकें भारतीय रिज़र्व बैंक के दिशानिर्देशों के अनुसार आयोजित की गई। बैंक ने अग्रणी जिलों में विभिन्न लक्षित समूहों के लिए अनेक विकास कार्यक्रम जैसे उद्यमी विकास कार्यक्रम, किसानों की बैठकें और रोपकों की बैठकें आरम्भ की थी।

8.2 वर्ष 2009-10 के दौरान तीन अग्रणी जिलों में सभी वित्तीय संस्थानों द्वारा प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र के अन्तर्गत कुल परिव्यय रु. 8,735.50 करोड़ था जिसमें से बैंक का अंश रु. 1,840.96 करोड़ रहा। सभी वित्तीय संस्थाओं द्वारा वर्ष 2010-11 के लिए इन तीन जिलों में प्राथमिकता प्राप्त क्षेत्र अग्रिमों के अंतर्गत अनुमानित संवितरण रु.13,801.76 करोड़ है जिसमें बैंक का शेयर रु.3,030.51 करोड़ है जो परिव्यय का 22% है।

● Auto SMS generation through SBI gateway: The SMS Solution offered by State Bank of India has been implemented for generating SMS Credit alerts and other communications to NRI Customers. Installment due intimation on loans etc are now routed through the new channel, which is very cost effective and scalable.

● The Bank's website was revamped during the year to make it more efficient and user-friendly. A web based online loan request package has been developed and linked from the homepage. Customers can directly apply for the Housing loan, Education loan, SME and Agriculture Loans through this website. Necessary provisions are given in the software for routing the application to Loan Cell at Head Office for preliminary scrutiny and for forwarding it to the respective branch for further processing.

8. Lead Bank Scheme

8.1 The Bank is shouldering Lead Bank responsibilities in three districts of Kerala State viz. Alappuzha, Kottayam and Pathanamthitta. The District Credit Plans for the year 2009-10 were launched in the Lead Districts well in time. The various mandatory meetings in all the blocks of the Lead Districts were conducted strictly in accordance with the guidelines issued by RBI. The Bank had initiated several developmental programmes like Entrepreneur Development Programmes, Farmers' Meet and Planters' Meet for different target groups in the Lead Districts.

8.2 The total outlay under Priority Sector by all financial institutions in the three Lead Districts for 2009-10 was Rs.8,735.50 crore of which the Bank's share was Rs.1,840.96 crore. The estimated disbursement under Priority Sector advances in these three districts for the year 2010-11 by all financial institutions is Rs.13,801.76 crore of which the Bank's share is Rs.3,030.51 crore, which constitutes 22% of the outlay.

9. സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തൽ

9.1 സാമ്പത്തിക സേവനങ്ങളുടെ ആഴം കൂട്ടലിലൂടെയും വിശാലമാക്കലിലൂടെയും ഉള്ള സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തലാണ് ഇന്ത്യൻ ബാങ്കിംഗ് മേഖല നേരിടുന്ന മുഖ്യ വെല്ലുവിളികളിലൊന്ന്. സാമ്പത്തിക സേവനങ്ങളിൽനിന്ന് ഒഴിവാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ബഹുഭൂരിപക്ഷം വരുന്ന പാവപ്പെട്ടവർക്കും താഴ്ന്ന വരുമാനക്കാർക്കും ഈ സേവനങ്ങൾ താങ്ങാവുന്ന ചെലവിൽ എത്തിക്കുക എന്നതാണ് സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തൽ കൊണ്ട് അർത്ഥമാക്കുന്നത്. സാമൂഹിക ഉൾപ്പെടുത്തൽ കൈവരിക്കാൻ സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തൽ നേടേണ്ടത് ആവശ്യമാണെന്ന് കരുതപ്പെടുന്നു. ഇതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെ മാർഗനിർദ്ദേശങ്ങളോട് പ്രതികരിച്ചുകൊണ്ട് അടുത്ത മൂന്നു വർഷം കൊണ്ടു നടപ്പാക്കാവുന്ന ഒരു സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തൽ പദ്ധതി തയ്യാറാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ബിസിനസ്സ് പ്ലാനുകളുടെ അവിഭാജ്യഘടകമായി സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തൽ പദ്ധതിക്ക് താഴെപ്പറയുന്ന മുഖ്യ ലക്ഷ്യങ്ങളാണുള്ളത്.

- നിലവിലുള്ള ഔദ്യോഗിക വായ്പാവിതരണ സംവിധാനത്തിനകത്തുനിന്നുകൊണ്ട് മെച്ചപ്പെടുത്തലുകൾ നടപ്പാക്കുക.
- വായ്പ ഉൾക്കൊള്ളാനുള്ള കാര്യശേഷി വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള നടപടികൾ നിർദ്ദേശിക്കുക - പ്രത്യേകിച്ചും ഗ്രാമീണ ജനതയിൽ.
- ഫലപ്രദമായ എത്തിപ്പെടലിനുവേണ്ട പുതിയ മാതൃകകൾ ആവിഷ്കരിക്കുക.
- സാങ്കേതികവിദ്യാധിഷ്ഠിതമായ പരിഹാര മാർഗങ്ങൾക്ക് ഊന്നൽ

സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തലിന് കൂടുതൽ ഊന്നൽ നൽകുന്നതിനായി ബോർഡ് അംഗീകരിച്ച, പൂർണ്ണ തോതിലുള്ള സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തൽ പദ്ധതി അടുത്ത മൂന്നു വർഷങ്ങളിലായി നടപ്പാക്കുന്നതാണ്.

പദ്ധതിയുടെ നടത്തിപ്പ് നിരീക്ഷിക്കുന്നതിനായി ബാങ്ക് സീനിയർ മാനേജ്മെന്റ് ഗ്രേഡിലുള്ള ഒരു ഓഫീസറുടെ കീഴിൽ പ്രത്യേക സാമ്പത്തിക ഉൾപ്പെടുത്തൽ വിഭാഗം രൂപീകരിച്ചിരിക്കുകയാണ്.

9.2 നടപ്പുവർഷം 1,98,558 ജനപ്രിയ നോഫ്രിൽസ് അക്കൗണ്ടുകൾ ആരംഭിച്ചതുകൊണ്ട് ബാങ്കിന്റെ നോഫ്രിൽസ് അക്കൗണ്ടുകൾ 10 ലക്ഷം കവിഞ്ഞ് 10,10,978 ആയി. കേരള സംസ്ഥാനത്തിലെ എല്ലാ പൊതുമേഖലാ ബാങ്കുകളും കൂടിച്ചേർന്നു തുടങ്ങിയ അക്കൗണ്ടുകൾ

9. വित्तीय അന്തर्वേഷന

9.1 വित्तीय സേവओं की गहनता और व्यापकता के माध्यम से वित्तीय अन्तर्वേഷन करना, भारतीय बैंकिंग क्षेत्र के समक्ष एक प्रमुख चुनौती है। वित्तीय अन्तर्वേഷन, वाहन करने योग्य लागत पर उन वंचितों एवं निम्न आय वर्ग के लोगों को वित्तीय सेवायें उपलब्ध करवाना है। वित्तीय अन्तर्वേഷन की प्राप्ति, सामाजिक अन्तर्वേഷन में सुधार करने और प्राप्त करने हेतु आवश्यक समझा गया है। इस संबंध में भारतीय रिज़र्व बैंक के निदेशों की प्रतिक्रिया के रूप में बैंक ने एक वित्तीय अन्तर्वേഷन योजना बनाई है जो कि अगले तीन वर्षों तक पूरी की जाएगी। वित्तीय अन्तर्वേഷन की यह योजना कारोबार योजनाओं का अभिन्न अंग होगा, जिसमें निम्नलिखित प्रमुख उद्देश्य हैं:

- विद्यमान औपचारिक ऋण वितरण तंत्र में सुधार लाना
 - विशेषकर ग्रामीण लोगों के बीच ऋण खपाने की क्षमता में सुधार हेतु उपाय सुझाना
 - प्रभावशाली ढंग से पहुँच हेतु नए मॉडल विकसित करना
 - प्रौद्योगिकी आधारित समाधान पर लेवरेज करना
- अगले तीन वर्षों हेतु बोर्ड द्वारा अनुमोदित इस स्वयंपूर्ण वित्तीय अन्तर्वേഷन योजना को वित्तीय अन्तर्वേഷन पर अधिक बल देने के लिए लागू किया जाएगा। बैंक ने योजना की निगरानी और कार्यान्वयन हेतु वरिष्ठ प्रबंधन श्रेणी के अधिकारी के नेतृत्व में एक पृथक वित्तीय अन्तर्वേഷन विभाग की स्थापना की है।

9.2 बैंक ने जनप्रिया नो फ्रिल्स सीमित सुविधा खातों की मिलियन मार्क की संख्या को पार करते हुए वर्ष के दौरान ऐसे 1,98,558 खाते खोले जिससे नो फ्रिल्स खातों की संख्या 10,10,978 हो गई। यह केरल राज्य में सार्वजनिक क्षेत्र के सभी बैंकों द्वारा खोले गए खातों की संख्या का लगभग 45% है। स्वयं सहायता समूहों, संयुक्त देयता समूहों आदि को मुख्य धारा में लाने के ज़रिए, बैंक ने 80,000 खाते खोले। नेडुमकंडम में लागू की गई बायोमेट्रिक स्मार्ट कार्ड परियोजना का विस्तार अन्य केन्द्रों में भी किया जाएगा।

9. Financial Inclusion

9.1 Financial Inclusion through deepening and widening of financial services is one of the key challenges before the Indian Banking sector. Financial inclusion is the delivery of financial services at an affordable cost to the vast sections of disadvantaged and low-income group. Achieving financial inclusion is seen necessary to improve and achieve social inclusion. In response to the RBI's directives, the Bank has formulated a Financial Inclusion Plan to be rolled out over the next three years. This plan for Financial Inclusion will be an integral part of the business plans with the following key objectives:

- Effecting improvements within the existing formal credit delivery mechanism.
- Suggesting measures for improving credit absorption capacity especially among rural folk.
- Evolving new models for effective outreach
- Leveraging on technology based solutions.

The Bank proposes to implement this full-fledged Financial Inclusion Plan, approved by the Board, over the next three years. The Bank has set up a separate Financial Inclusion Department to monitor and implement the plan, headed by an officer in Senior Management grade.

9.2 The Bank crossed the Million mark in 'Janapriya' No-frills accounts, opening 1,98,558 such accounts during the year to reach 10,10,978 accounts. These constitute about 45% of the total number of accounts opened by all public sector banks in the state of Kerala. By way of mainstreaming Self Help Groups, Joint Liability Groups, etc, the Bank has opened 80,000 accounts. Biometric Smart Card pilot project, implemented in Nedumkandam under a

ബാങ്കുകളുടെ 45 ശതമാനം വരുമിത്. സ്വയം സഹായ സംഘങ്ങളെയും സംയുക്ത ബാധ്യതാ സംഘങ്ങളെയും മുഖ്യധാരാ വൽക്കരിച്ചതിലൂടെ ബാങ്ക് 80,000 അക്കൗണ്ടുകൾ തുറന്നത്. നെടുങ്കണ്ടത്ത് നടപ്പാക്കിയ ബിസിനസ്സ് കൗൺസിലറേഴ്സ് / ബിസിനസ്സ് ഫെസിലിറ്റേറ്റർ മാതൃകയിലുള്ള ബയോ മെട്രിക് സ്മാർട്ട് കാർഡ് പദ്ധതി മറ്റു സ്ഥലങ്ങളിലേക്കും വ്യാപിപ്പിക്കും.

9.3 ഫിനാൻഷ്യൽ ലിറ്ററസി, ക്രഡിറ്റ് കൗൺസിലിംഗ്, ട്രെയിനിംഗ്

കോട്ടയം, ആലപ്പുഴ, പത്തനംതിട്ട എന്നീ ലീഡ് ഡിസ്ട്രിക്റ്റുകളിൽ നടപ്പുവർഷം ബാങ്ക് മൂന്ന് ഗ്രാമീണ സ്വയംതൊഴിൽ പരിശീലന സ്ഥാപനങ്ങളും (RSETIs) ഫിനാൻഷ്യൽ ലിറ്ററസി ആന്റ് ക്രഡിറ്റ് കൗൺസിലിംഗ് കേന്ദ്രങ്ങളും സ്ഥാപിച്ചു. വയനാട്ടിൽ 2005 ൽ സ്ഥാപിച്ച റൂറൽ മൈക്രോ ട്രെയിനിംഗ് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിനെ RSETI ആയി പരിവർത്തനം ചെയ്തു. നേട്ടം ലക്ഷ്യം വച്ചുള്ള സാമ്പത്തിക പ്രവർത്തനങ്ങൾ ഏറ്റെടുക്കാൻ സമൂഹത്തിലെ താഴെക്കിടയിലുള്ളവരെ ട്രെയിനിംഗ് നൽകി സുസജ്ജരാക്കുക വഴി ഗ്രാമത്തിലെ സാമ്പത്തിക സാമൂഹിക വികസനത്തിന് RSETIs സഹായമാകും. പത്തനംതിട്ടയിലും വയനാട്ടിലുമായി 6382 പേരെ RSETIs പരിശീലനം നൽകി. ഇതിൽ 95 ശതമാനം സ്ത്രീകളാണ്. 60 ശതമാനം പരിശീലനാർത്ഥികളും ബാങ്കിന്റെ വായ്പാ സഹായത്തോടെ സ്വയം തൊഴിൽ സംരംഭങ്ങൾ തുടങ്ങി അതിൽ വിജയിക്കുകയും ചെയ്തതായി റിപ്പോർട്ടുകൾ സൂചിപ്പിക്കുന്നു.

10. വ്യാവസായിക പുനരധിവാസം

10.1 പ്രവർത്തനസാധ്യതയുള്ള പീഡിത വ്യവസായ ഘടകങ്ങളുടെ പുനരുദ്ധാരണം ആസ്പതികൾ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതിനുവേണ്ടിയുള്ള ബാങ്കിന്റെ നയത്തിൽ ഉൾപ്പെടുന്നു. 27 യൂണിറ്റുകളിൽ പുനരധിവാസം / പുനഃസംഘടനാ പാക്കേജുകൾ പ്രാവർത്തികമാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. ഇതിന്റെ മൊത്തം വ്യാപ്തി (FB + NFB) 266.3 കോടി രൂപയാണ്. അതിൽ 194.12 കോടി രൂപയുടെ മൊത്തം വായ്പയുള്ള 11 യൂണിറ്റുകൾ CDR സ്കീമിലും 71.52 കോടി രൂപയുടെ മൊത്തം വായ്പയുള്ള 15 യൂണിറ്റുകൾ BIFR പദ്ധതിയിലും 0.66 കോടി രൂപയുടെ ഒരു യൂണിറ്റ് ബാങ്കിന്റെ പദ്ധതിയിലുമാണ്.

9.3 വित्तीय साक्षरता, ऋण परामर्श एवं प्रशिक्षण

बैंक ने वर्ष के दौरान अपने अग्रणी जिलों यथा पत्तनमतिट्टा, आलप्पुझा एवं कोट्टयम में ग्रामीण स्वरोजगार प्रशिक्षण संस्थान (आर एस इ टी) वित्तीय साक्षरता एवं ऋण परामर्श केन्द्र (एफ एल सी सी) स्थापित किये हैं। वर्ष 2005 में स्थापित वायनाड ग्रामीण सूक्ष्म प्रशिक्षण संस्थान (डब्ल्यू आर एम टी आई) आर एस इ टी में परिवर्तित किया गया। आर एस इ टी आई समाज के वंचित वर्गों के लिए व्यावसायिक प्रशिक्षण देने हेतु ग्रामीण सूक्ष्म प्रशिक्षण संस्थान की स्थापना की ताकि उनको लाभकारी आर्थिक क्रियाकलाप करने में सक्षम बना सके। आर एस इ टी आई के वायनाड एवं पत्तनमतिट्टा में 6,382 व्यक्तियों को प्रशिक्षित किया। इसमें 95% लोग महिला लाभग्राही हैं। 60% प्रशिक्षार्थी बैंक के ऋण सहायता से स्वरोजगार उद्यम आरंभ करने में सफल होने की सूचना है। एफ एल सी टी जिम्मेदार ऋण, पूर्वसक्रिय एवं प्रारम्भिक वचनों पर शिक्षा को सम्मिलित करते हुए निशुल्क वित्तीय साक्षरता/शिक्षा एवं ऋण परामर्श प्रदान करता है। वे व्यक्तियों को ऋण परामर्श भी प्रदान करते हैं जो औपचारिक / अथवा अनौपचारिक वित्तीय क्षेत्रों के अधीन ऋणग्रस्त हैं।

10. औद्योगिक पुनर्वास

10.1 बैंक के आस्ति प्रबंधन संबंधी दृष्टिकोण में एक महत्वपूर्ण रणनीति के रूप में अर्थक्षम रुग्ण औद्योगिक इकाइयों का पुनरुत्थान करना शामिल है। रु. 266.30 करोड़ के कुल ऋण जोखिम (एक्सपोज़र) एफ बी + एन एफ बी) के साथ 27 इकाइयों के संबंध में पुनर्वास / पुनर्गठन पैकेज कार्यान्वयन अधीन है। इन 27 इकाइयों में से, 11 इकाइयाँ रु. 194.12 करोड़ के एक्सपोज़र के साथ सी डी आर योजना के तहत हैं, 15 इकाइयाँ रु. 71.52 करोड़ के एक्सपोज़र के साथ बी आई एफ आर योजना के तहत हैं, तथा 1 इकाई रु. 0.66 करोड़ के एक्सपोज़र के साथ बैंक की योजना के तहत है।

Business Correspondent / Facilitator Model, will be extended to the other centres.

9.3 Financial Literacy, Credit Counselling And Training

The Bank has established Rural Self-Employment Training Institutes (RSETIs) and Financial Literacy and Credit Counselling Centres (FLCCs) during the year in its Lead Districts viz. Pathanamthitta, Alappuzha and Kottayam. The Wayanad Rural Micro Training Institute [WRMTI] established in 2005, was converted to an RSETI. The RSETIs will support the socio-economic development of the villages, by imparting vocational training to disadvantaged sections of the society to enable them to take up gainful economic activities. The RSETIs have trained 6,382 persons in Wynad and Pathanamthitta. 95% of the beneficiaries are women. 60% of the trainees are reported to be successful in starting self-employment ventures, with credit assistance from the Bank. The FLCCs provide free financial literacy/education and credit counseling, including education on responsible borrowing, proactive and early savings. They will also extend debt counseling to individuals who are indebted to formal and/or informal financial sectors.

10. Industrial Rehabilitation

10.1 Bank's approach to Asset Management includes revival of viable sick industrial units as an important strategy. Rehabilitation/Restructuring packages are under implementation in respect of 27 units with a total exposure (FB+NFB) of Rs.266.30 crore. Out of these 27 units, 11 units are under CDR scheme with exposure of Rs.194.12 crore, 15 units under BIFR scheme with exposure of Rs.71.52 crore and 1 unit under Bank's scheme with exposure of Rs.0.66 crore.

10.2 നടപ്പുവർഷം ആറ് അക്കൗണ്ടുകൾ പുനഃസംഘടനയ്ക്കായി CDR പദ്ധതിയിലേക്ക് മാറ്റിയിരിക്കുകയാണ്. ഈ ആറ് അക്കൗണ്ടുകളിൽ രണ്ട് അക്കൗണ്ടുകളുടെ പുനഃസംഘടനാ പാക്കേജ് നടപ്പിലാക്കി; മറ്റുള്ളവ വിവിധ പരിശോധനാ ഘട്ടങ്ങളിലാണ്.

11. നിഷ്ക്രിയ ആസ്തികൾ കൈകാര്യം ചെയ്യൽ

11.1 ലാഭസാധ്യത മുൻനിർത്തി ആസ്തികളുടെ ഗുണനിലവാരം മെച്ചപ്പെടുത്തുകയെന്ന ലക്ഷ്യത്തോടെ, നിഷ്ക്രിയ ആസ്തികളും (NPA), AUCകളും കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതിനും തിരിച്ചുപിടിക്കുന്നതിനും ബാങ്ക് പ്രഥമ പരിഗണന നൽകുന്നു. ഉന്നത അധികാരികൾ ഈ ആസ്തികളെ നിരന്തരം അവലോകനം ചെയ്ത് തുടർനടപടികൾ കൈക്കൊള്ളുന്നു. DRT കേസുകൾ മുഖേനയും 2002-ലെ SARFAESI ആക്ടിന്റെ വകുപ്പുകൾ പ്രകാരവും തിരിച്ചുപിടിക്കൽ പ്രക്രിയ നടത്തിവരുന്നു. ബാങ്കിന്റെ ഒത്തുതീർപ്പ് പദ്ധതിയനുസരിച്ച് ലോക്ക് അദാലത്ത്, ബാങ്ക് അദാലത്ത് എന്നിവയിലൂടെയും സ്വെട്രസ്സ് അസ്സറ്റുകൾ തീർപ്പാക്കാൻ ഊർജ്ജിതശ്രമം നടത്തുകയുണ്ടായി. നിഷ്ക്രിയ ആസ്തികൾ പരിമിതപ്പെടുത്തുന്നതിന് അസറ്റ്സ് റീകൺസ്ട്രക്ഷൻ കമ്പനികൾക്ക് സ്വെട്രസ്സ് അസറ്റുകൾ വിൽക്കുകയും ചെയ്തു.

11.2 നിഷ്ക്രിയ ആസ്തികളുടെ ശതമാനം 2010 മാർച്ച് 31-ന് മൊത്തം വായ്പകളുടെ 1.65 ശതമാനമായിരുന്നു. നടപ്പുവർഷാവസാനത്തെ നിഷ്ക്രിയ ആസ്തി 641.98 കോടി രൂപയാണ്. വായ്പകളുടെ അറ്റമൂല്യത്തിൽ അറ്റ നിഷ്ക്രിയ ആസ്തികളുടെ ശതമാനം ഒരു വർഷം മുൻപ് 0.58 ശതമാനായിരുന്നത് 2010 മാർച്ച് 31-ന് 0.91 ശതമാനമായി.

11.3 SME OTS-2009: 2009 സെപ്റ്റംബർ 15ന് തുടങ്ങിയ ഈ പദ്ധതി, 2009 മാർച്ച് 31-ഓടെ സംശയാസ്പദ ആസ്തികളായി മാറിയ അക്കൗണ്ടുകളുടെ ഒറ്റത്തവണ തീർപ്പാക്കലിനുള്ളതാണ്. 25 ലക്ഷത്തിൽ താഴെ കൂടി ശ്ലീകയുള്ള അക്കൗണ്ടുകൾക്കാണ് ഈ പദ്ധതി ബാധകം. പദ്ധതി പ്രകാരം തിരിച്ചുപിടിച്ച തുക 1.16 കോടി രൂപയാണ്.

12. ആന്തരിക നിയന്ത്രണ സംവിധാനവും മേൽനോട്ടവും

12.1 ഇന്റഗ്രേറ്റഡ് റിസ്ക് മാനേജ്മെന്റ്

ബാങ്കിൽ ഒരു റിസ്ക് മാനേജ്മെന്റ് സംവിധാനം നടപ്പാക്കാനുള്ള ഉത്തരവാദിത്തം ഡയറക്ടർ ബോർഡിനുണ്ട്. ആഭ്യന്തരമായ റിസ്ക് മാനേജ്മെന്റ് നയവും തന്ത്രവും തീരുമാനിക്കുന്ന അപ്പക്സ് ബോഡിയാണ് ബോർഡിനു കീഴിലുള്ള റിസ്ക് മാനേജ്മെന്റ്

10.2 वर्ष के दौरान, छह खाते पुनर्गठन हेतु सी डी आर को निर्दिष्ट किए गए। इन छह खातों में से दो खातों हेतु पुनर्गठन पैकेज लागू किये गये और अन्य प्रक्रियाधीन हैं।

11. अनर्जक परिसम्पत्तियों का प्रबंधन

11.1 बैंक, आस्तियों की गुणवत्ता और लाभप्रदता में सुधार लाने के उद्देश्य से एन पी ए प्रबंधन तथा अनर्जक आस्तियों (एन पी ए) और वसूली खातों के अन्तर्गत अग्रिम (ए यू सी) की वसूली को सर्वोच्च प्राथमिकता देना जारी रखा है। शीर्ष प्रबन्धन द्वारा इन आस्तियों की निरन्तर समीक्षा की जाती रही है और विभिन्न स्तरों पर उसका अनुवर्तन किया जाता रहा है। डी आर टी मामलों को निरन्तर अनुवर्तन द्वारा और सरफाएसी (एस ए आर एफ ए ई एस आई) अधिनियम 2002 आदि के प्रावधानों को लागू करते हुए भी वसूली की गई तथा बैंक की समझौता योजना, लोक अदालत एवं बैंक अदालत के माध्यम से दबावग्रस्त आस्तियों की वसूली / निपटान के काम को पूरे जोरशोर के साथ किया गया।

11.2 सकल अग्रिमों की तुलना में सकल एन पी ए का प्रतिशत 31 मार्च 2010 के अनुसार 1.65% रहा जिसमें सकल एन पी ए स्तर रु. 641.98 करोड़ था। 31 मार्च 2010 के अनुसार निवल अग्रिमों की तुलना में निवल एन पी ए का प्रतिशत गत वर्ष के 0.58% की तुलना में 0.91% रहा।

11.3 एस एम ई ओ टी एस - 2009: एस एम ई खाते जो 31.03.2009 के अनुसार संदिग्ध खाते बन गये हैं, उनकी एक बारगी निपटान हेतु 15 सितम्बर 2009 को एक योजना आरम्भ की गई थी। यह योजना रु. 25 लाख से कम बकाया वाले खातों पर लागू थी। इस योजना के अन्तर्गत रु.1.16 करोड़ की वसूली की गई।

12. आन्तरिक नियंत्रण प्रणालियाँ एवं पर्यवेक्षण

12.1 एकीकृत जोखिम प्रबन्धन

बैंक में एक सशक्त जोखिम प्रबंधन ढांचा स्थापित है। बैंक में एक जोखिम प्रबंधन प्रणाली लागू करने की पूरी जिम्मेदारी बोर्ड की है। बोर्ड के तहत, बोर्ड की जोखिम प्रबंधन समिति (आर एम सी बी), आंतरिक जोखिम प्रबंधन के लिए उपयुक्त नीति और रणनीति

10.2 During the year, six accounts were referred to CDR scheme for restructuring. Out of these six accounts, restructuring packages for two accounts were implemented and others are under process.

11. Management of NPAs

11.1 The Bank continues to give topmost priority to NPA management and recovery of Non-Performing Assets (NPA) and Advance Under Collection (AUC) accounts, with a view to improving the asset quality and profitability. These assets have been frequently reviewed and followed up by the management functionaries at various levels. Recoveries are also made by constant follow-up of the DRT cases, and also by invoking the provisions of SARFAESI Act 2002 etc. Recovery/settlement of Stressed Assets through Compromise Scheme of the Bank, Lok Adalat and Bank Adalat was taken up vigorously.

11.2 The percentage of Gross NPAs to Gross Advances stood at 1.65% on 31st March 2010 with the Gross NPA level at Rs.641.98 crore. The percentage of Net NPA to Net advances stood at 0.91% as on 31st March 2010 compared to 0.58%, a year ago.

11.3 SME OTS-2009: A scheme for one time settlement of SME accounts which had become doubtful asset as on 31.03.2009, was introduced on September 15, 2009. The scheme was applicable to accounts with outstanding below Rs.25 lac. The recovery effected under the scheme was Rs.1.16 crore.

12. Internal Control Systems & Supervision

12.1 Integrated Risk Management

The Bank has a robust Risk Management framework in place. The Board of Directors has the overall responsibility to implement a Risk Management System in the Bank. Under the Board, Risk Management Committee of the Board (RMCB) is the apex body to decide appropriate policy and strategy for internal risk management. Subordinated to RMCB, Credit Risk

The Asset Liability Management System implemented effective from April 1, 1999 is functioning as per the guidelines prescribed by Reserve Bank of India. The Asset Liability Committee (ALCO) headed by Managing Director meets regularly. The ALCO discusses in detail the statements of Structural Liquidity and Interest Rate Sensitivity, Short Term Dynamic Liquidity, Stress Testing on Liquidity and Interest Rate, Quarterly Review of Contingency Funding Plan, Duration Gap Analysis, Analysis of Interest Rate Risk by the Traditional and Duration Gap Methods. Various interest rate revisions including the revision of the Benchmark Prime Lending Rate (BPLR) of the Bank is discussed and decided by the ALCO.

12.4 മാർക്കറ്റ് റിലേറ്റഡ് ഫണ്ട്സ് ട്രാൻസ്ഫർ പ്രൈസിംഗ് (MRFTP)

ഫലപ്രദമായ ആസ്തിബാധ്യതാ പരിപാലനത്തിനായി മൾട്ടിപ്പിൾ ട്രാൻസ്ഫർ പ്രൈസ് ഫോർമുല (MTPF) (2003ൽ തുടങ്ങിയതും 2006ൽ പരിഷ്കരിച്ചതും) ഉപയോഗിച്ചുള്ള നിലവിലെ ട്രാൻസ്ഫർ പ്രൈസിംഗ് മെക്കാനിസം (TPM) ത്തിന് പകരം 2009 ഏപ്രിൽ 1 മുതൽ മാർക്കറ്റ് റിലേറ്റഡ് ഫണ്ട്സ് ട്രാൻസ്ഫർ പ്രൈസിംഗ് (MRFTP) സംവിധാനം ഏർപ്പെടുത്തി. ഉൽപ്പന്നവിലകളെ വിപണിയിലുള്ളവയായി ബെഞ്ച്മാർക്ക് ചെയ്യുകവഴി പ്രവർത്തനയൂണിറ്റുകളുടെ യഥാർത്ഥ ലാഭക്ഷമത അറിയുന്നതിനായി രൂപംകൊടുത്ത, ശാസ്ത്രീയമായ ആന്തരിക ധനകൈമാറ്റ മൂല്യനിർണ്ണയസംവിധാനമാണ് MRFTP. MRFTP യ്ക്കു കീഴിൽ ബാങ്കുകളുടെ ലാഭക്ഷമതയെക്കുറിച്ചുള്ള സ്ഥിരതയുള്ളതും നീതിയുക്തവുമായ ഒരു ചിത്രമാണ് പെർഫോമൻസ് മെഷർമെന്റ് സംവിധാനം പ്രതിഫലിപ്പിക്കുക. ബാങ്കിന്റെ ഉൽപ്പന്ന വിലയിടീൽ നയത്തെയും ഈ സംവിധാനം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നു.

12.5 പരിശോധനയും മേൽനോട്ടവും

ഹെഡ് ഓഫീസിലെ പരിശോധനാ വിഭാഗം ബാങ്കിലെ ആഡിറ്റിന്റെ പരിശോധനാ പ്രവർത്തനങ്ങൾ ഏകീകരിക്കുന്നു. സ്ഥിരമായുള്ള ആഭ്യന്തര പരിശോധന കൂടാതെ ഐ. എസ്. ഓഡിറ്റ്, അനുപാലന ഓഡിറ്റ്, മൂന്നറിയിപ്പില്ലാത്ത പരിശോധന, സോണൽ ഓഫീസുകളുടെയും ഹെഡ് ഓഫീസ് ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റുകളുടെയും സിസ്റ്റം ഓഡിറ്റ് എന്നിവ പരിശോധനാവിഭാഗം നടത്തുന്നു.

12.6 പരിശോധനാ വിഭാഗത്തിലെ RBS സെൽ വഴി റിസ്ക് അടിസ്ഥാനത്തിലുള്ള മേൽനോട്ടത്തിന് ഫലപ്രദമായ സ്ഥാപനപരമായ സംവിധാനം ബാങ്ക് പ്രവർത്തനക്ഷമമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. 2003 ഏപ്രിൽ 1 മുതൽ നിയന്ത്രണാധികാരി വിഭാവനം ചെയ്തതുപോലെ റിസ്ക് ഫോക്സ്ഡ് ഇന്റേണൽ ഓഡിറ്റ് (RFIA) ബാങ്ക് അവതരിപ്പിച്ചു. റിസ്ക് മാനദണ്ഡങ്ങളിൽ നിന്നും ബിസിനസ്സ് മാനദണ്ഡങ്ങൾ വേർപെടുത്തപ്പെട്ടു.

12.7 കോർ ബാങ്കിംഗ് സംവിധാനത്തിലേക്കു പരിവർത്തനം ചെയ്തതിന്റെ ഫലമായി, ഓഡിറ്റ് റിപ്പോർട്ടിന്റെ രൂപത്തിലും, റേറ്റിംഗ് സമ്പ്രദായത്തിലും, ശാഖകളുടെ തരംതിരിക്കൽ സംവിധാനത്തിലും, പരിശോധനയുടെ കാലയളവിലും മാറ്റം വരുത്തി RFIA പരിഷ്കരിച്ചു. ഇൻസ്പെക്ഷൻ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിൽ ഇൻഫർമേഷൻ സിസ്റ്റംസ് ഓഡിറ്റ് സെൽ (ഐ.എസ്. ഓഡിറ്റ്) രൂപീകരിച്ചു.

12.4 बाज़ार संबंधी निधि अंतरण मूल्य निर्धारण (एम आर एफ टी पी)

प्रभावी आस्ति देयता प्रबन्धन को सुविधाजनक बनाने हेतु बहुविध अंतरण मूल्य सूत्र (एम टी पी एफ) का उपयोग करते हुए (2003 में आरम्भ किया गया और 2006 में ठीक किया गया) विद्यमान अंतरण मूल्य-निर्धारण तंत्र (टी पी एम) के स्थान पर 1 अप्रैल 2009 से बाज़ार संबंधी निधि अंतरण मूल्य-निर्धारण (एम आर एफ टी पी) को प्रतिस्थापित किया गया। एम आर एफ टी पी एक वैज्ञानिक आन्तरिक निधि अंतरण मूल्यतंत्र है जिसका विकास उत्पाद मूल्यों को बाज़ार दरों पर आधार बनाते हुए परिचालन इकाईयों की सही लाभप्रदता का पता लगाने हेतु किया गया। एम आर एफ टी पी के अन्तर्गत, निष्पादन माप प्रणाली शाखाओं की लाभप्रदता का सुसंगत एवं साफ़ चित्र प्रतिबिम्बित करती है। यह बैंक की उत्पादन मूल्य-निर्धारण नीति में भी सुधार करती है।

12.5 निरीक्षण और पर्यवेक्षण

प्रधान कार्यालय में स्थापित निरीक्षण विभाग बैंक के लेखा परीक्षा एवं निरीक्षण गतिविधियों का समन्वयन करता है। नियमित आंतरिक निरीक्षणों के अतिरिक्त, आई एस लेखा परीक्षा, अनुपालन लेखा परीक्षा आकस्मिक निरीक्षण, आंचलिक कार्यालयों एवं प्रधान कार्यालय के विभागों आदि की प्रणाली लेखापरीक्षा, निरीक्षण विभाग द्वारा आयोजित की जाती हैं।

12.6 बैंक ने निरीक्षण विभाग में आर बी एस कक्ष के माध्यम से जोखिम आधारित पर्यवेक्षण के लिए एक प्रभावशाली संस्थागत तंत्र स्थापित किया है। विनियामक द्वारा परिकल्पित अनुसार, बैंक ने आर बी एस के अन्तर्गत 1 अप्रैल 2003 से जोखिम संकेन्द्रित आन्तरिक लेखा परीक्षा आरम्भ की, जिसमें कारवार मानदंडों को जोखिम मानदंडों से अलग कर दिया गया।

12.7 कोर बैंकिंग प्रणाली को अपनाने के साथ ही, आर एफ आई ए को लेखापरीक्षा रिपोर्ट प्रारूप, श्रेणी निर्धारण तंत्र, शाखाओं का समूहीकरण, निरीक्षण का नमूना चयन मानदण्ड एवं निरीक्षण की आवश्यकता में संशोधन के द्वारा पुनर्गठित किया गया। निरीक्षण विभाग में ही सूचना प्रणाली लेखापरीक्षा (आई एस लेखापरीक्षा) कक्ष बना दिया गया।

12.4 Market Related Funds Transfer Pricing (MRFTP)

In order to facilitate effective Asset Liability Management, the existing Transfer Pricing Mechanism [TPM] using the Multiple Transfer Price Formulae [MTPF], introduced in 2003 and fine-tuned in 2006, was replaced with Market Related Funds Transfer Pricing [MRFTP] from 1st April 2009. MRFTP is a scientific internal fund transfer price mechanism evolved to ascertain the true profitability of operating units by benchmarking the product prices to the market rates. Under MRFTP, the performance measurement system reflects a consistent and fair picture about the branches' profitability. It also improves the product pricing policy of the bank.

12.5 Inspection and Supervision

The Inspection Department at Head Office co-ordinates the Audit and Inspection activities of the Bank. In addition to the regular internal inspection, IS Audit, Compliance Audit, Surprise Inspection, System Audit of Zonal Offices and Head Office departments, etc. are conducted by the Inspection Department.

12.6 The Bank has put in place an effective institutional mechanism for Risk Based Supervision through RBS Cell in Inspection Department. As envisaged by the regulator, the Bank introduced Risk Focused Internal Audit (RFIA) under RBS w.e.f. 1st April 2003, where business parameters have been de-linked from the Risk Parameters.

12.7 Following the migration to the CORE Banking System, RFIA was revamped by way of revision in Audit Report Formats, rating mechanism, grouping of branches, sampling norms and periodicity of Inspection. The Information System Audit (IS Audit) cell was formed within the Inspection Department.

12.8 ക്രെഡിറ്റ് ഓഡിറ്റ്

ബാങ്കിന്റെ ആസ്തികളുടെ ഗുണനിലവാരം മെച്ചപ്പെടുത്തുക എന്ന ലക്ഷ്യത്തോടെ, വൻകിട വായ്പാ അക്കൗണ്ടുകളുടെ കൈകാര്യം ചെയ്യൽ, വായ്പാ അവലോകനം കൈകാര്യം ചെയ്യൽ എന്നിവയുടെ ഓഡിറ്റ്, ക്രെഡിറ്റ് ഓഡിറ്റ് വിഭാഗം കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നു. രണ്ടു കോടി രൂപയും അതിൽ കൂടുതലും മൊത്തം വായ്പാ പരിധിയുള്ള അക്കൗണ്ടുകളാണ് ക്രെഡിറ്റ് ഓഡിറ്റിന് വിധേയമാക്കുന്നത്. അനുമതി നൽകുന്നതിനു മുൻപും അതിനുശേഷവുമുള്ള സവിശേഷതകൾ കണക്കിലെടുത്ത് നടപ്പുവർഷം 933 അക്കൗണ്ടുകളുടെ ഓഡിറ്റ് ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റ് നടത്തുകയുണ്ടായി. 933 അക്കൗണ്ടുകളിൽ 42 എണ്ണം രണ്ട് കോടിയിൽ കുറഞ്ഞ, ഒരു കോടിയിലധികമായ അക്കൗണ്ടുകളായിരുന്നു. RFIA യുമായുള്ള സംയോജനത്തെ തുടർന്ന് ക്രെഡിറ്റ് റിസ്ക് മാനേജ്മെന്റിന്റെ ഭാഗമായി, ആവശ്യമാണെന്ന് കാണുന്നിടത്തൊക്കെ ക്രെഡിറ്റ് ഓഡിറ്റർ നൽകിയ മാർക്കുകൾ ക്രമാനുസരണമാക്കുന്നു.

12.9 ഇന്റർ ഓഫീസ് റിക്കൺസിലിയേഷൻ

റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെ മാർഗനിർദ്ദേശങ്ങൾ അനുസരിച്ച് ഉയർന്ന മൂല്യമുള്ള ഡെബിറ്റ് എൻട്രികളും ഒരു ലക്ഷവും അതിലധികവും മൂല്യമുള്ള - ഡെബിറ്റ് അക്കൗണ്ടുകളുടെ 99.9 ശതമാനവും അവയുടെ ഉത്ഭവത്തിന് ആറ് മാസത്തിനകം റിക്കൺസിലിയേഷൻ ചെയ്യേണ്ടതാണ്. ഈ നിബന്ധനയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ 2009 ഡിസംബർ വരെയുള്ള ഡെബിറ്റ് എൻട്രികളുടെയും റിക്കൺസിലിയേഷൻ 2010 മാർച്ച് അവസാനത്തോടെ ബാങ്ക് പൂർത്തിയാക്കി. ബ്രാഞ്ച് ക്ലിയറിംഗ് ജനറൽ അക്കൗണ്ടിലെ സെപ്തംബർ 2009 അവസാനിച്ചപ്പോൾ 50,000 രൂപയും അതിനു മുകളിലുള്ളതുമായ എല്ലാ ക്രെഡിറ്റ് എൻട്രികളും റിക്കൺസൈൽ ചെയ്തു. RBI നിർദ്ദേശിച്ച 3 മാസ പരിധിക്ക് മുമ്പെ തന്നെ എല്ലാ എൻട്രികളും വളരെ കുറഞ്ഞ കാലയളവിൽത്തന്നെ റിക്കൺസൈൽ ചെയ്യാൻ ബാങ്ക് ഉദ്ദേശിക്കുന്നു.

12.10 അനുവർത്തനം

ഇന്ത്യാ സർക്കാരിന്റെയും റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെയും നിർദ്ദേശങ്ങൾ / കല്പനകൾ കൃത്യമായി അനുസരിക്കപ്പെടുന്നുണ്ടെന്ന് ബാങ്ക് ഉറപ്പുവരുത്തുന്നു. നിർദ്ദേശങ്ങൾ പാലിച്ചതിന്റേയും ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിന്റെ പ്രകടനത്തിന്റേയും ത്രൈമാസറിപ്പോർട്ട് ബോഡിന്റെ ഓഡിറ്റ് കമ്മിറ്റിയുടെ അറിവിലേക്കുമായി സമർപ്പിക്കുന്നു.

12.8 ऋण लेखा परीक्षा

ऋण लेखा परीक्षा विभाग द्वारा बैंक की आस्ति गुणवत्ता को सुधारने के उद्देश्य से ऋण मूल्यांकन की लेखापरीक्षा तथा उच्च मूल्य ऋण खातों का संचालन करता है। रु. 2 करोड़ और उससे ऊपर वाली कुल एक्सपोज़र से युक्त खातों को ऋण लेखा परीक्षा के अन्तर्गत सम्मिलित किया गया। विभाग ने स्वीकृतिपूर्व एवं स्वीकृतोत्तर पहलुओं को लेते हुए वर्ष के दौरान 933 खातों की लेखा परीक्षा की। 933 खातों में से, 42 खातें यादृच्छिक आधार पर रु. 2 करोड़ से कम और रु. 1 करोड़ से अधिक एक्सपोज़र वाले खाते थे। ऋण लेखा परीक्षा का आर एफ आई ए के साथ एकीकरण हो जाने से ऋण लेखा परीक्षक द्वारा दिए गए अंकों को ऋण जोखिम प्रबंधन के अन्तर्गत, जहाँ भी आवश्यक हो, आन्तरिक लेखा परीक्षकों द्वारा सामान्यकृत कर दिया गया।

12.9 अन्तर्कार्यालय समाधान

भारिबैं मार्गनिर्देशों के अनुसार रु. 1 लाख और उसके ऊपर सभी उच्च मूल्य के नामे प्रविष्टियों और 99.99% नामे राशि का समाधान उसके प्रविष्टि तारीख से छह महीनों के अन्तर्गत किया जाना है। इस शर्त के विरुद्ध बैंक ने दिसंबर 2009 तक के अन्तर्शाखा खातों का समाधान पूरा किया था जिसमें मार्च 2010 के अन्त तक के नामे प्रविष्टियों का 100% समाधान प्राप्त कर सका था। हमने शाखा समाशोधन सामान्य खाते में सितंबर 2009 को समाप्त तिमाही के लिए रु. 50,000/- एवं अधिक मूल्य के सभी जमा प्रविष्टियों का समाधान भी किया। भारिबैं द्वारा निर्धारित तीन महीने के लक्ष्य की अपेक्षा अल्प समय में सभी प्रविष्टियों का समाधान करने का लक्ष्य रखा है।

12.10 अनुपालन

बैंक यह सुनिश्चित करता है कि भारत सरकार और भारतीय रिज़र्व बैंक के निदेशों/अनुदेशों का तत्काल अनुपालन किया जाता है। बोर्ड की लेखा परीक्षा समिति को विभागों की अनुपालन स्थिति और कार्यनिष्पादन संबंधी तिमाही समीक्षा रिपोर्ट सूचनार्थ नियमित रूप से प्रस्तुत किया जाता है।

12.8 Credit Audit

The audit of loan appraisal and administration for high value credit accounts with the aim of improving the asset quality of the Bank is undertaken by the Credit Audit Department. Accounts with total exposure of Rs.2 crore and above are covered under Credit Audit. The Department conducted audit of 933 accounts during the year, covering the pre-sanction and post sanction aspects. Of the 933 accounts, 42 related to accounts with exposure below Rs.2 crore and above Rs.1 crore on a random basis. With the integration of credit audit with RFIA, the marks awarded by the credit auditor are normalized by the internal auditors under Credit Risk Management, wherever necessary.

12.9 Inter-Office Reconciliation

As per RBI guidelines, all the high value debit entries of value Rs.1 lac and above and 99.99% of debit amount need to be reconciled within a period of six months from the date of their origin. As against this stipulation, the Bank had completed reconciliation of Inter-branch accounts up to December 2009 achieving 100% reconciliation of debit entries by end-March 2010. The Bank has also reconciled all credit entries of value Rs.50,000/- and above for the quarter ended September 2009 in Branch Clearing General Account. The Bank aims to reconcile all entries within a shorter time frame than the target of 3 months set by RBI.

12.10 Compliance

The Bank ensures that GOI and RBI directives/instructions received are being complied with promptly. Quarterly review reports on the compliance status and performance of the Departments are regularly submitted to the Audit Committee of the Board for information.

13. ജാഗ്രതാ സംവിധാനവും ക്രമക്കേട് നിരീക്ഷണവും

13.1 നടപ്പുവർഷം ബാങ്കിന്റെ ജാഗ്രതാ അന്തരീക്ഷം തികച്ചും സാധാരണ നിലയിലായിരുന്നു. ഈ ബാങ്കിലെ സ്റ്റാഫിന്റേയും ഓഫീസർമാരുടെയും വിശ്വാസ്യതയുടെ നിലവാരം ഉയർന്നതാണ്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ സ്റ്റാഫോ / ഓഫീസർമാരോ നടത്തിയ കുറ്റകരമായ പെരുമാറ്റ ദുഷ്ടം ഏറ്റവും കുറഞ്ഞ നിലയിലായിരുന്നു. എന്നാൽ നിർഭാഗ്യവശാൽ, സ്റ്റാഫംഗങ്ങൾ ഉൾപ്പെട്ട രണ്ട് തട്ടിപ്പുകൾ നടപ്പുവർഷത്തിൽ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യപ്പെട്ടത് ആശങ്കയുണർത്തിയിട്ടുണ്ട്. കുറ്റക്കാരായ ഉദ്യോഗസ്ഥർക്കെതിരെ വകുപ്പുതല നടപടികൾ ആരംഭിച്ചിട്ടുണ്ട്.

13.2 പ്രതിരോധ ജാഗ്രതാ നടപടികളുടെ ഭാഗമായി, വിജിലൻസ് വിഭാഗം ഉദ്യോഗസ്ഥർ ബാങ്കിന്റെ പരിശീലനപരിപാടികളിൽ പ്രതിരോധ ജാഗ്രതാ സംവിധാനങ്ങളെക്കുറിച്ചു ക്ലാസ്സുകളെടുത്തു. സംവിധാനങ്ങളും നടപടിക്രമങ്ങളും പാലിക്കേണ്ടതിന്റെ പ്രാധാന്യത്തെക്കുറിച്ചും പൊതുജീവിതത്തിൽ പുലർത്തേണ്ട സത്യസന്ധതയെക്കുറിച്ചും ക്ലാസ്സുകളിൽ ഊന്നിപ്പറഞ്ഞു. ഓരോ പാദവർഷാന്ത്യത്തിലും തട്ടിപ്പുകേസുകളുടെ പ്രവർത്തനരീതി വിശദീകരിച്ചുകൊണ്ട് ബാങ്ക് സർക്കുലറുകൾ അയച്ചു; അത്തരം സംഭവങ്ങൾ വീണ്ടും ആവർത്തിക്കുന്നത് തടയാനായിരുന്നു ഇത്. ശാഖകളിൽ മുന്നറിയിപ്പില്ലാതെ പരിശോധനകൾ നടത്തി. ബാങ്കിലെ പ്രതിരോധ ജാഗ്രതാ സംവിധാനം അതിന്റെ ശരിയായ അർത്ഥത്തിൽ ബാങ്കിൽ നടപ്പാക്കുന്നു എന്നുറപ്പുവരുത്തുന്നതിനും അതിന്റെ പ്രചരണത്തിനുമായി ബാങ്കിന്റെ സോണൽ ഓഫീസുകളിലും ശാഖകളിലും CVO, സ്ട്രക്ചേർഡ് മീറ്റിംഗുകളും ശില്പശാലകളും നടത്തി. മൂന്നു മാസക്കാലയളവിൽ ഇന്ത്യയിലെമ്പാടുമുള്ള 700 ശാഖകളിൽ ഇതു നടപ്പാക്കി.

13.3 നടപ്പുവർഷം 2009 നവംബർ 9 മുതൽ 13 വരെ CVO, സെൻട്രൽ വിജിലൻസ് കമ്മീഷനുമായി ബന്ധപ്പെട്ടു പ്രവർത്തിച്ചു. ഗാസിയാബാദിലെ സി.ബി.ഐ. അക്കാദമിയിൽ നടന്ന ഒരാഴ്ചത്തെ പരിശീലന പരിപാടിയിൽ ബാങ്കുദ്യോഗസ്ഥർ പങ്കെടുത്തു. കേരള സർക്കാരിനു കീഴിലുള്ള സ്വയംഭരണ സ്ഥാപനമായ സെന്റർ ഫോർ ഡെവലപ്മെന്റ് ഓഫ് ഇമേജസ് (C-DIT) തിരുവനന്തപുരത്ത് നടത്തിയ 'സൈബർ കുറ്റകൃത്യങ്ങൾ, സൈബർ നിയമം, സൈബർ സുരക്ഷ' എന്നീ വിഷയത്തിലുള്ള ദേശീയ സെമിനാറിൽ ബാങ്കിൽ നിന്നും ഒരുദ്യോഗസ്ഥൻ പങ്കെടുത്തു.

13.4 കേന്ദ്ര വിജിലൻസ് കമ്മീഷന്റെ നിർദ്ദേശ പ്രകാരം, പതിവുപോലെ വ്യാപകമായ പ്രചരണത്തോടെ ജാഗ്രതാ അവബോധനവാരം ആചരിച്ചു. ജാഗ്രതാ അവബോധനവാരത്തിന്റെ

13. സർക്താ തന്ത്രം एवं धोखाधड़ी निगरानी

13.1 समीक्षाधीन वर्ष एक ऐसा वर्ष था जब बैंक में सतर्कता का माहौल सामान्य था। इस बैंक में स्टाफ / अधिकारियों की ईमानदारी का स्तर काफी ऊँचा है और इसलिए स्टाफ / अधिकारी द्वारा किए गए आपराधिक दुराचार की घटनाएँ बहुत कम थीं। दुर्भाग्यवश, वर्ष के दौरान रिपोर्ट की गई धोखाधड़ी की दो घटनायें जिसमें स्टाफ सदस्य शामिल थे, कुछ चिन्ता का कारण बन गईं। पथभ्रष्ट अधिकारियों के विरुद्ध नियमित विभागीय कार्रवाई प्रारंभ की गई है।

13.2 रोधात्मक सतर्कता उपायों के भाग के रूप में, सतर्कता विभाग के अधिकारियों ने प्रणाली और कार्यविधि के अनुपालन तथा जनजीवन में सत्यनिष्ठा के महत्व पर प्रकाश डालते हुए बैंक के प्रशिक्षण प्रणाली के ज़रिए रोधात्मक सतर्कता पर कक्षाएँ चलाई थीं। प्रत्येक तिमाही में बैंक ने धोखाधड़ी मामलों की कार्यप्रणाली निर्धारित करते हुए परिपत्र जारी किया ताकि समान रूप की घटनाओं की पुनरावृत्ति न हो जाए। शाखाओं में आकस्मिक निरीक्षण किया गया था। बैंक में रोधात्मक सतर्कता तंत्र का प्रचार करने एवं कार्यान्वयन सुनिश्चित करने हेतु मुख्य सतर्कता अधिकारी द्वारा विभिन्न अंचल और शाखाओं में स्ट्रक्चर्ड बैठकें / सम्मेलनों का आयोजन किया गया। तीन महीनों की अवधि में पूरे भारत के 700 से अधिक शाखाओं को कवर किया गया था।

13.3 वर्ष के दौरान मुख्य सतर्कता अधिकारी 9 से 13 नवंबर 2009 तक एक हफ्ते के लिए केन्द्रीय सतर्कता आयोग में कार्यरत थे। सतर्कता विभाग के अधिकारियों ने सी बी आई अकादमी, गाज़ियाबाद, में एक हफ्ते के प्रशिक्षण कार्यक्रम में भाग लिया था। एक अधिकारी ने केरल सरकार के अधीन स्वायत्त केन्द्र सी-डीट द्वारा आयोजित साइबर अपराध, साइबर नियम, साइबर सुरक्षा संबंधी राष्ट्रीय संगोष्ठी में भाग लिया।

13.4 सीवीसी के निदेशों के अनुसार व्यापक प्रचार देते हुए सतर्कता जागरूकता सप्ताह मनाया गया। सतर्कता जागरूकता सप्ताह के दौरान कालेज छात्रों के लिए एक प्रश्नोत्तरी कार्यक्रम और स्टाफ सदस्यों के लिए एक निबन्ध प्रतियोगिता भी चलायी गयी। समापन दिवस को बैंक के प्रधान कार्यालय में युवा

13. Vigilance Machinery And Frauds Monitoring

13.1 The period under review was a year where the vigilance climate in the Bank was quite normal. The integrity level of staff/officers in this Bank is very high and hence the instances of criminal misconduct committed by the staff/officers were minimal. Unfortunately two instances of frauds, where staff members were involved, reported during the year have posed some concern. Regular Departmental Action against erring officials has been initiated.

13.2 As part of Preventive Vigilance measures, the Vigilance Department officials handled sessions on Preventive Vigilance through Bank's training system highlighting the importance of adherence to systems and procedures and probity in public life. The Bank issued circulars every quarter stating the modus operandi of fraud cases so as to avoid recurrence of similar instances. Surprise inspections were conducted at branches. Structured meetings/ conferences were held by the CVO at various Zones of the Bank and branches to propagate and ensure the implementation of Preventive Vigilance mechanism in the Bank in its true spirit. More than 700 branches spread all over India were covered in three months' time.

13.3 During the year the CVO was attached to Central Vigilance Commission for a week from 9th November to 13th November 2009. The Vigilance Department officials attended a training programme at CBI Academy, Gaziabad for one week. One official attended a National Seminar on Cyber Crimes, Cyber Law, Cyber Security at Thiruvananthapuram, conducted by Centre for Development of Imaging Technology (C-DIT), an autonomous Centre under Govt. of Kerala.

13.4 Vigilance Awareness Week was observed as per CVC directives with wide publicity. An Essay Competition was held for members of the staff followed by a quiz programme for college students. SBT

ഭാഗമായി സ്റ്റാഫ് മെമ്പർമാർക്കായി ഒരു പ്രബന്ധ മത്സരവും കോളേജ് വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായി കിസ് മത്സരവും സംഘടിപ്പിച്ചു. തിരുവനന്തപുരത്തും പരിസരത്തുമുള്ള വിദ്യാലയങ്ങളിൽനിന്നു തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട നാല് വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് എസ്.ബി.ടി. സത്യസന്ധതാ അവാർഡുകൾ ബാങ്കിന്റെ ഹെഡ് ഓഫീസിൽ വച്ച് വിതരണം ചെയ്തു. യുവമനസ്സുകളിൽ സത്യസന്ധതയുടെ സന്ദേശമെത്തിക്കുന്നതിനും അഴിമതിക്കെതിരെ പൊരുതാൻ ചെറു പ്രായത്തിൽ തന്നെ അവരെ സജ്ജരാക്കുന്നതിനും പ്രോത്സാഹനമെന്ന രീതിയിലുള്ള പ്രസ്തുത സമ്മാനങ്ങൾ കേരള വിജിലൻസ് ആന്റ് ആന്റി കറപ്ഷൻ ബ്യൂറോയുടെ ഡയറക്ടർ ശ്രീ കെ.പി. സോമരാജൻ വിതരണം ചെയ്തു.

14. മാനവവിഭവശേഷി വികസനവും വ്യാവസായിക ബന്ധങ്ങളും

14.1 ജീവനക്കാരുടെ വിഭവശേഷിയും നിയമനവും

4,182 ഓഫീസർമാരും 5,784 ക്ലെറിക്കൽ-ക്യാഷ് ജീവനക്കാരും 404 പാർട്ട് ടൈം സബോർഡിനേറ്റ് ജീവനക്കാരുമായി മൊത്തം 12,192 ജീവനക്കാരാണ് ബാങ്കിലുള്ളത്. വനിതാ ജീവനക്കാർ 4,348 ഉം വിമുക്ത ഭടന്മാർ 1,186 ഉം ആണ്. ഇത് യഥാക്രമം മൊത്തം ജീവനക്കാരുടെ 35.66 ശതമാനവും 9.73 ശതമാനവുമാണ്. വനിതാ ജീവനക്കാരിൽ 981 ഓഫീസർമാരും 2,836 നോൺ-സബോർഡിനേറ്റ് സ്റ്റാഫും 531 സബോർഡിനേറ്റ് സ്റ്റാഫും ഉണ്ട്. വികലാംഗരായ 117 ജീവനക്കാരാണ് ബാങ്കിൽ ജോലി ചെയ്യുന്നത്.

14.2 നടപ്പുവർഷം ബാങ്കിൽ 1,191 ജീവനക്കാരെ നിയമിച്ചു - 70 പേർ ഓഫീസർ കേഡറിലും 1,019 പേർ നോൺസബോർഡിനേറ്റ് വിഭാഗത്തിലും 102 പേർ സബോർഡിനേറ്റ് കേഡറിലും ആയിരുന്നില്ലാത്ത ക്ലർക്കുമാരെ ഒറ്റത്തവണ നിയമിച്ചത് ബാങ്കിന്റെ ചരിത്രത്തിലെ തന്നെ സുപ്രധാന നേട്ടമാണ്.

14.3 നടപ്പുവർഷം, ഒറ്റത്തവണയെത്ത നടപടി യെന്ന നിലയ്ക്ക് 264 RKGK കളെ (സബോർഡിനേറ്റ് കേഡറിൽ നിന്നും സ്ഥാനക്കയറ്റം കിട്ടിയവർ) കമ്പ്യൂട്ടർ ടെർമിനൽ ഓപ്പറേറ്റർമാരാക്കി. സബോർഡിനേറ്റ് കേഡറിൽനിന്നും 64 ജീവനക്കാരെ നോൺസബോർഡിനേറ്റ് കേഡറിലേക്ക് സ്ഥാനക്കയറ്റം നൽകി നിയമിച്ചു. 136 ജീവനക്കാരെ ക്ലെറിക്കൽ കേഡറിൽ നിന്നും ഓഫീസർ കേഡറിലേക്ക് സ്ഥാനക്കയറ്റം നൽകുകയും ഓഫീസർ കേഡറിനകത്ത് തന്നെ 385 സ്ഥാനക്കയറ്റം നടപ്പാക്കുകയും ചെയ്തു.

14.4 സ്റ്റാഫ് പ്രോഡക്ടിവിറ്റി

ജീവനക്കാരൻ പ്രതി ബിസിനസ്സ് 2009 മാർച്ചിൽ 686 ലക്ഷം രൂപയായിരുന്നത് 2010

നാഗരികों के दिमाग में ईमानदारी की भावना जागृत करने और भ्रष्टाचार से लड़ने के एक उपाय के रूप में उनको युवावस्था से ही तैयार कराने हेतु तिरुवनन्तपुरम शहर के आस पास के विभिन्न स्कूलों से चुने गये 4 छात्रों को एस बी टी ओनेस्टी अवार्ड प्रदान किया। ओनेस्टी अवार्ड श्री. के.पी. सोमराजन, आई पी एस, निदेशक, सतर्कता एवं एന്टी കറപ്ഷൻ ബ്യൂറോ, കേരള द्वारा प्रदान किए गए थे।

14. മാനവ സംसाധന വികാസം എം ഓഡോഗിക് ബന്ധം

14.1 സ്റ്റാഫ് സംസാധനം എം ഭർത്തി

31 മാർച്ച് 2010 ക്ക് അനുസരിച്ച് ബാങ്കിന്റെ നാമാവലിയിൽ 4,182 അധികാരി, 5,784 ലിപിക എം നകദ് വിഭാഗം സ്റ്റാഫ് തথা 404 അംശകാലിക സഫാർകർത്താക്കൾ സഹിത 2,226 അധീനസ്ഥ സ്റ്റാഫ് ക്ക് മിലാകർ 12,192 സ്റ്റാഫ് സദ്യസ്തി ഹൈ. ബാങ്കിൽ മഹിലാ കർമ്മചാരിയ്ക്കി ക്ക് സംഖ്യാ 4,348 ഓർ ഭൂതപൂർവ്വ സൈനികി ക്ക് സംഖ്യാ 1,186 ത്തി ജ്ക് കൂല സ്റ്റാഫ് സദ്യസ്തി ക്ക് ക്രമശഃ 35.66% ഓർ 9.73% ഹൈ. മഹിലാ കർമ്മചാരിയ്ക്കി ക്ക് 981 അധികാരി, 2,836 ഗൈ അധീനസ്ഥ സ്റ്റാഫ് ഓർ 531 അധീനസ്ഥ ഹൈ. ബാങ്കി ക്ക് അപനി നാമാവലിയിൽ 117 ശാരീരിക രൂപ സെ വികലാംഗ കർമ്മചാരി ത്തി ഹൈ.

14.2 വർഷ ക്ക് ദൂരന 1,191 സ്റ്റാഫ് ക്ക് ഭർത്തി ക്ക് ഗർദ് ത്തി ജ്ക് 70 അധികാരി 1,019 ഗൈ അധീനസ്ഥ തথা 102 അധീനസ്ഥ കേട്രർ മ്ക് ത്തി. ബാങ്കിൽ ഏക വേർ മ്ക് ഏക ഹജാർ സെ അധിക അവാർഡ് സ്റ്റാഫ് ക്ക് ഭർത്തി ബാങ്ക് ക്ക് ഇതിഹാസ് മ്ക് ഏക റിക്കാർഡ് ഉപലബ്ധി ഹൈ.

14.3 വർഷ ക്ക് ദൂരന അധീനസ്ഥ സെ ഗൈ അധീനസ്ഥ കേട്രർ മ്ക് 64 കർമ്മചാരിയ്ക്കി ക്ക് പദോർത്തി ഹൂർദ് ത്തി. ഏക വാർഗ്ഗി ഷൂട്ടകാർ ക്ക് രൂപ മ്ക് കോർ വൈക്കിംഗ് മ്ക് പ്രശിക്ഷണ ദേതെ ഹൂർദ് ഓർ അധി-ക്ഷമതാ പരീക്ഷാ ലേതെ ഹൂർദ് 264 അബിലേഖപാല/ഗോദാമപാല (അധീനസ്ഥ കേട്രർ സെ പദോർത്തി) ക്ക് കമ്പ്യൂട്ടർ ടർമിനൽ ഓപ്പറേറ്റർ ക്ക് രൂപ മ്ക് പരിവർത്തി ക്ക് ത്തി. 136 കർമ്മചാരിയ്ക്കി ക്ക് ലിപിക സെ അധികാരി കേട്രർ മ്ക് തথা അധികാരി കേട്രർ ക്ക് അന്തർഗത 385 പദോർത്തി ക്ക് ത്തി. ഗർദ്.

14.4 സ്റ്റാഫ് ഉത്പാദകത

പ്രതി കർമ്മചാരി കാരവാര മാർച്ച് 2009 ക്ക് സമാപ്തി പരി സ്ഥിത രൂ. 686 ലാഖ സെ സുധർ കര മാർച്ച് 2010 ക്ക് 758 ലാഖ രൂ ഹോ. ഗർദ്. കർമ്മചാരി നിവൽ

Honesty Awards were conferred on 4 students, selected from various schools in and around the city, to inculcate the policy of honesty in the minds of young citizens and also with an idea to 'catch them young' for the fight against corruption. The Honesty Awards were given away by Shri K P Somarajan IPS, Director, Vigilance and Anti Corruption Bureau, Kerala.

14. Human Resources Development & Industrial Relations

14.1 Staff Resources & Recruitments

The Bank had on its rolls 12,192 members of staff as on 31st March 2010, comprising 4,182 officers, 5,784 clerical and cash department staff and 2,226 subordinate staff inclusive of 404 Part Time Sweepers. The number of women employees and ex-services personnel in the Bank was 4,348 and 1,186 constituting 35.66% and 9.73% respectively of the total workforce. Out of the women employees, 981 were officers, 2,836 non-subordinate staff and 531 subordinate staff. The Bank also had on its rolls 117 physically handicapped employees.

14.2 As many as 1,191 staff were recruited during the year - 70 in the officers' cadre, 1,019 in non-subordinate and 102 in the subordinate cadre. The recruitment of more than one thousand award staff in one batch is a record achievement in the history of the Bank.

14.3 During the year, 64 employees were promoted from subordinate to non-subordinate cadre, 264 RKGKs (promotees from subordinate cadre) were converted to Computer Terminal Operators as a one-time dispensation, 136 employees were promoted from clerical cadre to the Officers' cadre, and 385 promotions effected within Officers' cadre.

14.4 Staff Productivity

The business per employee improved from Rs.686 lac as at the end of March 2009 to Rs.758 lac at the end of March 2010. Net profit per employee improved from Rs.5.58 lac as at the end of March

മാർച്ച് ആയപ്പോൾ 758 ലക്ഷം രൂപയായി മെച്ചപ്പെട്ടു. ഇതേ കാലയളവിൽ ജീവനക്കാർക്ക് പ്രതി ശരാശരി അറ്റാദായം 5.58 ലക്ഷം രൂപയിൽ നിന്നും 5.80 ലക്ഷം രൂപയായി വർദ്ധിച്ചു.

14.5 പരിശീലന പരിപാടികൾ

സ്റ്റാഫ്ഗണങ്ങൾക്ക് പരിജ്ഞാനവും അവബോധവും കഴിവും വർദ്ധിപ്പിക്കുകയെന്ന ലക്ഷ്യത്തോടെ, കോർപ്പറേറ്റ് ലക്ഷ്യങ്ങളേയും ഉത്തരവാദിത്തങ്ങളേയും സംബന്ധിക്കുന്ന പരിശീലന പരിപാടികൾ ബാങ്കിന്റെ പരിശീലന കേന്ദ്രങ്ങളിൽ നടത്തുകയുണ്ടായി. നടപ്പുവർഷം 2,567 ഓഫീസർമാർക്കും, 1,497 നോൺ സബോർഡിനേറ്റ് സ്റ്റാഫിനും 158 സബോർഡിനേറ്റ് സ്റ്റാഫിനും പരിശീലനം നൽകുന്നതിനായി 179 പരിശീലന പരിപാടികൾ സംഘടിപ്പിച്ചു.

14.6 തിരുവനന്തപുരത്തെയും എറണാകുളത്തെയും ബാങ്കിന്റെ ലേണിങ് സെന്ററുകളിലെ പരിശീലനത്തിനു പുറമെ ഇന്ത്യയിലെ താഴെപ്പറയുന്ന വിവിധ സ്ഥാപനങ്ങളിലേക്ക് 616 ഓഫീസർമാരെ പരിശീലനത്തിന് അയയ്ക്കുകയുണ്ടായി. സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് അക്കാഡമി, ഗുഡ്ഗാവ്, സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് സ്റ്റാഫ് കോളേജ്, ഹൈദരാബാദ്, സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് റൂറൽ ഡെവലപ്മെന്റ്, ഹൈദരാബാദ്, സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് ഇൻഫർമേഷൻ ആൻഡ് കമ്യൂണിക്കേഷൻ മാനേജ്മെന്റ്, ഹൈദരാബാദ്, കോളേജ് ഓഫ് അഗ്രിക്കൾച്ചറൽ ബാങ്കിംഗ് (ആർ.ബി.ഐ), പൂനെ, നാഷണൽ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് ബാങ്ക് മാനേജ്മെന്റ്, പൂനെ, ഇൻഡ്യൻ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് മാനേജ്മെന്റ്, ബാംഗ്ലൂർ, അഡ്മിനിസ്ട്രേറ്റീവ് സ്റ്റാഫ് കോളേജ് ഓഫ് ഇന്ത്യ, ഹൈദരാബാദ്, സി.ബി.ഐ. അക്കാഡമി, ഗാസിയാബാദ്.

14.7 ബാങ്കിന്റെ ഭാവി നേതാക്കളെ വാർത്തെടുക്കുന്നതിന് വേണ്ടി 30 അസിസ്റ്റന്റ് ജനറൽ മാനേജർമാർക്ക് ബാംഗ്ലൂരിലെ പ്രശസ്തമായ ഇൻഡ്യൻ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് മാനേജ്മെന്റിൽ ലീഡർഷിപ്പ് ആൻഡ് മാനേജ്മെന്റിൽ സവിശേഷ പരിശീലനം നൽകി. അഞ്ച് ഓഫീസർമാരെ താഴെപ്പറയുന്ന വിദേശ പരിശീലനങ്ങൾക്കും / സമ്മേളനങ്ങൾക്കുമയച്ചു.

- കാലിഫോർണിയയിലെ സ്റ്റാൻഫോർഡ് യു.എസ്.സിയിൽ അഡ്വാൻസ്ഡ് മാനേജ്മെന്റ് പ്രോഗ്രാം.
- ചൈനയിൽ ഷാങ്ഹായിയിലെ ഗ്ലോബൽ അഡ്വാൻസ്ഡ് മാനേജ്മെന്റ് പ്രോഗ്രാം.
- കെനിയയിലെ നൈറോബിയിൽ വെച്ചു നടന്ന FEDAI വാർഷിക കോൺഫറൻസ്.
- അമേരിക്കയിലെ കെല്ലോഗ് സ്കൂൾ ഓഫ് മാനേജ്മെന്റ്.

लाभ मार्च 2009 की समाप्ति पर स्थित रु. 5.58 लाख से सुधरकर मार्च 2010 की समाप्ति पर रु. 5.80 लाख हो गया।

14.5 प्रशिक्षण कार्यक्रम

ज्ञानार्जन केन्द्रों में कॉर्पोरेट लक्ष्य / संवर्ध क्षेत्रों के विशेष संदर्भ में निरन्तर आधार पर स्टाफ सदस्यों के ज्ञान, जागरूकता और कौशल को अद्यतन करने की दृष्टि से विभिन्न प्रशिक्षण कार्यक्रम चलाए गए। समीक्षाधीन वर्ष के दौरान 179 प्रशिक्षण कार्यक्रमों का आयोजन किया गया जिसके तहत 2,567 अधिकारी 1,497 गैर अधीनस्थ स्टाफ और 158 अधीनस्थ स्टाफ को प्रशिक्षण दिलाया गया।

14.6 आन्तरिक प्रशिक्षण कार्यक्रमों के अतिरिक्त 616 अधिकारियों को भारत के अन्य संस्थानों तथा स्टेट बैंक अकादमी, गुडगांव, स्टेट बैंक इंस्टीट्यूट ऑफ रुरल डेवलपमेंट, हैदराबाद, स्टेट बैंक स्टाफ कॉलेज, हैदराबाद, स्टेट बैंक इंस्टीट्यूट ऑफ इन्फोर्मेशन एण्ड कम्यूनिकेशन मैनेजमेंट, हैदराबाद, कृषि बैंकिंग महा विद्यालय (भा रि बैं) पुणे, राष्ट्रीय बैंक प्रबन्धन संस्था, पुणे, इंडियन इंस्टीट्यूट ऑफ मैनेजमेंट, बेंगलूर एडमिनिस्ट्रेटिव स्टाफ कॉलेज ऑफ इंडिया, हैदराबाद, सी बी आई अकादमी, गाज़ियाबाद आदि में प्रतिनियुक्त किया गया।

14.7 बैंक के भावी नेताओं को प्रशिक्षित करने हेतु 30 सहायक महा प्रबन्धकों को प्रतिष्ठित इंडियन इंस्टीट्यूट ऑफ बैंक मैनेजमेंट, बेंगलूर में नेतृत्व और प्रबन्धन प्रशिक्षण दिलाया गया था। जबकि 5 अधिकारियों को निम्नलिखित विदेश प्रशिक्षण/सम्मेलनों में भाग लेने के लिए प्रतिनियुक्त किया गया।

- स्टैनफोर्ड जी एस बी, कैलिफोर्निया में एडवान्सड प्रबन्धन कार्यक्रम
- शन्गाई चैना में भौगोलिक एडवान्सड प्रबन्धन कार्यक्रम
- नायरोबी, केनिया में फेड्राई वार्षिक सम्मेलन
- केल्लोग स्कूल ऑफ मैनेजमेंट, यू एस ए.

2009 to Rs.5.80 lac at the end of March 2010.

14.5 Training Programmes

A variety of Training programmes are conducted at the Learning centres to update the knowledge, awareness and skills of the staff members on an ongoing basis with particular reference to corporate goals/concern areas. During the year under review 179 training programmes were conducted imparting training to 2,567 officers, 1,497 non-subordinate staff and 158 subordinate staff.

14.6 In addition to in-house training programmes at Learning Centres in Thiruvananthapuram and Ernakulam, 616 officers were deputed to other institutions in India like the State Bank Academy, Gurgaon, State Bank Staff College, Hyderabad, State Bank Institute of Rural Development, Hyderabad, State Bank Institute of Information and Communication Management, Hyderabad College of Agricultural Banking (RBI) Pune, National Institute of Bank Management, Pune, Indian Institute of Management, Bangalore, Administrative Staff College of India, Hyderabad, CBI Academy, Gaziabad, etc.

14.7 In order to nurture the future leaders of the Bank, 30 Assistant General Managers were given a customized Leadership & Management Training at the prestigious Indian Institute of Management, Bengaluru, while 5 officials were deputed for attending the following foreign trainings / Conferences:

- Advanced Management Programme at Stanford GSB, California
- Global Advanced Management Programme at Shanghai, China
- FEDAI Annual Conference at Nairobi, Kenya
- Kellogg School of Management, USA

14.8 പ്രവർത്തന മികവിനുള്ള അംഗീകാരം

2008-09-ൽ MD's ക്ലബ്ബ് / CGM's ക്ലബ്ബ് അംഗത്വത്തിന് 22 ശാഖകൾ തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടുകയും, പ്രത്യേക ചടങ്ങിൽ വെച്ച് ശാഖാതലവന്മാരെയും ശാഖാ പ്രതിനിധികളെയും അനുമോദിക്കുകയും ചെയ്തു. നടപ്പുവർഷം രണ്ടു പുതിയ പ്രോത്സാഹനപദ്ധതികൾ അവതരിപ്പിച്ചു - എ.ജി.എമ്മുമാരുടെ പ്രകടനത്തിലെ മികവിനായുള്ള അവാർഡ് (റീജൻ), ജീവനക്കാർക്കുവേണ്ടി പ്രവർത്തനമികവുമായി ബന്ധിപ്പിച്ച പ്രോത്സാഹനപദ്ധതി.

14.9 വായനശാലയും നോളജ് ഫോറവും

ജീവനക്കാരിലും പങ്കാളികളിലും വായനാശീലം വളർത്തുന്നതിനായി തിരുവനന്തപുരം ലേണിംഗ് സെന്ററിലെ വായനശാല പുതുക്കിപ്പണിയുകയും നേതൃഗുണം, നൂതനത്വം, മാർക്കറ്റിംഗ്, വ്യക്തിത്വ വികസനം തുടങ്ങിയ വിഷയങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള പുസ്തകങ്ങൾ വാങ്ങുകയും ചെയ്തു. വിദ്യാഭ്യാസപരമായ സി.ഡി. റോമുകൾ കാണുന്നതിനും ഇ-പഠന മെഡ്യൂമുകൾ ഉപയോഗിക്കുന്നതിനുമായി 4 പുതിയ കമ്പ്യൂട്ടറുകൾ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. എല്ലാ എഴ് സോണൽ / റീജണൽ ഓഫീസുകളിലും പ്രവർത്തനക്ഷമമായ വായനശാലകൾ പ്രാവർത്തികമാക്കിക്കഴിഞ്ഞു. ഹെഡ് ഓഫീസിലെ മനുഷ്യവിഭവശേഷി വിഭാഗത്തിന്റെ ആഭിമുഖ്യത്തിലുള്ള നോളജ് ഫോറം ജീവനക്കാർക്ക് വിജ്ഞാനവും വൈദഗ്ധ്യവും പകർന്നുകൊടുക്കുന്നതിനായി എല്ലാ വെള്ളിയാഴ്ചയും ബാങ്കിംഗ്, നേതൃഗുണം, വ്യക്തിത്വവികസനം തുടങ്ങിയ വിഷയങ്ങളിൽ ക്ലാസ്സുകൾ എടുക്കുന്നു.

15. പട്ടികജാതി/പട്ടികവർഗ്ഗ/ന്യൂനപക്ഷസമുദായ/വിമുക്തഭടന്മാർ/വികലാംഗർ എന്നീ വിഭാഗങ്ങൾക്കായുള്ള സെൽ

പട്ടികജാതി/പട്ടികവർഗ്ഗ ജീവനക്കാരുടെ ക്ഷേമകാര്യങ്ങൾ നോക്കുന്നതിനും അവരുടെ താൽപ്പര്യങ്ങൾ സംരക്ഷിക്കുന്നതിനുമായി ജനറൽ മാനേജരുടെ റാങ്കിലുള്ള ചീഫ് ലെയ്സൺ ഓഫീസർ നയിക്കുന്ന പ്രത്യേക പട്ടികജാതി-പട്ടികവർഗ്ഗ സെൽ ബാങ്കിനുണ്ട്. ഹെഡ് ഓഫീസ്, സോണൽ/റീജണൽ ഓഫീസുകൾ എന്നിവിടങ്ങളിലെ ലെയ്സൺ ഓഫീസർമാർ ഈ സെല്ലിനെ സഹായിക്കുന്നുണ്ട്. പട്ടികജാതി / പട്ടികവർഗ്ഗ ജീവനക്കാരുടെ പരാതികൾ പരിഹരിക്കുന്നതിനായി ബാങ്കിന്റെ ഹെഡ് ഓഫീസിലെ സെൽ എസ്.ബി.ടി. എസ്.സി/എസ്.ടി. സ്റ്റാഫ് വെൽഫെയർ അസോസിയേഷനുമായും ഉന്നത ഉദ്യോഗസ്ഥരുമായും കൂടിക്കാഴ്ചകൾ കാലാനുസൃതമായി സംഘടിപ്പിക്കുന്നു. ബാങ്ക് എല്ലാവിധ സൗകര്യങ്ങളുമുള്ള ഒരു ഓഫീസ് അസോസിയേഷനു നൽകിയിട്ടുണ്ട്. വരിസംഖ്യ അടയ്ക്കുന്നതിന് ചെക്ക്-ഓഫ് സൗകര്യവും അസോസിയേഷന് അനുവദിച്ചു.

14.8 निष्पादन पहचान

वर्ष 2008-09 के लिए एमडीस क्लब/ सी जीएमस क्लब की सदस्यता के लिए बाईस शाखाओं का चयन हुआ एवं शाखा प्रमुखों और स्टाफ प्रतिनिधियों को तिरुवनन्तपुरम में आयोजित एक भव्य समारोह में सम्मानित किया गया। दो नयी प्रोत्साहन योजनाएं सहायक महा प्रबन्धकों (क्षेत्र) के उत्कृष्ट निष्पादन के लिए और स्टाफ के लिए निष्पादन संबद्ध प्रोत्साहन योजना प्रारंभ की गई।

14.9 पुस्तकालय और ज्ञान मंच

स्टाफ / सहभागियों के बीच पाठन आदत पैदा करने के उद्देश्यार्थ ज्ञानार्जन केन्द्र, तिरुवनन्तपुरम के पुस्तकालय का नवीकरण किया गया और उसमें नेतृत्व / नवीनता / विपणन / वैयक्तिक विकास आदि पर पुस्तकें भी जोड़ दी। शैक्षिक सी डी देखने और सहभागियों द्वारा ई-लर्निंग मॉड्यूल का उपयोग करने हेतु चार कंप्यूटर लगाये गये। सभी 7 आंचलिक / क्षेत्रीय कार्यालयों में भी प्रयोजनमूलक पुस्तकालय चालू किया गया। स्टाफ को ज्ञान/दक्षता दिलाने हेतु शुक्रवार को बैंकिंग, नेतृत्व, वैयक्तिक विकास आदि विभिन्न विषयों पर प्रधान कार्यालय के मानव संसाधन विभाग द्वारा समन्वित ज्ञान मंच के जरिए साप्ताहिक कक्षाएं चलायी गयी थीं।

15. स्टाफ अ जा / अ ज जा / अल्प संख्यक समुदाय (एम सी) / भूतपूर्व सैनिक / विकलांग कक्ष

अ जा / अ ज जा कर्मचारियों के कल्याण एवं हितों का ध्यान रखने के लिए प्रधान कार्यालय में संपर्क अधिकारियों की सहायता से महा प्रबन्धक के पद में मुख्य संपर्क अधिकारी के नेतृत्व में एक पृथक कक्ष है। उनकी शिकायतों के निवारण हेतु उच्च प्रबन्धन के साथ एस वी टी अ जा / अ ज जा स्टाफ कल्याण संघ के प्रतिनिधियों की आवधिक बैठकों की व्यवस्था करता है। वेल्फेयर एसोसियेशन को सभी साज समान से सुसज्जित कार्यालय परिसर प्रदान किया। सदस्यों द्वारा संघ को अभिदान के भुगतान के लिए चेक ऑफ सुविधा भी प्रदान की है।

14.8 Performance Recognition

Twenty two branches were selected for membership of MD's Club / CGM's Club for the year 2008-09 and the Branch Heads and Staff Representatives were felicitated at a glittering function held at Thiruvananthapuram. Two new Incentive schemes – Award for Excellence in Performance of AGMs (Region) and Performance Linked Incentive Scheme for Staff – were introduced.

14.9 Library & Knowledge Forum

In order to inculcate reading habit among the staff/participants, the library at Learning Centre, Thiruvananthapuram was renovated and books on Leadership/ innovation/marketing / personal development etc were added. Four computers have also been installed in the Library, for viewing educational CDs and use of e-learning modules by the participants. Functional libraries have also been made operational in all the 7 Zonal/ Regional Offices. To impart knowledge/ skills to the staff, weekly sessions were held by the Knowledge Forum coordinated by HR Department at Head Office, on Fridays on various topics related to Banking, Leadership, Personality Development, etc.

15. Staff-SC/ST/Minority Community (MC)/Ex-ser/PH Cell

The Bank has a separate Cell headed by a Chief Liaison Officer in the rank of General Manager assisted by Liaison Officers at the Module levels, to take care of the welfare and interests of the SC/ST employees. Periodical meetings of the Liaison Officers with the Chief Liaison Officer and of the representatives of the SBT SC/ST Staff Welfare Association with the Top Management, are held to understand their specific issues, if any, and to redress their grievances. The Welfare Association has been provided with furnished office premises with all infrastructure. Salary check-off facility for payment of subscription by the members to the Association is also provided.

15.1 നേരിട്ടുള്ള നിയമനത്തിൽ പട്ടികജാതി - പട്ടികവർഗ്ഗ വിഭാഗങ്ങൾക്കുള്ള സംവരണം നമ്മുടെ ബാങ്കിൽ 1972-ലും സ്ഥാനക്കയറ്റത്തിനുള്ള സംവരണം 1978-ലും ആരംഭിച്ചിരുന്നു. നേരിട്ടുള്ള നിയമനത്തിലും ഓഫീസർ കേഡറിൽ ഉള്ള സ്ഥാനക്കയറ്റത്തിലും പട്ടികജാതി വിഭാഗങ്ങൾക്ക് 15 ശതമാനവും പട്ടികവർഗ്ഗ വിഭാഗക്കാർക്ക് 7.5 ശതമാനവും സംവരണമാണ് ഏർപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളത്. ക്ലെറിക്കൽ കേഡറിലേക്കും സബോർഡിനേറ്റ് സ്റ്റാഫിന്റെയും നേരിട്ടുള്ള നിയമനത്തിന് അതാത് സംസ്ഥാന സർക്കാരുകൾ നിർദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ള സംവരണം ഉറപ്പുവരുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

15.2 2010 മാർച്ച് 31-ന് ജീവനക്കാരുടെയും പട്ടികജാതി/പട്ടികവർഗ്ഗ വിഭാഗങ്ങൾക്കുള്ള സംവരണത്തിന്റെയും നില താഴെക്കൊടുക്കുന്നു:

വിഭാഗം സംവർഗ്ഗ	ആകെ കുല	എസ്.സി. അജാ		എസ്.ടി. അജാ	
Category	Total	SC	%	ST	%
ഓഫീസർമാർ അധികാരി Officers	4,182	583	13.94	127	3.04
ക്ലെറിക്കൽ ലിപിക Clerical	5,784	800	13.83	177	3.06
സബോർഡിനേറ്റ് അധീനസ്ഥ Subordinate	1,822	505	27.72	83	4.56
പി.റ്റി.എസ് പി ടി എസ് PTS	404	120	29.70	10	2.48
ആകെ കുല Total	12,192	2,008	16.47	397	3.26

15.3 സംവരണ ചട്ടങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച ഇന്ത്യ ഗവൺമെന്റിന്റെ മാർഗ്ഗനിർദ്ദേശങ്ങളനുസരിച്ച് തസ്തികാധിഷ്ഠിത ജോലി സമയവിവരപ്പട്ടിക ബാങ്ക് തയ്യാറാക്കിവെച്ചിട്ടുണ്ട്.

15.4 പട്ടികജാതി-പട്ടികവർഗ്ഗ വിഭാഗത്തിൽപ്പെട്ട ഉദ്യോഗാർത്ഥികൾക്ക് നിയമനത്തിനും സ്ഥാനക്കയറ്റത്തിനുമുള്ള എഴുത്തു പരീക്ഷകളിൽ 5 ശതമാനം മാർക്കിന്റെ ഇളവും നിയമനത്തിനുള്ള പ്രായപരിധിയിൽ 5 വർഷത്തെ ഇളവും അനുവദിച്ചിട്ടുണ്ട്. എല്ലാ നിയമനസംരംഭങ്ങളിലും എല്ലാ പ്രമുഖ പത്രങ്ങളിലെ പരസ്യങ്ങളിലും മൊത്തം ഒഴിവുകളുടെ എണ്ണത്തോടൊപ്പം പട്ടികജാതി-പട്ടികവർഗ്ഗ സംവരണമുള്ള ഒഴിവുകളുടെ എണ്ണവും വിശദമായിത്തന്നെ നൽകാറുണ്ട്.

അസോസിയേറ്റ് ബാങ്കുകളിൽ, പ്രൊബേഷണറി ഓഫീസർ, ക്ലെറിക്കൽ തസ്തികകളിൽ റിക്രൂട്ട്മെന്റിനു മുൻപായി SC/ST/Minority/ Ex-Service കാറ്റഗറിയിലുള്ള ഉദ്യോഗാർത്ഥികൾക്ക് പ്രീ എക്സാമിനേഷൻ ട്രൈനിംഗ് സംഘടിപ്പിച്ചു. ഓഫീസർ കേഡറിലേക്ക് പ്രൊമോഷനു വേണ്ടിയും

15.1 बैंक में अनुसूचित जाति और अनुसूचित जनजाति के लिए सीधी भर्ती में 1972 से और पदोन्नतियों में 1978 से आरक्षण नीति शुरू की गई थी। अधिकारी केडर में सीधी भर्ती और पदोन्नति दोनों में अ जा के लिए 15% और अ ज जा के लिए 7.5% आरक्षण दिया गया है। लिपिक केडर और अधीनस्थ स्टाफ केडर की सीधी भर्ती में राज्य सरकार द्वारा निर्धारित प्रतिशतता में आरक्षण दिया जाता है।

15.2 31 मार्च 2010 की स्टाफ स्थिति और अ जा / अ ज जा के लिए आरक्षण नीचे दिया है।

15.1 Reservation policy was introduced in the Bank for Scheduled Castes and Scheduled Tribes from 1972 in direct recruitment and from 1978 in promotions. Reservation at 15% for SCs and 7.5% for STs are provided both in direct recruitment as well as in promotion to officers' cadre up to the specified levels. In direct recruitment for Clerical cadre and Subordinate staff cadre, reservation at the percentage prescribed by the respective State Governments is provided.



Visit of National Commission for Scheduled Castes
Dr. Buta Singh, Hon'ble Chairman, National Commission for Scheduled Castes greeted by the Managing Director, Shri A K Jagannathan.

15.3 बैंक में आरक्षण नियमों के कार्यान्वयन हेतु भारत सरकार मार्गनिर्देशों के अनुसार पद आधारित रोस्टर रखी जाती है।

15.4 अ जा और अ ज जा के उम्मीदवारों को भर्ती और पदोन्नति के लिए लिखित परीक्षा में 5% अंक और उच्च आयु सीमा में 5 वर्ष की छूट दी जाती है। सभी भर्ती अभियानों में रिक्रियों की कुल संख्या और अ जा / अ ज जा के लिए आरक्षित रिक्रियों की संख्या सभी प्रमुख समाचार पत्रों में प्रकाशित की गयी थी। सहयोगी बैंकों में लिपिक स्टाफ और परिवीक्षा अधिकारी की भर्ती परीक्षा में बैठनेवाले अ जा और अ ज जा / अल्प संख्यक/ भूतपूर्व सैनिक उम्मीदवारों को परीक्षापूर्व प्रशिक्षण दिलाया जाता है। गैर अधीनस्थ से अधिकारी केडर में पदोन्नति के लिए बैठनेवाले अ जा और अ ज जा वर्ग के कर्मचारियों के लिए भी प्रशिक्षण कार्यक्रम चलाया गया था।

15.2 As on 31st March 2010 the percentage of SC/ST employees in the rolls is as under:

15.3 Post based rosters as per Government of India guidelines are maintained in the Bank.

15.4 A Concession of 5% of marks in written test for recruitment as well as for promotion and relaxation of 5 years in upper age limit in recruitment are allowed to candidates belonging to SCs and STs. In all the recruitment drives, the total number of vacancies and number of vacancies reserved for SCs and STs are advertised extensively in all the major newspapers. Pre-examination training programmes were conducted for candidates belonging to SC/ST/Minority/ex-servicemen category appearing for recruitment test of clerical staff and Probationary Officers in Associate Banks. Training programmes were also

പരിശീലന ക്ലാസ്സുകൾ സംഘടിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്.

15.5 കേന്ദ്രസർക്കാരിന്റെ സാമ്പത്തികകാര്യ വകുപ്പും ബാങ്കും തമ്മിൽ സംവരണ ഉത്തരവുകളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ച് ചുറ്റള വിവരം നൽകുന്നതിനും, ചോദ്യങ്ങൾക്ക് ഉത്തരം നൽകുന്നതിനും സംശയങ്ങൾ ദുരീകരിക്കുന്നതിനും സെൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നു. സംശയകരമായ ജാതി സർട്ടിഫിക്കറ്റുകളെക്കുറിച്ചുള്ള കേസുകൾ അതത് സംസ്ഥാന സർക്കാരുകൾ രൂപീകരിക്കുന്ന മൂന്നംഗ പരിശോധനാസമിതിയുടെ പരിഗണനയ്ക്ക് വിടുകയും തുടർനടപടികൾ സൂക്ഷ്മമായി പിന്തുടരുകയും ചെയ്യുന്നു. പരിശോധനാ സമിതിക്ക് ബോധ്യപ്പെട്ട കേസുകളിൽ നിർദ്ദേശിക്കപ്പെട്ട നടപടികളെടുക്കുന്നു.

15.6 സെൽ താഴെപ്പറയുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഉറപ്പുവരുത്തുന്നു

- നിയമനം, ഉദ്യോഗക്കയറ്റം, മറ്റു സേവന ആനുകൂല്യങ്ങൾ/ഇളവുകൾ/സൗജന്യങ്ങൾ എന്നീ കാര്യങ്ങളിൽ ലഭ്യമായ സംവരണത്തെയും മറ്റും സംബന്ധിച്ച നിർദ്ദേശങ്ങളും ഉത്തരവുകളും ബാങ്ക് യഥാവിധി നടപ്പാക്കുക.

- SC/ST വിഭാഗങ്ങളുടെ സംവരണനിയമം നടപ്പാക്കുന്നതിന്റെ പുരോഗതിയെക്കുറിച്ചുള്ള വാർഷിക അവലോകന റിപ്പോർട്ട് ഡയറക്ടർ ബോർഡിന് സമർപ്പിക്കുക.

- സംവരണം ചെയ്ത ഒഴിവുകൾ സംവരണം ചെയ്യപ്പെടാത്ത വിഭാഗത്തിലേക്ക് മാറ്റുന്നത് ചീഫ് ലെയ്സൺ ഓഫീസറുടെ പൂർണ്ണ അറിവോടെയും സമ്മതത്തോടെയും മാത്രം സാമ്പത്തികകാര്യ വകുപ്പിന്റെ ബാങ്കിംഗ് വിഭാഗത്തെ അറിയിക്കുക

- ദേശീയ പട്ടികജാതി/പട്ടികവർഗ്ഗ കമ്മീഷൻ പുറപ്പെടുവിക്കുന്ന നിർദ്ദേശങ്ങളും മാർഗ്ഗനിർദ്ദേശങ്ങളും നടപ്പാക്കാനായി ഉചിതമായ നടപടികൾ ബാങ്ക് എടുക്കുന്നു

- ഡി.പി.സി.കളിലെയും സെലക്ഷൻ കമ്മിറ്റികളിലെയും പട്ടികജാതി/പട്ടികവർഗ്ഗ വിഭാഗത്തിൽപ്പെട്ട അംഗങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ ഇന്ത്യാ ഗവൺമെന്റിന്റെ നിർദ്ദേശങ്ങൾ പാലിക്കപ്പെടുന്നു

- സ്ഥാപനത്തിൽ സൂക്ഷിച്ചിട്ടുള്ള റോസ്റ്ററുകളുടെ വാർഷിക പരിശോധന നടത്തുക വഴി സംവരണ ഉത്തരവുകൾ ബാങ്ക് യഥാവിധി നടപ്പാക്കുന്നു

15.7 ജനറൽ മാനേജരുടെ റാങ്കിലുള്ള ചീഫ് ലെയ്സൺ ഓഫീസർ അധ്യക്ഷനായി വികലാംഗർ / വിമുക്തഭടന്മാർ സെല്ലും ഒ.ബി.സി. സെല്ലും ബാങ്ക് രൂപീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. പട്ടികജാതി-പട്ടികവർഗ്ഗ സെല്ലിനു പുറമേയാണിത്. പിന്നോക്ക സമുദായ സെല്ലിന്റെ അധ്യക്ഷൻ ഡെപ്യൂട്ടി ജനറൽ മാനേജരുടെ റാങ്കിലുള്ള ചീഫ് ലെയ്സൺ ഓഫീസറാണ്. അഞ്ച് സോണൽ ഓഫീസുകളിലേയും മുൻബൈ

15.5 प्रधान कार्यालय का अ जा / अ ज जा कक्ष, बैंक और भारत सरकार वित्त मंत्रालय के बीच आरक्षण आदेशों द्वारा कवर किए गए मामलों के संबंध में जानकारी की पूर्ति, प्रश्नों और सवालों के उत्तर देने और संदेह दूर करने के संपर्क कार्यालय के रूप में कार्य करता है। संदिग्ध जाति प्रमाणपत्र के मामलों को संबद्ध राज्य सरकार द्वारा गठित 3 सदस्यीय संवीक्षा समिति को रेफर किया जाता है और ध्यानपूर्वक अनुवर्तन किया जाता है। सत्यापित मामलों में संवीक्षा समिति द्वारा सिफारिश किए अनुसार कार्रवाई की जाती है।

15.6 कक्ष यह भी सुनिश्चित करता है:

- अ जा / अ ज जा के पक्ष में उन्हें अनुमत भर्ती / पदोन्नति के मामले में और अन्य सेवा लाभों जैसे रियायतों / छूटों से संबंधित आदेशों और अनुदेशों का बैंक द्वारा अनुपालन

- अ जा / अ ज जा के लिए आरक्षण नीति के कार्यान्वयन की प्रगति पर वार्षिक समीक्षा रिपोर्ट निदेशक बोर्ड को प्रस्तुत करना।

- आरक्षित रिक्तियों को आरक्षण मुक्त करने के संबंध में वित्त मंत्रालय (बैंकिंग प्रभाग) को बताते हुए और मुख्य संपर्क अधिकारी की पूर्ण जानकारी सहमति के साथ आरक्षण मुक्ति प्रस्ताव किया गया है।

- राष्ट्रीय अ जा / अ ज जा आयोग द्वारा जारी किए गए अनुदेशों / मार्गनिर्देशों के कार्यान्वयन हेतु बैंक द्वारा उचित कार्रवाई की जाती है।

- अ जा / अ ज जा / अल्प. सं. सदस्यों से संबद्ध डी पी सी / चयन समिति के संबंध में भारत सरकार के निर्देशों का अनुपालन किया जाता है।

- संगठन में बना कर रखे गये रोस्टर्स का वार्षिक निरीक्षण करके आरक्षण आदेशों का उचित कार्यान्वयन करना।

15.7 अ जा / अ ज जा कक्ष के अलावा बैंक ने महा प्रबन्धक के पद में मुख्य संपर्क अधिकारियों के नेतृत्व में विकलांग / भूतपूर्व सैनिक कक्ष और ओ बी सी कक्ष और प्रधान कार्यालय, पांच आंचलिक कार्यालयों, और मुंबई और नई दिल्ली में दो क्षेत्रीय

conducted for employees belonging to SC/ST category appearing for promotion from non-subordinate cadre to officer cadre.

15.5 The SC/ST Cell at Head Office acts as a Liaison Office between Bank and the Ministry of Finance, Govt. of India for supply of information, answering questions and queries and clearing doubts in regard to matters covered by the reservation orders. Cases of suspicious caste certificates are referred to 3 Member Scrutiny Committee constituted by the respective State Governments and followed up closely. In verified cases, actions as recommended by the Scrutiny Committee are taken.

15.6 The Cell also ensures:

- Compliance by the Bank with orders and instructions pertaining to the reservation in favour of SCs/STs in the matter of recruitment/ promotions and other service benefits such as relaxations/ concessions admissible to them.

- Placing of Annual Review Report on the progress of implementation of reservation policy for SC/ST to the Board of Directors.

- De-reservation proposal has been made with the full knowledge and concurrence of the Chief Liaison Officer, while making reference to the Ministry of Finance (Banking Division) regarding de-reservation of reserved vacancies,

- The Bank takes appropriate steps to implement instructions/guidelines issued by the National Commission for SC/ST.

- GOI's directions are followed in respect of DPCs/ Selection Committees pertaining to SC/ST/MC members.

- Proper implementation of the reservation orders by conducting annual inspection of the rosters maintained in the organization.

15.7 Apart from SC/ST Cell, Bank has set up PH/Ex-Servicemen Cell and OBC Cell headed by Chief Liaison Officers in the rank of General Managers and Minority Community Cell headed by Chief Liaison Officer in the rank of Deputy General Manager assisted by Liaison Officers at Head Office, five Zonal offices, and two

യിലും ന്യൂഡെൽഹിയിലുള്ള രണ്ട് പ്രാദേശിക കേന്ദ്രങ്ങളിലെയും ലെയ്സൺ ഓഫീസർമാർ ഈ സെല്ലുകളെ സഹായിക്കുന്നുണ്ട്. ബന്ധപ്പെട്ട വിഭാഗങ്ങളിൽപ്പെട്ട ജീവനക്കാരുടെ ക്ഷേമകാര്യങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കുകയും താത്പര്യങ്ങൾ സംരക്ഷിക്കുകയുമാണ് മേൽപ്പറഞ്ഞ സെല്ലുകളുടെ ചുമതല. സെൽ താഴെപ്പറയുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഉറപ്പുവരുത്തുന്നു:

- നിയമനം, ഉദ്യോഗക്കയറ്റം മറ്റ് സേവനാനുകൂല്യങ്ങൾ തുടങ്ങിയ കാര്യങ്ങളിൽ വിമുക്ത ഭടന്മാർക്കും വികലാംഗർക്കും ലഭ്യമായ സംവരണത്തെയും മറ്റ് ആനുകൂല്യങ്ങളെയും സംബന്ധിച്ച് നിർദ്ദേശങ്ങളും ഉത്തരവുകളും ബാങ്ക് യഥാവിധി നടപ്പാക്കുന്നു
- നിയമനം, മറ്റ് സേവനാനുകൂല്യങ്ങൾ എന്നിവയുടെ കാര്യത്തിൽ ന്യൂനപക്ഷ വിഭാഗം, മറ്റ് പിന്നോക്ക വിഭാഗം എന്നിവർക്ക് ലഭ്യമായ സംവരണത്തെയും മറ്റ് ആനുകൂല്യങ്ങളെയും സംബന്ധിച്ച് നിർദ്ദേശങ്ങളും ഉത്തരവുകളും നടപ്പാക്കുന്നു

15.8 പ്രധാന സന്ദർശനങ്ങൾ/ പരിശോധനകൾ

ഡോ. ബുട്ടാസിംഗ് അദ്ധ്യക്ഷനായ ദേശീയ പട്ടികജാതി കമ്മീഷൻ 2009 ജൂലൈ 1ന് നമ്മുടെ ബാങ്കിലെ സംവരണ നയത്തിന്റെ നടപ്പാക്കൽ അവലോകനം ചെയ്തു. യോഗത്തിലുയർന്നുവന്ന നടപടിക്കുള്ള വിഷയങ്ങൾ നടപ്പാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

15.9 ഡെപ്യൂട്ടി സെക്രട്ടറി ശ്രീ. എൽ.കെ. മീനയുടെ നേതൃത്വത്തിലുള്ള, സാമ്പത്തികകാര്യവകുപ്പിന്റെ പരിശോധനാ സംഘം നമ്മുടെ ബാങ്ക് 2009 സെപ്റ്റംബർ 11-ന് സന്ദർശിച്ചു. ബാങ്കിൽ സൂക്ഷിച്ചിരുന്ന റോസ്റ്ററുകൾ സംഘം പരിശോധിച്ചു. സംവരണവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട വിവിധ നിയമങ്ങളും നിയന്ത്രണങ്ങളും നമ്മുടെ ബാങ്ക് അനുവർത്തിക്കുന്നതിൽ സംതൃപ്തി രേഖപ്പെടുത്തി.

16. വ്യാവസായിക ബന്ധങ്ങൾ

16.1 എംപ്ലോയീസ് യൂണിയനുമായും ഓഫീസേഴ്സ് അസോസിയേഷനുമായും കാലാകാലങ്ങളിൽ നടത്തിയിട്ടുള്ളതും ഫലപ്രദമെന്നു തെളിഞ്ഞിട്ടുള്ളതുമായ ഉഭയകക്ഷി ചർച്ചകൾ പ്രശ്നപരിഹാരത്തിനും സൗഹാർദ്ദപരമായ വ്യവസായ ബന്ധം നിലനിർത്താനും സഹായിച്ചിട്ടുണ്ട്.

16.2 എംപ്ലോയീസ് യൂണിയനുമായും ഓഫീസേഴ്സ് അസോസിയേഷനുമായും ഹെഡ് ഓഫീസ് തലത്തിലും സോണൽ ഓഫീസ് തലത്തിലും കാലാകാലങ്ങളിൽ ഉഭയകക്ഷി ചർച്ചകൾ നടത്തുകയുണ്ടായി. കുമരകത്ത് വെച്ച് 2010 ഫെബ്രുവരി 22ന് ABOA യുമായി ബാങ്ക് കേന്ദ്ര ഉഭയകക്ഷി ചർച്ച നടത്തുകയുണ്ടായി. ഇക്കൊല്ലം സ്റ്റാഫ് വെൽഫെയർ കമ്മിറ്റികളുടെയും SWF ന്റെ ഉപസമിതികളുടെയും ആറ് യോഗങ്ങൾ ചേർന്നു.

कार्यालयों में संवद्ध वर्ग के कर्मचारियों के कल्याण एवं हितों की रक्षा के लिए संपर्क अधिकारियों की सहायता से उप महा प्रबन्धक के पद में मुख्य संपर्क अधिकारियों के नेतृत्व में एक अल्प संख्यक समुदाय कक्ष का भी गठन किया गया है। यह कक्ष सुनिश्चित करता है:-

- भूतपूर्व सैनिक और विकलांगों के पक्ष में भर्ती / पदोन्नति और अन्य सेवा लाभों के मामलों में रिक्त स्थानों के आरक्षण से संबंधित आदेशों और अनुदेशों का बैंक द्वारा अनुपालन।
- अल्प संख्यक समुदाय / अन्य पिछड़े जातियों के पक्ष में भर्ती और अन्य सेवा लाभों के मामले में रिक्त स्थानों के आरक्षण से संबंधित आदेशों और अनुदेशों का बैंक द्वारा अनुपालन।

15.8 महत्वपूर्ण दौरे / निरीक्षण

माननीय अध्यक्ष डॉ. बूटा सिंह के नेतृत्व में गठित राष्ट्रीय अनुसूचित जाति आयोग 01 जुलाई 2009 को बैंक में आरक्षण नीति के कार्यान्वयन की समीक्षा की। बैठक में उठाए गए कार्य विन्दुओं का कार्यान्वयन किया जा रहा है।

15.9 श्री. एल. के. मीना, उप सचिव के नेतृत्व में वित्त मंत्रालय से एक निरीक्षण दल ने 11 सितंबर 2009 को बैंक का दौरा किया। बैंक में रखी गई आरक्षण सूची का दल द्वारा निरीक्षण किया गया और बैंक में आरक्षण से संबंधित विभिन्न नियमों और विनियमों के अनुपालन के स्तर पर संतोष प्रकट किया।

16. औद्योगिक संबंध

16.1 कर्मचारी संघ तथा अधिकारी संघ के साथ आवधिक बैठकों के ज़रिए संगठन के विभिन्न स्तरों पर समय परीक्षित द्विपक्षीय बैठकों की व्यवस्था और समस्याओं के समाधान के कारण संपूर्ण वर्ष बैंक में औद्योगिक संबंध सद्भावपूर्ण और सौहार्दपूर्ण रहे।

16.2 प्रधान कार्यालय स्तर तथा आंचलिक कार्यालय स्तर पर कर्मचारी संघ और अधिकारी संघ के साथ द्विपक्षीय बैठकों का आयोजन हुआ। बैंक ने 22 फरवरी 2010 को ए बी ओ ए के साथ कुमरकम में

Regional Offices at Mumbai and New Delhi to take care of the welfare and protect the interests of the employees belonging to the respective sections. The Cell ensures:

- Compliance by the Bank with orders and instructions pertaining to the reservation of vacancies in favour of Ex-Service and Physically Handicapped in the matter of recruitment/promotions and other service benefits.
- Compliance by the Bank with orders and instructions pertaining to the reservation of vacancies in favour of MC/OBC in the matter of recruitment and other service benefits

15.8 Important Visits / Inspections

The National Commission for Scheduled Castes headed by its Hon'ble Chairman, Dr. Buta Singh conducted a review of implementation of Reservation Policy in the Bank on 1st July 2009. The action points that emerged in the meeting are being implemented.

15.9 An inspecting team from the Ministry of Finance headed by Shri L K Meena, Deputy Secretary, visited the bank on 11th September 2009. The reservation rosters maintained by the Bank were inspected by the team which expressed satisfaction over the level of compliances of various rules and regulations pertaining to reservation in the bank.

16. Industrial Relations

16.1 The time tested mechanism of bilateral negotiations at various levels of the organisation with the Employees' Union and the Officers' Association through periodical structured meetings and redress of the issues ensured harmonious and cordial industrial relations in the Bank throughout the year.

16.2 Bipartite meetings were held with Employees' Union and Officers' Association at Head Office level and Zonal Offices at periodic intervals. The Bank hosted the Central Bipartite meeting with ABOA on

16.3 വ്യവസായ തലത്തിൽ ജീവനക്കാരുടേയും ഓഫീസേഴ്സിന്റെയും സംയുക്തമായും വെവ്വേറെയും ഉള്ള സമ്മരങ്ങൾ 2009 ആഗസ്റ്റ് 6 & 7, 2009 ഡിസംബർ 16 എന്നീ ദിവസങ്ങളിൽ നടന്നു.

16.4 നടപ്പുവർഷം ജീവനക്കാർക്കുള്ള ക്ഷേമ പദ്ധതികളിൽ ബാങ്ക് ഒട്ടേറെ പരിഷ്കാരങ്ങൾ / മെച്ചപ്പെടുത്തലുകൾ നടപ്പാക്കി. ജീവനക്കാരുടെ ഭാര്യ/ഭർത്താക്കന്മാർക്കും, വിരമിച്ച ജീവനക്കാർക്കും അവരുടെ ഭാര്യ/ഭർത്താക്കന്മാർക്കും ആരോഗ്യ പരിശോധനയ്ക്കു ചെലവാക്കുന്നതിനായി തിരികെ കൊടുക്കുന്നത് വർദ്ധിപ്പിച്ചു. ജീവനക്കാർക്കുള്ള സൂപ്പർ സുരക്ഷാ ഇൻഷുറൻസ് പദ്ധതിയുടെ ക്ലെയിം തുക 3,50,000 രൂപയിൽ നിന്നും 5,00,000 രൂപയായി ഉയർത്തി. ജീവനക്കാരുടെ മക്കൾക്കുള്ള സ്കോളർഷിപ്പ് തുക വർദ്ധിപ്പിച്ചു തുടങ്ങിയവ ഇവയിൽ ചിലതാണ്.

16.5 ജീവനക്കാരുടെ സാഹിത്യ, കായിക, സാംസ്കാരിക ആഘോഷമായ ബാങ്ക്ഫെസ്റ്റ് 2010 ഫെബ്രുവരി 5 മുതൽ 7 വരെ തിരുവനന്തപുരത്ത് വെച്ച് സംഘടിപ്പിച്ചു. എല്ലാ സോണുകളിൽ നിന്നുമായി 500-ൽ അധികം ജീവനക്കാർ അതിൽ പങ്കെടുത്തു.

17. സുരക്ഷാ ക്രമീകരണങ്ങൾ

സുരക്ഷാപിഴവുമൂലം നമ്മുടെ ബാങ്കിൽ പണമോ വിലപിടിപ്പുള്ള വസ്തുക്കളോ നഷ്ടപ്പെട്ടിട്ടില്ലാത്ത മറ്റൊരു വർഷമാണ് കടന്നുപോയത്. സുരക്ഷയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് 11 ശ്രമങ്ങൾ / സംഭവങ്ങൾ ആണ് കഴിഞ്ഞ വർഷം ഉണ്ടായതെങ്കിൽ ഇത്തവണ, അത്തരം എട്ടു സംഭവങ്ങളാണുണ്ടായത്. ഇവയിൽ നാലെണ്ണം അപ്രധാന സ്വഭാവമുള്ളവയായിരുന്നു. മറ്റ് നാലെണ്ണുമാവട്ടെ തീവ്രമായ സംഭവങ്ങളായിരുന്നു. ബാങ്ക് ശാഖകളുടെ സുരക്ഷയുടെ ഗുണനിലവാരം ഉയർത്താനുള്ള ഒട്ടേറെ നടപടികൾ എടുത്തുവരികയാണ്. എല്ലാ ശാഖകളിലും സംയോജിത അഗ്നി-സുരക്ഷാ അലാറം സംവിധാനങ്ങൾ സ്ഥാപിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. അപായസാധ്യതയുള്ള ശാഖകളിലെ സുരക്ഷ നിലവാരം ഉയർത്തുന്നതിനായി മറ്റു പല നടപടികളും എടുത്തുവരുന്നു. എല്ലാ മെട്രോകളിലും വൻ നഗരങ്ങളിലും അപായസാധ്യതയുള്ള ശാഖകളിലും CCTV സ്ഥാപിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. സുരക്ഷാനിലവാരം ഉയർത്തുന്നതിനുള്ള സുപ്രധാന നടപടികളാണ് മേൽ പരാമർശിച്ചത്. അപായസാധ്യതയുള്ള ശാഖകളുടെയും കറൻസി ശേഖരിച്ചു വെയ്ക്കുന്ന പെട്ടിയുടെയും ഭൗതികസുരക്ഷ സുശക്തമാക്കുന്നതിനുവേണ്ടി കൂടുതൽ സുരക്ഷാ ഗാർഡുകളെ നിയമിക്കൽ പുരോഗമിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. എക്സ്പോ

കേന്ദ്രീയ ട്രിപ്പിൾ വേർകി മേജറായി കി. വർഷം കേന്ദ്രീയ ട്രിപ്പിൾ വേർകി മേജറായി കി. വർഷം കേന്ദ്രീയ ട്രിപ്പിൾ വേർകി മേജറായി കി.

16.3 औद्योगिक स्तर पर कर्मचारियों और अधिकारियों ने 06 और 07 अगस्त 2009 और 16 दिसंबर 2009 को संयुक्त और पृथक हड़ताल की थी।

16.4 बैंक वर्ष के दौरान स्टाफ के पति / पत्नी और सेवानिवृत्त स्टाफ और उनके पति/पत्नी को हेल्थ चेक-अप के लिए उच्चतर प्रतिपूर्ति, स्टाफ के लिए सूपर सुरक्षा योजना के लिए दावा राशि 3,50,000 से 5,00,000 रुपये बढ़ाकर, स्टाफ के बच्चों को छात्रवृत्ति में वृद्धि आदि को मिलाकर स्टाफ कल्याण योजनाओं में अनेक सुधार / संशोधन लाए।

16.5 5 से 7 फरवरी 2010 तक तिरुवनन्तपुरम में स्टाफ साहित्यिक, खेलकूद तथा सांस्कृतिक समारोह, बैंक फेस्ट आयोजित किया। सभी अंचलों से 500 से अधिक स्टाफ सदस्यों ने इसमें भाग लिया।

17. सुरक्षा व्यवस्थाएं

इस वर्ष सुरक्षा त्रुटियों के कारण बैंक को रोकड़ या मूल्यवान वस्तुओं की कोई हानि नहीं हुई। पिछले वर्ष की 11 घटनाओं की तुलना में इस वर्ष 8 प्रयास / सुरक्षा घटनाएं घटी जिनमें चार गौण स्वभाव की थीं अन्य चार आग की थीं। बैंक शाखाओं की सुरक्षा को गुणात्मक रूप से सुधारने के लिए अनेक उपाय किये जा रहे हैं। एकीकृत आग और सुरक्षा अलार्म सिस्टम सभी शाखाओं में लगाया जा रहा है। असुरक्षित शाखाओं की सुरक्षा को सुधारने के लिए कई अन्य उपाय भी किए जा रहे हैं। सभी महानगरीय, बड़े नगरों और असुरक्षित शाखाओं में सी सी टी वी लगाया जा रहा है। उपर्युक्त उपाय सुरक्षा सुधारने का महत्वपूर्ण कदम है और अधिक सुरक्षा गार्ड की भर्ती, जो चल रही है, से करेंसी चेस्ट और असुरक्षित शाखाओं की भौतिक सुरक्षा और भी मजबूत हो जाएगी। एक्स रे बागेज स्कैनर लगाने से प्रधान कार्यालय की सुरक्षा मजबूत हो गई। शीघ्र ही प्रधान कार्यालय में सी सी टी वी लगाए जाएंगे। फायर अधिकारी की उपलब्धता से शाखाओं में अग्नि सुरक्षा

22nd February 2010 at Kumarakom. Staff Welfare Committee and Sub-committee meetings of Staff Welfare Fund were held 6 times during the year.

16.3 At the industry level, there were joint and separate strikes by the employees & officers on 6th and 7th August 2009 and 16th December 2009.

16.4 The Bank has introduced many improvements/modifications in the staff welfare schemes during the year, including higher reimbursement on health check up charges for spouses of staff members and for retired staff and their spouses, enhancement of the claim amount from Rs.3,50,000/- to Rs.5,00,000/- for Super Suraksha Insurance scheme for staff, enhancement of scholarship to wards of staff etc.

16.5 The Staff Literary, Sport and Cultural Festival, Bankfest, was conducted at Thiruvananthapuram from 5th February to 7th February 2010. More than 500 staff members participated from all the Zones

17. Security Arrangements

This has been another year without any loss of cash or valuables to the Bank due to security lapses. There were eight attempts / security incidents this year compared to eleven last year, of which four were of minor nature. The other four were fire incidents. A number of measures are in the process to qualitatively improve the security of bank branches. Integrated fire and security alarm systems are being installed in all branches. Many other measures are being taken to upgrade the security of vulnerable branches. CCTVs are being installed in all metros, large towns and vulnerable branches. The above measures are significant steps to upgrade security. Recruitment of more security guards, which is in progress, will further beef up the physical security of currency chests and vulnerable branches. Head Office security has been strengthened by installation of X-ray baggage scanner. CCTVs would also be installed at Head Office shortly. The availability of a fire officer

ബാഗ്ഗേജ് സ്കാനർ സ്ഥാപിച്ച് ഹെഡ് ഓഫീസിലെ സുരക്ഷ സുദൃഢമാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഹെഡ് ഓഫീസിൽ വൈകാതെ തന്നെ CCTV കളും സ്ഥാപിക്കുന്നതായിരിക്കും. ശാഖകളിലെ അഗ്നിശമന സംവിധാനങ്ങളിൽ ഫയർ ഓഫീസറുടെ ലഭ്യതയോടെ സുപ്രധാനമായ മെച്ചപ്പെടലാണുണ്ടായിരിക്കുന്നത്. ബാങ്ക് ശാഖകളിലെ സുരക്ഷാ സജ്ജീകരണങ്ങൾ, സെക്യൂരിറ്റി ഓഫീസർമാരുടെ സന്ദർശന വേളകളിൽ അവലോകന വിധേയമാക്കുകയും വേണ്ടിവന്നാൽ, ആവശ്യമായ തിരുത്തൽ നടപടികൾ എടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. സുരക്ഷയുടെ എല്ലാ വശങ്ങളും സമഗ്രമായി പ്രതിപാദിക്കുന്ന ഒരു കൈപ്പുസ്തകം ബാങ്ക് പുറത്തിറക്കി. കൂടാതെ, ശാഖകളിലെ സുരക്ഷാസംവിധാനങ്ങൾ മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനായി ബന്ധപ്പെട്ട വകുപ്പ് ഒട്ടേറെ പ്രധാനപ്പെട്ട സർക്കുലറുകളും കത്തുകളും അയയ്ക്കുകയുണ്ടായി. സ്ഥിരമായ പരിപാടികളിലൂടെ സെക്യൂരിറ്റി ഗാർഡുകളുടെ മാത്രമല്ല, കഴിയുന്നത്ര ജീവനക്കാരുടെയും സുരക്ഷാ അവബോധം വളർത്തിയെടുക്കാനാവശ്യമായ പരിശീലനങ്ങൾ നൽകിവരുന്നു.

18. ഇടപാടുകാർക്കുള്ള സേവനം

18.1 ഉപഭോക്തൃ സേവനത്തിന് ബാങ്ക് മുന്തിയ പരിഗണനയാണ് നൽകുന്നത്. ഇടപാടുകാർക്ക് മെച്ചപ്പെട്ട സേവനം ലഭ്യമാക്കാനും അവരുടെ പരാതികൾ പരിഹരിക്കാനും എല്ലാ ശ്രമങ്ങളും നടത്തുന്നുണ്ട്. മൂല്യവർദ്ധിത, സേവനാധിഷ്ഠിത നിലവാരമുള്ള സേവനം കൊണ്ട് ഇടപാടുകാർക്ക് സംതൃപ്തി പ്രദാനം ചെയ്യുവാൻ ബാങ്ക് പ്രത്യേകം ശ്രമിക്കുന്നു.

18.2 ഇടപാടുകാരുടെ പരാതികൾ പരിഹരിക്കുന്നതിന് സുസജ്ജമായ ഒരു പരാതി പരിഹാര സംവിധാന ബാങ്കിൽ നിലവിലുണ്ട്. ലഭിച്ചതും, തീർപ്പാക്കൽപ്പിച്ചതും, തീർപ്പാക്കൽപ്പിക്കാത്തതുമായ പരാതികളുടെയും എണ്ണം സംബന്ധിച്ച് മൊത്തത്തിലുള്ള റിപ്പോർട്ടുകൾ ബാങ്കിന്റെ ബോർഡിനും ഹെഡ് ഓഫീസിലെ ഉന്നതതല കസ്റ്റമർ സർവീസ് കമ്മിറ്റിക്കും സമർപ്പിക്കപ്പെടുന്നു. താരാപൂർ കമ്മിറ്റിയുടെ ശുപാർശപ്രകാരം രൂപീകൃതമായ കസ്റ്റമർ സർവീസ് സ്റ്റാൻഡിംഗ് കമ്മിറ്റി, ബാങ്കിന്റെ സേവന നിലവാരം നിശ്ചിത ഇടവേളകളിൽ അവലോകനം ചെയ്യുന്നു.

18.3 2010 ജനുവരി 1 മുതൽ ബാങ്കിന്റെ ഹെഡ് ഓഫീസിൽ ഒരു അസിസ്റ്റന്റ് ജനറൽ മാനേജർ അദ്ധ്യക്ഷനായി ഒരു കസ്റ്റമർ സർവീസ് ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിന് രൂപം കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. ഇടപാടുകാരുടെ പരാതികളിന്മേൽ വേഗത്തിൽ തീർപ്പാക്കൽപ്പിക്കുന്നതിനും പരമാവധി ഉപഭോക്തൃ സംതൃപ്തി ഉറപ്പാക്കുന്നതിനുമാണ് മുഖ്യ ഊന്നൽ. പരാതിക്കാരനും ബാങ്ക് ശാഖയ്ക്കുമിടയ്ക്കുള്ള ഏകോപനച്ചുമതലയാണ് പ്രസ്തുത ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റ് നിറവേറ്റുന്നത്. ഒപ്പം പരാതികൾ ദ്രുതഗതിയിൽ ഒത്തുതീർപ്പാക്കുന്നു.

व्यवस्थाओं में महत्वपूर्ण सुधार आया है। सुरक्षा अधिकारियों द्वारा अपने शाखा दौरे के समय सुरक्षा व्यवस्था की निरंतर समीक्षा की जाती है और जहाँ आवश्यक हो सुधारात्मक कार्रवाई की गई। विभाग द्वारा तत्काल संदर्भ के रूप में सभी पहलुओं को व्यापक रूप से कवर करते हुए एक हैंड बुक जारी किया गया। इसके अलावा शाखाओं में सुरक्षा व्यवस्था को सुधारने के लिए विभाग द्वारा कई परिपत्र / पत्र जारी किए गए। सुरक्षा गार्डों को ही नहीं, बल्कि जितना हो सके उतना स्टाफ सदस्यों को नियमित कार्यक्रमों के ज़रिए सुरक्षा जानकारी उत्पन्न करने हेतु प्रशिक्षण दिलाया जा रहा है।

18. ग्राहक सेवा

18.1 बैंक में ग्राहक सेवा को उच्च प्राथमिकता दी जाती है और ग्राहकों तथा उनकी शिकायतों का निवारण करने हेतु गुणवत्ता सेवा को सुधारने हेतु प्रयास किया गया है। गुणवत्ता मूल्य योजित सेवाओं द्वारा समुचित उत्पाद प्रदान करते हुए ग्राहक सुख-सुविधाएँ सुधारने में दीर्घ प्रयास किए जाते हैं।

18.2 बैंक में एक सुपरिभाषित और पूर्ण विकसित ग्राहक शिकायत तंत्र कार्यरत है। पुरे बैंक में प्राप्त / निपटायी गयी / लंबित शिकायतों की संख्या संबंधी रिपोर्ट बैंक के बोर्ड और प्रधान कार्यालय शीर्ष स्तरीय ग्राहक सेवा समिति को प्रस्तुत किया जाता है। तारापूर समिति सिफारिशों के अनुवर्तन में गठित ग्राहक सेवा पर स्थायी समिति द्वारा भी बैंक द्वारा दी जानेवाली ग्राहक सेवा की गुणवत्ता पर नियमित अंतरालों पर समीक्षा की जाती है।

18.3 सहायक महा प्रबन्धक के नेतृत्व में एक ग्राहक सेवा विभाग 1 जनवरी 2010 से प्रधान कार्यालय में गठित किया गया है। मुख्य बल ग्राहक शिकायतों के शीघ्र निपटारे और अधिकतम ग्राहक संतुष्टि सुनिश्चित करने पर है। विभाग, शाखा और शिकायतकर्ता के बीच समन्वयक के रूप में काम करता है और शिकायतों का त्वरित निपटान सुनिश्चित करता है। अनेकों शिकायतें उसी दिन ही सुलझायी जाती है। प्रधान कार्यालय / आंचलिक कार्यालय

has enabled significant improvement in fire safety arrangements in branches. The security arrangements in branches are being reviewed constantly by Security Officers on their visits and corrective measures taken, wherever warranted. The Department issued a Handbook on Security as a ready reckoner, covering all aspects comprehensively. Besides, a number of important circulars/letters were issued by the Department to improve security arrangements in branches. Training to inculcate security awareness, not only to the security guards but also to as many members of the staff as possible, is being arranged through regular programmes.

18. CUSTOMER SERVICE

18.1 Customer service in the Bank is accorded top priority and every endeavour is made to improve the quality of service to the customers and redress their grievances. All efforts are made to improve the customer satisfaction by offering suitable products enhanced by quality value-added services.

18.2 A well-defined and full-fledged customer grievances redress mechanism is functioning in the Bank. Reports on the number of complaints received / disposed of / pending in the Bank as a whole are submitted to the Bank's Board and the Apex Level Customer Service Committee at Head Office. The Standing Committee on Customer Service, constituted pursuant to Tarapore Committee recommendations, also reviews the quality of customer service extended in the Bank at regular intervals.

18.3 A Customer Service Department headed by an Assistant General Manager has been formed at Head Office with effect from 1st January 2010. The main emphasis is on quick disposal of customer complaints and ensuring maximum customer satisfaction. The Department acts as a coordinator between the branch and the complainant and ensures quick disposal of the complaints. Many of the complaints get resolved on the same day itself. The average time taken for disposal of complaints at Head Office / Zonal Office level has been reduced drastically.

വെന്നും ഉറപ്പാക്കുന്നു. ഒട്ടേറെ പരാതികൾ അതേ ദിവസം തന്നെ പരിഹരിക്കപ്പെടുന്നു. ഹെഡ് ഓഫീസ് / സോണൽ ഓഫീസ് തലത്തിൽ പരാതി പരിഹരിക്കാനെടുക്കുന്ന ശരാശരി സമയം ഗണ്യമായി കുറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

18.4 പുതിയ കസ്റ്റമർ സർവീസ് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റ് സ്ഥാപിച്ചതും പെട്ടെന്നുള്ള പ്രതികരണങ്ങളും വളരെ ശുഭകരമായ ഫലമാണുണ്ടായിരിക്കുന്നത്. പരാതികളുടെ എണ്ണം ഗണ്യമായ തോതിൽ കുറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ബാങ്കിന്റെ വേഗത്തിലുള്ള പ്രതികരണത്തിലും ദ്രുതഗതത്തിലും പരാതിയ്ക്ക് പരിഹാരമുണ്ടാക്കിയതിലും പല പരാതിക്കാരും ആഹ്ലാദം പ്രകടിപ്പിക്കുകയുണ്ടായി.

18.5 ഏറ്റവും പുതിയ വിവരങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളിച്ച “സിറ്റിസൺസ് ചാർട്ടർ” ലഘുലേഖയുടെ രൂപത്തിലും ബാങ്കിന്റെ വെബ്സൈറ്റിലും ലഭ്യമാണ്. പൊതുജനങ്ങൾക്കും ഇടപാടുകാർക്കും കസ്റ്റമർ-ബാങ്കർ ബന്ധത്തെ സംബന്ധിക്കുന്ന സുപ്രധാന വിവരങ്ങൾ അതിൽ നിന്നും ലഭ്യമാണ്. ബാങ്ക് ഈടാക്കുന്ന സർവീസ് ചാർജ്ജുകളുടെ വിശദാംശങ്ങൾ പൊതുജനങ്ങളുടെ അറിവിലേക്കായി ബാങ്കിന്റെ വെബ്സൈറ്റിൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

18.6 ഹെഡ് ഓഫീസ് തലത്തിലും സോണൽ ഓഫീസ് തലത്തിലും നടക്കുന്ന കസ്റ്റമർ സർവീസ് കമ്മിറ്റി യോഗങ്ങളിൽ സിറ്റിസൺസ് ചാർട്ടറിന്റെയും ഫെയർ പ്രാക്ടീസസ് കോഡിന്റെയും നടത്തിപ്പിലുള്ള പുരോഗതി നിരീക്ഷിക്കപ്പെടുന്നു. ശാഖകളിൽ നൽകുന്ന സേവനത്തിന്റെ ഗുണനിലവാരവും പരിശോധനാ ഉദ്യോഗസ്ഥർ പരിശോധനയ്ക്ക് വിധേയമാക്കുന്നുണ്ട്.

18.7 ഇടപാടുകാരുടെയും പൊതുജനങ്ങളുടെയും പരാതികൾ പെട്ടെന്നു പരിഹരിക്കുന്നതിനായി 1800-425-5566 എന്ന ടോൾ ഫ്രീ നമ്പറിൽ ഒരു കാൾസെന്റർ ബാങ്ക് സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇപ്പോൾ സൗകര്യങ്ങളെക്കുറിച്ച് അച്ചടി, ദൃശ്യമായുള്ളിലൂടെ ആവശ്യമായ പരസ്യങ്ങൾ നൽകിവരുന്നു.

18.8 വിവിധ സർക്കുലറുകളിലൂടെ ഏറ്റവും ഉയർന്ന നിലവാരത്തിലുള്ള ഉപഭോക്തൃസേവനം പ്രദാനം ചെയ്യേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകത ബാങ്ക് ഉറപ്പിപ്പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഇടപാടുകാരുടെ പരാതിപരിഹാരത്തിന് ഒരു നൂതന സംവിധാനം SMS “SBT CARE” ബാങ്ക് ആരംഭിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിൻപ്രകാരം ബാങ്കിന്റെ ഇടപാടുകാർക്ക് ബാങ്കിന്റെ ഉൽപ്പന്നങ്ങളെക്കുറിച്ചും സേവനങ്ങളെക്കുറിച്ചും അന്വേഷണങ്ങൾ ഉണ്ടെങ്കിലോ ഏതെങ്കിലും സേവനത്തെക്കുറിച്ച് തൃപ്തിയായില്ലെങ്കിലോ ഒരു നിശ്ചിത മൊബൈൽ നമ്പറിലേക്ക് SMS ഉപയോഗിച്ച് പരാതി അയയ്ക്കാൻ സാധിക്കും. ബാങ്കിന്റെ രാജ്യമെമ്പാടുമുള്ള എല്ലാ ഓഫീസുകളിലും ഓരോ മാസവും 15-ാം തീയതി (അന്ന് അവിധി

സ്തർ പര ശികായത്ത് കെ നിപറ്റാറെ हेतु लिए जाने वाला समय बहुत कम हो गया।

18.4 नये ग्राहक सेवा विभाग की स्थापना और तत्काल प्रतिक्रिया से सकारात्मक प्रभाव हुआ था। शिकायतों की संख्या में उल्लेखनीय कमी आ गयी और कई शिकायतकर्ता लोगों ने बैंक द्वारा की गई शीघ्र प्रतिक्रिया और शिकायतों के तत्काल समाधान पर बड़ी खुशी प्रकट की।

18.5 नागरिक चार्टर का अद्यतन रूप पुस्तिका के रूप में उपलब्ध कराया गया है और बैंक के वेबसाइट में जो ग्राहकों और आम जनता को ग्राहक बैंकर रिश्ते के सामान्य क्षेत्रों से संबंधित महत्वपूर्ण जानकारी देता है। उसी प्रकार बैंक द्वारा लगायी गयी सेवा शुल्क का विवरण भी जनसाधारण की सूचना के लिए वेबसाइट में प्रकाशित किया गया।

18.6 प्रधान कार्यालय और आंचलिक कार्यालय स्तर पर ग्राहक सेवा समिति बैठकों में नागरिक चार्टर के कार्यान्वयन की प्रगति और उचित व्यवहार संहिता की भी निगरानी की जा रही है। निरीक्षण अधिकारी भी शाखाओं में प्रदान की गई ग्राहक सेवा की गुणवत्ता की जांच करते हैं।

18.7 बैंक ने ग्राहकों / जनसाधारण को अपने संदेह/ शिकायतों के शीघ्र निवारण हेतु टोल नंबर - 1800-425-5566 के साथ एक कॉल सेन्टर संस्थापित किया है। जन साधारण को उपलब्ध उपर्युक्त सुविधाओं का मुद्रण एवं दृश्य माध्यमों द्वारा काफी प्रचार दिया गया है।

18.8 उच्चतम स्तर की ग्राहक सेवा बनाए रखने का महत्व विभिन्न परिपत्रों के ज़रिए दोहराया गया। बैंक ने ग्राहक सुरक्षा हेतु एस एम एस “एस वी टी केयर” नामक एक नया तंत्र शुरू किया है। तदनुसार ग्राहक यदि बैंक का प्राइवेट एवं सेवाएं या किसी भी सेवा से वे संतुष्ट नहीं तो एक विशिष्ट मोबाइल नंबर में एस एम एस के ज़रिए शिकायत भेज सकते हैं। ग्राहकों को अपनी शिकायतों को दर्ज करने और ग्राहक सेवा में सुधार के लिए सुझाव देने हेतु हर

18.4 The establishment of the new Customer Service Department and the immediate response has had very positive impact. The number of complaints has come down significantly and many complainants have conveyed their appreciation for the quick response by the Bank and immediate resolution of the complaints.

18.5 The updated version of Citizen's Charter is made available in booklet form and also in the Bank's website, which provides customers and the general public with the key information regarding the common areas of customer-banker relationship. Similarly the details of service charges levied by the Bank are also published in the Bank's website for the information of the public.

18.6 Progress of implementation of Citizen's Charters and the Fair Practices Code is also being monitored at Head Office and Zonal Office level Customer Service Committee meetings. Inspecting officials are also examining the quality of customer service rendered at the branches.

18.7 Bank has also established a Call Centre with Toll free No. 1800-425-5566 enabling the customers/ general public to clear their doubts/ complaints expeditiously. Adequate publicity of the aforesaid facilities available to public is in place both through print and visual media.

18.8 The importance of maintaining highest level of customer service has been reiterated through various circulars. Bank has also launched an innovative mechanism called SMS “SBT CARE” for customer care. Accordingly, the customers can send a query by sending an SMS in a particular mobile number, if they require any information about the Bank's products and services or if they are not satisfied with any of the services. “Customer Day” or “Open House Meet” is observed at all the offices

ദിവസമോ അർദ്ധ പ്രവൃത്തി ദിവസമോ ആണെങ്കിൽ അതിനടുത്ത ദിവസം) ഉപഭോക്തൃ ദിനമായി ആചരിച്ചുവരുന്നു. ഇട പാടുകാർക്ക് അവരുടെ പരാതികളോ ഉപ ഭോക്തൃ സേവനം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള നിർദ്ദേശങ്ങളോ ഉന്നയിക്കുന്നതിനുള്ള അവ സരമാണത്.

18.9 ബാങ്കിങ് കോഡ്സ് & സ്റ്റാൻഡേർഡ്സ് ബോർഡ് ഓഫ് ഇന്ത്യ (BCSBI)

റിസർവ് ബാങ്ക് സ്പോൺസർ ചെയ്യുന്ന രജി സ്റ്റർ ചെയ്യപ്പെട്ട സൊസൈറ്റിയായ ബാങ്കിങ് കോഡ്സ് & സ്റ്റാൻഡേർഡ്സ് ബോർഡ് ഓഫ് ഇന്ത്യ (BCSBI) യിൽ നമ്മുടെ ബാങ്ക് അംഗമാ ണ്. ഇടപാടുകാരോടുള്ള ബാങ്കിന്റെ പ്രതിബ ധത സംബന്ധിച്ച നടപടിച്ചുടം നമ്മുടെ വെബ്സൈറ്റിൽ ലഭ്യമാണ്. ബാങ്കിംഗ് നട പടിക്രമങ്ങളുടെ ഏറ്റവും കുറഞ്ഞ മാനദണ്ഡ ണ് പാലിക്കപ്പെടാനുള്ള ഒരു സ്വയം നിയ ന്ത്രണച്ചട്ടമാണിത്. ഇത് പരിപാലിക്കപ്പെടുന്നതി നായി ഹെഡ് ഓഫീസ് തലത്തിൽ ഡെപ്യൂട്ടി ജനറൽ മാനേജർ (കംപ്ലയൻസ്)നെ ചുമതല പ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ഇതു സംബന്ധിച്ച നിർവ ഹണ റിപ്പോർട്ട് ബാങ്ക് വർഷത്തോറും BCSBI യ്ക്ക് സമർപ്പിക്കുന്നുണ്ട്.

19. കോർപ്പറേറ്റ് ഭരണമൂല്യങ്ങൾ

ബാങ്ക് ഭരണമൂല്യങ്ങളുടെ മികച്ച നിർവഹണ ത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ പ്രതിബദ്ധത പാലിക്കുന്നു. കോർപ്പറേറ്റ് ഭരണമൂല്യങ്ങളിൽ മേലുള്ള ഒരു വിശദ റിപ്പോർട്ട് വാർഷിക റിപ്പോർട്ടിന്റെ അനുബന്ധമായി ഉൾപ്പെടുത്തി യിട്ടുണ്ട്.

20. വിവരാവകാശനിയമം

2005-ലെ വിവരാവകാശനിയമം 2005-06 കാലയളവിൽ ബാങ്കിൽ നടപ്പാക്കി. പ്രസ്തുത നിയമത്തിലെ വ്യവസ്ഥകളനുസരിച്ച് സെൻട്രൽ പബ്ലിക് ഇൻഫർമേഷൻ ഓഫീ സർമാരെയും അസിസ്റ്റന്റ് സെൻട്രൽ പബ്ലിക് ഇൻഫർമേഷൻ ഓഫീസർമാരെയും അപ്പ ലേറ്റ് അതോറിറ്റികളെയും നിയമിച്ചു. ബാങ്കി നെയും ബന്ധപ്പെട്ട കാര്യങ്ങളെയും പറ്റി വിവ രങ്ങൾ അന്വേഷിച്ചുകൊണ്ടുള്ള പൊതു ജനങ്ങളുടെ അപേക്ഷകൾ സ്വീകരിക്കുന്ന തിനും നിശ്ചിത സമയത്തിനുള്ളിൽ മറുപടി നൽകുന്നതിനുമുള്ള സംവിധാനമൊരുക്കിയി ട്ടുണ്ട്. ഈ നിയമമനുസരിച്ച് ലഭിച്ച അന്വേഷ ണങ്ങൾക്കും അപേക്ഷകൾക്കും കൃത്യസമയ ത്തുന്നേ മറുപടി നൽകി. നടപ്പുവർഷം ഈ നിയമപ്രകാരം 486 അപേക്ഷകൾ ലഭിക്കു കയും നിശ്ചിതസമയത്തിനുള്ളിൽ അവയ്ക്കു മേൽ നടപടികളെടുക്കുകയും ചെയ്തു.

महीने की 15 तारीख को (यदि 15 को छुट्टी है या आधा दिन हो तो अगले दिन को) पूरे संगठन हेतु बैंक के सभी कार्यालयों में “ग्राहक दिवस” या “ओपन हाउस मीट” का आयोजन किया जाता है।

18.9 बैंकिंग कोड्स एण्ड स्टैंडर्ड्स बोर्ड ऑफ इंडिया (बी सी एस बी आई)

बैंक, बैंकिंग कोड्स एण्ड स्टैंडर्ड्स बोर्ड ऑफ इंडिया का सदस्य है जो भारतीय रिज़र्व बैंक द्वारा प्रायोजित पंजीकृत सोसाइटी है। ग्राहकों के प्रति बैंक की वचनबद्धता का कोड हमारे वेबसाइट पर उपलब्ध है। यह स्वैच्छिक कोड है जो बैंकिंग प्रैक्टिस का न्यूनतम स्तर स्थापित करता है। उप महा प्रबन्धक (अनुपालन) प्रधान कार्यालय में पदनामित प्रधान कोड अनुपालन अधिकारी है। अनुपालन की संबंधित वार्षिक विवरणी बैंक द्वारा बी सी एस बी आई को भी प्रस्तुत की जाती है।

19. कॉरपोरेट नियंत्रण

बैंक सम्पूर्ण स्फूर्ति के साथ कॉरपोरेट नियंत्रण के क्षेत्र में उचित कारोबार के लिए प्रतिवद्ध है। कॉरपोरेट नियंत्रण की विस्तृत रिपोर्ट अनुलग्नक के रूप में वार्षिक रिपोर्ट में दी गई है।

20. सूचना अधिकार अधिनियम

वर्ष 2005-2006 के दौरान बैंक में सूचना अधिकार अधिनियम 2005 लागू किया गया। अधिनियम के अनुसार निर्धारित समय सीमा में केन्द्रीय जनसूचना अधिकारी, सहायक केन्द्रीय जनसूचना अधिकारी एवं अपील प्राधिकारी नामित किए गए तथा बैंक एवं संबंधित मामलों के बारे में सूचना मांगनेवाली जनता से आवेदन/सवाल प्राप्त करने और नियत समय सीमा में तत्काल उत्तर देने हेतु एक प्रणाली स्थापित की गई। वर्ष के दौरान अधिनियम के अन्तर्गत प्राप्त आवेदनों / सवालों का तत्काल निपटान किया गया। वर्ष के दौरान बैंक को अधिनियम के अन्तर्गत 486 आवेदन प्राप्त हुए तथा आवेदनों का तत्काल एवं समयसीमा के भीतर निपटान किया गया।

of the Bank across the Organisation on the 15th of every month (next day, if 15th is a holiday or half day), to enable the customers to voice their grievances or offer suggestions for the betterment of customer service.

18.9 Banking Codes & Standards Board of India (BCSBI)

The Bank is a member of the Banking Codes & Standards Board of India which is a registered society sponsored by Reserve Bank of India. The Code of Bank's Commitment to Customers is available on the website. This is a voluntary Code, which sets minimum standards of banking practices. The Deputy General Manager (Compliance) is the designated Principal Code Compliance Officer at Head Office. The relative Annual Statement of Compliance has also been submitted by the Bank to the BCSBI.

19. Corporate Governance

The Bank is committed to the best practices in the area of Corporate Governance, in letter and in spirit. A detailed report on Corporate Governance is given as annexure in the Annual Report.

20. Right To Information Act

The Right to Information Act, 2005, was implemented in the Bank during 2005-2006. In terms of the Act, Central Public Information Officers, Asst. Central Public Information Officers and Appellate Authorities were nominated and a system was put in place to receive the applications /queries from the public seeking information about the Bank and related matters and to furnish reply promptly within the stipulated time limit. The applications/ queries received under the Act during the year were replied promptly. During the year, Bank received 486 applications under the Act and all the applications were disposed of promptly and within the time frame.

21. KYC മാനദണ്ഡങ്ങളും AML/CFT നടപടികളും

21.1 റിസർവ് ബാങ്കിന്റെ നിർദ്ദേശാനുസൃതമായി ഇടപാടുകാരെ അറിയാനുള്ള മാനദണ്ഡങ്ങൾ (KYC), കള്ളപ്പണം വെളുപ്പിക്കുന്നതിനെതിരായ നടപടികൾ (AML) സാമ്പത്തിക തീവ്രവാദത്തിനെതിരായ നടപടികൾ (CFT) എന്നിവയെക്കുറിച്ചുള്ള ബോർഡ് അംഗീകരിച്ച, ബാങ്കിന്റെ പരിഷ്കരിച്ച നയം നിലവിലുണ്ട്. KYC/AML/CFT നയങ്ങൾ പാലിക്കുന്നതിന് മേൽനോട്ടം വഹിക്കാനായി ഹെഡ് ഓഫീസിൽ ഒരു സമർപ്പിത KYC-AML സെൽ പ്രവർത്തിച്ചുവരുന്നു. ഡെപ്യൂട്ടി ജനറൽ മാനേജർ (കംപ്ലയൻസ്) ആണ് ബാങ്കിലെ KYC-AML സംവിധാനത്തിന്റെ പ്രിൻസിപ്പൽ ഓഫീസർ.

21.2 2002-ലെ കള്ളപ്പണം വെളുപ്പിക്കുന്നതിന് എതിരെയുള്ള നിയമമനുസരിച്ച് ആവശ്യമായ റിപ്പോർട്ടുകൾ ഫിനാൻഷ്യൽ ഇന്റലിജൻസ് യൂണിറ്റ് - ഇന്ത്യയ്ക്ക് (FIU-IND) സമർപ്പിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി പണമിടപാടുകൾ നിരീക്ഷിക്കുന്നു. പണമിടപാടുകൾ നിരീക്ഷിക്കുന്നതിന് പിന്തുണ നൽകാനും നടപ്പാക്കാനുമായി അനുയോജ്യമായ സോഫ്റ്റ്‌വെയർ ബാങ്ക് നടപ്പാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ബാങ്കിന്റെ എല്ലാ ശാഖകളിലെയും പണമിടപാടുകൾ ഈ സോഫ്റ്റ്‌വെയർ ദൈനംദിനാടിസ്ഥാനത്തിൽ കൈകാര്യം ചെയ്ത് പ്രതിമാസ പണമിടപാട് റിപ്പോർട്ടുകൾ (CTRs), പ്രതിദിന സംശയാസ്പദ ഇടപാടുകളുടെ റിപ്പോർട്ടുകളുടെ (STRs) പ്രതിദിന Alert കൾ KYC-AML സെല്ലിന്റെ വിശകലനത്തിനായി തയ്യാറാക്കപ്പെടുന്നു. കണ്ടുപിടിക്കപ്പെട്ടാൽ FIU-IND ന് വ്യാജ കറൻസി റിപ്പോർട്ടുകൾ, യഥാസമയം അയയ്ക്കുന്നു.

21.3 ബാങ്കിൽ KYC-AML നെക്കുറിച്ചുള്ള പരിശീലനം തുടർച്ചയായി നൽകിവരുന്നു. സോണൽ/റീജ്യണൽ ഓഫീസ് തലങ്ങളിലെ സെമിനാറുകൾ, ലേണിംഗ് സെന്ററുകൾ, ശാഖാ സന്ദർശനം എന്നിവയെല്ലാം ജീവനക്കാർക്കുള്ള അവബോധപരിപാടികൾ സ്ഥിരമായി സംഘടിപ്പിക്കുന്നു. ഇടപാടുകാരുടെ പ്രസക്തമായ വിവരങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുവാൻ നിലവിലുള്ള വിവരശേഖരം യഥാസമയം പുതുക്കുന്നു.

22. നിയമപരമായ സേവനങ്ങൾ

ബാങ്കിന്റെ വിവിധ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ സുപ്രധാന പങ്ക് വഹിക്കുന്ന സുസജ്ജമായ ഒരു നിയമവിഭാഗം ബാങ്കിനുണ്ട്. ഇതിന്റെ ഭാഗമായി വിവിധ കേന്ദ്രങ്ങളിൽ നിയമ ഓഫീസർമാരെ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ വിഭാഗം കേസ് - അഡിഷ്ണൽ രേഖകൾ തയ്യാറാക്കുക, വായ്പാരേഖകളുടെ പരിശോധന, നിയമപ്രശ്നങ്ങളിൽ ഉപദേശം നൽകുക തുടങ്ങിയ ചുമതലകൾ നിർവ്വഹിക്കുന്നു. തിരിച്ചുപിടിക്കൽ പ്രക്രിയയിൽ നിയമവിഭാഗം മുഖ്യപങ്കാണ് വഹിക്കുന്നത്. ഹർജികളും കൂടിശ്ശികകൾക്കെതിരായ തിരിച്ചുപിടിക്കൽ പ്രക്രിയയ്ക്കുള്ള അപേക്ഷകൾ തുടങ്ങിവെയ്ക്കു

21. अपने ग्राहक को जाने मानदण्ड & एंटी मनी लाण्डरिंग / सी एफ टी उपाय

21.1 बैंक ने भारतीय रिज़र्व बैंक द्वारा जारी मार्गनिर्देशों के अनुसार अपने ग्राहक को जानो (के वाई सी) एंटी मनी लाण्डरिंग (ए एम एल) / सी एफ टी उपायों पर बोर्ड द्वारा अनुमोदित संशोधित नीति को अपनाया। के वाई सी / ए एम एल / सी एफ टी उपायों के अनुपालन के लिए प्रधान कार्यालय में एक समर्पित के वाई सी / ए एम एल / कक्ष कार्यरत है। बैंक में के वाई सी / ए एम एल के प्रमुख अधिकारी के रूप में उप महा प्रबन्धक (अनुपालन) को पदनामित किया गया है।

21.2 प्रिवेंशन ऑफ मनी लाण्डरिंग अधिनियम 2002 द्वारा आदेशित किए अनुसार फाइनेशियल इंटेलिजेंस यूनिट-इंडिया को अपेक्षित रिपोर्ट प्रस्तुत करने के उद्देश्यार्थ लेनदेनों की निगरानी की जाती है। लेनदेन की निगरानी के कार्यान्वयन और सहायता देने की दृष्टि से बैंक ने एक उचित साफ्टवेयर अर्जित किया जो बैंक के सभी शाखाओं द्वारा किये जानेवाले सभी लेनदेनों को दैनिक आधार पर किया जाता है और के वाई सी / ए एम एल कक्ष द्वारा विश्लेषण के लिए हर दिन संदिग्ध लेनदेन रिपोर्ट एलर्ट के साथ उत्पन्न किया जा रहा है। जब कभी जाली नोट पाये जाते हैं, जाली करेंसी रिपोर्टों को एफ आई यू आई एन डी को प्रस्तुत किया जा रहा है।

21.3 बैंक में के वाई सी / ए एम एल पर प्रशिक्षण अविरत आधार पर दिया जा रहा है। आंचलिक / क्षेत्रीय कार्यालय स्तर पर संगोष्ठियों के ज़रिए ज्ञानार्जन केन्द्र और शाखा दौरे के अवसर पर स्टाफ जागरूकता कार्यक्रम चलाए जाते हैं। सभी संबद्ध ग्राहकों को डाटा अद्यतन करने हेतु ग्राहकों के वर्तमान डाटा आधार का डाटा क्लीन्सिंग अब चलाया जा रहा है।

22. विधिक सेवाएँ

बैंक को विभिन्न केन्द्रों में नियुक्त विधि अधिकारियों के साथ सुस्थापित विधि विभाग है जो बैंक के विभिन्न कार्यकलापों में महत्वपूर्ण भूमिका निभाता है। यह बहुमुखी कार्यकलाप, जैसे मुकदमा विशेष दस्तावेजों की तैयारी, ऋण प्रलेखों की छानबीन / समीक्षा / विधिक समस्याओं पर सलाह देना आदि करता है। वसूली के मामले में विधि विभाग एक

21. KYC Norms & AML/CFT Measures

21.1 The Bank has put in place a Board approved revised policy on Know Your Customer (KYC) / Anti Money Laundering (AML) / Countering Financial Terrorism (CFT) measures in line with the guidelines issued by Reserve Bank of India. A dedicated KYC-AML Cell is functioning in the Head Office of the Bank to oversee the compliance of KYC/AML/CFT measures. Deputy General Manager (Compliance) is the designated Principal Officer for KYC/AML in the Bank.

21.2 Monitoring of transactions is carried out for submitting the required reports to Financial Intelligence Unit-India, (FIU-IND), as mandated by Prevention of Money Laundering Act 2002. With a view to implementing and supporting monitoring of transactions, the Bank has acquired appropriate software that processes all transactions handled by all branches of the Bank, on a day-to-day basis. The software generates Suspicious Transaction Reports (STRs), Monthly Cash Transaction Reports (CTRs) and other alerts for analysis by the KYC-AML Cell. Counterfeit Currency Reports (CCRs) are being submitted to FIU-IND as and when detected.

21.3 Training on KYC/AML is being imparted on an ongoing basis in the Bank. Staff awareness programmes are conducted regularly at Zonal/ Regional Office levels, Learning Centres and during branch visits. Data cleansing of the existing database of customers is now undertaken to update all relevant customer data.

22. Legal Services

The Bank has a well-established Law Department with law officers placed at various centres. It performs multifarious activities such as preparation of case specific documents, examination/scrutiny of loan documents, giving advice on legal issues etc. The Law Department plays an important role in the matter of recovery. Suits and

നന്നും തുടർനടപടികൾ എടുക്കുന്നതും, നിയമവിഭാഗം / നിയമഓഫീസർമാരാണ്. 2002-ലെ SARFAESI ആക്ടിന്റെ ഭാഗമായി സുരക്ഷ ഉറപ്പുവരുത്തുന്നതിനായി നടപ്പാക്കിയ നടപടികളെക്കുറിച്ച് ശാഖകളെയും മറ്റ് ഉദ്യോഗസ്ഥരെയും സഹായിക്കുന്നതും നിയമവിഭാഗമാണ്. ബാങ്കിന്റെ ബിസിനസ്സ് ഇടപാടുകളിൽനിന്ന് രൂപംകൊണ്ടതും ജീവനക്കാരും വിരമിച്ച ജീവനക്കാരും വിവിധ ഫൈക്കോടതികൾ, ട്രിവ്യൂണലുകൾ, സിവിൽ കോടതികൾ, ഉപഭോക്തൃ സമിതികൾ, ഓംബുഡ്സ്മാൻ, തൊഴിൽ കോടതികൾ എന്നിവിടങ്ങളിൽ സമർപ്പിച്ചിട്ടുള്ള, വിവിധ ഹർജികളും ക്ലെയിമുകളും നിയമവിഭാഗത്തിന്റെ ഉപദേശത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിലാണ് വാദിക്കപ്പെടുന്നത്. 2005ലെ വിവരാവകാശ നിയമപ്രകാരം സമർപ്പിച്ചിട്ടുള്ള അപേക്ഷകളേയും അപ്പീലുകളെയും കുറിച്ച് സെൻട്രൽ പബ്ലിക് ഇൻഫർമേഷൻ ഓഫീസറെയും അപേലേറ്റോറേറ്റോറിറ്റിയേയും ഉപദേശിക്കുന്നത് നിയമവിഭാഗമാണ്. നിയമവും നിയമപരിപാലനവും സംബന്ധിച്ച കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ച് ജീവനക്കാർക്ക് പരിശീലനം നൽകുന്നതിലും നിയമവിഭാഗം ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ബാങ്ക് ശാഖകൾക്കും അഡ്മിനിസ്ട്രേറ്റീവ് ഓഫീസുകൾക്കും നിയമോപദേശവും നിർദേശങ്ങളും നൽകുകയും സ്ഥിരമായും തുടർച്ചയായും വിവിധങ്ങളായ നിയമപ്രശ്നങ്ങൾ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതും നിയമവിഭാഗമാണ്. എല്ലാ പ്രവർത്തന മേഖലകളിലും ബാങ്കിന്റെ താൽപ്പര്യം സംരക്ഷിക്കുന്നതിനായി നിയമവിഭാഗം നടപടികളെടുക്കുന്നു.

23. പൊതുജന സമ്പർക്കവും
പ്രചാരണ പ്രവർത്തനങ്ങളും

23.1 പൊതുജനസമ്പർക്ക പരിപാടികളുടെയും പരസ്യപ്രചാരണങ്ങളുടെയും എല്ലാമേഖലകളിലും ബാങ്ക് വളരെ സജീവമായിരുന്നു. ബാങ്കിന്റെ കോർപ്പറേറ്റ് പ്രതിച്ഛായ അതിന്റെ പ്രവർത്തനമണ്ഡലത്തിൽ, പൊതുജനങ്ങൾക്കും സർക്കാരിനും മറ്റ് സ്ഥാപനങ്ങൾക്കുമിടയിൽ, പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതിനായി സർക്കാർ വകുപ്പുകൾ, മാധ്യമങ്ങൾ, കമ്പോള-സാമൂഹിക സംഘടനകൾ എന്നിവരുമായി തുടർച്ചയായും പൊതുജനങ്ങളുമായി പൊതുവിലും വളരെ അടുത്ത ഏകോപനമാണ് ബാങ്ക് പുലർത്തിയത്.

23.2 പുതിയ വായ്പാ ഉൽപ്പന്നങ്ങൾ ജനകീയമാക്കുന്നതിന് പത്രങ്ങൾ, ഹോർഡിങ്സ്, ഇന്റർനെറ്റ്, റേഡിയോ, ടെലിവിഷൻ മാധ്യമങ്ങൾ എന്നിവയിലൂടെ അതിവ്യാപകമായ പരസ്യപ്രചാരണം നടത്തി. ശാഖാതലത്തിലുള്ള വിപണനശ്രമങ്ങളെ കോർപ്പറേറ്റ് തലത്തിൽ വർഷം മുഴുവൻ നീണ്ടുനിന്ന. തീവ്രമായ പരസ്യപ്രചാരണത്തിലൂടെയും അനുപുരകമാക്കിയ തന്ത്രവും വളരെ മികച്ച ഫലങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിയത്. ശാഖകളുടെ ഉൽപ്പാദനത്തിനും പ്രധാന ദിവസങ്ങൾ / സന്ദർഭങ്ങൾ

महत्वपूर्ण भूमिका निभाता है। विधि विभाग / विधि अधिकारियों द्वारा चुककर्ता के विरुद्ध वसूली हेतु मुकदमा और अनुपालन करता है। वित्तीय आस्तियों के प्रतिभूतिकरण और पुनर्निर्माण के अन्तर्गत प्रतिभूति के प्रवर्तन तथा सेक्युरिटी इन्टरेस्ट अधिनियम 2002 लागू करने हेतु प्रारंभित कार्रवाई के मामले में शाखाओं और अन्य परिचालनात्मक कार्यकर्ताओं को मदद देता है। बैंक के विरुद्ध विभिन्न उच्च न्यायालय, न्यायाधिकरण सिविल कोर्ट, उपभोक्ता मंच, ओम्बुड्समान और अन्य प्राधिकारियों के साथ दायर किये गये विभिन्न बैंक द्वारा लिए गए कारोबार गतिविधियों से उत्पन्न और कर्मचारियों और सेवा निवृत्त कर्मचारियों द्वारा दायर किये गये अर्जित और दावे विधि विभाग के सलाह और मार्गदर्शन के अन्तर्गत प्रतिवाद किया जाता है। यह केन्द्रीय लोक सूचना अधिकारी और अपील / प्राधिकारी को, सूचना अधिकार अधिनियम 2005 के अन्तर्गत दायर किए गए आवेदनों और अपीलों पर सलाह देता है। ये विधि और कार्यविधि सम्मिलित मामलों में स्टाफ का प्रशिक्षण देने में भी भाग लेते हैं। विधि अधिकारी विभिन्न कानूनी मामलों को नियमित और निरंतर रूप में संभालते हैं और शाखाओं और प्रशासनिक कार्यालयों को कानूनी सलाह और सुझाव प्रदान करते हैं और सभी कार्यकलापों में बैंक के हित की रक्षा करने हेतु कदम उठाते हैं।

23. जन संपर्क और प्रचार

23.1 बैंक जन संपर्क, प्रचार और विज्ञापन के सभी क्षेत्रों में बहुत सक्रिय रहा है। बैंक विशेष रूप से सरकार विभाग, मीडिया, वाणिज्यिक एवं सोशल संगठनों तथा सामान्य रूप से जनसाधारण के साथ बड़ी मात्रा में जनसाधारण के बीच अपने परिचालनात्मक पर्यावरण में इसकी कॉर्पोरेट इमेज को दर्शाते हुए सरकार और अन्य संस्थागत निकायों के साथ निकट संपर्क रखा।

23.2 नये ऋण प्रोजेक्टों के प्रचार करने के लिए समाचार पत्र, होर्डिंग; इन्टरनेट और रेडियो, टीवी चैनल के जरिए व्यापक कवरेज दिया था। कॉर्पोरेट स्तर पर पूरे वर्ष में गहन विज्ञापन अभियान द्वारा शाखाओं में विपणन प्रयास बढ़ाने की नीति से प्रभावशाली परिणाम मिले। शाखाओं के खुलने,

DRT applications for recovery against the defaulters are initiated and followed up by the Law Department/Law Officers. It assists the branches and other operational functionaries in the matter of actions initiated for enforcement of security under the SARFAESI Act, 2002. Various petitions and claims against the Bank filed in various High Courts, Tribunals, Civil Courts, Consumer Fora, Ombudsman, Labour Courts and other authorities, emanating from the business activities undertaken by the Bank and also those filed by employees and retired employees are defended under the advice and guidance of the Law Department. It advises the Central Public Information Officer and the Appellate Authority on the applications and appeals filed under the Right to Information Act, 2005. It is also involved in the training of the staff in matters involving law and practice. The Law Officers are regularly and continuously handling varied legal matters and offering legal advice and suggestions to the branches and Administrative Offices and take steps to safeguard the interest of the Bank in all its sphere of activities.

23. Public Relations And Publicity

23.1 The Bank was very vibrant in all the fields of Public relations, Publicity and Advertisement. Bank maintained very close liaison with Government Departments, media, Commercial and Social organizations, in particular, and Public, in general, projecting Bank's corporate image in its operating environment among public at large, Government and other institutional bodies.

23.2.2 Extensive coverage is given through the newspapers, hoardings, Internet, radio and TV channels to popularize new products. The strategy of supplementing the marketing efforts at the branches with an intensive advertisement campaign all through the year at the corporate level yielded impressive results. Corporate advertisements were released on opening of Branches, and celebration of important days/occasions. Product advertisements were regularly

ആചരിക്കുന്നതിനും കോർപ്പറേറ്റ് പരസ്യങ്ങൾ നൽകി. പ്രാദേശിക പത്രങ്ങളിലും ദേശീയതലത്തിൽ പ്രചാരമുള്ള പത്രങ്ങളിലും ഉത്പന്ന സംബന്ധമായ പരസ്യങ്ങൾ സ്ഥിരമായി നൽകിപ്പോന്നു. നമ്മുടെ ഇടപാടുകാർക്ക് പുതിയ സാങ്കേതിക ഉൽപ്പന്നങ്ങൾ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നതിനുവേണ്ടി ഇന്റർനെറ്റ് ബാങ്കിംഗ്, മൊബൈൽ ബാങ്കിംഗ്, ഓൺലൈൻ ട്രേഡിംഗ് തുടങ്ങിയവയെ സംബന്ധിച്ച പരസ്യങ്ങൾ നൽകി.

23.3 ദി ഹിന്ദു ദിനപ്പത്രം സംഘടിപ്പിച്ച വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായുള്ള പ്രീ-കൗൺസലിംഗ്, കേരള സർക്കാരിന്റെ ടൂറിസം വാരാഘോഷങ്ങൾ, മഹാത്മാഗാന്ധി സർവ്വകലാശാലയുടെ രജതജൂബിലി ആഘോഷങ്ങൾ, ഫ്ലൂവർ ഷോ 2009, കേരള സർക്കാരിന്റെ സുനാമി പ്രദർശനം, അഖിലേന്ത്യാ പോലീസ് കായികമേള, നെഹ്റു ട്രോഫി വള്ളംകളി തുടങ്ങിയവയുടെ മുഖ്യ സ്പോൺസർമാരിലൊരാളായിരുന്നു ബാങ്ക്.

23.4 ശബരിമല തീർത്ഥാടകരുടെ നിശ്ചിതമായ ബാങ്കിംഗ് ആവശ്യങ്ങൾക്കനുസൃതമായി പമ്പയിലും സന്നിധാനത്തും തീർത്ഥാടക സേവനകേന്ദ്രങ്ങളും പമ്പയിൽ എ.ടി.എമ്മും ആരംഭിച്ചു. ബാങ്കിന് ബൃഹത്തായ സൽപ്പേരും പ്രചാരവും നേടിത്തന്ന നടപടിയായിരുന്നു ഇത്.

24. ഹിന്ദിയുടെ വർദ്ധിച്ച ഉപയോഗം

24.1 ഔദ്യോഗിക ഭാഷാനിയമം, ചട്ടങ്ങൾ എന്നിവയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട നിബന്ധനകളും ഇന്ത്യാ ഗവൺമെന്റിന്റെയും റിസർവ് ബാങ്കിന്റെയും നിർദ്ദേശങ്ങളും ബാങ്ക് നടപ്പാക്കി. നടപ്പുവർഷം, സ്കൂൾ-കോളേജ് വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായി വിവിധ ഹിന്ദി മത്സരങ്ങൾ സംഘടിപ്പിച്ചു. ഹെഡ് ഓഫീസിലും സോണൽ ഓഫീസുകളിലും പ്രാദേശിക ഓഫീസുകളിലും ഹിന്ദി പക്ഷവും ഹിന്ദി ദിവസവും ആചരിച്ചു. 'ഹിന്ദിയിൽ സംഭാഷണം' എന്ന വിഷയത്തെക്കുറിച്ച് തിരുവനന്തപുരം സോണൽ ഓഫീസിൽ പ്രതിവാര ഹിന്ദി ശില്പശാല സംഘടിപ്പിച്ചു. ബാങ്കിന്റെ വാർഷിക ഹിന്ദി മാസിക 'സാതി' പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. നടപ്പുവർഷം നമ്മുടെ കോഴിക്കോട് ഓഫീസ് 'മഞ്ജരി' എന്ന പേരിൽ ഹിന്ദി മാസിക പുറത്തിറക്കി. പ്രായോഗിക ഹിന്ദിയിൽ ജീവനക്കാരുടെ അറിവ് വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനായി ഹിന്ദി ശില്പശാലകളും പ്രായോഗിക ഹിന്ദി പരിപാടികളും സംഘടിപ്പിച്ചു. ഹിന്ദിഭാഷയിൽ ലഭിച്ച കത്തുകൾക്ക് ഹിന്ദിയിൽ തന്നെ മറുപടി നൽകി. ഗവൺമെന്റ് ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെയും റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെയും ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ നടത്തിപ്പ് സമിതിയുടെ തിരുവനന്തപുരത്തു വെച്ച് നടന്ന യോഗങ്ങൾക്ക് ബാങ്ക് ആതിഥേയത്വം വഹിച്ചു. ദക്ഷിണേന്ത്യ ആസ്ഥാനമായുള്ള പൊതുമേഖലാ ബാങ്കുകളുടെ ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ സമിതിയുടെ 48-ാമതു യോഗത്തിനും ബാങ്ക് ആതിഥ്യം വഹിച്ചു.

മഹത്വपूर्ण दिवसों/अवसरों को मनाने के संबंध में कॉर्पोरेट विज्ञापन दिया गया था। प्रोडैक्ट विज्ञापन सभी स्थानीय और अखिल भारतीय समाचार पत्रों में नियमित रूप से दिया जाता है। हमारे ग्राहकों को नये प्रौद्योगिक उत्पादों के संबंध में परिचित कराने हेतु इंटरनेट बैंकिंग, मोबाईल बैंकिंग, ऑन लाइन ट्रेडिंग आदि से संबंधित विज्ञापन दिया गया था।

23.3 बैंक, दि हिन्दु द्वारा आयोजित छात्रों के लिए प्री काउंसलिंग, केरल सरकार का पर्यटन सप्ताह समारोह, एम जी यूनिवर्सिटी सिल्वर जूबिली समारोह, फ्लावर शो 2009, केरल सरकार का सुनामी प्रदर्शनी, अखिल भारतीय पुलिस अथलेटिक मीट, नेहरू ट्रॉफी बोट रेस आदि के मुख्य प्रायोजकों में से एक था।

23.4 बैंक ने पंपा और सन्निधानम में तीर्थयात्री सेवा केन्द्र खोला और शबरिमला के तीर्थयात्रियों की बैंकिंग अपेक्षाओं की पूर्ति हेतु एक ए टी एम भी पंपा में स्थापित किया जिससे बैंक का व्यापक प्रचार और नाम मिला।

24. हिन्दी का प्रगामी प्रयोग

24.1 बैंक ने राजभाषा अधिनियम, नियमों से संबंधित प्रावधानों और भारतीय रिज़र्व बैंक तथा भारत सरकार के अनुदेशों व निदेशों का अनुपालन किया। वर्ष के दौरान स्कूल - कालेज स्तर के विद्यार्थियों हेतु हिन्दी में विविध प्रतियोगिताएँ आयोजित की गईं। प्रधान कार्यालय, आंचलिक कार्यालयों एवं क्षेत्रीय कार्यालयों में हिन्दी पखवाड़ा एवं हिन्दी दिवस मनाया गया। हमारे आंचलिक कार्यालय, तिरुवनन्तपुरम ने हिन्दी में वातचीत करने के लिए साप्ताहिक हिन्दी कार्यशाला का आयोजन किया है। बैंक की हिन्दी पत्रिका स्वाति भी प्रकाशित की गई। वर्ष के दौरान, हमारे आंचलिक कार्यालय, कोप्पिकोड ने मंजरी पत्रिका का भी प्रकाशन किया। स्टाफ सदस्यों के लाभार्थ हिन्दी कार्यशालाएँ एवं प्रयोजनमूलक हिन्दी कार्यक्रम, प्रयोजनमूलक हिन्दी का ज्ञान बढ़ाने के लिए आयोजित की गईं। हिन्दी में प्राप्त पत्र का उत्तर हिन्दी में दिया गया। बैंक ने भारत सरकार एवं भारतीय रिज़र्व बैंक की राजभाषा कार्यान्वयन समिति की बैठक की मेज़बानी तिरुवनन्तपुरम में की। बैंक ने दक्षिण स्थित सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों की 48 वीं बैठक की मेज़बानी भी तिरुवनन्तपुरम में की।

released in local and all India newspapers. Advertisements relating to Internet Banking, Mobile Banking, On-line Trading etc, were released in order to familiarize the customers with new technology products.

23.3 The Bank was one of the main sponsors of students Pre-counseling conducted by The Hindu, Tourism Week Celebrations of Government of Kerala, MG University Silver Jubilee Celebrations, Flower Show 2009, Tsunami Exhibition of Government of Kerala, All India Police Athletic Meet, Nehru Trophy Boat Race, etc.

23.4 The Bank opened pilgrim service centre at Pampa, Extension Counter at Sannidhanam and ATM at Pampa to cater to specific banking requirements of the pilgrims to Sabarimala, which generated tremendous publicity and goodwill for the Bank.

24. Progressive Use of Hindi

24.1 The Bank complied with the provisions relating to the Official Languages Act, Rules and instructions and directives of Government of India and Reserve Bank of India. During the year, various competitions were held for School/College level students in Hindi. The Hindi Fortnight / Hindi Day was also celebrated in Head Office, Zonal Offices and Regional Offices. Weekly Hindi Workshop on Conversation in Hindi was introduced at Zonal Office, Thiruvananthapuram. Annual publication 'Swathi', the Bank's Hindi Magazine was also published. Zonal Office, Kozhikode published 'Manjari' a Hindi Magazine during the year. Hindi Workshops and Functional Hindi Programme were conducted for the benefit of staff members to increase the knowledge of functional Hindi. Letters received in Hindi were replied to in Hindi. The Bank hosted meeting of the Official Language Implementation Committee of Government of India and Reserve Bank of India at Thiruvananthapuram. The Bank also hosted the 48th Meeting of Official Language Committee of South Based Public Sector Banks at Thiruvananthapuram.

24.2 സംസ്ഥാനത്തെ ഹിന്ദി പ്രചാരകർക്കും എഴുത്തുകാർക്കും വേണ്ടിയുള്ള 'പി.ജി. വാസുദേവ് പുരസ്കാരം' ബാങ്ക് സ്പോൺസർ ചെയ്തു. സംസ്ഥാനത്തെ ഹിന്ദി എഴുത്തുകാർക്കുള്ള 'എസ്.ബി.ടി. ഹിന്ദി സാഹിത്യ പുരസ്കാരം' തിരുവനന്തപുരത്തു വിതരണം ചെയ്തു.

24.3 കേരള ഹിന്ദി പ്രചാരസഭ സംഘടിപ്പിച്ച സംസ്ഥാനതല ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ പ്രദർശനത്തിൽ ബാങ്ക് പങ്കെടുക്കുകയും ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ നയം നടപ്പാക്കുന്നതിൽ ഒന്നാം സ്ഥാനത്തിനുള്ള ഷീൽഡ് നേടുകയും ചെയ്തു. ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ നയം നടപ്പാക്കുന്നതിന് തിരുവനന്തപുരത്ത് സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന പൊതു മേഖലാ ബാങ്കുകൾക്ക് ടൗൺ ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ നിർവഹണ സമിതി ഏർപ്പെടുത്തിയ ഷീൽഡ് ബാങ്കിന്റെ ഹെഡ് ഓഫീസിനും തിരുവനന്തപുരം സോണൽ ഓഫീസിനും ലഭിച്ചു. കൊച്ചിയിലെ റീജ്യണൽ ഇംപ്ലിമെന്റേഷൻ കമ്മിറ്റി ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ നയം നടപ്പാക്കുന്നതിന് ഏർപ്പെടുത്തിയ അവാർഡ് കോഴിക്കോട് സോണൽ ഓഫീസിന് ലഭിച്ചു.

25. ശാഖാശൃംഖല

ബാങ്കിന് 10 സർവീസ് ശാഖകൾ, ഒരു അന്തർദ്ദേശീയ സർവീസ് ശാഖ, 5 കമേഴ്സ്യൽ നെറ്റ്വർക്ക് ശാഖകൾ, 5 സ്പെഷ്യലൈസ്ഡ് SME ശാഖകൾ, 4 പ്രവാസി ശാഖകൾ, 4 ട്രഷറി ശാഖകൾ, 11 സ്പെഷ്യലൈസ്ഡ് വ്യക്തിഗത ശാഖകൾ, 3 ആസ്തി തിരിച്ചുപിടിക്കൽ പരിപാലന ശാഖകൾ, 10 സ്പെഷ്യലൈസ്ഡ് കാർഷിക വികസന ശാഖകൾ, 1 മൈക്രോക്രെഡിറ്റ് ശാഖ, വനിതാസംരംഭകർക്കായുള്ള 1 ശാഖ, 1 വിദേശ ശാഖ, 1 MICR ശാഖ, സംസ്ഥാന സർക്കാർ ഇടപാടുകൾക്കുള്ള 1 ശാഖ എന്നിവയടക്കം ബാങ്കിന് 748 ശാഖകളുടെയും 19 എക്സ്റ്റൻഷൻ കൗണ്ടറുകളുടെയും ശൃംഖലയാണുള്ളത്. നടപ്പുവർഷം 22 ശാഖകളാണ് ആരംഭിച്ചത്. കൊല്ലം, മാവേലിക്കര, പത്തനംതിട്ട എന്നിവിടങ്ങളിൽ മൂന്ന് പ്രാദേശിക ഓഫീസുകൾ മാറ്റി സ്ഥാപിച്ചു. എറണാകുളത്തും ബാംഗ്ലൂരുമുള്ള രണ്ട് ഇൻഡസ്ട്രിയൽ ഫിനാൻസ് ശാഖകൾ കമേഴ്സ്യൽ ശാഖകളായി പരിവർത്തനം ചെയ്തു. നടപ്പുവർഷം 12 ശാഖകൾ മാറ്റുകയുണ്ടായി. ബാങ്കിന്റെ പ്രവർത്തനം 13 സംസ്ഥാനങ്ങളിലും 3 കേന്ദ്ര ഭരണപ്രദേശങ്ങളിലും വ്യാപിച്ചു കിടക്കുന്നു. 50 കേന്ദ്രങ്ങളിൽ ശാഖകൾ തുറക്കുന്നതിനുള്ള റിസർവ് ബാങ്ക് അംഗീകാരം ബാങ്ക് കരസ്ഥമാക്കിയിട്ടുണ്ട്.

24.2 स्टेट बैंक ऑफ़ त्रावणकोर ने राज्य में राजभाषा हिन्दी को महत्व देने के लिए प्रचारकों एवं लेखकों के लिए पी. जी. वासुदेव पुरस्कार एवं "एस.बी.टी. हिन्दी साहित्य पुरस्कार" प्रायोजित किया तथा यह अवार्ड केरल के चयनित हिन्दी लेखकों को तिरुवनन्तपुरम में आयोजित समारोह में प्रदान किया गया।

24.3 स्टेट बैंक ऑफ़ त्रावणकोर ने केरल हिन्दी प्रचार सभा द्वारा संस्थापित राज्य स्तरीय हिन्दी प्रदर्शनी में भाग लिया तथा राजभाषा नीति के कार्यान्वयन हेतु प्रथम पुरस्कार शील्ड जीती। हमारे प्रधान कार्यालय तिरुवनन्तपुरम ने सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों में तिरुवनन्तपुरम में स्थित राजभाषा नीति के कार्यान्वयन हेतु प्रथम पुरस्कार शील्ड जीती। आंचलिक कार्यालय, कोपिकोड ने क्षेत्रीय कार्यान्वयन कार्यालय, कोचिन ने राजभाषा नीति के कार्यान्वयन हेतु शील्ड प्राप्त की है।

25. शाखा नेटवर्क

बैंक की 10 सेवा शाखाओं सहित 748 शाखाएं, 19 विस्तार काउंटर, 1 अन्तर्राष्ट्रीय सेवा शाखा, 5 वाणिज्यिक नेटवर्क शाखाएं, 5 विशेषीकृत एस एम ई शाखाएं, 4 एन आर आई शाखाएं, 4 ट्रेजरी शाखाएं, 11 विशेषीकृत वैयक्तिक सेगमेंट शाखाएं, 3 आस्ति वसूली प्रबन्धन शाखाएं, 10 विशेषीकृत कृषि विकास शाखाएं, 1 माइक्रो क्रेडिट शाखा, 1 महिला उद्यमियों के लिए एक विशेष शाखा, 1 ओवरसीज़ शाखा, 1 एम आई सी आर और राज्य सरकार लेनदेनों के लिए 1 शाखा का नेटवर्क है। इस वर्ष 22 शाखाएं खोली गईं। 3 क्षेत्रीय कार्यालय कोल्लम, मावेलिककरा और पत्तनंतिट्टा में स्थापित किया गया। एरणाकुलम और बेंगलूर के दो औद्योगिक वित्त शाखाओं को वाणिज्यिक शाखा में बदल दिया गया। वर्ष के दौरान 12 शाखाओं का परिसर बदला गया। 13 राज्यों और 3 संघ शासित प्रदेशों में बैंक की उपस्थिति दर्ज है। बैंक के पास अब 50 नई शाखाएं खोलने का भारिवै प्राधिकरण है।

24.2 The Bank has sponsored P.G. Vasudev Puraskar and "S.B.T. Hindi Sahitya Puraskar" for the propagandists and writers of Hindi in the state. The awards were distributed to selected Hindi Writers of Kerala at a function held at Thiruvananthapuram.

24.3 The Bank participated in the State Level Official Language Exhibition instituted by Kerala Hindi Prachar Sabha and won the shield for First Position in the implementation of Official Language Policy. Head Office, Thiruvananthapuram and Zonal Office, Thiruvananthapuram secured shields instituted by the Town Official Language Implementation Committee, Thiruvananthapuram in the implementation of Official Language Policy in Public Sector Banks situated in Thiruvananthapuram. The Kozhikode Zonal Office of the Bank received the Award for the implementation of Official Language Policy from the Regional Implementation Office, Cochin.

25. Branch Network

The Bank has a network of 748 branches and 19 Extension Counters, including 10 Service Branches, 1 International Service Branch, 5 Commercial Network Branches, 5 Specialized SME Branches, 4 NRI branches, 4 Treasury Branches, 11 Specialised Personal Segment Branches, 3 Asset Recovery Management Branches, 10 Specialised Agricultural Development Branches, 1 Micro Credit branch, 1 Specialised branch for women entrepreneurs, 1 Overseas branch, 1 MICR branch and 1 Special Service branch for State Government Transactions. 22 branches have been opened this year. Three regional offices have been relocated at Kollam, Mavelikkara and Pathanamthitta. Two Industrial Finance Branches at Ernakulam and Bangalore have been converted to Commercial branches. 12 branches have been shifted during the year. The Bank has presence in 13 states and 3 union territories. The Bank has on hand RBI authorisation for opening 50 new branches.

26. കോർപ്പറേറ്റ് സാമൂഹിക ഉത്തരവാദിത്തവും ഹരിതബാങ്കിംഗും

കോർപ്പറേറ്റ് സാമൂഹിക ഉത്തരവാദിത്തം (CSR), സുസ്ഥിരവികസനം (SD), സാമ്പത്തികേതര റിപ്പോർട്ടിംഗ് (NFR) എന്നിവയെക്കുറിച്ച് ആഗോളാടിസ്ഥാനത്തിൽ തന്നെ അവബോധം വർദ്ധിച്ചുവരികയാണ്. അവരുടെ നിശ്ചിതലക്ഷ്യങ്ങൾ നേടുന്നതിനിടയിൽ സുസ്ഥിരവികസനങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള കാഴ്ചപ്പാട് നഷ്ടപ്പെടരുതെന്ന് ഉറപ്പുവരുത്താൻ സ്ഥാപനങ്ങളുടെ ഭാഗത്തുനിന്നും സംഘടിതമായ ശ്രമം തന്നെ യുണ്ട്. കമ്പനികൾ അവയുടെ ബിസിനസ്സ് പ്രവർത്തനങ്ങളിലും ഉപഭോക്താക്കളുമായുള്ള ഇടപാടുകളിലും, സാമൂഹികവും പരിസ്ഥിതിപരവുമായ താൽപ്പര്യങ്ങൾ സമന്വയിപ്പിക്കുന്നതാണ് കോർപ്പറേറ്റ് സാമൂഹിക ഉത്തരവാദിത്തം. സാമ്പത്തികവികസനത്തിനായുള്ള പ്രയത്നത്തിൽ പരിസ്ഥിതിപരവും സാമൂഹികവുമായ സംവിധാനങ്ങളുടെ ഗുണനിലവാരം പരിപാലിക്കുന്ന പ്രക്രിയയാണ് സുസ്ഥിരവികസനം എന്നതുകൊണ്ട് ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്. ഈ സാഹചര്യത്തിൽ സ്ഥാപനങ്ങൾ അവരുടെ പ്രവൃത്തികളെക്കുറിച്ച് റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യുന്ന സംവിധാനമാണ് പ്രാഥമികമായും സാമ്പത്തികേതര റിപ്പോർട്ടിംഗ് എന്നതുകൊണ്ട് ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് - പ്രത്യേകിച്ചും 'ട്രിപ്പിൾ ബോട്ടം ലൈൻ' അതായത് പരിസ്ഥിതിപരവും, സാമൂഹികവും സാമ്പത്തികപരവുമായ അക്കൗണ്ടിംഗ്. ലോകത്തിന്റെ സാമ്പത്തികവും വികസനപരവുമായ പ്രവൃത്തികൾക്ക് സാമ്പത്തികസഹായം ചെയ്യുന്നതിൽ ബാങ്കുകൾ അടക്കമുള്ള സാമ്പത്തികസ്ഥാപനങ്ങൾ വഹിക്കുന്ന പങ്ക് കണക്കിലെടുക്കുമ്പോൾ സുസ്ഥിര വികസനത്തിൽ അവരുടെ സംഭാവന സുപ്രധാനമാണ്. ഹരിതപരിസ്ഥിതിയെ സുസ്ഥിരമാക്കുന്നതിന് ബാങ്കുകൾ ഒരു നയം രൂപീകരിക്കേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയിലൂന്നിക്കൊണ്ട് 2007-'08ൽ റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ കോർപ്പറേറ്റ് സോഷ്യൽ റെസ്പോൺസിബിലിറ്റി, സസ്റ്റെയ്നബിൾ ഡെവലപ്മെന്റ്, നേൺ-ഫിനാൻഷ്യൽ റിപ്പോർട്ടിംഗ് - ബാങ്കുകളുടെ പങ്ക് എന്ന ഒരു സർക്കുലർ ഇറക്കി. ഇതിനെത്തുടർന്ന്, നടപ്പുവർഷം നമ്മുടെ ബാങ്ക് ഒരു "ഹരിതബാങ്കിംഗ്, സുസ്ഥിരവികസന നയം" ആവിഷ്കരിച്ചു. മേൽ പരാമർശിച്ച നയം പ്രകാരം, പരിസ്ഥിതി സൗഹൃദപരമായ താഴെപ്പറയുന്ന നടപടികൾ സ്വീകരിക്കുകവഴി ബാങ്ക് കാർബണിന്റെ അംശം കുറയ്ക്കുന്നതിനാവശ്യമായ ഫലപ്രദമായ നടപടികളെടുക്കുന്നതാണ്.

- GLS ബൾബുകൾക്ക് പകരം CFL വിളക്കുകൾ ഉപയോഗിക്കുക.
- സാമാന്യം വലിപ്പമുള്ള നമ്മുടെ സ്വന്തം കെട്ടിടങ്ങളിൽ മഴവെള്ള സംഭരണം ഏർപ്പെടുത്തുക.
- ലേണിംഗ് സെന്ററുകളിൽ സൗരോർജ്ജ ഉപയോഗം ഉപയോഗപ്പെടുത്തൽ (തിരുവനന്തപുരത്തെ ലേണിംഗ് സെന്ററിൽ ഇത് സ്ഥാപിച്ചുകഴിഞ്ഞു.)

26. കാർപോർട്ട് സാമൂഹിക ജിമ്മെദാരി और ग्रीन बैंकिंग

കാർപോർട്ട് സാമൂഹിക ജിമ്മെദാരി (सी एस आर) बनाए रखने लायक विकास (एस डी) और गैर-वित्तीय रिपोर्टिंग (एन एफ आर) के बारे में सार्वभौमिक रूप से एक वर्धित जानकारी है। संगठनों द्वारा यह सुनिश्चित करने के लिए एक संगठित प्रयास हो रहा है कि अपने संबद्ध लक्ष्यों के अनुसरण में बनाए रखने लायक विकास में कमी न हो जाए। सी एस आर कंपनियों द्वारा अपने कारोबार परिचालन में सामाजिक और पर्यावरण चिन्ताओं के एकीकरण और उनके स्टेक होल्डर्स के साथ विचारों का आदान प्रदान करना अनिवार्य बनाया है। एस डी अनिवार्यतः आर्थिक विकास के लक्ष्य में पर्यावरण और सामाजिक प्रणाली की गुणवत्ता के रखरखाव की प्रक्रिया को सूचित करता है। एन एफ आर मूल रूप से संगठन द्वारा इस संदर्भ में उनके कार्यकलाप विशेषतः ट्रिपल बोटम लाइन यानी पर्यावरण, सामाजिक और आर्थिक लेखा प्रणाली के संबंध में रिपोर्ट करने की प्रणाली है। विश्व के आर्थिक और विकासात्मक कार्यकलापों के वित्तीयन में उनके द्वारा निभाये जानेवाली निर्णायक भूमिका को मानते हुए, बनाये रखने लायक विकास बैंकों को शामिल करके वित्तीय संस्थाओं का योगदान सर्वोपरी है। वर्ष 2007-2008 में भारतीय रिज़र्व बैंक ने काँपोरिट सामाजिक जिम्मेदारी बनाए रखने लायक विकास और गैर वित्तीय रिपोर्टिंग - बैंकों की भूमिका जो ग्रीन पर्यावरण को बनाए रखने के लिए संबंध बैंकों द्वारा जारी किए जाने की नीति की आवश्यकता पर बल देता है - के संबंध में एक परिपत्र जारी किया था। उसके परिणाम स्वरूप वर्ष के दौरान बैंक ने "ग्रीन बैंकिंग और बनाए रखने लायक विकास नीति" तैयार किया। इस नीति के अनुसार निम्न को शामिल करके बैंक पर्यावरण अनुकूल प्रक्रियायें अपनाते हुए अपनी कार्बन फुटप्रिन्ट को कम करने की प्रभावी कार्रवाई करेगा।

- ए) जी एल एस बल्बों को बदलकर सी एफ एल का प्रतिस्थापन
- बी) हमारे परिसर में वर्षाजल एकत्र करना जो काफी बड़ा है।
- सी) ज्ञानार्जन केन्द्रों में सोलार वाटर हीटिंग (तिरुवनन्तपुरम ज्ञानार्जन केन्द्र में कार्यान्वित किया जा चुका है)।

26. Corporate Social Responsibility And Green Banking

There is an increasing awareness globally about Corporate Social Responsibility (CSR), Sustainable Development (SD) and Non-Financial Reporting (NFR). There is a concerted effort by organizations to ensure that sustainable development is not lost sight of, in the pursuit of their respective goals. CSR entails the integration of social and environmental concerns by companies in their business operations as also in interactions with their stakeholders. SD essentially refers to the process of maintenance of the quality of environmental and social systems in the pursuit of economic development. NFR is basically a system of reporting by organizations on their activities in this context, especially as regards the triple bottom line, that is, the environmental, social and economic accounting. The contribution of financial institutions including banks to sustainable development is paramount, considering the crucial role they play in financing the economic and developmental activities of the world. In 2007-08, the Reserve Bank of India had brought out a Circular on 'Corporate Social Responsibility, Sustainable Development and Non-Financial Reporting - Role of Banks' which emphasized the need for a policy to be brought out by respective banks for sustaining the green environment. Consequently SBT has formulated a "Green Banking and Sustainable Development Policy" during the year. As per this policy, Bank will take effective steps to reduce its own carbon footprint by adopting environment friendly practices, including,

- Replacement of GLS Bulbs by CFLs.
- Rainwater harvesting in own premises which are large enough
- Use of Solar Water-heating at Learning Centres [Already implemented at Learning Centre, Thiruvananthapuram]

- d) തണുപ്പിക്കൽ - ചൂടാക്കൽ പ്രക്രിയകൾക്ക് പരമാവധി ഊർജ്ജക്ഷമത ഉറപ്പുവരുത്തുക.
e) പേപ്പറിന്റെ അച്ചടിയും ഉപഭോഗവും പരമാവധി കുറയ്ക്കുക.

ഹരിതപദ്ധതികൾക്ക് ധനസഹായത്തിനായി ബാങ്കിനെ സമീപിക്കുന്നവർക്ക് ബാങ്ക് പ്രോത്സാഹനം നൽകുന്നതാണ്. കാർബൺ ബഹിർഗമനം കുറയ്ക്കുന്നതും പുനരുപയോഗയോഗ്യമായ ഊർജ്ജം പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നവയുമായ പദ്ധതികളെയാണ് 'ഹരിതപദ്ധതി' എന്നതുകൊണ്ട് വിവക്ഷിക്കുന്നത്.

26.1 സാമൂഹ്യസേവന ബാങ്കിംഗ്

ബാങ്കിന്റെ സാമൂഹ്യസേവന ബാങ്കിംഗ് വിഭാഗത്തിന് കീഴിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന സോഷ്യൽ സർക്കിളുകൾ വഴി 2009-10ലും സമൂഹത്തിന്റെ പൊതുവായ ക്ഷേമം ലക്ഷ്യമാക്കിക്കൊണ്ടുള്ള ഒട്ടേറെ സംരംഭങ്ങൾ സാമൂഹ്യമായി ഉത്തരവാദിത്വമുള്ള ഒരു കോർപ്പറേറ്റ് പൗരൻ എന്ന നിലയ്ക്ക് ബാങ്ക് ഏറ്റെടുത്തിട്ടുണ്ട്.

ശാഖകളിലും അഡ്മിനിസ്ട്രേറ്റീവ് ഓഫീസുകളിലും ജോലി ചെയ്യുന്ന ജീവനക്കാർ സാമൂഹ്യസേവനപ്രവർത്തനങ്ങൾ ഏറ്റെടുത്തു നടത്തുന്നതിനായി രൂപീകരിച്ച സന്നദ്ധസംഘടനകളാണ് സോഷ്യൽ സർക്കിളുകൾ. സ്വന്തം പ്രവർത്തന മേഖലകളിലെ ആവശ്യങ്ങൾ നിറവേറ്റുന്നതിനോടൊപ്പം ബാങ്കിംഗ് സേവനത്തിനു പുറമേയുള്ള സഹായങ്ങൾ നൽകാനും അവർ തയ്യാറാണ്. സ്റ്റാഫ് അംഗങ്ങൾ മാതൃസ്ഥാപനത്തിന്റെ മാർഗ്ഗനിർദ്ദേശമനുസരിച്ച് സമൂഹത്തിന്റെ ആവശ്യങ്ങൾ സ്വതന്ത്രമായി വിലയിരുത്തുകയും സാമേധ്യം സേവനപ്രവർത്തനങ്ങൾ നടത്തുകയും ചെയ്യുന്നു എന്നതാണ് സോഷ്യൽ സർക്കിളുകളുടെ പ്രവർത്തനത്തിന്റെ സവിശേഷത. ഇത്തരത്തിലുള്ള 564 സോഷ്യൽ സർക്കിളുകൾ ഇന്ത്യയൊട്ടാകെയുള്ള ശാഖകളിലും അഡ്മിനിസ്ട്രേറ്റീവ് ഓഫീസുകളിലുമായി പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ട്. ആരോഗ്യസംരക്ഷണ പ്രവർത്തനങ്ങൾ, വിദ്യാർത്ഥികൾക്കുള്ള സഹായങ്ങൾ, പുവർ ഹോമുകൾ, വൃദ്ധസദനങ്ങൾ, അനാഥാലയങ്ങൾ, അംഗവൈകല്യം സംഭവിച്ചവർക്കുള്ള ക്ഷേമപ്രവർത്തനങ്ങൾ, ദേശീയവും അന്തർദേശീയവുമായ ദിനാചരണങ്ങൾ എന്നിവ സോഷ്യൽ സർക്കിളുകളുടെ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെടും. ഈ പരിപാടികൾക്കു പുറമേ, ഹൈസ്കൂൾ - കോളേജ് വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായി "ഇന്റൽ ടീൻസ് ക്വിസ് കോമ്പിറ്റേഷൻ" (ഇത് തിരുവനന്തപുരം ദുരദർശൻ കേന്ദ്രം സംഘടിപ്പിച്ചു), കൗമാരപ്രായക്കാർക്കായുള്ള വ്യക്തിത്വവികസന പരിപാടിയായ "കിൻഡിൽ റീൻസ് പ്രോഗ്രാം" എന്നിവ ബാങ്ക് സംഘടിപ്പിച്ചു. നടപ്പുവർഷം സോഷ്യൽ സർക്കിളുകൾ മുഖേന പാവപ്പെട്ടവർക്കുവേണ്ടി 150-ൽപ്പരം പരിപാടികൾ നടത്തുകയുണ്ടായി.

- डी) ठण्डा करने और गरम करने की प्रक्रियाओं में ऊर्जा पर्याप्तता सुनिश्चित करना
ई) न्यूनतम मुद्रण और कागज़ का न्यूनतम उपयोग
बैंक ग्रीन परियोजना के लिए यानी ऐसी परियोजनाएं जो कार्बन निस्सरण को कम करता है और पुनर्स्थापन ऊर्जा को बढ़ाता है, को प्रोत्साहन भी देता है।

26.1 सामुदायिक सेवा बैंकिंग

एक सामाजिक प्रतिसंवेदी कॉरपोरेट नागरिक के रूप में बैंक ने सामुदायिक सेवा बैंकिंग विभाग के अन्तर्गत कार्यरत सोशल सर्कलों के ज़रिए समाज के कल्याण को लक्ष्य रखते हुए वर्ष 2009-10 में भी अनेक पहल और उपाय किए गए हैं।

सामाजिक सर्कल जो शाखाओं और प्रशासनिक कार्यालयों में कार्यरत स्टाफ सदस्यों द्वारा सामाजिक सेवाएँ प्रदान करने के लिए स्थापित स्वयंसेवी संगठन हैं, द्वारा विभिन्न सामाजिक सेवा की जाती हैं। वे परिचालन के अपने क्षेत्र की अपेक्षाओं में स्वयं दक्ष होते हैं तथा बैंकिंग सेवाओं के दायरे के मार्ग निर्देशन में समाज की अपेक्षाओं का स्टाफ सदस्यों एवं स्वतंत्र निर्धारण द्वारा ऐच्छिक प्रतिभागिता सामाजिक सर्कल के कार्य में अद्वितीय धारणा रखती है। संपूर्ण भारत में बैंक की विभिन्न शाखाओं और प्रशासनिक कार्यालयों में 564 ऐसे सोशल सर्कल कार्य कर रहे हैं। सोशल सर्कल गतिविधियों में स्वास्थ्य संबंधी कार्यक्रम छात्रों, गरीब गृहों, वृद्धाश्रम और अनाथालयों को सहायता, विकलांग व्यक्तियों को कल्याण उपाय, देशीय/अन्तर्देशीय दिनों को मनाना आदि शामिल है। इन कार्यक्रमों के अलावा, हमने हाईस्कूल और कॉलेज छात्रों के लिए इण्टेल टीन्स क्विज़ प्रतियोगिता नाम अखिल केरल प्रश्नोत्तरी (जिसका दूरदर्शन केन्द्र, तिरुवनन्तपुरम द्वारा प्रसारण किया है)। किशोरों के लिए व्यक्ति विकास कार्यक्रम आदि का आयोजन किया। वर्ष के दौरान गरीबों के हित के लिए सोशल सर्कल द्वारा 150 से अधिक कार्यक्रम आयोजित किए गए थे। वर्ष के दौरान समुदायों के चुनिन्दा वर्गों तक पहुँचने के लिए बैंकिंग से संगत अंतर्राष्ट्रीय / राष्ट्रीय दिवसों को एक लक्ष्य के रूप में अपनाया गया। हर एक

- d) Ensuring energy efficiency for cooling and heating processes
e) Minimum printing and consumption of paper.

Bank will also extend incentive to the borrowers who go in for Green projects i.e. those projects that reduce Carbon Emissions and promote Renewable Energy.

26.1 Community Services Banking

As a socially responsible corporate citizen, the Bank has undertaken several initiatives and measures during 2009-10 also, aimed at the welfare of the society at large, through Social Circles functioning under its Community Services Banking Department.

Social Circles are voluntary organizations formed by the staff members working in branches and administrative offices for undertaking social services. They address themselves to the requirements of their area of operation and extend assistance which are outside the purview of banking services. Voluntary participation by the staff members and independent assessment of the requirements of the society under the guidance of the parent institution are unique concepts in the functioning of the social circles. The Bank has 564 social circles functioning at various branches and administrative offices spread all over India. The activities of the social circles include health related programmes, assistance to students, poor homes, old age homes and orphanages, welfare measures for disabled people, observance of national and international days, etc. Apart from these programmes, the Social Circles also conduct All Kerala Quiz Competition for High School and College Students – Intel Teens Quiz Competition (which is telecast by Doordarshan Kendra, Thiruvananthapuram), Personality Development Programme for adolescents – Kindle Teens Programme. During the year more than 150 programmes were conducted through social circles for the benefit of the poor.

തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട സാമൂഹ്യവിഭാഗങ്ങളിലേയ്ക്ക് എത്തിച്ചേരാൻ നടപ്പുവർഷം ബാങ്ക് പ്രസക്തമായ അന്തർദ്ദേശീയവും ദേശീയവുമായ ദിനങ്ങൾ ആചരിക്കുന്നത് ഒരു ദൗത്യമായി സ്വീകരിച്ചു. സമൂഹത്തിലെ സവിശേഷ വിഭാഗങ്ങളിൽ എത്തിച്ചേരാനുള്ള പ്രത്യേക ഉദ്ദേശ്യത്തോടെയാണ് ഓരോ ആഘോഷപരിപാടിയും സംഘടിപ്പിക്കപ്പെട്ടത്. ബാങ്കിന്റെ പാനിയം കൂടുതൽ ദൃശ്യമാവുകയും ഇടപാടുകാരെ പുതിയതായി ആർജ്ജിക്കുവാനും ആഘോഷപരിപാടികൾ സഹായിച്ചു.

2009 ജൂലൈ ഒന്നാം തീയതി ഹെഡ് ഓഫീസിൽ ഡോക്ടേഴ്സ് ഡേ ആചരിച്ചു. തദ്വസരത്തിൽ തിരുവനന്തപുരത്തെ മൂന്ന് പ്രമുഖ ഭിഷഗ്വരന്മാരെ ആദരിക്കുകയുണ്ടായി; പത്മശ്രീ, ഡോ. എം. കൃഷ്ണൻ നായർ, ഡോ. സാംബശിവൻ, പത്മശ്രീ ഡോ. എം. വിജയരാഘവൻ. പരിഷ്കരിച്ച എസ്.ബി.ടി. ഡോക്ടേഴ്സ് സ്പെഷ്യൽ സ്കീം ആരംഭിച്ചു. സ്ഥാപകദിനം: 2009 സെപ്റ്റംബർ 12-ന് ബാങ്കിന്റെ 64-ാമത് വാർഷിക സ്ഥാപകദിനം ആഘോഷിച്ചു. ശ്രീ ഉത്രാടം തിരുനാൾ മാർത്താണ്ഡവർമ മുഖ്യാതിഥിയായി ഒരു ഗംഭീര ചടങ്ങ് ഹെഡ് ഓഫീസിൽ സംഘടിപ്പിക്കുകയുണ്ടായി. ഈ സന്ദർഭത്തിന്റെ സ്മരണ നിലനിർത്താനായി കേരളത്തിലും തമിഴ്നാട്ടിലുമായി 64 എ.ടി.എമ്മുകൾ ഓൺലൈനായി ഉൽഘാടനം ചെയ്തു. ദേശീയ അവാർഡ് ജേതാക്കളായ മൂന്ന് അദ്ധ്യാപകരേയും ബാങ്ക് ആദരിച്ചു.

നവവൽസരദിനം: 2010ലെ പുതുവൽസര ദിനത്തിൽ തിരുവനന്തപുരത്ത് വെച്ച് മുതിർന്ന പൗരന്മാരുടെ ഒരു യോഗം സംഘടിപ്പിച്ചു. നഗരത്തിലെ വിവിധ ശാഖകളിൽ നിന്നുള്ള വരേണ്യരായ ഇടപാടുകാരാണ് ഒത്തുചേരലിൽ പങ്കെടുത്ത് വിലയേറിയ നിർദ്ദേശങ്ങൾ സമർപ്പിച്ചത്. നഗരത്തിന്റെ ഒരു പരിഷേദം തന്നെയായിരുന്നു ഈ ഒത്തുചേരൽ. ഈ വിഭാവനമായുള്ള ബന്ധം പുതുക്കുകവഴി ശാഖകൾക്ക് അവയുടെ നിക്ഷേപം വർദ്ധിപ്പിക്കാനായി.

2010 മാർച്ച് 8ന് വനിതാദിനം: 2010ലെ വനിതാദിനം ആചരിക്കുന്നതിന്റെ ഭാഗമായി 2010 മാർച്ച് 8 മുതൽ 13 വരെ ഒരു വാരം നീണ്ടു നിൽക്കുന്ന ആഘോഷപരിപാടികൾ സംഘടിപ്പിച്ചു. 120 ശാഖകളിലായി തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട സ്വയംസഹായ സംഘാംഗങ്ങളായ 600 വനിതകളെ ആദരിക്കുകയുണ്ടായി. ബാങ്കുമായി ഇടപാടു നടത്തുന്നതിലൂടെ വിജയം കൈവരിച്ചവരായ 21 വനിതാവ്യവസായസംരംഭകരെ പ്രാദേശിക തലത്തിൽ ആദരിച്ചു. സ്വയംസഹായ സംഘത്തിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ ഏർപ്പെടുക വഴി സ്വന്തം കുടുംബത്തിന്റെ ഉയർച്ചയ്ക്ക് കാരണക്കാരായ, സമൂഹത്തിന്റെ കീഴ്ത്തട്ടിലുള്ള വനിതകളെയാണ്

समारोह का एक विशिष्ट उद्देश्य था कि समाज के संबंधित वर्गों तक पहुँचे और हर एक समारोह बैंक को अपनी दृश्यता सुधारने तथा ग्राहक उपलब्धि के लिए मदद दी।

01-07-2009 को डाक्टर्स डे इस अवसर को मनाने के लिए प्रधान कार्यालय में एक समारोह का आयोजन किया था। जिसमें तिरुवनन्तपुरम के तीन प्रमुख डॉक्टरों, पद्मश्री डॉ. एम. कृष्णन नायर, डॉ. साम्बशिवन और पद्मश्री डॉ. एम. विजयराघवन को सम्मानित किया गया था। संशोधित एस बी टी डॉक्टर्स विशेष योजना शुरू की गई थी।

स्थापना दिवस : 12 सितंबर 2009 को हमारे बैंक का 64-वाँ स्थापना दिवस मनाया गया था। प्रधान कार्यालय में एक बड़े समारोह का आयोजन किया था जिसमें श्री उत्राडम तिरुनाल मार्ताण्ड वर्मा मुख्य अतिथि के रूप में पधारे थे। इस अवसर को यादगार बनाने के लिए बैंक ने केरल और तमिलनाडु में 64 ऑनलाइन ए टी एम का उद्घाटन किया और 3 राष्ट्रीय अवार्ड विजेता अध्यापकों का सम्मान भी किया था।

नव वर्ष दिवस: नव वर्ष । जनवरी 2010 को तिरुवनन्तपुरम में एक वरिष्ठ नागरिक मीट का आयोजन किया था। विभिन्न सीटी शाखाओं से चुनिन्दा सर्वोत्कृष्ट वर्ग के वरिष्ठ नागरिक ग्राहकों; जो नगर के सभी वर्गों से हैं, इस मीट में भाग लिया और अपने मूल्यवान सुझावों का आदान प्रदान किया। संबंध के नवीनकरण से शाखाओं के व्यापार में वृद्धि हुई।

08.03.2010 को महिला दिवस: महिला दिवस 2010 के महिला दिवस समारोह के सिलसिले में 8 मार्च से 13 मार्च 2010 तक एक हफ्ते का समारोह मनाया गया था। शाखा स्तर पर 120 शाखाओं के द्वारा 600 चुनिन्दा महिला एस एच जी सदस्यों का सम्मान किया गया। क्षेत्रीय स्तर पर, बैंक के साथ सफलता पूर्व बैंकिंग करनेवाले 21 महिला उद्यमियों का सम्मान किया गया था। सम्मान करने के लिए चुनिन्दा महिलाएँ समाज के निम्नतर स्तर की थीं जिन्होंने एस एच जी कार्यक्रमों में भाग लेकर अपने परिवार की

Observing international/ national days of relevance to banking have been adopted as a mission for reaching out to select groups of the communities during the year. Every celebration was with a specific aim of ensuring reach to the respective sections of the society and each celebration has helped the Bank to improve the visibility as well as customer acquisition.

Doctor's Day on 01.07.2009. To mark the occasion, a felicitation ceremony was arranged at Head Office in which three eminent doctors in Thiruvananthapuram, Padmasree Dr. M.Krishnan Nair, Dr. Sambasivan and Padmasree Dr. M. Vijayaraghavan were honoured. The modified version of SBT Doctor's Special Scheme was launched.

Foundation Day: The 64th Anniversary
Foundation day of the Bank was celebrated on 12th Sept 2009. A grand function was arranged at Head Office with His Highness Sree Uthradam Thirunal Marthanda Varma as the Chief Guest. To commemorate the occasion, Bank inaugurated online 64 ATMs across Kerala and Tamil Nadu. Bank also honoured 3 National Award winning Teachers.

New Year Day: On the New Year day 1st January 2010, a Senior Citizen Meet was held at Thiruvananthapuram. Select senior citizen customers from various city branches, who formed a cross section of the city, participated in the get-together and shared their valuable suggestions. The renewal of the relationship has helped the branches to augment their kitty.

Women's Day on 08.03.2010: A weeklong celebration from 8th March 2010 to 13th March 2010 was held in connection with the celebration of the Women's Day 2010. At branch level, 600 selected women SHG members were honoured through 120 branches. At regional level, 21 successful women entrepreneurs banking with the Bank were honoured. The women selected for the honour belong to lower strata of

ബാങ്ക് ആദരിച്ചത്. ഈ പരിപാടികൾ സമൂഹം നല്ല നിലയ്ക്ക് സ്വീകരിക്കുകയും എല്ലാ ശാഖകളിലും സ്ത്രീകളുടെ നിറഞ്ഞ സാന്നിധ്യം ഉണ്ടാവുകയും ചെയ്തു.

ശിശു ദിനം - 2009 നവംബർ 14. ഈ വർഷം വിദ്യാഭ്യാസത്തിനായി പെൺകുട്ടികളെ ദത്തെടുത്തുകൊണ്ട് വിശേഷപ്പെട്ട രീതിയിലാണ് ബാങ്ക് ശിശു ദിനം ആചരിച്ചത്. സ്കൂൾ വിദ്യാർത്ഥിനികളായ 6നും 14നും ഇടയ്ക്കു പ്രായമുള്ള ദരിദ്രരും പഠനമികവ് പുലർത്തുന്നവരുമായ പെൺകുട്ടികളെയാണ് ഇങ്ങനെ തിരഞ്ഞെടുത്തത്. അംഗവൈകല്യമുള്ള അനാഥരായ കുട്ടികൾക്ക് പ്രഥമ പരിഗണന നൽകി. പഠിക്കുന്ന സ്ഥാപനം നൽകിയ അടങ്കൽ പ്രകാരം ഒരു കുട്ടിയ്ക്ക് നൽകിയ പരമാവധി വാർഷിക സഹായം 5,000/- രൂപയാണ്. ഹെഡ് ഓഫീസ് അഞ്ചു പെൺകുട്ടികളെയും, തിരുവനന്തപുരം, കോട്ടയം, എറണാകുളം, കോഴിക്കോട്, ചെന്നൈ, സോണുകുളം ഡെൽഹി, മുംബൈ റീജനുകളും രണ്ടു പെൺകുട്ടികളെ വീതവുമാണ് ദത്തെടുത്തത്. ശിശു ദിനത്തിലാണ് ഈ പദ്ധതി ഉദ്ഘാടനം ചെയ്യപ്പെട്ടത്.

ഇത്തരത്തിലുള്ള ഓരോ ആഘോഷവും പത്രപ്രസംഗങ്ങൾ, ബാനറുകൾ, ബോർഡുകൾ, പങ്കാളികളുമായി ഇടപെടലുകൾ എന്നിവവഴി ബാങ്കിന്റെ സാന്നിധ്യം കൂടുതൽ ദൃശ്യമാക്കുന്നതിനുള്ള അവസരമായിട്ടാണ് ബാങ്ക് ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയത്. ഈ പരിപാടികളാകെ ബാങ്കിന് അതിന്റെ വ്യാപനം, ദൃശ്യപരത, അടുപ്പം എന്നിവ മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനും ഇടപാടുകൾക്കൊപ്പം ജനവികാരം അനുകൂലമാക്കുന്നതിന് സഹായകമായി.

27. കായികരംഗം

27.1 ബാങ്കിന്റെ ഫുട്ബാൾ, ക്രിക്കറ്റ് ടീമുകൾ പല മത്സരങ്ങളും വിജയിച്ച് ബാങ്കിന് പേരും പ്രശസ്തിയും നേടിത്തന്നു. ഇപ്രകാരം ബാങ്കിന് രാജ്യത്തൊട്ടാകെ മാധ്യമ പ്രചാരം ലഭിച്ചു. ബാങ്കിന്റെ പല കളിക്കാരും സന്തോഷ് ട്രോഫി, രഞ്ജി ട്രോഫി മത്സരങ്ങളിൽ കേരളത്തെ പ്രതിനിധീകരിക്കാനായി തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടുകയുണ്ടായി.

27.2 ഈ കാലയളവിൽ ബാങ്കിന്റെ ഫുട്ബാൾ ടീം ഒട്ടനവധി അഖിലേന്ത്യാ, അഖിലകേരള മത്സരങ്ങളിൽ പങ്കെടുത്തു. വിജയങ്ങളുടെ ഹാട്രിക് പൂർത്തിയാക്കിക്കൊണ്ട് ഇക്കൊല്ലം ബാങ്കിന്റെ ഫുട്ബാൾ ടീം കേരള സംസ്ഥാന ക്ലബ് ചാമ്പ്യൻഷിപ്പ് കരസ്ഥമാക്കി. അഖിലേന്ത്യാ ഫുട്ബാൾ ഫെഡറേഷൻ ബാങ്കിന്റെ ടീമിനെ രണ്ടാം ഡിവിഷൻ അഖിലേന്ത്യാ ലീഗ് മത്സരങ്ങളിൽ പങ്കെടുക്കാനായി തിരഞ്ഞെടുക്കുകയുണ്ടായി.

उन्नति के लिए काम किया था। इस कार्यक्रम को समाज की अच्छी प्रतिक्रिया मिली और सभी शाखा समारोहों में महिलाओं की भारी सहभागिता हुई थी।

बाल दिवस - 14 नवंबर 2009: बैंक ने शिक्षा संबंधी आवश्यकताओं के लिए सहायता प्रदान करने हेतु एक बालिका को गोद लेकर एक विशेष तरीके से बाल दिवस मनाया था। स्कूलों में पढ़नेवाली 6 से 14 वर्ष आयु ग्रुप की गरीब होशियार लड़कियों का चयन किया गया था। विकलांग अनाथ बच्चों को वरीयता दी गई। एक लड़की के लिए दी जानेवाली अधिकतम सहायता राशि प्रतिवर्ष 5,000/- रु. है (संस्था द्वारा दिए गए आकलन के अनुसार) प्रधान कार्यालय द्वारा 5 लड़कियाँ और तिरुवनन्तपुरम, कोट्टयम, एरणाकुलम, कोप्पिकोड, चेन्नै अंचल और दिल्ली, मुंबई क्षेत्रों द्वारा प्रति कार्यालय दो बालिकाओं को गोद लिया था। प्रोजेक्ट का उद्घाटन बालदिवस को किया गया था।

बैंक ने हर एक अवसर का लाभ उठाते हुए समाचार पत्र में विज्ञापन / बैनर, बोर्ड के जरिए तथा एक एक सहभागियों के साथ विचार विमर्श करके अपनी दृश्यता सुधारने के अवसर का लाभ उठाया था। इससे बैंक को पहुँच, दृश्यता, और निकटता सुधारने में मदद मिली तथा उनके विकास का अनुभव हुआ।

27. खेलकूद

27.1 बैंक की क्रिकेट और फुटबॉल टीम ने अनेक मैच / टूर्नामेंट जीते और बैंक में जयपत्र लाये तथा देश भर में बैंक का नाम मशहूर करने के लिए मीडिया कवरेज मिलने में विकास हुआ। बैंक के कई खिलाड़ियों को सन्तोष ट्रॉफी या रंजी ट्रॉफी मैचों का प्रतिनिधित्व करने के लिए चुना गया।

27.2 अवधि के दौरान बैंक की फुटबॉल टीम ने विभिन्न अखिल भारतीय और अखिल केरल टूर्नामेंट/ मैच में भाग लिया। इस वर्ष बैंक की फुटबॉल टीम ने ऐसी जीतों का हेट-ट्रिक पूरा करते हुए केरल स्टेट क्लब चैम्पियनशिप जीता। अखिल भारतीय फुटबाल फेडरेशन द्वारा दूसरे डिविजन नेशनल लीग में भाग लेने के लिए टीम को चुना गया।

society who have contributed to the upliftment of their family by participating in SHG activities. The programme was well received by the society. Every branch function witnessed a high level of women participation.

Children's Day - 14th November 2009: Bank has celebrated Children's Day in a special way by adopting girl children, to take care of their education. Poor bright girls are selected in the age group between 6 to 14 years studying in schools. Preference is given to orphan children with disabilities. Maximum assistance given to one child per year is Rs.5,000/- (as per the estimate given by the institution). Head office adopted 5 girls and Thiruvananthapuram, Kottayam, Ernakulam, Kozhikode, Chennai Zones and Delhi, Mumbai Regions adopted two girl children each. The project was inaugurated on Children's Day.

Bank took advantage of celebration of every such occasion as an opportunity to improve the visibility through newspaper advertisements/banners/ boards and through one to one interactions with the participants. This has helped the Bank to improve the reach, visibility, and nearness to society and to develop a feel of being with them.

27. Sports And Games

27.1 The Bank's Football and Cricket Teams won many matches/tournaments and brought laurels and glory to the Bank and generated wide media coverage for the Bank throughout the country. Many of the Bank's players are selected to represent Kerala State in the Santhosh Trophy / Ranji Trophy matches.

27.2 The Football team participated in various All India and All Kerala tournaments/matches during the period. This year the Bank's Football Team won the Kerala State Club Championship completing a hat-trick of such wins. The team has also been selected by the All India Football Federation to participate in the 2nd Division National League.

27.3 ബാങ്കിന്റെ ക്രിക്കറ്റ് എ ടീം അനേകം അവിഭാഗങ്ങൾ, അവിഭാഗ കേരള മത്സരങ്ങളിൽ പങ്കെടുത്തു. പങ്കെടുത്ത 32 മത്സരങ്ങളിൽ 25 എണ്ണത്തിൽ ജയിച്ചു. ഈ കാലയളവിൽ, അവിഭാഗ പൂജാ ക്രിക്കറ്റ്, ക്യാപ്റ്റൻ ജെറി പ്രേംരാജ് ടൂർണമെന്റ്, സെലസ്റ്റിയൽ കപ്പ്, കൊറൊമാണ്ടൽ സിമെന്റ് ട്രോഫി എന്നീ മത്സരങ്ങൾ വിജയിക്കുകയും ചെയ്തതിൽ നടന്ന അവിഭാഗ KSCA ട്രോഫി മത്സരത്തിന്റെ ഫൈനലിലെത്തുകയും ചെയ്തു.

28. ഡയറക്ടർ ബോർഡിലുണ്ടായ മാറ്റങ്ങൾ

2009-10 സാമ്പത്തിക വർഷത്തിൽ നമ്മുടെ ഡയറക്ടർ ബോർഡിൽ അഞ്ചു മാറ്റങ്ങൾ ഉണ്ടായി.

1. ശ്രീ എ.കെ. ജഗന്നാഥൻ, 1959ലെ സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ (ഉപാഗബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (aa) അനുസരിച്ച് 2009 ഏപ്രിൽ 28 മുതൽ മാനേജിംഗ് ഡയറക്ടറായി നിയമിതനായി.

2. ശ്രീ. ഗ്യാൻ ചന്ദ് പിപാര, 1959ലെ സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ (ഉപാഗബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (d) പ്രകാരം 2009 മെയ് 15 മുതൽ അനുഭാഗിക ഡയറക്ടറായി നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യപ്പെട്ടു.

3. 1959ലെ സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ (ഉപാഗബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (e) പ്രകാരം ഡയറക്ടറായിരുന്ന ശ്രീ എ. തോമസ് സുപ്പറാനേഷൻ പൂർത്തിയാക്കിയതിനെത്തുടർന്ന് 2009 ജൂലൈ 31ന് വിരമിക്കുകയും തൽസ്ഥാനത്ത് 2010 ജനുവരി 27 മുതൽ ശ്രീ പി. വിനായകത്തെ നിയമിക്കുകയും ചെയ്തു.

4. 1959ലെ സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ (ഉപാഗബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (ca) പ്രകാരം ഡയറക്ടറായിരുന്ന ശ്രീ സി.ടി. കോശി സുപ്പറാനേഷൻ പൂർത്തിയാക്കിയതിനെത്തുടർന്ന് 2009 ആഗസ്റ്റ് 31ന് വിരമിച്ചു.

27.3 बैंक के क्रिकेट “ए” टीम ने विभिन्न अखिल भारतीय / अखिल केरल टूर्नामेंटों में भाग लिया। खेले गए 32 मैचों में से टीम ने 25 मैच जीते। अवधि के दौरान टीम ने अखिल भारतीय पूजा क्रिकेट, कैप्टन जेरी प्रेम राज टूर्नामेंट, सेलेस्टियल कप, कोरमान्डल सीमेंट ट्रॉफी जीता और चेन्नई में आयोजित अखिल भारतीय के एस सी ए ट्रॉफी टूर्नामेंट में फाइनल में आया।

28. निदेशक बोर्ड में परिवर्तन

वित्तीय वर्ष 2009-10 की अवधि के दौरान हमारे निदेशक बोर्ड में 5 परिवर्तन हुए।

1. भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम 1959 की धारा 25 उप धारा (1) के खण्ड (एए) के अन्तर्गत 28 अप्रैल 2009 से श्री ए के जगन्नाथन, प्रबन्ध निदेशक की नियुक्ति की गई।

2. भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम 1959 की धारा 25 उप धारा (1) के खण्ड (डी) के अन्तर्गत भारतीय स्टेट बैंक ने 15 मई 2009 से श्री ज्ञानचन्द पिपारा गैर सरकारी निदेशक नामित किया है।

3. भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम 1959 की धारा 25 उप धारा (1) के खण्ड (ई) के अन्तर्गत श्री ए तोमस 31 जुलाई 2009 को अधिवर्ष प्राप्त कर सेवा निवृत्त हो गए और 27 जनवरी 2010 से श्री पी विनायगम बोर्ड में शामिल हुए।

4. भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम 1959 की धारा 25 उप धारा (1) के खण्ड (सी ए) के अन्तर्गत श्री सी टी कोशी 31 अगस्त 2009 को कारोवार समय के बन्द होने पर अधिवर्ष प्राप्त कर सेवा निवृत्त हो गए।

27.3 Bank's Cricket A team participated in the various All India and All Kerala tournaments. Out of the 32 matches played the team has won 25. During the period the team won the All India Pooja Cricket, Capt. Jerry Prem Raj Tournament, Celestial Cup, Coromandal Cement Trophy and reached final in the All India KSCA Trophy tournament held at Chennai.

28. Changes in the Board of Directors

During the course of the financial year 2009-10, there were five changes in the Board of Directors.

1. Shri A K Jagannathan, Managing Director appointed under Clause (aa) of sub-section (1) of Section 25 of State Bank of India (Subsidiary Banks) Act 1959 with effect from 28th April 2009.

2. Shri Gyan Chand Pipara, Non – Official Director, was nominated by State Bank of India, under clause (d) of sub-section (1) of Section 25 of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959, with effect from 15th May 2009.

3. Shri A Thomas, Director under Clause (e) of sub-section (1) of Section 25 of State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959, retired on attaining superannuation, as at the close of business on 31st of July 2009 and was substituted by Shri P Vinayagam with effect from 27th January 2010.

4. Shri C T Koshy, Director under Clause (ca) of sub-section (1) of Section 25 of State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959, retired on attaining superannuation, as at the close of business on 31st August 2009.

5. 1959ലെ സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ (ഉപാംഗ ബാങ്കുകൾ) നിയമം വകുപ്പ് 25 ഉപവകുപ്പ് (1) ഖണ്ഡിക (c) പ്രകാരം ഡയറക്ടറായിരുന്ന ശ്രീ ജിബൻ ഗോസ്വാമി ചീഫ് ജനറൽ മാനേജർ (ഇൻസ്പെക്ഷൻ & മാനേജ്മെന്റ് ഓഡിറ്റ്) ആയി എസ്.ബി.ഐ യിൽ നിയമനം ലഭിച്ചതിനെ തുടർന്ന് 2009 സെപ്റ്റംബർ 19ന് ഡയറക്ടർ ബോർഡിൽ നിന്നും രാജി സമർപ്പിച്ചു. പകരം 2009 സെപ്റ്റംബർ 20 മുതൽ ശ്രീ ബി. എസ്. ഗോപാലകൃഷ്ണ നിയമിതനായി.

ബോർഡിൽ നിന്ന് വിരമിച്ച സർവ്വശ്രീ ഏ തോമസ്, സി ടി കോശി, ജിബൻ ഗോസ്വാമി എന്നിവരുടെ വിലയേറിയ സംഭാവനകൾക്ക് ഡയറക്ടർ ബോർഡ് നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

29. സ്റ്റാറ്റ്യൂട്ടറി ഓഡിറ്റ്

റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെ അംഗീകാരത്തോടെ സ്റ്റേറ്റ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ, 2009-10ലെ ഓഡിറ്റർമാരായി മെസ്സേഴ്സ് പ്രോഗ്രസ്സ് & കമ്പനി, ന്യൂഡെൽഹി, മെസ്സേഴ്സ് സോഡാനി & കമ്പനി, ഇൻഡോർ, മെസ്സേഴ്സ് രാമനാഥം & റാവു, ഹൈദരാബാദ്, മെസ്സേഴ്സ് സാഹാ ഗാംഗുലി & അസോസിയേറ്റ്സ്, കൊൽക്കത്ത, മെസ്സേഴ്സ് ജെയിൻ & ജെയിൻ, മുംബൈ എന്നിവരെ നിയമിച്ചു. വിലപ്പെട്ട നിർദ്ദേശങ്ങളും പിന്തുണയും സഹകരണവും നൽകുകയും കൃത്യസമയത്ത് ഓഡിറ്റ് തീർക്കുകയും ചെയ്ത സ്റ്റാറ്റ്യൂട്ടറി ഓഡിറ്റേഴ്സിന് ഡയറക്ടർ ബോർഡ് ആത്മാർത്ഥമായി നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

30. കൃതജ്ഞത

ഇന്ത്യാ ഗവൺമെന്റിന്റെ ധനകാര്യ മന്ത്രാലയം, റിസർവ് ബാങ്ക് ഓഫ് ഇന്ത്യ എന്നിവ നൽകിയ വിലപ്പെട്ട ഉപദേശങ്ങൾക്കും പിന്തുണയ്ക്കും, ധനകാര്യ സ്ഥാപനങ്ങളും സ്റ്റോക്ക് എക്സ്ചേഞ്ചുകളും കറൻസോളന്റുമാരും നൽകിയ സഹായസഹകരണത്തിനും ഡയറക്ടർ ബോർഡ് നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു. മാനു ഇടപാടുകാരുടെയും ഓഹരിയുടമകളുടെയും സന്തോഷാവത്തെയും സഹകരണത്തെയും ഞങ്ങൾ വിലമതിക്കുന്നു. അവാർഡ്-സുപ്പർവൈസിംഗ് സ്റ്റാഫ് ഉൾപ്പെടെ എല്ലാ ജീവനക്കാരുടെയും സഹായസഹകരണങ്ങൾക്ക് ബോർഡ് കൃതജ്ഞത രേഖപ്പെടുത്തുന്നു. എംപ്ലോയീസ് യൂണിയനും ഓഫീസേഴ്സ് അസ്സോസിയേഷനും നൽകിയ സഹായസഹകരണങ്ങൾക്കും ബോർഡ് അകമഴിഞ്ഞ കൃതജ്ഞത രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

ബോർഡിന്റെ ഉത്തരവു പ്രകാരം

എ.കെ. ജഗന്നാഥൻ
മാനേജിംഗ് ഡയറക്ടർ

5. भारतीय स्टेट बैंक (समनुपंगी बैंक) अधिनियम 1959 की धारा 25 उप धारा (1) के अन्तर्गत श्री. जीवन गोस्वामी, निदेशक, मुख्य महा प्रबन्धक (निरीक्षण एवं प्रबन्धन लेखा परीक्षा) के रूप में नियुक्त होने से 19.09.2009 को बोर्ड से इस्तीफा दे दिया और 20 सितंबर 2009 से श्री बी एस गोपालकृष्ण बोर्ड में शामिल हुए।

निदेशक बोर्ड उनके प्रति आभार प्रकट करता है तथा श्री ए तोमस, श्री सी टी कोशी एवं श्री जीवन गोस्वामी द्वारा बैंक के निदेशकों के रूप में उनकी बहुमूल्य सेवाओं के लिए धन्यवाद देता है।

29. सांविधिक लेखा परीक्षा

मेसर्स प्रेम गुप्ता एवं कंपनी, नई दिल्ली एवं मेसर्स सोडानी एवं कंपनी, इन्दौर, मेसर्स रामनाथम एवं राव, हैदराबाद, मेसर्स साह गांगुली एवं एसोसिएट्स, कोलकाता और मेसर्स जैन एवं जैन, मुंबई को भारतीय रिजर्व बैंक के अनुमोदन से भारतीय स्टेट बैंक द्वारा वर्ष 2009-10 हेतु बैंक के सांविधिक लेखा-परीक्षकों के रूप में नियुक्त किया। निदेशक बोर्ड सही समय पर लेखा परीक्षा पूरा करने हेतु सांविधिक लेखा परीक्षकों द्वारा दिए गए बहुमूल्य सुझावों तथा उत्कृष्ट सहायता एवं सहयोग की हार्दिक सराहना करता है।

30. आभार

निदेशक बोर्ड, वित्त मंत्रालय, भारत सरकार एवं भारतीय रिजर्व बैंक के बहुमूल्य सलाह एवं सहयोग तथा वित्तीय संस्थाओं, स्टॉक एक्सचेंजों एवं संवाददाताओं द्वारा दिए गए सहायता एवं सहयोग के प्रति अपना आभार प्रकट करता है। बोर्ड, सम्मानित ग्राहकों, शेयरधारियों से प्राप्त सहयोग, सद्भावना तथा संरक्षण के लिए तथा स्टाफ सदस्य-अवार्ड एवं पर्यवेक्षी की सहायता, सहयोग तथा योगदान की भी हार्दिक सराहना करता है। बोर्ड, कर्मचारी संघ (Union) तथा अधिकारी एसोसिएशन (Association) के योगदान की भी सराहना करता है।

बोर्ड के आदेशानुसार

ए के जगन्नाथन
प्रबन्ध निदेशक

5. Shri Jiban Goswami, Director under Clause (c) of sub-section (1) of Section 25 of State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959 resigned from the Board on 19.09.2009 on his appointment as Chief General Manager (Inspection & Management Audit) in SBI and was substituted by Shri B S Gopalakrishna with effect from 20th September 2009.

The Board of Directors place on record their appreciation and thanks for the valuable services rendered by Shri A Thomas, Shri C T Koshy and Shri Jiban Goswami during their tenure as Directors of the Bank.

29. Statutory Audit

M/s. Prem Gupta & Company, New Delhi and M/s. Sodani & Company, Indore, M/s. Ramanatham & Rao, Hyderabad, M/s. Saha Ganguli & Associates, Kolkata and M/s Jain & Jain, Mumbai were appointed as Statutory Auditors of the Bank for the year 2009-10 by State Bank of India, with the approval of the Reserve Bank of India. The Board of Directors sincerely appreciates the valuable suggestions offered and the excellent support and cooperation extended by the Statutory Auditors for the completion of the audit well in time.

30. Acknowledgements

The Board of Directors gratefully acknowledges the valuable advice and support extended by the Ministry of Finance, Government of India and Reserve Bank of India and the cooperation and support extended by the Financial Institutions, Stock exchanges and Correspondents. The Board also wishes to place on record its sincere appreciation of the excellent support, goodwill and patronage received from the esteemed customers and shareholders, the support and cooperation extended and contributions made by the members of staff - award and supervising. The Board also places on record its appreciation for the contribution made by the Employees' Union and Officers' Association.

By Order of the Board

A K Jagannathan
Managing Director